



## Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

## Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

Hanne Nüte un  
de lüttre Pudel



Fritz Reuter

P. o. germ. 2054 y

Hanne Nüte  
nn de lütte Pndel.  
Von  
Fritz Reuter.

Zweite  
illustrierte Ausgabe.

Wismar,  
Rostock u. Ludwigslust.  
Verlag der  
Hinstorff'schen Hofbuchdr. hdlg.  
1875.

P. o. germ. 2054 M

# Hanne Nüte und de lütte Pudel.

Von

Fritz Reuter.



Mit Holzschnitten nach Zeichnungen von Otto Speckter  
und  
neuen Illustrationen von Otto Lau,  
auf Holz gezeichnet und geschnitten von Emil Schröter.

Zweite Auflage.

---

Wismar, Rostock und Ludwigslust.  
Verlag der Hinßorff'schen Hofbuchhandlung.  
1875.







Hanne Nüte.

---



Otto Lau, del. auf Holz gez. v. E. Schreiter

A. & F. SCHRÖTER, LEIPZIG.

# Hanne Nüsse und die lütte Pudel.

---

Die Bagel- und Minschengeschicht

von

Fritz Reuter.

---

Mit Holzschnitten nach Zeichnungen von Otto Speckter  
und  
neuen Illustrationen von Otto Lau,  
auf Holz gezeichnet und geschnitten von Emil Schröder.

Zweite Auflage.

---

Wismar, Rostock und Ludwigslust.  
Verlag der Hinßorff'schen Hofbuchhandlung.  
1875.

Td 11. 116



Übersetzung — auch ins Hochdeutsche — ist vorbehalten.

Sinen offen Fründ

# Korl Kräuger

taum Gedächtniß

an de schönen Jungs- un Schausjohren

von den, de'l schreven hett.





I.

**A**s't Sommer würd, un Frühjohr was,  
Dunn drenen s' ehr Gössel in't gräune Gras,  
Dunn sprungen de Gören  
Ut Stuben und Dören  
Un danzten herümmer in Sünnenschin,  
Un't Freuen un't Lachen hadd gor kein En'n,  
Un sprungen vör Lust un klappten de Hän'n:

„Kif, Fiken, kit, Pudel! des' säben sünd min.  
Kif, Fiken, kit, Pudel! dit's uns' oll grag' Gant,  
Un woht man jug' Gäuf', hei's betsch, de oll Rekel;  
Un holst jug man linksch, un holst jug tau Hand! —  
Süh, nu geiht't all los. — Entfahmtige Ekel!“ —  
Un sei stahn nu un slahn  
Mit de barkenen Strük:  
„Willst, Racker, woll glif!  
Wat heww'n Di uns' Gäuf' un uns' Gösseling dahn?“ —

So häunden sei runner nah gräune Wisch,  
Wo de Frühjohrsdag  
Hell dräwer lag,  
As en reines Laken up Gottes Disch.  
De Disch steiht äwerst man noch arm;  
Dor 's nicks von Sommerkost tau seihn;  
De Blaumen wagen knapp dat Bläuhn,  
Un lockt de Sünne of hell un warm,  
Sei trugen All den Frieden nich,  
Verstecken un verkrupen sich.  
Dat hartlichst Tüg, dat Winterkurn,  
Dat spikt verdeuwelt fin de Uhr'n  
Un horkt herute in de Welt,  
Ob Kip of woll un Snei noch föllt;  
Dat Blatt, dat kümmt irst ganz bescheiden  
Un sick sich nah den Nachtfrost üm:  
„Büst, Racker, hir noch wo herüm?  
Irst gah din Weg', nahst will 'd mi breiden.“  
Blag Deschen duft unner den Wepelburn,  
As wullt irst lur'n,  
Ob't sick of schickt,

Dat't fröhlich in de Welt rin läßt;  
De Botterblaum, deip in de Bläder  
Mit ehren Sünnenangesicht,  
Rückt nah de Sünn, as wull sei fragen:  
„Na, Swester, segg, kann ic' woll wagen?  
Un krieg' w' nahgradens beter Weder?“  
Un rechtfch un linksfch un hin'n un vören,  
Dor spaddelt dat Allens von Gören un Gören,  
De springen un wöltern in't gräune Gras;  
Dat ein, dat liggt lang, un dat annen verdwas;  
Kein Müß un kein Büx,  
Kein Strümp un kein Stäwel,  
Kein Rock und kein Rix,  
Blot Beinen un Knäwel;  
So spaddelt dat rümmer in'n Sünnenjchin. —  
Kann't jichtens up Irden woll beter sin? —

Un in dit lust'ge Kinnerspill  
Sitt assid Ein', woll just so froh,  
Ehr junges Hart lacht ebenso;  
De Annern springen, doch sei sitt still,  
Ehr Mutting hett seggt, dat sei knütten füll.  
Dat is de lütt Pudel, lütt Fiken is't.  
En smukeres Dirning von drütteihn Jöhr  
Hett Gottes Sünn meindag nich küßt;  
De Strahl, de spelt in't fruse Hor  
Un küßt de weike Back gesund,  
Un küßt den roden frischen Mund  
Un slickt sic dörch dat brune Ög'  
In dat unschüllig Hart herin;  
Un as hei dor herümmer frog,

Wo't mit dat lütte Hart woll stünn,  
 Dunn was't so trulich, rein un still,  
 Un All'ns so woll, un All'ns so will,  
 Dunn seggt de Strahl: „Dit heww icf söcht!“  
 Un hett sicf för ümmer in't Hart rin leggt. —

Un üm ehr rümmer, dor danzt' un springt' —  
 Dat Knütten, dat Knütten will gor nicht recht —  
 Denn kümmt lütt Dürten an un bringt  
 De schönsten Botterblaumenstengel:  
 „Mak mi 'ne Käd;“ denn kümmt lütt Hanne,  
 De oll, lütt, dämlich Peiters Bengel,  
 Mit eine Hand vull Widen nah ehr 'ranne,  
 De sünd all von verleden Zohr,  
 Un seggt: „Lütt Budel, mak mi of en por  
 So'n Fläuten, as Korl Westenfurten;  
 Un gahn kein Fläuten ut, denn mak mi Purten.“ —  
 „Du lütte Klas, de sünd jo drög!“  
 Un leggt de Knüttelsticken weg:  
 „Möst of so lang' min Gössel händen.“  
 Un löppt fir nah de Bäk hentau  
 Und suitt dor Widen af tau Fläuten:  
 „Nu kumm, lütt Jung', nu tik of tau!  
 Süh, so ward't makt, so warden s' sneden.  
 Nahst möst du Kloppen un möst beden:  
 Pipen, Papen, Pasterjahn,  
 Lat de widen Fläut afgahn,  
 Lat s' of nich verdarben,  
 Lat s' recht lustig warden.  
 Süh so! Nu gah! Icf möt nu knütten.  
 Korlin, kumm her, un help den Lütten!“ —

Un as de Fläuten sünd taurecht,  
Dunn ward de schöne Lust irst echt:  
Sei fläuten un tuten,  
Lütt Krishan un Luten  
Un Körle un Körlein,  
As müßt' man so sin;  
Un Jöching Kurt, de steiht dorbi  
Un kückt tum Hewen bumbenfaßt  
Un fidelt up en Ellernknaßt  
De wunderschönste Melodi.  
Un dörch dat Fläuten un Gedudel  
Röppt Fiken em, de lütte Pudel:  
„Kumm, Jöching, kumm! Wo fühlst Du ut?“  
Un wißt em af de lange Snut.  
Un Frix kümmt äwr'e Wisch tau lopen  
Un höllt de beiden Hän'n tauhopen:  
„Kif, Pudel, kif! Wat heww ic woll?“ —  
„Wat hest?“ — „Ne schöne Sparlings-Sei.“  
„Dat's woll 'ne jung?“ — „Ne, dit's 'ne oll.“ —  
„Wis mi mal her, dat deiht ehr weih.“ —  
„Ne, ne, ic lat mi nich bedreigen,  
Gew ic sei Di, denn lettst Du s' fleigen.“ —  
„Un deihest Du't, Frix, denn deihest Du recht,  
Uns' Köster hett noch nilich seggt,  
Dat wir 'ne Sün'n, en Dirt tau quälen.“  
„De hett mi hir nicks tau befehlen.“ —  
„Un bringst Du uns tau Hus den Bagel,  
Denn kriggst von Muttern düchtig Tagel.“  
„De krig ic doch, dat's ganz egal.  
Uns' Mutter kriggt mi däglich vör,  
Irst in de Stuw, denn in de Dör

Un denn bi'n Fürhird noch einmal." —  
Mit einmal springt de Pudel hell in En'n  
Un röppt: „De Wih!“ un klappt de Hän'u,  
Un all't lütt Volk springt utenanner,  
Korlin un Korl, Marik un Hanner,  
Ein Jeder stört't nah sine Haud,  
Un All'ns röppt mit: „De Wih! de Krei!“  
Un Frix, de Klas, grippt nah sin Raud  
Un — heidi! geiht de Sparlings-Bei.  
Un — „Oh!“ — un klickt den Vogel nah,  
Klickt in de leddig Hand herin:  
„Entfahmte Pudel, täuw! Ich slah . . . —  
Ne, Fiken, ne, ich dauh Di nicks,  
Dat füll man 'n Unner wesen sin!“ —

Un Jeder hödd nu mit sin Gäuſ'  
Un „Wile! wile!“ geiht dat ümmier,  
Un möten ſ' mit de Raud herümmer,  
Un All'ns is bald in't olle Läuſ';  
Un klüten ſ' runne von den Dümpel  
Un häuden ſ' nüdlich up den Hümpel;  
Un wat de Gausendamen fünd,  
De fünd of bald in Rauh un Freden,  
Sei recken äwer jedes Kind  
Den langen Hals, as wull'n sei jeden  
Von ehr lütt gel-gräun Volk mal tellen,  
Dauhn up den linken Bein ſick stellen  
Un recken ut de rechte Flücht,  
Un pliren rinne in dat Licht  
Un ward'n inwennig up de Wihen ſchellen.  
Doch de oll Gant, de gris-grag Gant,

De kümmt so licht noch nich tau Rauh;  
Den grisen Poll in hoge Kant,  
De Flüchten lücht't, den Hals vörut,  
So trampst un zischt hei ümmertau,  
Süht giftig as 'ne Adder ut  
Un fohrt mit Trampsen un mit Bißchen  
Bi Weg' lang mang de Gören tüschen.  
„Gör'n, wohrt Zug!" röpft lütt Jöching Smidt,  
„Korl, wohr Di, Korl! De Racker bitt." —

Un as dat Beist sick so gebird't,  
Dunn kümmt in vörnehm stolzen Gang  
Den Fautstieg äm're Wißch entlang  
En staatschen Mann; de Bäcker wir't,  
De rike Bäcker an den Markt.  
„Ja," seggt Fritz Smidt, „dat is hei, Fitz,  
Wenn'n rup kümmt, wahnt hei rechtschen glif,  
Dat is hei fulwst, de Bäcker an den Markt."  
Wo schregelt hei so staatschen doch  
De Wißch entlang in witten Rock!  
Wo lücht't sin lankingsch Büx von firn!  
As wenn sin eigen Backeltrag  
Up Stutenflechten güng spazir'n.  
Un denn sin weikes, witt Gesicht,  
Dat liggt so klunzig dräwer hen,  
So pustig-warm, so breid, as wenn  
So'n Weitendeig dat Naschen kriggt.  
Un up den Deig, dor fatt 'ne Müß,  
So bunting neiht mit Spiz an Spiz,  
Mit säben Killen un säben Timpfen,  
„Pottkauken" künن'n den Deckel schimpen. —

De Bäcker schregelt langsam wider  
 Un dacht an wat un dacht an nicks,  
 Wupp! fohrt de Gant em in de Büx.  
 Wo schot de Schreck em dörch de Glieder!  
 Hei stött mit Bein, hei stött mit Hacken,  
 Dat Beist deiht ümmer faster packen,  
 Un all de Gäus', de kamen ran  
 Un snatern un schri'n  
 Um den boßigen Mann  
 Un warden sic richten  
 Un weih'n mit de Flüchten,  
 Un de Gören, de lachen,  
 Wo de Bäcker an'n Mark sic af möt marachen.  
 Dat Gott sic erbarm!  
 Wat is't för'n Heiden-Hölle-Larm! —

Tauleßt denn ward hei los nu sin  
 Un fohrt vull Wuth up de Gören in;  
 De — heft Du't nich seih'n! —  
 De preschen vonein,  
 De Tüffeln herunne von ehre Bein,  
 Un flitschen dörch Hassel un Duren-Rämel  
 Un rönnen un stahn un lachen en Strämel  
 Un klappen de Tüffel tausam in de Hand  
 Un raupen denn ümmer: „De Gant! de Gant!“  
 Un of de lütt Budel leggt weg de Knütt  
 Un lacht ut vullen Harten mit.  
 De Bäcker von'n Mark, de ward dat gewohr,  
 Un as hei de Annern nich kriegen kann,  
 Dunn towt hei ganz wüthig den Budel an  
 Un ritt em tau Höcht in dat kruse Hor:

„Di heww ic̄ nu, entsamte Dirn!“  
Un all de Gören stahn von firn  
Un rohren un schri'n:  
„Dat lett hei sin!“  
Weck ward'n sic̄ up dat Bidden leggen,



De annern, de willen't „uns' Mutter“ seggen,  
Un Hanne Peiters steht all teigen Knäwel  
In sine hübsche breide Kek  
Un bröllt tau Höcht, woll oder äwel,  
Als wenn hei an dat Spitt all stek.  
De lütte Budel rohrt: „Hei lett mi gahn!  
Ic̄ heww Em nids tau Leden dahn.“

Je ja, je ja! De Bäcker halt all ut,  
Bauz! föhrt en Slag em in de Snut,  
Un as en swarten Tintenfleks,  
De em was follen in de Ler,  
Steiht Hanne Nüte vör em tau,  
De Smädjung': „„Lettst dat Kind in Rauh,  
Du Röwer, Du? Wat hett s' Di dahñ?  
Kannst Du nich Dine Straten gahn?““  
Un kift ut't swarte Schortfell rute,  
Dat slackrig üm de Bein em slog,  
So trozig, swart bet't Witt in't Og'.  
Un all de Gören, Krißhan, Lute,  
Korlin, Marii, de kamen ranne  
Un stell'n sick sefer achter en  
Un: „Hau em düchtig, düchtig, Hanne!“  
Un: „Rik den Kirl! Wat will hei denn?“  
Un: „Will hir uns' lütt Fiken slahn?“  
Un: „Blot de Gant hett em wat dahñ.“ —  
So kreihn sei ut dat sefer Nest. —  
De Bäcker höllt denn ok för't Best  
Un söcht sick den Pottkauken up,  
De was in't Gras em runne follen,  
Un stülpt em up den Deig herup.  
Un dreicht sick üm, de Bäcker an den Markt:  
„Täuw, icf kam hüt nah Dinen Ollen!  
Icf will Di wisen, wat 'ne Hart.“ —  
„Wat hei mi kann? Hei kann mi nids,““  
Seggt Hanne Nüte. — „Rik,“ röppt Friß,  
„Wat hett hei för 'ne gele Büx!“ —  
„Wat hett hei för 'ne timpig Müß!““  
Röppt Jochen Boldt. „„Hei Dummerjahn!

Un hei will uns' lütt Fiken slahn? "" —  
Un Hanne Peiters treckt de Hand  
Ut't Mül herut un röppt: „De Gant!“ —  
Un as de Bäcker sic ümdreih,  
Dunn steckt hei wedder rin de Hand  
Un bröllst, as wenn't üm't Leben geiht. —

Un Hanne Rüte strakt de Dirn:  
„Lütt Pudel, dedst Di woll verfir'n?  
Nu lat't man sin un ängst Di nich,  
De Kirl, de kümmt nich wedder trügg.“ —  
Un't oll lütt Wörming ficht tau Höcht  
Un fött sin swarte Hand un seggt:  
„Ach, Hanne, nu kriggst Du woll Släg'?"" —  
„Ja, wenn hei nah den Ollen geiht,  
Denn glön 'd, dat de mi schachten deiht,  
Doch äwerst, ne! Dit is kein Läg',  
Hir steckt sic Mutter woll noch mang,  
Dit ward en bloten Ävergang.  
Bi Leigen un bi Fulheit krig 'd dat Ledder  
Blot vull. — Ne, Pudel, dit verblödd sic wedder.“  
Un Hanne Rüte geiht sin Weg',  
De Pudel knüt't, de Gören spelen,  
Un 's Abends, as kein Gösseln fehlen,  
Hett All'ns sin Schick un sinen Däg'. —  
Un bi de Nachtkost, dor vertellen s'  
Un up den riken Bäcker schellen s',  
Den riken Bäcker an den Markt,  
Un laben den Pudel nah allen Kanten  
Un Hanne Rüte'n sin Heldenwark  
Un denn vor Allen den grisen Ganten.

2.



ns' Hanne Rüte was dat einzigst Kind  
Von oll Smid Snuten tau Gallin,  
Un wo denn nu de Lüd' so sünd,  
Irst säden s' tau den Jungen Snüte  
Un nahsten säden s' Hanne Rüte.  
Un desen Nam müßt hei behollen.

Dat argert irst de beiden Ollen,  
Vör All'n was Mutter nich tausreden,  
Wenn s' tau den Jungen „Rüte“ säden.  
Irst Irst rep s' oft ut't Finster rut:  
„Hei heit nich „Rüte“, hei heit „Snut“!“  
„Na,““ säd de Oll denn, „lat man wesen!  
Wenn hei man schriwen kann un lesen  
Un denn sin Handwark gaud versteiht  
Un nahsten denn up Wannern geiht,  
Denn is't egal, denn kümmt' t up Eins herut,  
Sei seggen „Rüte“ oder „Snut“. —

Ok uns' lütt Budel was tau den Namen,  
As Hanne Rüte, unschüllig kamen,  
Denn döfft was sei up Fiken Smidten.

Nu wiren in't Dörp drei Fiken Smidten,  
De ein, de kunn nich richtig snacken,  
De nennten sei denn Stamer-Fiken;  
De annen hadd wat lange Hacken,  
De nennten s' dornah Piphack-Fiken,  
Un uns' lütt Fiken würd Budel heiten  
Von wegen ehr kruses, brunes Hor.  
Na, frilich müßt' ehr irst verdreiten.  
Un oftmals ded't ehr herzlich weih,  
Denn säd ehr Mutting: „Dirn, so rohr!  
So'n Nam, dat is jo einerlei!  
Wenn Du man blot kein Budel büst,  
Un dorsör will'c Di denn woll wohren, —  
Nu kumm man her un lat dat Röhren.“  
Un treckt sei up den Schot un küst  
Sei fründlich up de witte Stirn:  
„Süh, Fiken, büst min öllste Dirn;  
Wenn Du mi ut de Ort nich sleihst  
Un'n ihrbor Mäten warden deihst,  
Denn folgen nahst uns' annern Nägen  
As Hamel nah up gauden Wegen;  
Doch, Dirn, wardst Du Di nich gaud schicken  
Un kümmst mi mal tau Hus fühlwt zwei,  
Denn flag'c de Knaaken Di entwei. —  
Nu nimm den Korf un gah hen plücken.“

So wuß uns' Budel denn tau Hög,  
Un of tauglik de annern Nägen,  
Un wenn of Mutter dornach seg,  
Sei müßt tau oft up Arbeit gahn,  
Uns' Fiken müßt den ganzen Segen

Von Gören räufen, wohren, säuden,  
Un hadd uns' Mutter of dat Slahn  
Un höll all Abends streng' Gericht,  
Lütt Jiken müst doch möten, häuden,  
Dat Dürten sic̄ nicks föll taunicht,  
Dat Fritz nich mit de Aex ded spelen,  
Dat Krol un Ludwig sic̄ nicht slogen,  
Un Jöching sic̄ nich wörgt vör sichtlich Ogen  
Mit Badern finen Karrensälen,  
Dat Krishan sic̄ nich wull balbiren,  
Un dat lütt Riking lep nich rinne  
In't kahlig Water, un lütt Hinne  
Nich up de Sodkist güng spaziren. —

So wuß sei denn in Arbeit up  
Roth as 'ne Hof', rank as 'ne Pupp,  
Den Kopp all tidig vull von Sorgen,  
Dat Hart so rein as Frühjahrsmorgen,  
De Hand woll hart, doch weik de Sinn,  
An Kledung arm, an Dugend rif,  
So was de Budel, was lütt Jik,  
As sei vör Gott an't Altor stünn. —  
Herr Paster hett sei baben stellt,  
Em dünklt, dat hüt an so'n Urt  
Kein Rang un Stand un Ridaum gelt,  
Wil dat lütt Jik in Gotteswurt  
Von All'n am besten weit Bescheid.  
Un as sei dor in Rock un Müz  
Demäudig-armi un rendlich steiht,  
Duinn hewt sic̄ Allens von den Siz  
Un fröggt: „Wer mag de Übberst sin?“

Dunn geiht en Flustern dörch de Reihن:  
„De Pudel is't, oll Smidten sin.“ —  
„Na, hett de Düwel so wat seihn!“  
Seggt oll rik Boldt. „Nu tik mal!“ seggt 'e,  
„So'n Snurrers mihr as Burenköchter!“ —  
Un as sei ut de Kirch rut gahn,  
Dunn pust en olles Burenwiv:  
„Dat hett kein Hemd up finen Lim,  
Un dat möt hüt as Oberst stahn!“ —  
„Ja,“ seggt Smidt Snut, „un dat mit Recht.  
Wenn Einer so sin Lex upseggt,  
In'n Katekism weit Bescheid,  
Denn härt sick, dat hei haben steiht.  
Ja, mit Zug' ollen dummen Dirns!  
Grad as up't dämlich Mül slahn wiren f'!  
Ja denkt man ümmer an Zug' Geld;  
Geld ward vör Gott nich haben stellt.“  
„Ja, Vadder,“ seggt de Wewer Fram,  
„Dorin stimm icf mit Di tausam.“ —  
Un oll Stathöller Möller seggt:  
„Ja, Meister Snut, Sei herwuen Recht,  
Wat is't för'n oll lütt, klaukes Mäten!“ —  
„Ja,“ seggt Radmaker Windelband,  
„Un hett meindag' nich müssig seten  
Un ümmer hett s' wat in de Hand,  
Un denn so iehrlich un so tru,  
Un denn so'n flores, smuck Gesicht,  
Wer de mal eins taum Deinen kriggt,  
Un wer de mal eins kriggt as Fru,  
De ward wohrhaftig nich bedragen.  
Dor kümmmt de Köster ran,

Den kant Zi fragen.“  
Un Köster Sur kummt ran: „Ja, Badder Snut,  
Die wär’ gelehrsam, as Din Jehann.  
Ich sag’ natürlich nicks nich gegen Hannern.  
Un zworst worum? — Der Jung’ wär’ gut,  
Er wüxt Sein besser, as die Annern;  
Indessen doch, Natur der Wissenschaft  
Und das Verhältniß der Behaltungskraft,  
Das fehlt ihm mehr un is mit Smidten Fiken,  
Die vor gewöhnlich man den Pudel heiht,  
In Hinsicht diesen gor nich zu verglichen,  
Die hätt’ einen himmelanwogenden Geist.”“ —  
„Na,“ seggt oll Snut, „man nich tau hoch!  
Indessen freu’t mi’t, dat oll Smidt,  
De mit de velen Gören sitt,  
Hüt för sin Ölßt de irste Nummer tog.“ —

Smidt Snut geiht nu nah Hus, entlang de Del,  
Un denkt nich an sin Middageten,  
Geiht nah en Flag, dor hadh hei vel  
Un oftmals in Gedanken seten;  
Denn up dit Flag hadd hei tau allen Stun’n  
För sin Gedanken Utkunft fun’n.  
Hei set’t de Ellbag’n up de Knei  
Un led de Hand sicк an de Backen  
Un simmelirt un denn kunn hei  
De allerswön’nsten Nät upknacken. —

So hüt denn of; un kummt herin un seggt:  
„So, Mutter, heww’t mi äwerleggt,  
Un Du hest säker nicks dorwedder,“

Un strakt ehr äwer dat Gesicht —  
De Ollsch, de hadd en dägtes Leder,  
Doch so'ne Smädhand, wenn sei't Strafen kriggt,  
De 's grad so sacht un fin un zort,  
As wenn 'ne Raspel dräwer fohrt;  
De Ollsch, de zuppt denn of en Beten —  
„Na, Mutter, hüt mal, wat id mein;  
De Smidten=Dirn, dat is en Mäten,  
Dat is en Stolz för de Gemein,  
Doch mit de Oll'n is dat man swac.  
Wat meinst Du tau en Schepel Tüsten?  
Süh, uns' Jehann, de nimmt den Sack  
Un ladet em up de Karr un schüwwt en  
Herun; Du giwwst en Büdel Mehl,  
Jek för den Oll'n en Pund Tobac,  
Jehann, de maft en schön Empfehl —“  
„Holt,“ seggt de Ollsch, „so geiht' nich, Snut!  
Mit Kumpelmenten kümmst nich t'recht.  
Wenn so de Jung', as Du willst, seggt,  
Denn kümm't man ganz erbärmlich rut.  
Ne, 't is man armes Volk, de Smidten,  
Doch arm un rik, dat's ganz egal,  
En Kumpelment möt allemal  
Stramm sneden ward'n un stramm of sitten. —  
Jung', knöp den Rock Di tau un hal Din Müß  
Un nimmt de Karr un karr nah Smidt's:  
Empfehlung von de Snuten=Lüd'  
An Smidten un an Smidtschen,  
Un't freut uns sihr un't freut uns hüt,  
Un schickten hir en Bitschen  
Un nemen Beid' uns hüt de Ihr —

Un nich för ungaud derentwegen,  
Un dat dat man so wenig wir,  
Un för lütt Fiken Gottes Segen.  
Nu segg't mal her, hest' nu behollen?""

Jehann, de weit't, ladt up un farrt  
De Strat hendal; de beiden Ollen,  
De fiken glücklich achter her,  
Un Snut, de seggt: „De Jung', de ward.  
Hei sleiht mi all ganz nüdlich vör  
Un is as en rechten strew'gen Hund,  
Un bliwot de Slüngel man gesund,  
Denn lihrt hei echter Sohr all ut,  
Un is't so wid, denn fall hei wannern.“ —  
„Na,"" seggt de Ollsch, „na, Gott sei Dank!  
Denn heit hei endlich Jehann Snut;  
Dit „Rüteseggen“ un dit „Hannern“  
Dit woht mi of all vel tau lang.""

## 3.



A. A. E. SCHROTER

e Tid vergeiht. Nah Johr un Dag  
 Sitt Snut up sin Gedankenflag;  
 Hei fitt un fitt un fimmelirt,  
 En gor tau swor Stück Arbeit wir't,  
 Ob't so woll müßt, ob't so woll güng,  
 Un ob hei't so woll klauf anfügng,  
 Un ob dat Mutter of woll lidd —  
 Hei drückst un drückst un fitt un fitt. —  
 „Mein Gott,“ seggt Snutsch, „wat dit woll heit?  
 Hei kümmt noch nich? — Dit's sonderboren! —

So lang' pleggat dat doch süs nich wohren.  
 Weit, dat dat Eten farig steiht,  
 Un kümmt nich rin. — Segg mal, Jehann,  
 Hest Du mit Vadern hüt wat hatt?" —  
 „Ick? — Ne, bewohr! — Wat füll ic̄ hewwen? —  
 Hei slog vermorrn de Klammern an,  
 Un ic̄ beslog dat Achterrad,  
 Dunn kamm hei rut, besach dat Stück,  
 Nicht mit den Kopp un lacht vör sic̄  
 So heimlich hen, gung in de Smäd  
 Un't was, as wenn hei dor wat säd.  
 Doch wat dat was, kunn' ic̄ nich verstahn." —  
 „Mein Gott," seggt Snutsch, „wat dit woll heit? . . ."  
 Dunn kümmt oll Snut herin tau gahn  
 Mit groten Irnst un Ihrborkeit:  
 „Hüt, Mutter, is en Freudendag;  
 Ick ded't mi up min olles Flag  
 Irst ganz gehürig äwerleggen,  
 Doch nu kann ic̄'t mit Wahrheit seggen,  
 Mit unsen Jung'n will't sic̄ regiren:  
 Wer ein'n föhtöll'gen Kleisen leggt  
 Un kriegt dat ganz alleine t'recht,  
 Wotau zwei düch'tge Kirls süs hüren,  
 So'n Smidt is echt.  
 Un, Jung'! — Von Gott hest Du de Knaken,  
 Tau'n düch'tgen Smidt ded ic̄ Di makan,  
 De Köster hett dat Sinig dahn,  
 Gottesfurcht hest von den Preister lihrt  
 Un nicks as Gauds von Ölern hürt,  
 Nu kannst Du in de Frömd rin gahn,  
 Un morgen schriwen wi Di ut." —

„Ja,“ saggt de Ollsch un licht em an  
 So äwerglücklich, „na, Jehann,  
 Denn heitst Du endlich Jehann Snut;  
 Un maken s' Di irst taum Gesellen,  
 Denn lat Di nich mihr Nüte schellen.“ —

As nu denn ok den annern Mornu  
 Ehr leiw Jehann Gesell was word'n,  
 Dunn hett de Ollsch denn gor tau hill  
 Tau neihn un an tau stoppen fungen;  
 Oll Snut sorgt för en nigen Jungen,  
 De em den Rüster trecken süll.

So kamm denn ran de leyt April,  
 Un Hanne gung von Dör tau Dören  
 Dörch't ganze Dörp un säd Adjü:  
 „Adjüs ok, Smidtsch! Adjüs ok, Gören!  
 Adjüs, lütt Pudel! Denk an mi!“  
 Un nah den Köster künmit hei dunn,  
 De just bi sine Immene stunn:  
 „Adjüs, Herr Sur, ic kam tau Sei  
 Un woll mi doch bi Sei bedanken  
 För all ehr Gaudheit un ehr Mäuh,  
 Denn morgen is de irste Mai,  
 Denn woll ic in de Welt rin wanken.“ —  
 „Sie wollen also jetzt auf Reisen,““  
 Fröggt Köster Sur, „mein lieber Hanne?  
 Denn muß es wohl „Herr Nüte“ heißen. —  
 Die junge Menschheit waßt heranne  
 In's Handümdeihen, man weiß nicht wo,  
 Un mit die Imm is't ebenso;

Es ist dasselbige Ereigniß.  
 Sehn Sie de Imm hier zum Vergleichniß;  
 Das fliegt in't Frst blot in de Goren,  
 Jedennoch bald — wo lang' wird's wöhren —  
 Denn fliegt dat äwer't Feld heräwer  
 Nah'n Klewerslag, — kein besseres Insect  
 Gibt's for die Imm, as witte Klewer —  
 Un wenn das nun so rümmer treckt  
 Von Blaum tau Blaum, denn jugt das Honnig  
 Un jede kehrt zurück in ihr Behältniß,  
 Un darum auch, Herr Nüte, konn ich  
 Sie stellen in dasselbige Verhältniß.  
 Un zworft worüm? — Sie fliegen as de Imm  
 In't Frst nu in die Welt hinaus,  
 Sie jugen hier und da herüm  
 Un bringen Honnig mit nach Haus;  
 Arbeiten is dat Honnigjugend,  
 Un Honnig Wissenschaft un Dugend.  
 Un nu, Herr Nüte, noch 'ne Bitt'!  
 Als ic von ehre Reis' heww hürt,  
 So hätt ich mich drauf präkwirt,  
 Sie nehmen woll en Brief nich mit.  
 Als ich noch wäre in der Schlesing,  
 Da kennt ich mal en nettes Mäten  
 Un hätt auch in's Verhältniß seten  
 Ziemlich genau mit ihr, sie hieß Theresing,  
 Ihr Vater wär' ein Webermeister,  
 Und Anton David Rother heißt er  
 Und hätt en Bruder, der hieß Luter,  
 Und dicht vor Polkwitz wohnen thut er.  
 Wenn's Ihnen also menschenmöglich,

Denn grüßen Sie ihr ganz vorzüglich,  
Und sagen S' ihr, ich säß' nu hier  
Und hätte sehr geliebet ihr,  
Und dieser Brief, der käm von mich  
Und däch't noch immer an die Zeiten. —  
Un wat min Fru is, darw't nich weiten." —  
Ach, arme, arme Köster Sur!  
Sin Fru stunn achter't Immenschur  
Un kamm nu achter't Schur herut:  
„Her mit den legen Breiw, Musch Snut!""  
Un ihr dat Einer hinnern kunn,  
Ritt s' — ritsch un ratsch! — dat Siegel run:  
„Mein süßer Engel!"" — Dit ward nett!  
Wo't woll so'n „süssen Engel“ lett? —  
„Ich grüße Dir nach langer Zeit,  
Doch leider bün ich schon verfrei't —"  
So? „leider!“ — Täuw, dit willn w' uns marken!  
Ick denk, hei schriwot an Pächter Swing'  
Von wegen en lütt gadlich Farken,  
Un hei schriwot niderträcht'ge Ding'! —  
„Was meine Frau is midden in de Welt,  
Sie hätte zworft en Bitschen Geld,  
Weiß mit die Wirthschaft gut Bescheid  
Un is auch for die Rendlichkeit,  
Indessen doch — was will das All bedeuten? —  
'S sind doch nich meine schlef'schen Zeiten!  
As mich Dein Arm so sanft umfieß,  
Dein Mund sich von mich küssen ließ" —  
Psui! psui! Du führst hier saub're Reden!  
Un de Person, de hett dat leden?  
Un dese junge, dumme Bengel,

De soll Aporten dragen an den „süßen Engel?“  
 Du schämst Di nich? Du fallst hir Kinner lihren  
 Un willst hir Frugenlüd verführen?“ —  
 „Oh Dürten,“ röppt uns' Röster Sur,



„Oh Doris, bitte, hör doch nur!“ —  
 „Ich hüren? — Ne, ich will nicks hüren.  
 Ich heww't jo lesen, heww't jo seihn!  
 Bestell Di doch „Dein süßes Engelein,“  
 De kann Di jo de Grütt ümröhren,  
 Denn up dat Für steht uns' Grütt, —

Ich bün jo doch tau ničs nich nütt, —  
Lat doch den „ſüßen Engel“ kamen,  
De röhrt Di ok de Klümp taufamen,  
De Engel kann dat Bir hüt proppen,  
De Strümp Di ok hüt Abend stoppen,  
Di morgen fröh de Stuw utſegen,  
Di fauder halen för de Zegen,  
Dat Holt Di in de Käf rin drägen,  
Di waschen, räukn, hegen, plegen;  
Un ic, ic krieg denn ok bi Wegen  
Tau ſeihn, wat Ein en „Engel“ nennt,  
Un ward mi recht vergnäuglich hägen,  
Wenn Zug de Grütt ut Leiw anbrennt.””  
Un dormit ritt ſei — ein, zwei, drei —  
Den ganzen Liebesbreiw intwei  
Un ſpringt dunn in de Käf herin:  
„„Un dat will gor verleint noch ſin?  
Mit grise Hor un kopprig Snut,  
Verdrögt as fo'n Rosinenſtengel?“”  
Un halt en Befen acht're Dör herut:  
„„Süh! kummi mi man mit Dinen Engel!“”  
Un Sur ſteiht dor verdukt, verzagt:  
„Ich hätt' ja blos man fo gesagt,  
Man blos fo thun, mein liebes Dürten!  
Ich hätt' es wirklich man in Würden,  
As de Katteifer in den Start.  
Geliebte Dürten, Doris, Dorothee,  
Du weißt jo doch: Dein is min Hart,  
Und wenn ich Dir so mit den Befen ſeh . . .“  
Swabb! ſmitt ſin Dürten, ſine leiwe Fru,  
De Dör em vör de Ogen tau.

Hei kraft den Kopp: „Da steh ich nu!  
Herr Nüte, wenn icf raden dauh,  
Heurathen S' nie sick eine Fru;  
Denn Schwächlichkeit is das Geslecht,  
Kein einzigst Farm is bei ihr echt;  
Dat Bitschen Schönheit kommt zur Geltniß,  
Un jämmerlich is ihr Verhältniß.  
Ich hab' hauptfächlich blos den Brief geschrieben,  
Mich in die Liebes-Schreibart einzuüben;  
Denn der Artikel geht nicht slecht.  
Die Lieb' kommt allerweg' zurecht,  
Wo jugendvolle Herzen blühn;  
Auch hier bei uns, hier in Gallin.  
Doch wenn ich mir in Liebe übe,  
Ist's blos um's Brod, nich um die Liebe.  
Was meinen Sie, krieg ich for so en Jungen,  
Und's Jahr is um, wenn ich ihn lern?  
Nich halb so viel, as Durtig Bungen  
For Liebesbrief mir zahlet gern.  
Die Lieb', Herr Nüte, is en Kram,  
Der führt verdeuwelt viel im Mun'n;  
Uns' Herrgott führt die Herzen woll tausam,  
Wo aber wird der Ausdruck fun'n?  
Uns' Herrgott kümmert sich nich d'rüm,  
Er säet blos die Liebessaat;  
Ein Liebender, der würklich Liebe hat,  
Is for den Ausdruck viel zu dumm;  
Darum bün ich darauf verlossen,  
Die Liebesleut' tausam tau hollen  
Und Ausdruck ihrer Lieb' zu geben,  
Herr Nüte, for ein Billiges.

Un auch bei Jhnen will ich es,  
Wenn's Jhnen mal passirt im Leben.  
Und marken S' sich gefälligst dies.  
Un nu, Herr Nüte, nu adjüs!" —  
Un Hanne seggt: „Adjüs, Herr Sur!“  
Un bögt rechtlich üm de Kirchhofsmur  
Un geiht herup nah'n Herrn Pasturen. —



## 4.

e oll Herr Väster, ganz verluren  
In all de schöne Frühjohrspracht,  
Geit unn're Linden up un dal:

J Sin Og is hell, sin Hart dat lacht  
Un freut sich, dat dat noch einmal  
Den grännen Bom, de junge Sat,  
De Welt in ehren Frühjohrsstat,  
Mit olle Leiw ümfaten kann.

So lichting ward den ollen Mann;  
De bleiken Bäcken farben sich,  
Hei schürwot sin swartes Käppel trügg  
Un fröhlich in de Welt rin führt 'e.  
Dunn kümmt Zehann herup tau gahn,  
De oll Herr führt' un bliwot bestahn:  
„Sag' mal, Sophie, ist das nicht Hanne Nüte?“ —  
„Ja, Vater.“ — „Ei, was führt den her?  
So weiß und roth, man kennt ihn gar nicht mehr!  
'S ist doch 'ne wundervolle Zeit,

Die Frühlingszeit; selbst Schmiedejungen  
Sind aus den ruß'gen Eßen heut  
Zu lichten Farben durchgedrungen.  
Sieh blos mal diesen Hanne Nüte,  
Er blüht wie Ros' und Apfelblüthe!" —  
Un unse Smädjung' kümmt nu ranne  
Un finen Filz herunne tüht'e:  
„Gun Morrn, Herr Pastur!" — „Morgen, Hanne! —  
Was wünschest Du mein lieber Sohn?"" —  
„Ja, Herr Pastur, ik hadd min Profeschon  
Nu richtig lihrt un bün Gesell,  
Un gistern schrewen sei mi ut." —  
„Das ist ja prächtig, lieber Schnut! —  
Sophiechen, liebes Kind, geh schnell  
Zu Mutter, Schnut wär' nun Gesell,  
Sie sollt' 'ne Flasche Wein rauschicken,  
Und bring' auch ein Paar Gläser mit,  
Wir wollen an den Tisch hier rücken." —  
De Win, de kümmt. — „Also ein Schmidt,  
Neu von der Elle,  
Ein ausgeschriebener Geselle?"" —  
„Ja, Herr, un woll Adjüs doch seggen." —  
„Dann soll's nun wohl auf's Wandern gehn?""  
„Ja, morgen, dacht wi, Herr Pastur." —  
„Ei, ei! Das ist ja wunderschön!  
Am ersten Mai auf Reisen gehn,  
Wenn neu erwacht ist die Natur,  
Wenn Alles grünt und Alles blüht,  
Bei Drosselschlag und Lerchenlied  
Zu ziehen durch die schöne Welt:  
Ich hab' mein Sach' auf nichts gestellt.

Zuchhei!

Und wer will mein Kamerade sein,  
Mit frohem Muth und leichtem Sinn  
Zu wandern und ziehen am ersten Mai? —  
Trink aus, mein Sohn, trink aus den Wein!  
Trink man, min Sähn, icf schenk Di wedder in! —  
Ja, wenn's mein Stand und Alter litt,  
Ich zög' wahrhaftig gerne mit.  
Und wo geht denn die Reise hin?"" —  
„Je, Vader meint, in't Reich herin  
Un denn nah Belligen un Flandern,  
Un wenn dat möglich wesen kunn,  
Denn füll icf of nah England wandern.“ —  
„Und da hat Vater Recht, mein Sohn,  
Die Hauptfach' ist die Profession,  
Eins soll der Mensch von Grund aus lernen;  
In einem Stücke muß er reisen,  
Und in der Nähe, in den Fernen  
In seiner Kunst das Beste greifen,  
Dann kann er dreist mit Fug und Recht,  
Sei's Handwerksmann, sei's Ackerknacht,  
Sich stellen in der Bürger Reich'n,  
Er wird ein Mann und Meister sein.  
Und meint denn Mutter ebenso?"" —  
„Ne, Mutter meint nah Teterow,  
Un höchstens meint sei bet nah Swaan,  
Doch wider füll icf jo nich gahn.“ —  
„Ja, ja! Ich dacht's! Das ist der Mütter Art;  
Sie halten gern im engsten Schrein  
Ihr liebes Kind vor Fährlichkeit verwahrt,  
Und bei den Töchtern mag's auch richtig sein.

Doch bei den Jungen sag' ich: nein!  
 So'n Bursch muß durch die Länder schweisen,  
 Die Ecken, Kanten 'runter schleisen,  
 Muß lernen, sich zu tummeln, röhren,  
 Den Stoß durch Gegenstoß pariren,  
 Bald unten und bald oben liegen,  
 Den Feind bekämpfen und besiegen,  
 Bis in ihm fertig ist der Mann  
 Und er sich selbst besiegen kann. —  
 Darauf — komm her! — trink mit mir aus!  
 Und lehr' als tücht'ger Kerl nach Haus! —  
 Und nun noch eins! — Kannst Du's verbinden  
 Mit Deiner Reise ernsten Zwecken,  
 So suche Deinen Wanderstecken  
 Mit bunten Blumen zu umwinden;  
 Zieh durch die schönen deutschen Länder,  
 Schau von dem Berg auf Waldesgrün  
 Und auf der Ströme Silberbänder,  
 Die sich durch Aehrenfelder ziehn.  
 Begrüß die Städte altersgrau,  
 Wo Sitte wohnt und deutsche Art,  
 Und gruß von mir den edlen Gau,  
 Wo dieser Wein gekeltert ward. —  
 Sieh mich, mein Sohn! In meinen alten Tagen  
 Lebt frisch noch die Erinnerung,  
 Als ich, wie Du, einst frei und jung  
 Den Flug that in die Ferne wagen.  
 Ach Jena! Jena! lieber Sohn,  
 Sag' mal, hört'st Du von Jena schon?  
 Hast Du von Jena mal gelesen?  
 Ich bin ein Jahr darin gewesen,

Als ich noch Studiosus war.  
Was war das für ein schönes Jahr!  
Ach, geh mir doch mit Mutters Schwaan  
Und mit des Alten Engeland,  
Nein, Ziegenhan und Lichtenhan,



Und dann der Fuchsturm, wohlbekannt,  
Und auf dem Keller die Frau Bitter —  
Es war ein Leben, wie für Götter! —  
Trink mal, mein Sohn, trink aus den Wein;  
Ich schenk uns beiden wieder ein. —  
Und auf dem Markte standen wir,  
Zur Hand ein Jeder sein Rappier,

Und Terz und Quart und Quartrevers —  
Gieb mir Dein Glas nur wieder her —  
Die flogen links und rechts hinüber!  
Ja, ja, da ging es scharf, mein Lieber!""  
Un nimmt en En'n von Bohnenschacht:  
„Sieh so, mein Sohn, so ward's gemacht,  
So lag man aus, so kreuzte man die Klingen.""  
Un stött en pormal krüz un quer  
Un fängt dunn düttlich an tau singen, —  
Sin leive Fru stunn acht're Dör; —  
„Stoßt an! Jena soll leben!  
Hurrah, hoch!  
Stoßt an! Jena soll leben!  
Hurrah, hoch!  
Die Philister sind uns gewogen meist,  
Sie wissen den Teufel, was Freiheit heißt.  
So ging's, so ging's, mein lieber Schnut.""  
Dunn kümmt sin leive Fru herut  
Un schüdd't den Kopp un kickt em an:  
„Ich weiß nicht, Vater, wie Du bist,  
Wie man so weltlich singen kann!  
Wie kannst Du so ein Beispiel geben?" —  
„Ja so! Ja so! Mein Kind, mir ist  
Das heit're junge Frühlingsleben,  
Der Wein und die Erinnerungen  
An Zeiten, wo dies Lied wir singen,  
Ein Bisch'en in den Kopf gestiegen.  
Doch Du hast Recht! — Mein lieber Sohn,  
Laß Dich von Thorheit nicht betrügen!  
Es ist auf Erden Alles eitel,  
Das sagt schon König Salomon;

Und von der Sohle bis zum Scheitel  
Sind wir der Thorheit preisgegeben.  
Nimm vor der Thorheit Dich in Acht!""  
Un jet't bi Sid den Bohnenschacht. —  
„Die Kunst ist lang, kurz ist das Leben." —  
Un geiht mit Hannern bet an't Dur: —  
„Sieh um Dich, Sohn! Die ganze Creatur  
Ist in der Sünde tief versunken  
Und seit dem ersten Sündenfall  
Hat sie zum Himmel 'rauf gestunken. —  
Halt mal! War das die Nachtigall? —  
Wahrhaftig, ja! — Bleib' doch mal stehn!  
Ja, ja, sie ist's. — Wie wunderschön! —  
Ja, ja, verderbt ist die Natur  
Und liegt in Höllen-Sündenbanden,  
Und durch die Lust der Creatur  
Macht uns der Böse all zu Schanden.  
Darum, mein Sohn . . . — Ei, ei, da ist sie wieder! —  
Wie legen sich die Nachtigallenlieder  
So trostvoll doch an's Menschenherz!  
Als wenn sie mit der Sehnsucht Klängen  
Vom Himmel zu uns nieder drängen,  
Zu ziehn die Seele himmelwärts,  
So süß-gewaltig ist ihr Ton! —  
Nun, nun, Du reisest morgen schon —  
Wir sprachen eben von der Sünde —  
Nun reis' mit Gott, mein lieber Sohn!  
Ich sag' Dir später meine Gründe  
Für die Verderbtheit der Natur." —  
„Na, denn adjüs ok, Herr Pastor!" —  
Un Hanne geiht, doch as hei sic

Rechtfch in de Strat will rümmer wen'n,  
Köpft em de Herr Pastur taurügg,  
Leggt an den Mund de beiden Hän'n  
Un röpft em tau: „„Ein Wurt noch, Sähn! —  
Ich würde doch nach Jena gehn!““

## 5.



en annern Dag steiht Meister Snut  
In sine Smäd. — Wo halt hei ut!  
Wo hant hei up dat ISEN in!  
De Funken flogen vör Gewalt  
Em gläugnig in't Gesicht herin.

*O.L.* Dat zischt un bruſt, dat kloppt un klung!  
De ganz oll Smäd, de ſui't un knallt:  
„So, nu man tau! Treck düller, Jung!“ —  
De Püſter-Jung', de treckt un treckt,  
Bet hei vör Hitt de Tung' utreckt,  
Un blöſt ut Näs' un puft ut Nüſter  
Noch düller, as ſin egen Püſter.

Den Meister is hüt nicks tau Dank,  
Sin Hed is barsch, ſin Stirn is krus;  
Dunn kümmt den Gorentun entlang  
Jehann un Mutter ut dat Hus.  
Jehann, den Bündel upgesaſt,  
Den nigen Haut in Wasdauf paßt,

Swung sinen knirkern Stock herüm,  
As wenn hüt up de ganze Ird  
Kein Smädgesell so lustig wir.  
Doch üm dat Hart was em so slimm,  
Em was seindag' noch nich as hüt:  
Ach Gott, de Welt, de was so wid!  
Fünn hei sic̄ dorin woll taurecht?  
Hei hadd tau Hus woll bliwen müggt. —

De Ollsch, de gung an sine Sid,  
De Hand up sine Schuller leggt,  
De blage Schört vör dat Gesicht:  
„Jehanning, wander nich tau wid,  
Ich heww meindag süs keine Rauh,  
Gah nich ut Meckelborg herut.  
Für Di is't grot naug, Jehann Snut;  
Un nimmst Du't Strelitzsch noch dortau —  
Herr Je! Wo wullst Du denn noch hen?  
Un schriw uns of mal denn un wenn.“  
Un drückt de Schört sic̄ an dat Og'  
Un rohrt en Stück, doch binnen slog  
Dat Hart so stolz, as't slagen kann,  
Dat s' jo'n statschen Jungen tog.  
So kamen s' nah de Smäd heran. —

• Oll Snut hau't up dat Izen in,  
Dat zischt un fu'st, dat klingt und knallt,  
De Büsterjung' treckt vör Gewalt,  
De Büster puſt, all wat hei kunn.  
„Ach, Vader,” seggt de Ollsch. — „Na, Vader,”“  
seggt de Jung’ —

De Oll, de Smädt, dat't knallt un klung' —  
 „Hei is nu hir . . .“ — „Ich bün nu hir . . .“ —  
 Oll Snut grippt mit de Tang' in't Fü'r —  
 Witt gläuht dat Isen linke lang,  
 De Wörslag klimpert pinke — paak,  
 Bauz! föllt de grote Hamer dal,  
 Un noch einmal, un noch einmal!  
 As wenn so'n Oß föllt ut 'ne Bäuf,  
 Un't Isen wind't sich windelweit,  
 Un Fü'er sprigt un Funken stöwen. —  
 „Na, Vader, willst kein Antwort gewen?“ —  
 „Ja, Vader, wull adjüs nu seggen.“ —  
 De Oll ward weg den Hamer leggen  
 Un dreicht sich üm: „Is dat Manit?  
 So kümmt Du in 'ne Smäd herin?  
 Wer, meinst Du, dat ich för Di bün?  
 Hest Du den Bündel up den Nacken,  
 Denn möst Di an den Meister wen'n,  
 Dat Vaderseggen hett en En'n,  
 Denn heit' mit mi „auf Hüsschmidtjich“ snacken.“ —  
 Jehann gung stilling ut de Smäd.  
 Wo schot bi Vadern sine Red  
 Dat Blaud em gläugnig in't Gesicht,  
 Dat's as sin Vaders Isen lücht'lt!  
 Hei kamm taurügg un stunn nu dor,  
 Den blanken Haut up't gele Hor,  
 Stiw as en Pahl, grad as 'ne Ell  
 Un kek nich rechtjich un linkjich un frög:  
 „Mit Gunst, daß ich 'rein schreiten mög'?  
 Gott ehr' das Handwerk Meister und Gesell.“ —  
 „Süh so, min Sähn, süh so is't recht.

Bi Hößlichkeit un richt'gen Gruß,  
Dor steiht Di apen jedes Hus;  
Dat hett noch Keinen Schaden bröcht.  
Du willst „auf Hufschmidtsch“ in die Welt,



Un ik, icf heww of nicks dorgegen,  
Obschonst „auf Seehahnſch“ führ geföllt.  
Un wat uns' Landslüd sind, de plegen  
„Auf Cumpansch“ in de Welt tau teihn.  
Na, dat kümmt Allens äwverein.  
De Hauptſak is, lihr wat, Jehann,  
Un kumm taurügg as Ihrenmann.

Makt' handwark Di of buten swart,  
Holl rein de hand un rein dat Hart.  
Is't Wark tau En'n un dod dat Fü'r,  
Denn mak Di sauber, glatt un schir;  
Dat is of bin'n kein rendlich Mann,  
De nich sauber geiht, wenn hei't hewven kann.  
Drei Johr, dat is 'ne lange Tid,  
Wenn Ein sei vör sic liggen führt;  
Drei Johr, dat is 'ne forte Spann,  
Wenn Ein sei führt von achter an.  
Sei sünd tau lang, üm s' tau verliren;  
Sei sünd tau fort, üm uttaulihren.  
Reiß' nich ümher, as blinne Heß;  
Un finnst Du wat, denn kik icst tau:  
Wat up de Strat liggt, up den Meß,  
Dat nimm nich up, dat lat in Rauh.  
Gedanken gläuh in helle Ess',  
Doch sünd sei rein von Slack und Slir,  
Denn sat Din Wark mit Tangen an —  
Holl wiß, holl wiß, min Sähn Jehann! —  
Un smäd Din Wark in frischen Fü'r.  
Un heft Du dörch de Welt Di slagen,  
Un hett Di't buten nich geföll'n,  
Denn kannst bi mi mal Umschau holl'n  
Un kannst nah Arbeit wedder fragen.  
Süh so, min Sähn! Un nu adjü!  
Un denk an Müttern un an mi!  
Un nu, min Sähn, herun den Haut!""  
Un leggt de hand em up den Kopp:  
„Noch büst Du gaud, nu bliw of gaud!""  
Un langt den Hamer ut de Eck:

„So nu man tau! Nu, Jung', nu tred!““ —  
Jehann un Mutter gahn herut.

„Tred düller, Jung!““ seggt Meister Snut,  
Un sveiht un smädt, de Funken flogen  
Em in't Gesicht un in de Ogen,  
Dat hei sei, wenn't de Jung nich führt,  
Sick ut de Ogen wiischen müfst.

„Na,““ seggt hei, „orndtlich nahrschen is't;  
Wo dumm un dämlich spritzt dat hüt.““ —



ehann steiht trurig vör de Smäd  
 Un stemmt den Stock so vör sic̄ hen  
 Un drögt 'ne Thran sic̄ denn und wenn  
 Un hört up Muttern ehre Red:  
 „Jehanning, heſt Du ok̄ Din Kloß?  
 Verſir ok̄ nich den nigen Röf,  
 Un gah ok̄ in de Frſt recht ſacht,  
 Un nimm mit Drinken Di in Acht.  
 Herr Je! Wat hadd ic̄ bald vergeten?  
 Na, ic̄ kam glik, täuw hir en beten.“  
 Un löppt in't Hus un kümmt taurügg:  
 „Deſ' Druppen fünd gaud för de Mag’,  
 Sei heww’n mi hulpen all meindag’,  
 Stek in de Tasch, verſir ok̄ nich!  
 Un grüß min Swester ok̄ in Swaan,  
 Un Du füllst nu up Reisen gahn,  
 Un denn lat fo von firn infleiten:  
 Herr Paster hadd „Herr Snut“ Di heiten.  
 Un mak mi nich de grote Sorg’  
 Un gah nich rut ut Meckelborg

Un mak dat so as Schauster Brümmer,  
 Gah ümmer in den Ring herümmer,  
 Denn kam'n de Milen of herut. —  
 Un hir, in desen Büdel, sünd  
 Acht Daler jöstein Gröschen, Kind" —  
 Un giwwt den Büdel em un roht —  
 „Ich heww s' för Di tausamen spott,  
 Un nimm Du s' man, uns' Bader weit't —  
 Ich heww för em kein Heimlichkeiten.  
 Hei ded man so un wull't nich weiten:  
 Hei wüxt, dit wir min grösste Freud.  
 Un nu adjüs! Un schriw of mal!"  
 Un bögt den Jungen tau sic dal  
 Un weint un küft un strakt so vel:  
 „Lew woll, min Kind, min einzigst Seel!"  
 „„Lew woll, leiw Mutting, bliw gesund!"  
 Un furt geiht hei; de Ollsch, de steiht,  
 Krank bet in't Hart vör Trurigkeit,  
 Un drückt de Schört sic an de Mund,  
 As hadd s' noch lang' nich naug von't Scheiden  
 Un müst sic sülwst de Mund verbeiden,  
 Un kicht em still in Thranen nah:  
 „Ja, gah mit Gott, min Jünging, gah!"  
 Doch as hei bögt nu üm den Goren,  
 Wo't achter'n Tun geit dörpherin,  
 Dunn fohrt ehr grell wat dörch den Sinn:  
 „Herr Je! Dat Kind kümmt in de Johren. —  
 Jehanning, holt en Ogenblick! —  
 Na, dat wir irst en slimmes Stück!"  
 Un löppt em nah: „Min Sähn, Jehann!  
 Dit is de lezt von all min Wünsch;

Ich bidd Di, wat ich bidden kanu,  
 Nimm Di kein utländsch Frugensminsch!  
 Ich holl't nich ut, ich holl't nich ut,  
 Kümmerst Du mal mit so'n frönde Brud.  
 Dat kennt kein Tüsten un kein Speeß  
 Un poehlt denn ümmer üm mi rüm.  
 Ne, minentwegen, Jünging, nimm  
 Di von de Strat ein, ut den Drecß,  
 Wenn sei man iherlich wesen deihet  
 Un unsre Ort und Sprak versteiht. —  
 Un hest Du denn ok Dine Klock?  
 Berlir ok nich den nigen Rock!  
 Mein Gott, hei deihet all runner hummeln.  
 Künn 'ck blot en ollen Säcsband finnen!  
 Na, täuw, dit geiht," un fängt in Hast  
 An ehe Bein an rüm tau summeln  
 Un sick de Strumpbän'n los tau binnen  
 Un binnt em Klock un Rock irst fast. —

Jehann geiht nu in't Dörp herin.  
 Un as s' em nich mihr seihen künn,  
 Güng in den Goren Mutter Snutsch  
 Un plückt dor einen Blaumenstruz  
 Un plückt von dit un plückt von Allen  
 Un lett ehr Thranen rinne fallen  
 Un leggt em in de Bibel rin,  
 Wo ok ehr Hochtidsdag in stünn  
 Un de Geburtstag von dat lütte Mäten,  
 Dat Gott ehr eins von't Hart hadd reten,  
 Un schrew dortau, so gaud sei't lihrt,  
 Tau sin Gedächtniß dese Würd:

„Heut Nahmidag, den ersten Mai,  
Is mein Johann auf Reisen gangen —  
Mich is mein Herz ganz entzwei —  
Gott laß ihn wieder retuhr gelangen  
Und richte Alles zu dem Guten!  
Gallin. Die Smädfrau Körlin Snuten.“

Jehann geiht trurig sine Straten  
In't Dörp herin. De Gören laten  
Ehr Spill un raupen sich enanner:  
„Dor kümmt hei her! Kumm, Körling Frahm!“  
Un stell'n sich dichter bet taußam  
Un grüßen still: „Adjüs of, Hanner!“  
Jehann grüßt of: „„Adjüs of, Kinner!““  
Un geiht, as wir em frisch tau Maud,  
Förfötsch in't lütte Dörp herinne. —  
„Kif mal, Körlin, den blanken Haut!“ —  
„„Un kif den schönen, blagen Rock!““  
„Un kif den schönen gelen Stock!  
Dat is en knirkern, de is echt,  
Den hett em noch min Vader sneden.“  
Un oll lütt Jöching Smidt, de seggt:  
„Icf wull, icf kunn nu of all smäden,  
Un wir en groten Smädgesellen.“ —  
„„Nu weit icf wat, dat ward 'ne Lust!  
Icf will Zug all,““ seggt Schulten Gust,  
„„Mit „Ine, mine, mu“ astellen,  
Un wer dat ward, de 's Handmarksburgs,  
Un wi möt em den Bündel stehlen;  
Wi will'n nu Hanne Müte spelten.““

De Wiwer laten ehr Handtiren,  
Dat Tüftenschell'n un Ketelschüren,  
Un fiken äw're halwe Dör:  
„Süh, dor kümmt Hanne Nüte her!“



„Na, Hanning, geiht dat nu all furt?“ —  
„Herr Je, wat nu woll Mutter durt!“ —  
„Du leiwer Gott! Ein hett sei man.  
Min Krishan müßt nu of mit 'ran,  
Hei müßt Soldat ward'n äwer Johr,  
Weck segg'n Dreiguner, weck Husor.  
Na, wat weit ic! Ich weit man blot,

Wenn s' hartlich sünd un warden grot,  
 Denn sünd s' verlur'n för unsereinen,  
 Un wenn Ein olt ward, hett Ein Keinen,""  
 Un Mutter Snurisch fängt an tau rohren.  
 Un geben tru em All de Hand:  
 „Adjüs! Un mag Di Gott bewohren!  
 Un kumim taurügg ut't frönde Land!"  
 Un as hei geiht, röppt Durtig Bung'n,  
 De wähligst Dirn rings in de Run'n:  
 „Dau! Hanne Nüte! — Jehann Snut!  
 Un säuk Di of wat Drndlichs ut,  
 Wat glatt un schir un rob utsüht,  
 Süs wah'n hir achter of noch Lüd!" —  
 Jehann will of nu spaßig snacken,  
 Doch ward dat nicks, de Spaß, de bliwwt  
 Em dwaslings in de Kehl behacken.  
 Hei nicht man blot un geiht de Drinwt  
 Ahn ümtaukiken still entlanken.  
 Wat kemen em för swor Gedanken,  
 Wat kamm em Allens in den Sinn!  
 Wat hei sid sine Kinnertiden  
 Glikgültig seihn hadd, föll em in,  
 Un Allens kreg vör em Bedüden.  
 Hei geiht bet an dat Holt heran,  
 Wo hei in'n Abendsünnenstrahl  
 Sin leiwes Dörp taum lezten Mal,  
 Sin Vaderhus noch seihen kann.  
 De Schostein qualmt, de Smädeß' of,  
 De Abendsünn schint up den Rof.  
 Sin Vader smädt in vullen Fü'r,  
 Sin Nutting lakt dat Abendbrod;

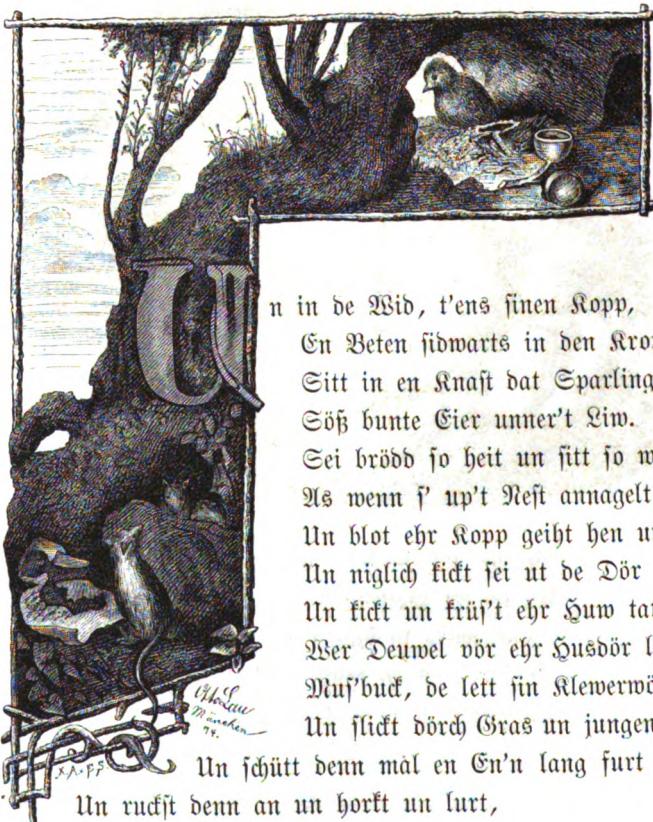
Wat süs so swart un düster wir,  
Dat lücht' em nu so rosenrod.  
Dat was, as wenn von Barg un Dal  
Taum irsten un taum lexten Mal  
Em jede Busch un jede Städ  
So leiwlich grüssen un winken ded.  
„Abjüs! adjüs!“ rep Dörp un Feld,  
„Du dröggt nu anner Verlangen,  
Du geihst nu in de wide Welt,  
Jehann, ward Di nich bang'n?  
Hei smitt sicf an 'ne olle Wid',  
Oh woll, würd em so bang'n:  
De frömde Welt is gor tau wid;  
Sin Vost würd em so drang'n. —  
Hei süht sicf üm, em süht hir Klein.  
Ach Gott! Wat is hei doch allein!  
Sin Vader süs, sin Mutter süs,  
De ümmer bi em weßen ist —  
De Thran em in de Ogen trefft —  
Ach, dat hei nich sin Mutting hett!  
Sei hett em plegt un hegt un woht,  
De Thran em dröggt, wenn hei mal rohrt,  
Wenn Vader bös was, för em beden,  
Sei hett so oft em Bottig sneden.

Hei langt in sine Tasch herin  
Un halt ein rut un bitt eins af —  
Dit was dat lezt, was sei em gaww —  
Un rohrt ganz lud un bitt mal wedder —  
De Thranen fleiten hell heraf —  
Un rohrt un ett, un ett un rohrt —

De Thranen fleiten sächter nedder —  
Bet hei bi Lütten sick verdort,  
Un ett un rohrt, un rohrt un ett,



Bet hei sin Nöthen all vergett.  
Un as sin Botting was tau En'n,  
Dunn ward so sachten em tau Sinn,  
Un äwr'e Mag' folgt hei de Hän'n  
Un flöppt ganz sacht un selig in.



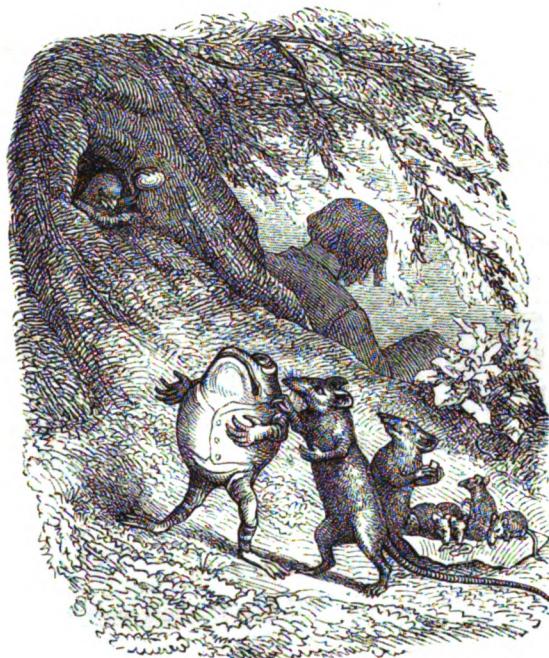
Un in de Wid, t'ens sinen Kopp,  
 En Beten sidwarts in den Kropp,  
 Sitt in en Knaft dat Sparlingswiw,  
 Söß bunte Eier unner't Liw.  
 Sei brödd so heit un sitt so wiß,  
 As wenn s' up't Nest annagelt is,  
 Un blot ehr Kopp geiht hen un her  
 Un niglich ficht sei ut de Dör  
 Un ficht un krüft ehr Huw tau Hög',  
 Wer Deuwel vör ehr Husdör leg'. —  
 Mus'buck, de lett sin Klewerwörtel  
 Un slickt dörch Gras un jungen Nettel  
 Un schütt denn mäl en En'n lang furt  
 Un ruckst denn an un horkt un lurt,  
 Un puzt de Näs' sick mit de Pot  
 Un smüstert heimlich vör sick hen:  
 „Dat rök hir doch nah Botterbrod,  
 Wo Dunner! äwer is dat denn?“  
 Un Sparlingsch röppt: „„Mus'körling, hir!

Hir unnen in dat blag Poppit!""  
 De Mus'bu<sup>c</sup>k trekt sic<sup>k</sup> neger ran  
 Un licht sic<sup>k</sup> Hanne Nüten an,  
 Ob hei of woll tau trugen wir.  
 Un sett' sic<sup>k</sup> hen, den Puckel krumm,  
 Den Start rank üm de Bein herüm,  
 Un röppt ehr tau mit lije Stimme:  
 „Kif mal de Kräumels! Nahwerjch, kumm!  
 Un kif, wo sett! — Kumm runner, Lotte!  
 För Di de Kräumels, mi de Botte!  
 Un licht nu los un richt' sic<sup>k</sup> up  
 Un sitt so steidel as 'ne Pupp  
 Un snüffelt dörch den Abendwind  
 Un pipt ganz lis' nah Fru un Kind.  
 Un de oll Mus'madam, de slüppt  
 Ganz lisung ut dat Hus hervör,  
 Un allentwegen rute hüppt  
 Dat lütte Mus'volk achter ehr;  
 Un Swigerföhns un Swigerdöchter,  
 De warden all tau Gast inladen,  
 Un Mus'bu<sup>c</sup>k röppt: „Kamt, Kinner," seggt 'e,  
 „Wi lütt Lüd dörben nicks verßmaden." —  
 „Ja,"" röppt dat Sparlingswiv ut't Nest,  
 „'T is schändlich! — So'ne schöne Köst!  
 Un ic<sup>k</sup> möt min Huswesen häuden  
 Un möt hir sitten un möt bräuden." —  
 „Wo's denn Din Oll?" — „Wo süss hei wejen? —  
 In't Wirthshus ward hei rümmer däsen  
 Un mit Jehann Stiglitschen, Krischan Jinken  
 Dor sitten, singen, spelen, drinken,  
 Un stats tau rechter Tid nah Hus tau gahn,

Sick up de Rebt den Kopp noch bläudig slahn.  
Doch minentwegen! — Recht, wenn em dat schüht!  
Doch dat hei nah de Gelgaus führt,  
Nah de oll Gelgaus, nah den Tater,  
Ehr Ständschén bringt as so'n verleiwte Rater,  
Mit ehr tausam deiht rümflankiren  
Up Hochtid un up Kindelbiren,  
Un mit ehr steiht up Rangdewu,  
Un mi, sin angetrugte Fru,  
Hir bränden lett,  
Dat's slicht, dat's slicht, Gevadder Mus!  
Na, täuw! Rumm du mi man vör't Brett,  
Rumm du hüt Abend man tau Hus!" —

Un in de Mus'gesellschaft — quatsch! —  
Föllt Pogg herin, de gräune Jäger,  
Un nah dat Sparlingswin 'rup seg 'e:  
„Wat makst Du dor för dwatschen Klatsch?“  
Un knart de Reb dörch't Mus' hendör:  
„Wat för un för!  
Wat will so'n Sparlings-Hänschen singen?  
Wat will so'n Quarding Ständschén bringen?  
Irst känen, Vaddersch! känen, känen!  
Un nahsten, nahsten dorvon klänen!“  
„Ja, Vadder,“ seggt de Mus'madam,  
„Du kannst un of Din ganze Stamm.  
Dat gütt mi orndlich dörch de Knaaken,  
Wenn Zi Musik des Abends maken.“ —  
„Ja,“ seggt de Mus'buck, „dat is wohr!“  
„Nu sit de ollen Häufendrägers!“  
Röppt Sparlingsfru. „Verleden Johr,

Dunn schullen s' up de grännen Jägers,  
Dunn will'n s' hir wegteihn in de Firn,  
Blot üm dat Quaren nich tau här'n. —  
'T is wohr, min Jochen singt nich mihr  
Wat nüt't; hei is kein Sänger, as dat möt;  
Sufänger blot is de Hallunk —

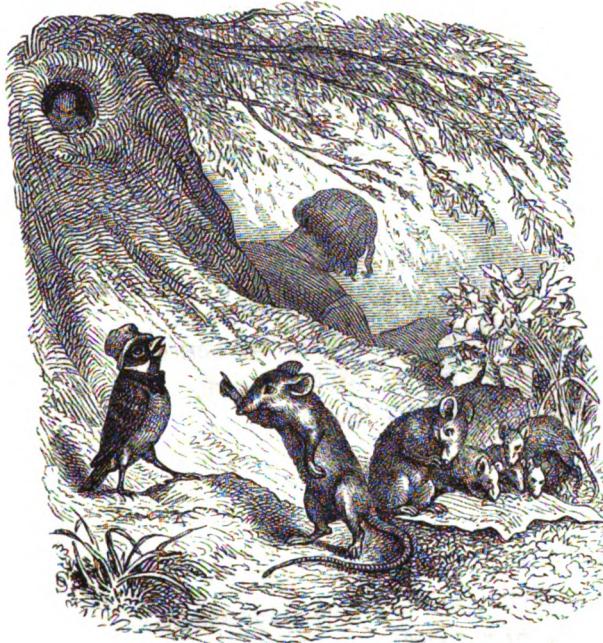


Na täuw! Kumm du mi man vör't Brett! —  
Doch as hei noch min Brüjam wir,  
Un as de Racker noch was jung,  
Dunn singt hei of von „Lieb“ un „Rüssen“  
Un von „auf ewig scheiden müssen“  
Un von das „süße Liebeslewen“;

Nu äwerst is de Quint em reten,  
Sin Stimm is gaud, Rindfleisch taū eten,  
Un is in't Virglas hacken blewen. —  
Doch so'n oll Kloß, de will sic̄ mit em meten?"  
Un grawwelt unner sic̄ en Beten  
Un halt en Ei herut: „Dit's doch man ful!"  
Un smitt'i de olle Pogg' an't Mul:  
„Süh, dat's för't Dickdauhn, Du Hans Quast!"  
Un dukert deiper sic̄ in't Nest.  
Un de oll Poggenkunter blöſt  
Sick up, dat hei binah wir hast',  
Un treckt ſin Flapp noch breider dal:  
„Wat mi! Wat mi! Nu kif doch mal!  
So'n Pack, so'n Pack, so'n ſchawwig Pack!  
Grad Di, grad Di taum Schawernack  
Sing' w' hüt dat Räter-Räter-Sonett,  
Wat Corl Kräplin, Kräplin hett ſett'.""  
Un quatsch! un quatsch! hüppt langſ den jungen Roggen  
De oll Herr Kunter von de Poggen  
Un ſpaddelt dörch den weiken Sump  
Un — plump!  
Un ampeſt nah en Mümmelblatt,  
Un ſitt un ſeggt: „Natt bliwwt doch natt."

Un bi de Wid, wo Hanne liggt,  
Geiht'i flirk — geiht'i flirk  
Dörch Busch un Knirk:  
'T is Jochen, de heranne flüggt.  
En Beten blaüſtrig in't Geſicht,  
Dat brune Räppel ganz verwogen,  
De Waternürder ut de Richt,

So künmit hei ran in'n lütten Bogen.  
Dunn höllt hei an un fickt sic üm —  
Sin Husdör is doch hir wo rüm —  
Un halt den Ramm sic ut de Tasch  
Un kämmst dat wille Hor sic glatt,  
Sloppt von dat Wörhend de Cigarrenasch,



Den Kalk sic von den Snipelkragen  
Un treckt den Rock, bet hei em nobel satt,  
Un ward sic so an't Hus ran wagen.  
Doch hellschen jachten ramme tüht 'e,  
So langsam as de düre Tid,  
Un seggt, as hei dor Hannern führt:  
„Wo Dunner! Dat's jo Hanne Rüte! —

Gun Abend," seggt hei, „Badder Mus!  
 Wat liggt de hir vor minen Hus?" —  
 „Dat weit icf nich,"" seggt Mus'buck, „äwerst Du,  
 Du nuak, dat Du herinne küninst,  
 Denn hür mal: Dine leive Fru . . . ."" —  
 „Schweig' Muse!" seggt unj' Jochen, „schweig'!  
 Wir sind die Könige der Welt,  
 Wir singen Lust von jedem Zweig',  
 Un, Brauder, dauhn, wat uns geföllt.  
 Sülwst, Brauder Mus'buck, is de Mann;  
 Herr is de Mann in allen Dingen!"  
 Un fängt nu lustig an tau singen:

Des Morgens halber vier  
 Tret' ich aus meiner Thür:  
 „Adieu, mein Schätz, will schweisen,  
 Durch Felder, Wälder streifen,  
 Ein freier Cavalier.  
 Bin Abends wieder hier."

Und wenn ich fehr zurück  
 Und leis' die Klinke drück,  
 Dann hat sie's gleich vernommen:  
 „Mein Schätz, mein Schätz, willkommen!"  
 Der Riegel fliegt zurück.  
 O Mus'buck, welch ein Glück!

„Segg, Badder, is dat Lied nich schön?  
 Frei is der Mann!" un slickt sic up de Tehn  
 Ganz sachten in dat Hus herin.  
 Un Mus'madam, de slüppt nu swinn

An Jochen sine Butendör:

„Kumm, Vader, kumm! Kumm het nah vör!  
Hir kän' w' den ganzen Krempel hüren.““  
Doch Muf'buck seggt: „Ah stah un hork! —  
Wer sick mang Echlüd' will mengliren,  
De stellt sick tüschen Bom un Bork;  
Dor kann 'n de schönsten Prügel kriegen;  
Ich henow nich Lust vör Amt tau tügen.  
Taum besten is't, wenn Ein nicks führt.  
Nu All' tau Bedd, 't is Slapenstid!“  
„Je, Vader,““ seggt de Ollsch, „„ick dacht . . .““ —  
„Holt doch Din Mül!“ seggt Muf'buck sach,  
„Wat säl'n de Gören dorvon weiten?  
Wi hür'n taum Schin blot up de Poggen,  
Un nahsten gahn wi in den Möllerroggen  
Un in den Preister sinen Weiten.“



X. M. F. SCHROTER.  
 n Sparlingsjochen slickt ganz lisen,  
 Ganz heimlich äwr'e Dälenlisen  
 Un wippt in sine Kamerdör;  
 Sin Ollsch, de rätert in ehr Bedd.  
 „Du wach'st woll noch,” fröggt hei, „ma  
 ehre? —  
 De Ollsch is still un sitt un brödd.  
 „Das Wetter is heut angenehm,”  
 Seggt hei un maft sich dat bequem,  
 „Auch kann ich Neues Dir berichten,  
 Die Nachtigal is wieder hier  
 Mit neue Lieder un Gedichten,  
 Sie woht hier dicht bei uns' Duattir,  
 Un was die Krei is, soll in Wochen;  
 Ich hätt den Ollen selbsten sprochen,  
 Er stoppt ihr just das Wochenbedd.” —  
 De Ollsch seggt nicks un brödd un brödd. —  
 „Ob sei woll ehren Dullen hett?”

Denkft hei. „Dat will'n wi gliksten seihn.“  
Un ward de Stäweln runne teih.  
„Na, Lotting, is auch was passirt?  
Ich mein, ob Keiner hir is west?“ —  
Doch still sitt Lotting in ehr Nest;  
Un sitt un sitt un brödd und brödd. —  
„Ich frag', ob Keiner fragt hir hett?  
Is Keiner hir west? Antwort blos!“  
Na, nu breckt äwer Lotting los:  
„Du Kümmerdriwer Du! Du lettst mi sitten!  
Du kümmerst Di nich för en Witten  
Um mi, um Din verlat'ne Fru;  
Du geiht Din Weg', Du Slüngel Du! —  
Jawoll frog Einer hir nah Di:  
De Dokter Grischow schickt sin Stubenmäten,  
Sin dumme Draufel hadd de Hälste Melodi  
Von ehr oll dämlich Lied vergeten,  
Sei kem blot bet: „So leben wi, so leben wi,  
So leb'n wi alle Dag!“  
Doch mit dat Auner, mit de „Saufkumpani，“  
Dor hadd sei ümmer ehre Plag';  
Dat wull ehr gor nich mihr gelingen,  
Du füllst doch kamen, ehr dat bitaubringen,  
Denn Rein, as Du, künnt jo natürlich singen.“ —  
„O pfui,“ seggt Sparling, „pfui Dich, Lotte!  
Wo, dies soll'n jo woll Spizien sin?  
Wo? Machst Du mir zu Deinem Spotte,  
Der ich Dein Ehegatte bün?  
Hast Du die Zärtlichkeit vergeten?  
Vergaßt Du meine treue Minne,  
As Du as Wittwe hir heist seten,

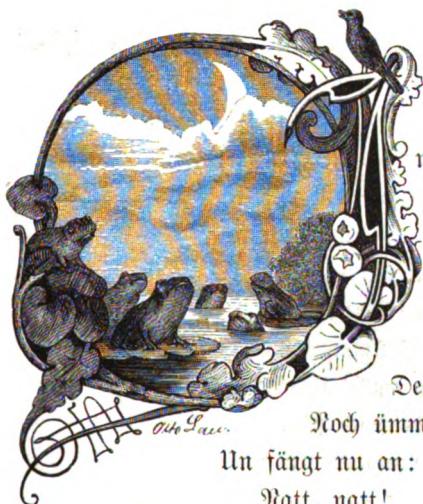
Dat ganze Nest vull lütte Rinne? —  
Hast Du vergessen, was Du mir geschworen  
Dor achter'n Tun bi'n Möllergoren?"  
Un ward in Nachtjaek un in Unnerhosen —  
In't Timmer hellischen rümstolziren,  
Un äwer Slichtigkeiten deklamiren,  
Un in 'ne Wuth sic rinne hosen.  
Un ritt de Nachtmütz von den Kopp  
Un fröggt taum zweiten Mal ehr, ob  
Sei nich mihr dacht' an'n Möllergoren. —  
Un Lotting fängt still an tau rohren,  
Un weint so sachten vör sic hen,  
Un süßt denn mal eins denn un wenn,  
Un sitt in Thranen up ehr Eier,



Un Jochen set't de Nachtmütz wedder up  
Un seggt verdreitlich: „Ja, de olle Leier!  
Jrst fängt Du an un rührst de Supp  
Di t'recht, un nahsten nicks as Leiden! —  
Na, rück' bis zu, ich helf' Dir 'n Bitschen bräuden,"  
Un klemmt sic up de Eier rup.  
„Ich bin kein Unmensch nich und liebe

Mein eigen Fleisch und Blut und Brut  
 Mit jedem väterlichen Triebe;  
 Ich bün nich, wie der Kukuk thut,  
 Der seine Kinder, eh' er sie geschn,  
 Als Waisen in die Welt läßt gehn.  
 Ich bün ein Vater von Gefühl,  
 Bün's in des Worts verwegener Bedeutung.  
 Nun aber wein' nich nicht zu viel,  
 Un ström' nicht wie 'ne Wasserleitung!" —  
 Doch Lotting weint sacht vör sich hen. —  
 „Na, sprich doch mal! Was is Dich denn?  
 Sprich, Lotte; antwort' doch, Charlotte!  
 Es wird zulezt bei Dir noch zur Marotte,  
 Daß thränentröpfelnd Du hier sitz'st qui pleure,  
 Wenn ich qui rit nach Hause kehre.  
 Na, Lotting, sprich Dir deutlich aus!" —  
 Un Lotting snickt: „„De gele — gele Gaus."“ —  
 „Hine," röppt de Spaß: „hine illae lacrimae!  
 Dat heit up Dütch: Dor heww'u wi nu den Thee! —  
 Üm de oll Gelgaus dit Gerohr?  
 De Gelgaus? — Frilich is dat wohr,  
 In meiner jungen Creatur  
 Steckt viel, sehr viel erbündliche Natur;  
 Doch diese Gelgaus, Lotte — nie!  
 Denn gelb war mir von je zuwider.  
 Man nennt dies Idiosynkrasie.  
 Doch, Lotting, dit versteihst Du nich!  
 Un't schad't of nich. — Genug, ich bin —  
 Hol mich die Kaz! —  
 Dein treuer Spaß.  
 Nu äwerst lat dat Weinen sin!" —

Un ward sei fründlich äwerstrafen.  
Un Lotting seggt: „Hir 'st gor tau heit,  
Willst nich dat Finster apen maken?“ —  
Un as hei an dat Finster geiht  
Un schüwwt taurügg de Finsterlucht,  
Sleit Frühjohrs Abend, warm un sucht,  
Den weiten Arm üm sinen Macken,  
Un küßt em up de brunen Backen,  
Un flüstert lisig em in't Uhr:  
„Schick wider! wider! du Hanswurst!  
Den Kuß, den schickt di de Natur,  
Schickt Gras un Blaum in Frühjohrslust.“  
Un Jochen bögt sick fründlich dal  
Un küßt sin Fru, un küßt s' noch mal:  
„Schick wider, Lotting, wider! wider!“  
De hett just keinen Annern nich,  
Un giwwt den Kuß an Jochen t'rügg,  
Un Jochen küßt sei noch einmal:  
„Dies, Lotting, nennt man Sympathie.“  
Un Lotting lacht un dukert dal;  
Swabb! — fohrt de Kuß an ehr vörbi,  
Un Abendwind, de grippt en sich,  
Bringt en an Blaum un Gras taurügg;  
So geiht hei ümmer in de Mun'n,  
So geiht in Frühjohrs Abendstun'n  
Hei ümmer noch von Mun'n tau Mun'n. —



n'i irste Virtel steiht de Man,  
 Hei speigelt sich in Abenddak  
 Up Feld un Wisch as wittes Lak  
 Un in den Dik as goldne Kahn.  
 Un üm den Kahn, dor rätert dat,  
 Un üm den Kahn, dor plättert dat;  
 De olle Poggentanter fatt  
 Noch ümmer up sin Rümmelblatt,  
 Un fängt nu an:  
     Natt, natt!  
 Nat is dat Water.  
 Wat drögere Städen!  
 Hir sünd wi taufreden, freden, freden.  
 Kein Katt un kein Kater  
 Hett uns tau befehlen, tau quälen;  
 Fri kän' wi grälen, grälen, grälen.  
 Un all dat anner Poggentafel,  
 Dat föllt nu in mit grot Spectafel:  
     Kein hett en Quark uns tau befehlen!  
 De Aderbor, de Aderbor,  
 De Aderbor, de is nich dor,  
 Wi kännen grälen, grälen, grälen.

Un weik un dump  
Klingt ut den Sump  
So angst un bang  
De Unkensang:

Duk unner, duk unner! En Königskind  
Is hir mal vör Zohren verdrunken;  
An'n Grun'n, an'n Grun'n, dor fitt s' un spinnt,  
Sei 's Königin von uns Unken.  
Sei fitt in Lum'm, sei fitt in Plün'n  
In'n Sump up deipen Grun'n;  
Wer unsre Königin will win'n,  
Küß drießt ehr up den Mun'n.

Un dörch dat Grälen un de Klag',  
Dörch Poggensang un Unkensag',  
Dörch Abenddak un Frühjohrsnacht  
Geiht up en Lied in vulle Pracht.  
Dat funkelt irst so heimlich still,  
As Stirnenschin bi Winters Küll;  
Dat gütt denn weik sick äwer'n Plan,  
As Sommerstid de vulle Man,  
Un gläuhst denn hell mit Stral up Stral  
As lichte Sünn von'n Hewan dal  
Dat küßt so säut, un deiht so weih,  
Dat heilst dat Hart un ritt't intwei.  
Dat is de säute Nachtigal,  
Sei singt von de zwei Beiden,  
Sei singt de olle Melodei,  
Sei singt von Scheiden un Meiden:

Adjüs, adjüs! — Ich denk an Di —  
Un soll ich Di verlir'n,

Adjüs, adjüs! Denn denk an mi,  
An mi, Din lütte Dirn!  
Un führen Din Bräuder taurügg, taurügg,  
Un sälern mi grüßen von Di,  
Wer weit, wer weit, wo ic denn ligg,  
Un Du liggst nich bi mi.

„Nu hür,” seggt Jochen, „hür doch mal!  
Dat is de Krät, de Nachtigal.  
Dat Dingschen führt nah gor nids ut  
Un wo bringt sei dat nüdlich rut!  
Un ünner hett s' en Stück parat. —  
Hüt Abend ward ic an de Strat  
Up't Hackelwark bi Jochen Smidten  
So'n Veten in Gedanken sitten,  
Un denk mi vel un denk an nids,  
Dunn kümmt sei ran un makt en Knicks:  
„Gün'n Abend, Jochen,” seggt sei, „na? —  
Ic bün taurügg ut Afrika.” —  
„Ja,”“ segg ic, „füllst Di brav wat schämen,  
So in de Welt herüm tau striken,  
Bliw hir bi uns, bi Dines Glichen!  
An Lotten kannst en Bispill nemen,  
De brödd nu all den zweiten Satz.”“  
Dunn lacht s' un seggt: „Mein lieber Spaß,  
Dein Lotting ist ein braves Weib,  
Un Essen kochen, Strümpfe knüttten  
Un Junge aus die Eier sitten  
Ist sicher auch ein Zeitvertreib;  
Doch wir, die in der Poesie  
Die Aufgab' unsers Lebens finnen,

Wir Künstler und wir Sängerinnen,  
Wir knüttten, Jochen, un brüten nie.  
Doch wenn das letzte Lied verklungen,  
Und wenn die Kehlen ausgefungen,  
Und sich 'ne gute Aussicht zeigt,  
Denn sind wir auch nicht abgeneigt . . . —  
Na, Jochen, Du wirst mich verstehn,  
Du bist ja selbst 'ne Art Genie,  
Und darum — willst Du mit mir gehn —  
Will ich ein Stückchen Poesie  
Dir in der nächsten Nähe zeigen. —  
Komm! — hinter diesen Erlenzweigen.“  
Du leiwet Gott, dor stunn lütt Smidten-Fiken —  
De lütte Budel, segg'n sei jo —  
De hellen Thranen in dat Og',  
Ehr Backen gläuheten lichterloh,  
So sach sei Hanne Nüte'n nah,  
De in de Frömd tau wannern tog.  
Un folgt de Hand so äwer't Hart,  
As wir't 'ne Duv, de flügge ward,  
Un wull nu fleigen  
Ut ehren Slag,  
Un säuk'en tau eigen  
En anner Flag.  
Ach Gott, wo würd dat Kind mi jammern  
So würd s' sick an den Kirschbom klammern  
Un stamert lisig vör sick hen:  
„Herr Gott, Herr Gott! Was is mi denn?“ —  
Dunn rep oll Smidtsch: „„Dau! Fiken, swinn!  
Uns' Krol föllt glif in'n God herin!““ —  
Dunn fohrt s' tau Höcht, as kreg s' en Stot,

Un flog heranne an den Sod  
Un ret dat Gör von't Water t'rügg,  
Un fass un weinte bitterlich,  
Un kunn sic gor nich wedder faten,



Un wull dat Kind nich von sic laten,  
Bet Mutter ehr denn irnſtlich ſchüll,  
Dunn würd ſei ſtill. —  
„Dat ſünd de Nerven,“ antwurt Gott.  
„Dat arme Kind! Du leiwer Gott!

Un hett mi mal in frühern Jöhren  
Ut Noth erlöst, as 'd von den Jungen,  
Von ehren Brauder Fritz, was fungen.  
Dunn hewo ic̄ ehr dat fast tau sworen,  
Wo ic̄ dat kün̄n, wull ic̄ ehr nütten;  
Un nu möt s' so in Thranen sitten!  
Un wull ehr helpen, wo ic̄ kün̄n;  
Un wo sei güng, un wo sei stünn,  
Süll, wat uns' Fründschaft is, un Du  
Bewachten sei un wohren tru.  
Wer is de Nüte denn för Ein?"" —  
„Wo, kennst Du Hanne Nüten nich?  
Na, dat wir doch absonderlich!  
Hir buten kannst en liggen seihn." —  
„De is dat! De!"" röppt Sparlings=Lotting,  
„De mit dat grote Growbrod-Botting.  
Wat möt dat för en Schapskopp sin!  
Geiht in de wide Welt herin,  
Un lett den säutsten Gottes-Engel,  
Den leiwsten Schatz tau Hus taurügg!""  
„Ja, von de Kläufsten is hei nich,  
Hei is so'n oll'n dic̄kopp'gen Bengel,  
Un fallst mal seihn, de Slüngel schafft  
Sich up sin dämlich Wanderschaft  
As Brud so'n olles Schätzchen an,  
De 'n in de Arwten setten kann;  
Hei is en Klas un bliwmt en Klas." —  
Knapp hett hei dese Meinung seggt,  
Dunn rögt sich unnen wat in't Gras,  
Un Hanne rappelt sich tau Höcht  
Un kift in't Sparlings-Finster rin:

„Wohrhaftig, ja! Ich bün en Klas.  
Wat ic̄ doch för en Schapskopp bün!  
Hett mi dat drömt? — Het't wer mi seggt? —  
Wat was sei fründlich, leiwlich ümmer,  
Wat was sei stilling üm mi rümmer!  
Un kef mi nah dörch't Hinkelwark!  
Dortau hewo 'd kein Gedanken hatt.  
Ich wüft von nicks, nu weit ic̄ wat.  
Lütt Fiken, lütt Dirning, des' Post von di,  
De is mi deip in't Hart rin drungen! —  
Hewwt ji't mi seggt? Hewwt ji't mi sungen?““  
Un de Nachtigal fung:

Adjüs, adjüs!  
Kihr bald, kihr bald taurügg!  
En leiwe Hart, dat sleicht för Di  
So säut, so säut, so lat, so früh,  
Dat lett Di nich, dat lett Di nich,  
Dat tüht, dat tüht Di ümmer t'rügg;  
Kihr bald, kihr bald un tröst sin Weih!  
Kihr bald, kihr bald, ihr't Hart intwei!  
Hanne Nüte, Hanne Nüte, kihr bald!

Un all de Poggen fangen an tau grälen:  
Wat, wat, wat soll dat Quälen, Quälen, Quälen?  
Wat trecken, wat wannern?  
Makt't grad as de Annern  
Un danzt up de Delen,  
Up Tehnen, up Hacken;  
Lat't Rauken tau backen;

Achter'n Aben dat hatt,  
Un denn man brav natt, natt, natt!  
Dat darw up 'ne Hochtid nich fehlen, fehlen, fehlen.

Un in den ollen Drängesang  
Singt sacht un lis' de Unk mit mang:  
In Lum'm sitt s' un Plün'n,  
En Schaz up Hartens Grun'n;  
Wer desen Schaz will win'n,  
De win'nt em, wenn hei wun'n  
Den Kuß von ehren Nun'n.

Un Hanne langt nah sinen Stock  
Un smitt den Ränzel un den Rock  
Sick äw're Schuller, horkt un geiht  
Un steiht denn wedder, wat dat heit,  
Dat hei de Nachtigal versteiht,  
Dat Unkenjang un Poggengrälen  
Tau Uhr an Hart em dütsch sprecht,  
In em 'ne säute Unrauh weckt,  
Half helle Lust, half heimlich Quälen. —  
Wat is't mit em? Wat is mit em gescheihn?  
Hett hei in'n Drom en Engel seihn?  
Hett de em Uhr un Hart upslaten,  
Em Gold un Sülwer, Edelstein  
In'n eig'nen Bussen funkeln laten,  
Bon dat hei sülben nich hett wüht?  
Hett de em ut den Slap upföhrt?  
Sprök de tau em so weik un warm  
Un doch so irnß un fast tauglik:

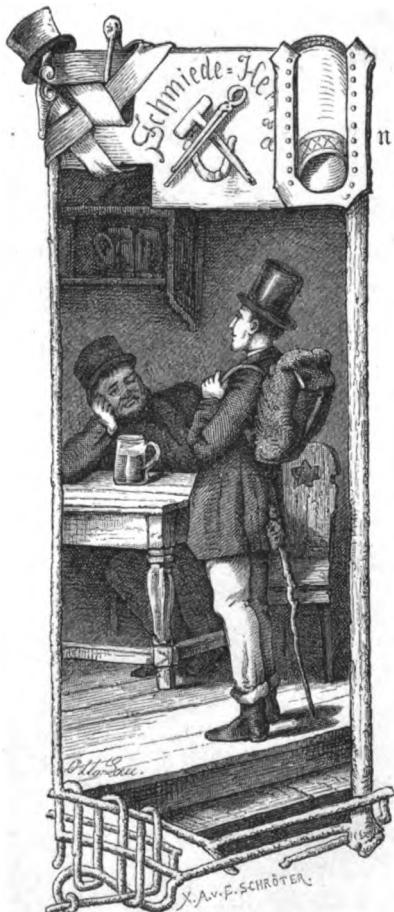
„Behöllst den Schätz du, bliwwst du arm,  
 Verschenkst du en, denn wardst du rik?“  
 Ja, will en verschenken  
 An sin lütt Dirn;  
 An ehr will hei denken  
 In wide Firn;  
 Ja, will en verschenken  
 In allen Glanz;  
 An ehr will hei denken  
 So heil un ganz. —  
 Un as hei geiht nu üm de Bucht,  
 Wo't in den Holt geiht barghendal,  
 Swenkt hei den Haut fri dörch de Lucht  
 Un dreihst sich üm taum lezten Mal:  
 „Ja, Nachtigal, ich kam taurügg;  
 Ich bring' all Gold un Edelstein  
 An't Hus taurügg so hell un rein;  
 Ich schüddst ehr all in ehren Schot! —  
 En trues Hart un däglich Brod,  
 Dat is de Schätz von Unserein. —  
 Un sitt s' in Lum'm un sitt s' in Plün'n,  
 Ja, olle Unk, ich will sei win'n,  
 Ich hal sei ut den deipen Grund,  
 Will küssen ehren roden Mund,  
 Sall Königin sin, min hartlein Schätz!  
 Un dese Swur, de fall mi brennen,  
 Wenn ich en nich holl; denn, Musche Spätz,  
 Denn fallst du nich „Klas“ mi, fallst „Schuft“ mi nennen!“ —  
 Un hei treckt wider sine Strat. — —  
 „Süh so!“ seggt Spätz, „dor heww'n wi den Salat!  
 Hei hett de Reden, de wi führt,

Hir buten Wurt för Wurt anhürt." —  
 „Ih wo!" seggt Lott, „is dat 'ne Sak!  
 Kein Minisch versteiht uns' Vogelsprak." —  
 „Mein Kind," seggt Spatz, „es thut mir leid  
 Um Deine groß' Unwissenheit;  
 Denn dieses muß ich besser wissen. —  
 In alten Zeiten, lang vor dissen,  
 Da konnt' die Menschheit in den Sternen lesen  
 Und konnt' die Vogelsprach verstehn,  
 Doch thät sie diese Kunst verdäsen  
 Und ließ sie schmählich untergehn.  
 Worum? Sie dünkt sich allzu klug,  
 Schrieb schrewen Schriwot, las drücktes Buch  
 Und glaubt in ihrem Nebermuth,  
 Mehr Weisheit steck' in diesen Dingen,  
 Als wenn der Himmel schreiben thut  
 Und wenn wir klugen Vögel singen.  
 Zwar geht die Sage, daß in spätern Zeiten  
 Im fremden Land, im fernen Inden,  
 Zuweilen Weise noch zu finden,  
 Die Sternenschrift noch könnten deuten  
 Und Vogelsprache noch verstünden,  
 Und daß bei uns auch mancher wache Schläfer,  
 Der stundenlang mit off'nem Maule brütet,  
 Und hie und da ein alter Schäfer,  
 Der seine Herde an dem Walbsaum hütet,  
 Noch einen Rest von dieser Gabe  
 In Einfalt sich bewahret habe.  
 Doch hab' ich Keinen noch gefunden,  
 Denn das Verständniß ist gebunden  
 An Forderungen mannichfachster Art.

Zuerst muß der, der so begnadigt ward,  
Ein reiner Junggeselle sein,  
Geboren Mittags zwischen Zwölf und Ein,  
Am Sonntag unter günstigem Gestirne.  
Dann muß ihn eine keusche Dirne,  
Ohn' daß er selber davon weiß,  
Mit einer Liebe rein und heiß  
Seit ihrer ersten Jugend Tagen  
Still im verborg'nen Herzen tragen.  
Dann muß er Abends an dem ersten Mai,  
Den Tag nach Wolperts-Hererei,  
Ein großes Butterbrod aufessen  
Un drob all Leid und Gram vergessen.  
Und schläft er dann an einem Baum,  
Worin ein treues Pärchen wohnt,  
Am Teich, am dunklen Waldesbaum,  
Wo eine grause That gescheh'n,  
Von Vogellied gewieget ein;  
Steht in der ersten Quart der Mond  
Und scheint aus lichten Himmelshöh'n  
Ihm freundlich in's Gesicht hinein,  
Dann wird er die Vogelsprach' versteh'n.  
Doch diese fremde Kunst verschwindet  
Grad in demselben Augenblick,  
In dem er selbst der Liebe Glück  
In eigner Brust zuerst empfindet.  
Kein Hoffen, Wünschen, Sehnen, Trauern  
Bringt das Verständniß ihm zurück.  
In leisem Zittern, dunkeln Schauern  
Verblüht der kurze Silberblick,  
In dem das Leben sich erschlossen,

Sein ganzes Sein in Eins geflossen,  
Der einz'ge helle Wahrheitsspiegel,  
Wenn das Metall war echt und rein!  
Und was bis dahin in ihm lebte,  
Und was er wußte, was er strebte,  
Das wirft er alles in den Tiegel,  
In des Metalles Gluth hinein.  
Die alte Form, sie ist zerbrochen,  
Und was zum Herzen einst gesprochen,  
Das schweiget stumm seit dieser Frist.  
Es soll das Alte untergehn.  
Ein neu Gebilde soll erstehn.  
Wohl ihm, wenn er ein Bildner ist!"" —  
„Ach Gott," seggt Lotting, „ach de Minschen!  
Wat maken s' sick dat Leben sur!  
Dat is en ewig Quälen, Wünschen,  
Un nicks bi ehr is up de Dur.  
Na, lat sei gahn, wenn sei't so willen!  
Doch hür' mal, Jochen, dese Beiden,  
De will'n wi heimlich ganz in Stillen  
Mit uns're ganze Sippschaft häuden,  
Vör Unglück un vör Untru möten.  
Un füll ehr mal en Led tauftöten,  
Denn will'n wi dat taum Besten wen'n.  
Lütt Fif hett mi ut Frihen sine Hän'n,  
Ut Ängsten un ut Nöthen redd't;  
Nu hewo ic't in den Kopp mi set't,  
Icf will ehr riklich dat vergellen." —  
„Ja,"" seggt de Oll, „„min leiwes Pöpping,  
Settst Du Di mal wat in dat Köpping,  
Denn kann Ein up den Kopp sick stellen . . .

Na, Lotting, na, denn helpt dat nich!""  
Un dreicht sich üm: „„Gu'n Nacht of, Kind!"""  
Un snorkt un sagt ganz fürchterlich. —  
Un Lotting waakt noch lang' un sinnt,  
Wo Allens intaurichten wir,  
Denn negstledags is Kindelbir.

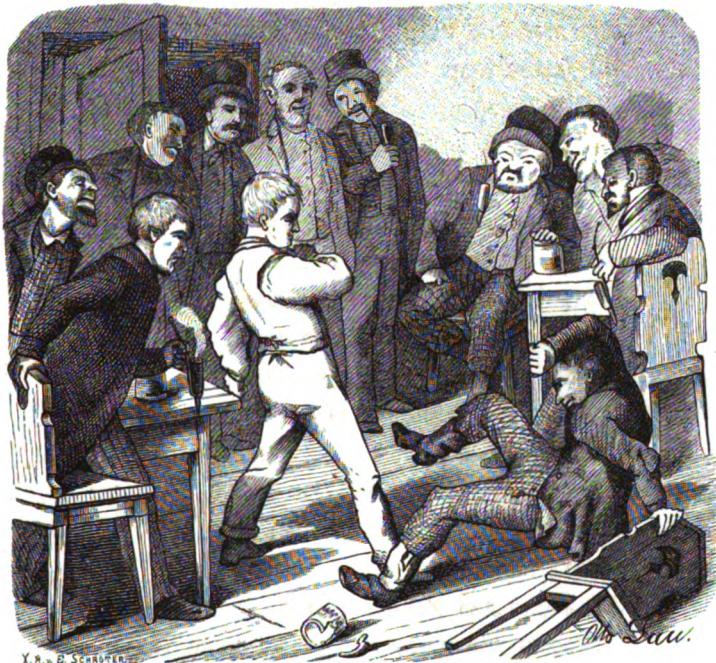


n Hanne Müte treckt sin Strat  
Un kümmt in'n Manschin Abends lat  
'Rin in de grote Stadt Stemhagen  
Un ward dor nah de Harbarg fragen.  
Un as em Ein taurecht ward wisen,  
Trett, up de linke Schulter sin  
Fellisen,  
Hei rinne in de Stuw', stellt sich  
taurecht,  
Den Haut up sinen Kopp, un fröggt:  
„Mit Gunst, ist Schmiede-Herberg  
hier?  
Mit Gunst, ist der Herr Vater  
nicht zu Hause?  
Mit Gunst, ist die Frau Mutter  
nicht zu Hause?  
Mit Gunst, ist der Herr Bruder  
nicht zu Hause?  
Mit Gunst, ist Jungfer Schwester  
nicht zu Hause?“  
Un as em Reiner Antwort giwwt,  
Seggt hei, wil dat hei stahlen bliwwt:  
„Mit Gunst, denn sprech' ich Tisch und Bänke an,  
Daß sie mir selbst heut Abend neben

Dem Bündel hier die Herberg mögen geben,  
Dafß ich mit Gott und Ehren weiter kommen kann.“  
Un geiht an Disch un Bänk heran  
Un smitt den Bündel unnt're Bänk  
Mit einen Wurf un so geschickt,  
Dat kein Dragreimen, kein Gehäck  
Taufällig sidwarts rute fickt,  
Un stellt sich wedder an de Dör  
Un bringt sin Fragen wedder vör:  
„Mit Gunst, sind fremde Schmiede hier?“  
Dunn rögt sich achter'n Disch en Gast  
Un schüwwt taurügg sin Sluck und Bir, —  
So'n rechten ollen Fi'rburgs was't —  
Un kräpelt achter'n Disch hervör:  
„„Mit Gunst, mein Schmidt, wo kommst Du her?““  
Un fröggt nu 'rümme krüz un quer,  
Wo Hanne hadd in Arbeit stahn,  
Mit Gunst, wenn hei von Hus wir gahn,  
Mit Gunst, wat hei för'n Landsmann wir.  
Un Hanne antwurt't ganz gedüllig:  
„Mit Gunst, mein Schmidt, bün dicht von hir  
Un bün en richt'ger Mecklenbürger.“  
Un bliwwt em keine Antwort schüllig.  
Dunn fröggt de Kirtl in sinen halben Haush:  
„„Mit Gunst, mein Schmidt, büst Du ein Tausch?““  
Dunn seggt Jehann: „Wat fröggt dornah? —  
Mit Gunst, mein Schmidt, ich bün es! — Ja! —  
Doch heww 'd min Handwerk richtig liert,  
Bi minen eig'nен Vader wir't  
Un wenn hir Ein von Zug füll denken,  
De würd mi wat an Lihrtid schenken,

Un dat hei blöd mi wesen is,  
Denn sitt hei sihr in Bisterniß.  
Un wenn sic Ein doräwer noch monfirt,  
Denn kann hei glik man rute treden,  
Ic wiß' hir up de Städ en Zeden,  
Wat för en Slag de Oll mi lihrt." —  
Den ollen Fi'rburgs kek verdwas,  
Ut't Og' dat Bir- ur Bramwinglas,  
Hei sprüt't de Tobacksjauch tau Frd  
Un güng em an mit spize Würd'. —  
Na, Hanne was em of nich blöd;  
Em was tau Maud, as wir hei sid hüt morren  
An Krasch un Zohren öller worden.  
Un as de Fi'rburgs wat von Muttern säd  
Un up den Ollen spizen ded,  
Dunn ward em Hanne up de Näs' eins geben,  
Dat all de Stirn an'n hogen Hewen  
Bör sine Ogen an tau danzen füngen,  
Un all de Klocken in sin Uhren klüngen;  
Doch höllt hei sick noch up de Fäut,  
Un as hei sülwst nu wedder sleiht,  
Springt Allens up un slütt en Kreis üm ehr:  
„Mit Gunst, ihr Schmiede, regulär!" —  
„Ganz regulär!"" röppt Hanne wild dorthüschen,  
Un ward den Kirl noch einen wischen.  
„Ganz regulär! Ahn Hinnerlistigkeiten!""  
Un lett den Kirl Kopphester scheiten:  
„Ganz regulär! — Hund, willst Du kusch'nen?  
Hallunk, fall 'c Di noch wider nuschen?  
Willst noch wat up min Öllern reden?""  
Dunn röppt de Unner: „Freden, Freden!"

Un as Zehann tau Höcht em lett,  
Un Jeder finen Haut up hett,  
Dunn kümmt de Unner nah em 'ran:  
„Mit Gunst, mein Schmidt, liegt Dir daran,  
Mit mir Dich wieder zu vertragen?“ —



„Mit Gunst, mein Schmidt,“ seggt uns' Zehann,  
„Wenn Alles zugeht regulär.“ —  
Dunn ficht de Unner üm sich her:  
„Mit Gunst, Ihr, meine lieben Brüder,  
Daß ich mag Jeden darnach fragen,  
Hat Einer hier etwas dawider,  
Wenn ich mich wieder will vertragen?“

Un Altausamen stimmen s' in:

„Nein, Keiner hat etwas dawider,  
Vertrag muß sin!“ —

Un de Gesell seggt noch tau Hannern:

„Mit Gunst, mein Bruder, treffen wir einander  
Heut' oder morgen auf 'ner andern Stellen,  
Daz wir uns keine Vorwürf' machen!“

Un Hanne seggt tau den Gesellen:

„Mit Gunsten, nein! Ein Hundsvott thut es!“ —

„Mit Gunst, hast Du noch etwas gegen mich?“ —

„Mit Gunsten, nichts als Lieb' und Gutes.“ —

Un geben beid sick dunn de Hän'n.

Un as de Slägeri tau En'n,

Dunn sollt denn an den Bramwin gahn,

Doch Hanne seggt: „den drink ic nich,

Un üm de Zech hewo 'cf mi nich flahn!“ —

Un schüwwt de Bramwinsbuddel t'rügg.

„Frau Mutter, mi en lütt Glas Bir!“ —

Un de Frau Mutter lädt em an,

As ob hei ehr bekannt all wir:

„Min Sähn, sünd Sei nich ut Gallin,

Sünd Sei nich Meister Smuten sin?“ —

„Dat is min Vader!“ seggt Jehann. —

„Denn sünd Sei ihrlich Lüd' ehr Kind;

Ehr Vader was en gauden Fründ

Von minen leiwen, sel'gen Mann.

Un ok, wat Ehr leiw Mutting is,

Mit de kamm ic vör Jahren füs

In Fründshaft ost un vel tausamen.“

Un heit em fründlich mit ehr kamen.

Un as sei in ehr Stüwken sünd,

Dunn stellt s' sick irnsithast vör em hen:  
„Wo künmit dit denn? Wat heit dit denn?  
Wat? Sei sünd ihrlich Lüd' ehr Kind,  
Un slahn sick hir mit so'n Gesellen,  
Den alle Minschen Spizbauw schellen?  
So'n Kirl, den blot sin Brauders Geld  
Vör Arbeitshus un Tuchthus höllt?  
Pfui, junge Burs, pfui! schämen S' sick!“ —  
„Je,“ seggt Jehann, „Frau Mutter, ic  
Kann wiß un wohrlich dor nich vör.  
Knapp was ic rinne in de Dör  
Un hadd den Handwarks-Gruß utspraken,  
Dunn würd de Kirl sick an mi maken  
Un fung mit slichte Würd' un Wißen  
Up mine Ollen an tau spiken,  
Un wenn hei ok blot Lägen säd,  
Was't doch, as wenn hei s' kennen ded.  
Dat wull 'c nicht liden  
Un ic slog tau,  
Un kamn em 'n beten up de Siden.  
Verflucht will 'c sin, wenn 'c't liden dauh.“ —  
„Wenn't so is, hür'n em ok de Släg,“  
Seggt die Frau Mutter, „doch ic rad,  
Gahn Sei den Kirl hübsch ut den Weg,  
Gahn S' nich mit em de fütwig Trad'.  
Hei un sin Brauder, de sünd slicht,  
Sei sünd bekannt börch Land un Sand,  
Und sünd bekannt ok vör Gericht.  
De Lüd', de munkeln allerhand  
Von eine Undaht, de gescheihn,  
De Rein' as unj' leiw Herrgott seihn.

Doch wat weit ic? Ich red' dir vel.  
 Doch ein Deil weit ic ganz gewiß:  
 Glik nah dit heimlich, düster Markt  
 Würd' des' dir 'ne verlurne Sel;  
 Un wat sin öllste Brauder is,  
 De Bäcker rechtsch' dir an den Markt,  
 De würd' en statschen, riken Mann." —  
 „Dat is sin Brauder?“ röppt Jehann.  
 „Denn wull' de Kirl sich an mi räken  
 Un ded den Strid von'n Tun blot breken,  
 Wil ic bi 'ne Gelegenheit  
 Den Bäcker hadd' mal in de Mat.“ —  
 Un hei vertelste nu de Sak.  
 „Na,“ seggt de Ollsch, „denn weit 'd Bescheid.  
 Nu äwerst, Sähning, lat Di raden:  
 Gah dese Ort wid ut de Kihr,  
 Sei bring'n Di füs in groten Schaden,  
 In Larm un Strid un wat noch mihr. —  
 Un nu kumm mit, kumm mit, min Sähn!“  
 Un geiht vöran rup nah den Bähn,  
 Un wißt' em dor en sauber Bedd:  
 „Dir kannst Du Di herinne leggen,  
 Denn dat, min Sähn, soll Keiner seggen,  
 Dat Snuten-Sähn up Streu dir legen hett.  
 Un nu, min Sähn, un nu gu'n Nacht!  
 Un nimm Di vör de Kirls in Acht!“  
 Sei geiht, un Hanner leggt sich dal  
 Un äwerdenkt den Dag noch mal. —

Wat was de Dag ut Rand un Band!  
 Wat was de Dag vull Freud' un Led!

As Mutters Leiw un Vaders Hand  
Ut ehren Schu<sup>z</sup> em trecken let,  
Dunn packt em rechsch un linksch de Welt  
As Bülgen up de wille See,  
Ball deip in Grund, ball hoch tau Höh;  
Kein Moders Leiw is, de em höllt,  
Kein Vaders Hand hei saten kann.  
'Ne anner Leiw, de hett em küst,  
Von de hei süs noch nicks hett wüst,  
Un Haß, de föll em giftig an.  
De Welt, de fung em in de Uhren:  
„Wat hen — is hen! Verluren is — verluren!  
Din Rinnertiden sind vergahn!  
Ich bün en grot verwünschtes Sloß;  
Den ic<sup>d</sup> den Nigel apendahn,  
Den holl ic<sup>d</sup> wiß, lat ic<sup>d</sup> nich los;  
Wer mal an mine Dör hett klinkt,  
Un wer den Willkam mit mi drinkt,  
Den holl ic<sup>d</sup> wiß in minen Bann.  
Du drünkt den säuten Drunk, Iehann,  
Du büsst nu bannt, du büsst nu bun'n;  
Nu ängst di man, nu quäl di man,  
Bet du dat Zauberwurd hest fun'n,  
Dat di den Nigel apen slütt.“ —  
Em is, as wenn de Mort em ridd,  
Un ümmer greller warden sin Gedanken,  
Dat ward en Winken un ward en Wanken,  
Dat ward en Suſen un ward en Klingen,  
De Poggen grälen un de Vägel singen.  
'Ne wille Angst, de föllt em an,  
Ob hei den Bann woll lösen kann,

Ob hei dat Zauberwurd woll finn't. —  
Slap in, Jehann, Weck hewen't fun'n!  
„Slap woll, Jehann, slap woll, min Kind!“  
So flüstert' üm de fülw'ge Stun'n  
Als en Gebett ut Mutters Mun'n,  
Un tau em drögg'l't de Abendwind.  
Jehann slep in.





i Sparlings is hüt Kindelbir.  
 Unſ' Jochen ſteigt in vullen Stat,  
 In brunen Snipel glatt un ſchir  
 Vör ſine Husdör all parat.  
 Hei ſwenzelirt dor up un dal  
 Un fläut'ſt ſick wat un kift denn mal  
 Nah Lotting in dat Finster rin;  
 Ob ſ' noch nich ball füll farig ſin:

„Na, Lotting, ſpaud Di doch ok ball,  
 Du fallſt mal ſeihn, ſei kamen all.“ —  
 „Wat heft Du hüt denn för en Driwel?“  
 „Fohrt Lotting up: „„Stü'r Dinen Giwel!  
 Ich möt mi irſt dat Hor doch maken,  
 Un nahſten fall 'ck noch Koffe taken.““ —  
 Spaß ſeggt hüt nicks un ſwenzelt wedder los,  
 Doch woht nich lang', dunn kift hei wedder rin:  
 „Na, Lotting, ich bün niglich blos,  
 Ob hei woll ſülmsten hir ward ſin?“ —  
 „Wer?““ fröggt ſin Fru. — „Nu, hei,“ ſeggt Spaß.  
 „Du weißt jo, Lotting, wen ic̄ mein.  
 Ich will doch äwer'n Barg mal ſeihn.“ —  
 Doch woht nich lang', dunn kümmt hei t'rügg:  
 „Ne, Lotting, ne, noch kümmt hei nich;

Ruhrsparlingsch kümmt blot, uns' Kësin." —  
 „Ja woll,"" röppt Lott, „de darm nich fehlen,  
 De möt de Frst jo ümmer sin,  
 Mi mit ehr Baustern dod tau quälen.""  
 Ruhrsparlingsch kümmt. All in de Firn  
 Röppt s': „Wat'st för Wirthschaft, Wirthschaft, Wedder!  
 Gott's Kindelbir'n un Kindelbir'n!  
 In'n März tauirst un nu all wedder?  
 Na, dat mag 'd liden!  
 Un wer steiht Wedder, Wedder? —  
 Täuw, ik kam rinne, Lotting, Lotting,  
 Id smet Di Bottig.  
 Wat hest, wat hest denn uptausniden?  
 Wat hest för Gäst  
 Up Dine Köst?  
 Wer döfft?  
 Herr Paster Raw' is't bi mi west,  
 Un Wedhopp Köster,  
 Un bi de Gelgaus was't Herr Paster Krei  
 Un Köster Hester.  
 An den is wedder nu de Reih." —  
 Doch Lotting höllt nich länger an:  
 „Du weißt jo All'ns verdeuwelt wiß!  
 Wenn't för de Gelgaus gaud naug is,  
 Id un min Jochen sünd nich Jedermann.  
 Bi uns, dor kümmt hei fülwst, min Kind,  
 Un wenn w' of rike Lüd' nich sünd,  
 Hei weit, wat hei bi uns vörfin'nt,  
 Hei acht't de Bildung, leiwes Kind.""  
 „Wat?" röppt de Plätertasch dor mang,  
 „De Kunsterjalrath fülwst in eigene Person?" —

„„Verrichtet selbst,““ seggt Spaß, „„die Action,  
 Und Kanter Hahn, der leitet den Gefang.  
 Un Radder stecht de Adebor  
 Un Kiwitt un de Nachtigal.  
 Icf wull mi irsten of en por  
 Von'n hogen Adel infentiren,  
 Wat Häwf un Wih un Uhl so wiren,  
 Doch Lotting meint: en anner Mal.  
 Un sei hett recht; de Nachtigal  
 Is utgesöcht 'ne Demokratin.  
 Un süh, Kefin, wo lang' würd't duren,  
 Denn hadd s' sic mit de Fru Geheime-Näthin  
 Von Schuhut wegen 'n Lanndag bi de Uhren.  
 Ne, wat tausamen hört, dat hört tausamen.  
 Icf bün süs führ för adeliche Damen,  
 Doch unner Umstän'n hett's sin Rücken,  
 Mit de Ort is slicht Kirschen plücken.““  
 „„Je, äwerst,“ seggt Kefin, „„Vörnehmigkeit . . .“  
 „„Vörnehmigkeit?““ röppt Spaß. „„Na dit wir nett!  
 Mi dücht, de Adebor, de hett  
 Vörnehmigkeiten naug, so vel icf weit;  
 Un denn de Gaus — wat seggst von ehr?  
 Mi dücht, de hett sei doch von'n Besten.““ —  
 „„De hett so vel,“ röppt Lotting ut de Dör,  
 „„So vel, dor kann Ein Swin mit mästen.“  
 Un as sei noch doräwer reden,  
 Kümmt Adebor herannetreden  
 Un grüßt sei sein von baben dal.  
 Un Draufsel kümmt un Nachtigal  
 Un Kukuf, Kiwitt, Fink und Stigligsch  
 Un Lewarf, Wepstart, Swälf un Zedizsch

Un Nabbschaun, Wachtel, Snartendart  
Un Hesjer, Schacker, Specht un Sprein,  
Kort, all de Vägel, witt un swart  
Un roth un gel un blag un gräun.  
Blot Gelsaus fehlt, de is nich beden,  
Denn dat hett Lott abslut nich leden. —  
Un as sei all in'n Kreis rüm sitten,  
Dunn wis't denn Lott herüm ehr Lütten;  
Un All'ns bekikt de säuten Gören.  
Ruhrsparlingsch ward de Sak erklären  
Un giwot 'ne lütte Üwerficht  
Von Lotting ehre annern Rinner,  
Wovel sünd dod, wovel noch lewen;  
Un Jochen trett nu in den Kreis herinner  
Un up sin glücklich Angesicht  
Steiht grot un breit „Papa“ upschrewen.  
Un Stiglix-Unkel un Lewark-Tanten  
Un all de Gäst un de Bekannten,  
De raupen all: „Wo ähnlich, Jochen!  
Dat is Din Näs“, dat sünd Din Ogen!“  
Un Adebor steiht up den einen Bein —  
Up de Ort kann hei beter seihn —  
Un kückt de Näs' so lang: „Wahrhaftig, ja  
Ganz lifsterwelt der Herr Papa!“  
Spaz will sic all vernehmen laten  
Un will as Vader finen vullen Glanz  
In fine Würd' vull Bildung saten,  
Dunn kümmt de Wepstart uter Athen  
Un grüßt irst zirlich mit den Schwanz:  
„Hei kümmt! — Paht up! — Hei is glif hir!  
Hei höllt wahrhaftig sülwst de Kindelbir!“

Un Allens stellt sic nu in Positur,  
Un äwer'n Barg. kümmt stramm un stor,  
Schön rob un bläufig antausehn,  
Den swarten Rock un den Tolor  
Wat upgepuß't, utwärts de Bein,  
Demäudig fram un glatt dat Hor,  
De Kunsterjalrath füllst in eigene Person,



Den süs de Lüd' för Kuhnhahn schellen.  
Linkch geiht bi em de Gaus un ward vertellen  
Bon ehr Verdeinst üm inn're Mission  
Un fikt denn af un an so fram tau Höcht,  
Wat woll Hochwürden dortau seggt;  
De is dormit denn sihr taufreden.  
Un as sei heid so gahn taußam,  
Let't ehr von vörn gefährlich fram.

Von achter mag't ehr so nich kleden,  
 Denn Kanter Hahn, de achter geiht,  
 Süht, wo Fru Gaus mit't leime Achterdeil  
 Gefährlich affectiren deiht.  
 Nu wo de Kuhnhahn in sin fram Gefäuhl  
 Stolz Rad up Rad von achter sleit.  
 De Kanter Hahn, en Mann von Welterfohrung,  
 Seggt still tau sic: „Wat kümmert' mi?  
 De Spruch, de gelt: Mundus vult decipi.  
 Na, denn mau tau! De Hauptfak bliwnt de Nohrung.“  
 Un dreihet sic üm nah sin Mariken,  
 De folgt em mit sin föstein Rüken:  
 „Du! Ropp hendal so as de Gaus!  
 De Lütten sälen porwis gahn  
 Un säl'n de Ogen nedder slahn;  
 Doch kam wi nahsten tau den Smauß,  
 Denn paht up minen Wink genau;  
 Raup ic Zug, denn langt düchtig tau!“ —

Un as sei nu heranne kemen,  
 Dunn dinert' All'ns zwei breid, zwei lang,  
 Un Spatz un sin leim Lotting nemen  
 De fram Gesellschaft in Empfang.  
 De Kunsterjalrath maht nah allen Siden  
 En gotigefällig Kumpelment;  
 Blot Fink un Stiglitzsch kann hei nich recht liden,  
 Un deiht, as wenn hei Nachtigal nich kennt;  
 Ok för de Drauzel is tau siw sin Macf,  
 Denn mit ehr Kirchengahn is't ok man swac.  
 Na, äwerst Gaus! — Wat för'n Gemäuth!  
 Wo rauht ehr Blick so zuckersäut,

As Sünnenstrahl ut Sommerwolt,  
 So halw verdeckt up dat verlurne Volk;  
 So'n Hümpel Sünder is ehr Leben!  
 Sei set't sic̄ also preislich neben  
 De Nachtigal un Draufel dal  
 Un süfzt recht deip un süfzt noch mal.  
 Un Kanter Hahn? — Je, Kanter Hahn,  
 Hett just as Gaus un Kuhnhahn dahn;  
 Hei trett mit Fru un föstlein Kinner  
 Sühr fram in de Gesellschaft rinner  
 Un kückt up de verlurnen Sünder  
 Mit't eine Òg sühr streng un fast,  
 Mit't anner äwer plinkt de saubre Gast  
 Sin lütt Kesiñ, dat Rabbhaun, tau:  
 „Kesining, sett Di hir bet ran,  
 Dat min lütt Ort ankamen kann.“

Un as sei All nu dal sünd nödigt  
 Un in en Kreis herümme setzen,  
 Dunn höllt de Kuhnhahn denn sin Predigt;  
 Sin Text was ut de lütten Propheten,  
 Sühr stark verbrämt mit Chronikon.  
 Un as sei All gerührt dorvon,  
 Will Kuhnhahn denn de Namen weiten,  
 Woans de Gören sälen heiten.  
 Dat hadd nu Spaz sic̄ lang' bedacht —  
 Sin Gören wiren fein getacht,  
 Hei wull nu ok, dat s' mit en feinen Namen  
 Süll'n ut de Döp herute kamen;  
 Hei antwurt't also frank und fri;  
 Wat sin drei Jungs hir deden sin,

Dor wünscht hei: Oskar, Arthur, Balduin,  
Un för de Mätens: Olga, Melani.  
„Wat?““ fohrt de Kuhnhahn up un schull,  
„Herr, sünd Sei dull?  
Wat? Bün ic unner Türkens, Heiden?  
Dor ward ic nich min Hand tau beiden!  
De Nam', de nich in den Kalenner steiht,  
In den Kalenner nich von Adlers Arben,  
De führt för ümmer in't Verdarben  
Up Irden hir un in de Ewigkeit.”“ —  
Nu geiht en Munkeln dörch de Reih'n;  
„Ah, dat wir snurrig,” seggt de Ein.  
„Ah, dat wir würllich sonderbor,  
Dat wir doch nahrschen!”“ seggt de Unner.  
Dunn trett hervör de Adebor  
Un stellt sicc up den einen Bein,  
Un kicht de Näs' so langs — up de Ort kann 'e  
Taum Besten sin Gedanken reih'n:  
De Adebor is Philosoph —  
„Herr,” seggt hei, „die Philosophie . . .“ —  
„Was?““ röppt de Kunsterjalrath groww,  
„Philosophie? Herr, schweigen Sie!““  
Un de oll Gaus verkihrt ehr Ogen  
So gruglich fram, erbärmlich kindlich:  
„Philosophie! Herr Ze! Wo sündlich!“  
Rührsparlingsch un oll Hesterisch slogen  
De Hän'n sicc äwer'n Kopp tausamen:  
„Herr Ze! Wat sünd dat of för Namen!““  
Un wat was't En'n von dat Geschäft?  
Wull Spätz sin Rinner hewen döfft,  
Denn müsst hei man de Segel striken,

Süs wir dat mit de Döp vörbi,  
Un stats fin vörnehm Melani  
Kreg hei en lüttes Ann'meriken,  
Un stats den feinen Balduin  
Würd' nu en lütten Krijchan fin.

De Döp was ut, nu kamm de Klats.  
Hir maakt de Kanter finen Fats,  
Hei winkt un winkt un tuckt un tuckt  
Sin Ollsch hertau, de klucht un klucht,  
Un all de föstein leiwen Gören,  
De dräng'n sick an den Dösch nah vören  
Un führ bescheiden, dal den Kopp  
Versorgen s' ehr'n unschüll'gen Kropp.  
Un Gaus, de freut sick äw're framen Rinner  
Un nimmt sick all de drüdd Potschon  
Von Lott ehr'n Rosse. Negst de leiwen Sünder  
Hürt Rosse führ tau ehre Mission;  
Hei glidd so fram de Seel hendalen  
Un schafft de bösen Dünsten furt.  
Un wenn't sick an Fru Nachtigalen  
Un günnt de Draufsel of dat Wurt.  
De äwer sitten ganz geflagen  
Un süzen: wir de Klats tau End!  
Denn nicks liggt swöunner in den Magen  
Als so'n recht kirchlich Regiment.  
Un wat nich kaut mit vulle Backen,  
Dat finnt de Köst langwiliig man;  
Ruhrsparlingsch blot un Hestersch snacken  
Sick Lütbürn an de Tung' noch an.  
Na, endlich stellt sick Spatz tau Höcht,

Treckt sich de Vadermürder un den Frack taurecht,  
 Makt rechtsch un linksch sin Kumpelment,  
 Niwot sich verlegen irst de Händ',  
 Hat's sich un höllt 'ne Red' un seggt:  
 „Anwesende, insbesonders Hochverehrteste,  
 Und Sie, Hochwürden, der der allerwertheuste  
 In unsrer sünd'gen Mitte sind,  
 Ich hoff', Sie haben nichts dagegen“ —  
 Hir hact hei fast, hir kammi hei in de Tint,  
 Un rew de Hän'n sich sihr verlegen,  
 Dunn schüwwt em Lotting fix bi Sid:  
 „„Ih, drähn un drähn vör minentwegen,  
 Doch spor Di't up 'ne anner Tid!  
 De Sak is def': de lütte Pudel hett  
 Mi mal ut Angst un Röthen redd't,  
 Nu wull icf Dankborkeit utäuwen.  
 Icf weit, sei ded sich stark verleiwen  
 In Hanne Nüten, in den Snuten-Sähn,  
 Nu wull'cf Zug fragen, ob wi den  
 Un of ehr fülfost nich wullen häuden  
 Vör Untru, Unglück un Gefohr,  
 Un dornah trachten, dat de Beiden  
 Tausamen kemen as en Por? —  
 Wer steiht ehr bi in ehre Nod?"""  
 Un all de Vägel lütt un grot,  
 De schrigen all in einen Athen:  
 „„Wi will'n de Beiden nich verlaten! —  
 Ja, Lotting, ja, wi helpen Di!"""  
 „Dat ward en Por!“ röppt Vadder Sprein. —  
 „„Ja,““ röppt de Wachtel, „„fallst mal seihn,  
 Wi stahn Di bi! Wi stahn Di bi!““ —

Un Rufuf, Riwitt, Fink un Specht,  
 De raupen all: „So'st recht! so'st recht!“ —  
 Un Nachtigal un Drauzel singen  
 Vör helle Lust un warme Leiw:  
 „„Wi will'n de Grüß' un de Küß' ehr bringen,  
 Wi bringen un dragen de Leiwesbreiw.““  
 Dat ward den Kunsterjalrath doch tau dull,  
 Hei nimmt sin leiwes Mul recht vull  
 Un kullert los in helle Wuth:  
 „Was? Die Gesellschaft ist ja roth, wie Blut,  
 Ist demokratisch; ja noch mehr!  
 Ist anarchistisch, revolutionär.  
 Dies ist kein Bündniß nicht, dies ist Verschwörung!  
 Die Landsgesetze hindern klüglich  
 Die allzugroße menschliche Vermehrung,  
 Und das mit Recht; denn da vorzüglich,  
 Wo ungehindert Menschen-Massen  
 Sich können frei'n und niederlassen,  
 Da herrscht in uns'rer bösen Zeit  
 Die Sünde und Gottlosigkeit.  
 Und dazu bietet' ich nie die Hand.  
 Erst dann, wenn sich die Sittlichkeit  
 So'n vierzig, funfzig Jahr erprobt,  
 Das Paar so'n zwanzig Jahr verlobt,  
 Ist Segen in dem Ehestand  
 Und Heil für's liebe Vaterland.  
 Und ich sollt' hier an diesen Kindern,  
 An diesen unerfahrenen Sündern,  
 An ihren unerprobten Trieben  
 'Ne unbedachte Großmuth üben,  
 Blos weil sie lieben? nur sich lieben?

Nie nicht! Nie nicht! Nie nicht!  
Und euch, euch warne ich, leichtförmig Volk,  
Laßt euch von diesem Bösewicht" —  
Hier wißt hei streng up Jochen hen —  
„Den ich als Freveler lange kenn',  
Und der dies angezettelt hat,  
Um Gotteswillen nicht verführen;  
Ich werd' ihn heut noch denunciren."  
Un dreicht sich um un slog en Rad  
Un pust' sich up un fläuten güng hei. —  
Un nu de Gaus! — Herr Je! wo sprung sei  
Tau Höch', as wenn s' up Nadeln fatt:  
„Bon „Lieben“, „seggt s', „„is hir de Red? von „Lieben?“  
Denn kann ic länger of nich bliwen.  
Hochwürden, täuwen S'! ic kam mit!““  
Un Kanter Hahn? — Je, Kanter Hahn  
Würd nolens volens of mit gahn,  
Un mit em gung sin leiw Mariken  
Un achter her de föftein Rükken.  
Un Hesterjch un Ruhrsparslingjch rüsten  
Taum Alsmarsch angelegentlich:  
Sei wieren Christen, so vel sei wüßten,  
Sei härten tau de Annern nich;  
Dor kunn en Strafgericht mal kamen,  
Denn wieren s' em doch ut de Finger —  
Unwickeln ehre Knütt tausamen,  
Un dor gahn s' hen, de snöden Dinger! — —  
„Lat sei gahn! Lat sei gahn!“ röppt Snartendart,  
„Ist nu ward uns wedder mal fri üm't Hart.“ —  
„Bi Spillverlöper!““ schellt Jochen Fink.  
Un Jochen, de röppt: „Nu Lotting, nu bring'

Herup ut den Keller den besten Win,  
 Herun von den Bähn uns de prächtigste Wüst;  
 Nu ward dat 'ne Köst irst, nu ward dat 'ne Lust!  
 Nu sollt irst 'ne richtige Kindelbir sin!" —  
 Rundgesang singt nu en Jeder;



All de ollen leiwen Leder,  
 De sei ut de Jugendtid  
 Her noch wüßten, singen s' hüt:  
 „Nachtigal, ich hör' dir laufen,  
 Aus das Bächlein thust du saufen.“ —  
 „Ich hab' einen Schätz über Berg und Thal,

Da singt die schöne Nachtigal." —  
 „Kukuk an'n Hesen,  
 Wo lang' fall ic leben?"  
 „Kiwitt,  
 Wo bliw ic?  
 In'n Brummelbeernbusch,  
 Dor sing ic,  
 Dor spring ic,  
 Dor hevw ic min Lust." —  
 Un Allns is Lust un Allns is Freud'!  
 De würdig Adebor, de steiht  
 Vergnäuglich up den einen Bein —  
 Up de Ort kann hei beter hüren  
 Un beter of philosophiren —  
 Un ward sic so recht hägisch freu'n:  
 „Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein!" —  
 De Sünn, de schint, Mailüfting weih,  
 De Bom, de gräunt, de Blaum, de bläut,  
 Dat lütte Vagelvölk, dat singt,  
 Dat's hell herup taum Hesen klingt.  
 Un' Herrgott ficht von haben dal:  
 „Na, singt man tau, man noch en Mal!"  
 Un Allens wat dor lewt un werwt,  
 Wat mäuhsam krüppit, wat lustig swerwt,  
 Dat fähult dat an de sel'ge Itau,  
 Dat Gottes Sündenangesicht  
 Herunne lacht, herunne lücht.  
 Mit einmal sleit hei't Finster tau,  
 Un wen'nt sik af von sine Frd;  
 In'n Ümseihn swart un düster wir't.  
 Bligrage Wulken trecken swer

An'n Hesen up; de Stormwind quücht  
Un stähnt up swarte Flüchten her  
Un höllt mal Pust, höllt an un swiggt,  
Bet hei in vullen Tog un Athen,  
As de Posaun von't Weltgericht,  
Brus't dörch den Wald un äw're Saten,  
Un blinnlings sleit 'ne fale Lüchtung  
Von'n Hesen dal nah jede Richtung.  
De Dunner russt dörch Wald un Feld  
Un eine Stimm röppt dörch de Welt:  
„Ich bün en iwig un en zornig Herr!“ —  
De Vägel hürn't un süss noch wer. —  
Dat lütte Bagelwolf, dat swiggt  
Un hängt in Demaud sine Flücht,  
Doch achter'n Durnbusch steiht en Mann,  
De Gotteswurt woll hören kann,  
Un de dat hürt mit Angst un Bangen,  
Un doch mit Truz. Hett sin Verlangen  
Nah snödes Geld, nah frömdes Gaud  
Mal döfft mit rodes Minschenblaud;  
Nu kückt hei mit sin bleik Gesicht  
So frech un doch so bang' in En'n  
Un kann doch nich de Ogen wen'n  
Dor von dat Flag, wo Abel liggt.  
De Blitz fohrt dal mit salen Glast:  
Ja, in de Eck, dor was't, dor was't.  
„Hei is't, hei is't!“ kräschts hell de Spaß,  
„Kückt, wo hei kückt dor nah den Platz,  
Wo nu verfult sin bläudig Wark;  
Hei is dat sülwst, de Bäcker von den Markt!“  
Un Kiwitt swingt sic in de Luft,

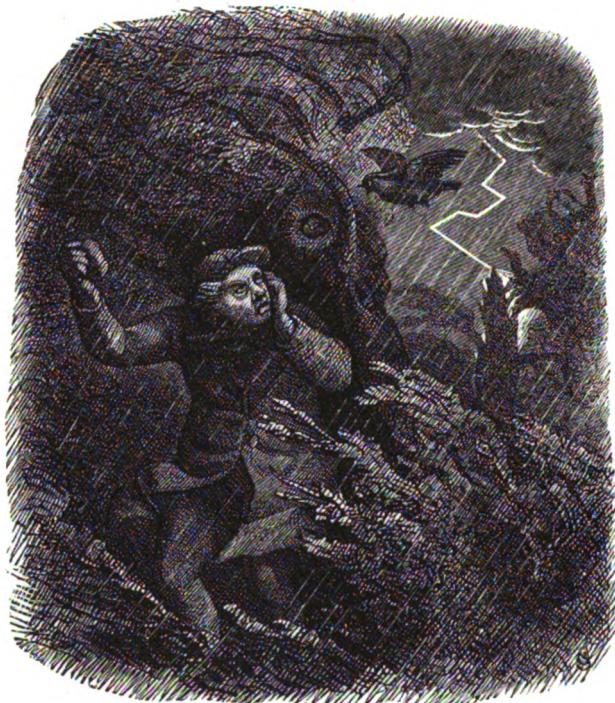
Un ward sin Kreisen üm em teihn :

„Ich weit't, ich weit't, ich heww dat seihn !

Dor liggt hei, liggt hei in sin Gruft.““ —

„Verfluchtes Dritt!“ röppt wild de Mörder,

„Holt'Mul mit Din verdammt Geschri !



Kein Mensch, kein lewig Wesen wir 'e ;

Un Satan blot, de stunn dorbi.“ —

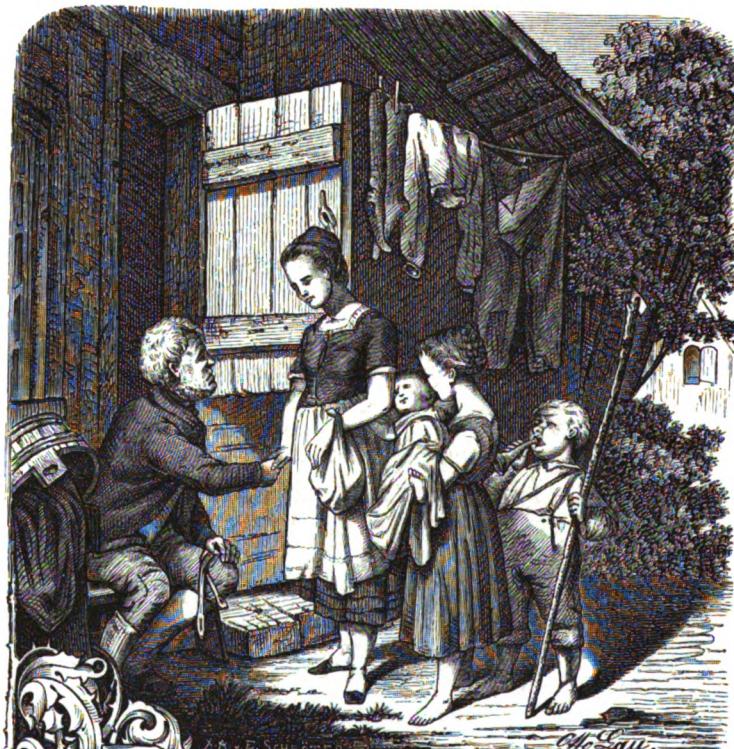
„Ich, ich, ich of, ich heww dat seihn !

Dor in de Ec, Ec, Ec is't west,

Dicht bi min Nest.““ —

Dunn grippt de Bäcker nah en Stein

Un smitt: „Dat Di de Düwel hal!“  
Un Dunnerslag un Lüchtung slahn  
Tausamen von den Hewen dal:  
De stolze Eik, de dusend Jöhr  
In Pracht un Herrlichkeit hett stahn,  
Liggt as en bråken Ruhr nu dor.  
Uns' Herrgott red't sin zornig Würd  
Mit Dunnerstimm un Schriwot sin Teiken  
Mit fürig Schriwot up Fels un Eiken.  
De Mürder tummelt dal tau Erd  
Un liggt un stähnt, en gruglich Bild,  
Un richlt sich up un kickt so wild  
Un stört't denn furt,  
Furt von den Urt,  
Dörch Nacht un Storm, man furt, man furt! —  
De Dunner rulst, de Blitz, de lücht' t,  
De Bagel ümmer üm em flüggt  
Un röpft dörch Mark em un Gebein:  
„Hei of, hei of, hei hett dat seihn!“



"E," seggt oll Smidtsch, „min leives Kind,  
 Süh, wat uns' beiden Lütten sünd,  
 De kann nu Dürten of all wohren,  
 Uns' Krishan helpt mi in den Goren,  
 Uns' Frix, de hödd de Schap bi'n Buren,

Nu darwst Du länger of nich luren,  
Du möst nu of hen Deinen teihn." —  
„Ja,"" süzt lütt Fiken, „'t is woll Tid;  
Doch, Mutting, schid mi nich tau wid,  
Nich altauwid von Zug vonein." —  
„Ne, nah de Stadt. De Bäcker was  
Jo gätern hir un woll Di meiden  
Un redt utdrücklich mit uns Beiden,  
Un Vader säd, em wir't tau Paß,  
Un makt dat mit den Bäcker af.  
Un hir 's dat Meidsgeld, wat hei gaww." —  
„Ach, Mutting, Mutting, nich nah den'n —  
Ic dahuß jo All'ns, wat Du verlangst —  
Wo stört hei rin hir in de Angst,  
Wo häwert hei an Fäut un Hän'n,  
Wo kek hei sic so gruglich üm,  
Wo heisch un braken was sin Stimm!  
Weitst, wat uns' oll Herr Paster seggt?  
Wer so'ne Angst in'n Harten dröggt,  
De is nich recht.  
Ic kunn't nich anseihn; ic müst gahn.  
Un in den Drom de ganze Nacht  
Hett mi sin Angst vör Ogen stahn." —  
Un bidd' so säut un strakt so sach:  
„Ach, Mutting, Mutting, nich nah den'n!" —  
„Na," seggt oll Schmidtsh, „büst nu tau En'n?  
Wat is dat för en görig Wesen!  
Wenn Einer ut de Pust sick lopen,  
Denn sacht hei nahsten woll tauhopen;  
Wenn dich bi Di de Bliz inßlög',  
Wo Du Di denn dorbi woll haddst? —

Yh, wat! lat sin, gah weg! gah weg! —  
 De oll Geschicht blot föllt Di in,  
 As Du dor bi Din Gösseln sattst  
 Un hei Di in de Hor hett reten.  
 Wat? Du willst nu verständig sin,  
 Un kannst so'n Ünstand nich vergeten?" —

Lütt Pudel weint, ehr Mutter schellt,  
 Un doch hett s' up de ganze Welt  
 Nicks Leivers as ehr lüttes Fiken. —  
 Wat helpt dat All? De Armen möten  
 Ehr Kinner in de Welt rin stöten.  
 Ach, wull'n doch mal eins seihn de Riken,  
 Wo männig Mutterhart hett blödd,  
 Wenn't so dat Leiwste von sich stött!  
 Sei würd'n so'n arm, lütt frönde Dirn  
 Up gauden Wegen wider führ'n,  
 Tau jeder Stun'n dat warden wiß,  
 Dat so'n frönd Kind Gottskind of is. —  
 De Sündag kümmt, lütt Fiken steiht  
 Vör ehren Öll'n, tau gahn bereit.  
 En lüttes Bündel olle Plün'n,  
 De Mutter kunn tausamen fin'n,  
 Doch Allens sauber wascht un flickt,  
 Dat s' lichting in de Hand deiht hollen;  
 Dat is de Utstu'r von de Öllen.  
 Öl Smidt sitt buten vör de Dör  
 Un raut sic in de warme Sünn,  
 Un Mutter wirthschaft' hen un her.  
 „Süh,” seggt oll Smidt, „min Kind, ic bün  
 Of so mal von min Öllern gahn;

Von Lad' was dunn oß nich de Ned'.  
 Min Ollen hatten 't Mäglichst dahm  
 Un hadde mi nah Kräften kled't;  
 Un as de Aßchidstun'n kamm neger,  
 Un ic füll rinne in de Frömb,  
 Gaww Mutter mi en reines Hemd  
 Un Vader desen Hosendräger." —  
 Hei knöpt en af un treckt en dörch de Hand —  
 „Kif, Kind, de Reim is noch bewandt  
 Un is noch ümmer düchtig dor;  
 Icf bruk en nu all männig Johr,  
 Wenn mi wat fehlt, tau allerhand.  
 Wenn mi mal ritt min Karrenfalen,  
 Ward mi en Strick taum Binnen fehlen,  
 Drag icf 'ne unbequeme Last,  
 Is in den Huf' mal wat nich fast,  
 Kriggt Frix mal sine troß'gen Rücken,  
 Un wenn de Lütten sic nich schicken,  
 Denn binn icf mi den Dräger af,  
 Mak de Verlegenheit en End  
 Un holl en richtig Regiment  
 Un segen den'n, de em mi gaww.  
 Di kann 'cf den Reim nu doch nich schenken,  
 Doch gah icf einmal ut de Welt,  
 Un wenn de Dräger denn noch höllt,  
 Denn kriggt en Frix taum Angedenken,  
 Wil hei de Negste dortau is.  
 Di herwo icf nu nicks mit tau gewen,  
 As desen leßten, gauden Rad;  
 Un den, min Döchting, den holl wiß!  
 Un dauh nah em Din ganzes Leben,

Drag' em in'n Harten fröh un lat;  
Tag as en Neimen möt hei hollen,  
As dese Saw von minen Ollen;  
Möt Di tau allen Dingen dägen,  
Ut alle Swerlichkeit Di trecken,  
Un büst Du mal up slichten Wegen,  
Denn fall hei Di't Gewissen wecken.  
Süh, ritt Di mal Din Karrenfälen,  
Hest mal wat dahm, wat nich fall sin,  
Leig nich! Gestah dat iherlich in!  
Wer leigen deiht, de ward of stehlen.  
Murr nich un mak kein sur Gesichter!  
Schint of Din Last Di mal tau hart,  
Fat drifst man tau, bet't beter ward;  
Dörch Murren ward kein Arbeit lichter.  
Snack nich, is in den Hus' wat los,  
Un fühst Du't of un denkst Din Deil!  
Dörch Snacken ward kein Schaden heil,  
Hei ward man gröter, slimmer blos.  
Un nu segg ic Di noch dat Ein —  
Du weitst, min Döchting, wat ic mein' —“  
Un irnhaft in ehr Ogen seg 'e  
Un treckte finen Hosendräger  
So grimmig dörch de harte Hand,  
„Makst Du Din Moder mal de Schand . . .“ —  
Dunn stunn hei up un güng herin.  
Un uns' lütt Pudel stunn un weint.  
Dunn kamm ehr Mutting: „Lat man sin!  
Uns' Vader hett dat so nich meint,  
Hett Di mit Fründlichkeit jo tagen  
Un hett Di jo sindag nich slagen,

Doch schießt Di nich — dat segg ic! Di —  
Un kümmt mi mal tau Hus mit Klagen,  
Denn fallst mal seihn, denn is't vörbi!  
Na, lat man sin, wardst Di woll schicken"" —  
Un ward sei fründlich an sic! drücken.



„Wo heft Din Meidsgeld? In de Tasch?  
Wij' her, dat künnt Di rute slackern;  
Je will't Di in den Halsdauf knöpen.  
Un hür! deihst Du dat Geld verkladern  
Un warbst dorför nicks Orndluchs köpen,  
Denn fallst mal seihn! Un wiß' den Dahler

Nich Jedwereinen up de Strat;  
 De Slichtigkeit is glik parat;  
 De Stähner hett wat, nich de Prahler.  
 Un grüß Fil Schulten of von mi,  
 Sei segg'n tau ehr jo nu „Zaphie“.  
 Du lettst Di äwer „Fiken“ nennen  
 Un nich „Zaphie“, dat segg ic Di!  
 Un kannst Du dat so dreihn un wennen,  
 Dat Du tau Pingsten hir kannst sin,  
 Un wenn de Väcker ničs dorgegen,  
 Denn kumm, min Kind; wi bliwen in;  
 Un denn bring för uns' annern Nägen  
 En Stuten mit för Jedverein,  
 Dat sei doch, wenn s' Di wedderseihn,  
 Sid tau ehr grote Swester freu'n.  
 Hir sünd zwei Grösch'en, nimm sei mit;  
 Acht Stuten sünd't, dat stimmt genau,  
 Un nägen Gör'n, denn för dat Lütt  
 Dor giwvt hei Di woll einen tau.  
 Un nu adjüs! un bliw gesund"" —  
 Un drückt en Kuß ehr up den Mund —  
 „Un holl dat Dinig gaud tau Rad.  
 Micheli köp ic Di 'ne Rad',  
 Wenn't jichtens mit de Gäuf' deiht glücken.  
 Dat segg 'c Di äwerst: möst Di schicken.  
 Un nu, min Döchting, gah, nu gah!"" —  
 Un Fiken geiht, sei liidt ehr nah,  
 Un Bader ward ut't Finster fiken:  
 „„Adjüs, adjüs! min leiw lütt Fiken!"" —  
 Un Fiken geiht un weint so sacht,  
 Ehr is't, as güng s' in düstre Nacht,

As wenn de Sün̄n un Man un Stirn  
 Versackt, vergahn an'n Hewen wir'n.  
 Un üm ehr rüm is luter Licht,  
 Dat lemt un weont un singt un lücht't,  
 As wir de Welt hüt jung ist word'n,  
 As wir't de irste Sünndagmorrn,  
 An den'n uns' leime Herrgott säd,  
 Dat Allens prächtig wesen ded.  
 Un sei, sei geiht in Blaum un Gras  
 In Sünnenſchin un Bagelhang  
 So rein un schön as Eva was,  
 Un in den Harten doch so frank,  
 As wir sei för ehr ganzes Lewen  
 Ut't Paradies herute drewen.  
 Un is't of frank mit ehr bestellt,  
 In jungen Harten flütt en Born,  
 Von den is Männig heil all word'n,  
 De Born, worin de Hoffnung quellt.  
 De walst tau Höch ut düstre Nacht,  
 So deip, so deip; un doch so fach,  
 Bald wellt hei up, bald wellt hei dal,  
 Bet hei tau Dag' kümmt frisch un hell,  
 Un Hewen blag un Sünnenstral  
 Sich speigeln in sin klare Well.  
 Un wenn sin Flauthen wider teihn  
 Dörch frisches Wisch- un Waldesgräun,  
 Denn tiken de Blaumen ut ehren Verstet  
 Un speigeln sich bunt in de klare Bäk,  
 Denn ward dat en Flimmern un Lüchten un Gläun,  
 En Danzen un Springen un Küseln un Drein;  
 Un Welt un Hewen, de danzen mit,

Wenn vull in Flauthen de Strom hen flütt,  
Un in den Harten, dor ward dat en Freu'n;  
De Hoffnungsstrom, de heilt un läuhlt,  
Bet'kranke Hart gesund sick fäuhlt. —  
So was't denn ok mit uns' lütt Eiken,  
De swarten Schatten von ehr wiken,  
Un wat ehr ahnt un wat ehr swant,  
Dat schüchert furt de Sommerdag,  
So wankt sei furt bet an dat Flag,  
Wo Jochen mit sin Lötting wahnt,  
Un set't sick hen, wo Hanner lag.



n Jochen lädt ut't Finster rut:  
 „Herr Je, wo führt sei nüdlich ut!" —  
 Un windt un röppt sin leive Fru:  
 „Kif, Lotting, kif! So smuck as Du!" —  
 Doch Lott' ward falsch: „„Jh, drähn  
 un drähn!"

Wat fall dat dämliche Geflähn?  
 Raup leiverst uns're Frün'n tausamen  
 Un segg de Swälk, nu füll sei kamen,  
 Nu wir dat Tid, nu wir dat Tid,  
 Dat s' in de Stadt herinne tüht.""  
 „Ja woll", seggt Spaß, „un weitst, icf mein,  
 Wi kün'n jo ok tau Stadt rin teihn  
 Un bi den Bäcker uns inmeiden;  
 Dor kän wi sei am besten häuden.  
 Icf weit an't Hus en ollen Knaast,  
 Schön holl, de sick tau Hübung paßt.  
 Uns' Gören kän'n sick fülvost all fäuden,  
 Sei freten wunderschön allein.  
 Un dat is't Best noch bi uns' Lütten,  
 Dat s' nich tau lang' in't Nest rüm sitten.  
 Wie schredlich, Lotting, würd' es sein,

Wenn alle unsre lieben Gören  
Hier noch bei uns zu Hause wären,  
Und wir, wir sollten sie ernähren!  
Nein! Nein! Ich habe viel Gefühl,  
Doch was zu viel ist, ist zu viel!  
Wir woll'n uns also christlich fassen  
Und heut sie in die Welt entlassen." —  
Hei röppt sin Kinner nu bi Namen  
Un lett s' üm sic tausamen kamen  
Un red't sei an recht väterlich:  
„Seht, Kinder, Mutter, so wie ich,  
Wir haben weise euch erzogen:  
Ihr seid zur Prob' schon ausgeslogen  
Und fressen könnt ihr meisterlich;  
Ich habe euch die Raß gewiesen  
Und auch den Häwl und auch die Wieh;  
Ich warne, hütet euch vor diesen  
Und, wo ihr könnt, vermeidet sie.  
Merkt euch den Grundsatz für das Leben:  
Nehmt Alles, was ihr kriegen könnt!  
Aus Großmuth wird kein Brod vergeben,  
Und 's schmeckt am besten ungegönnt.  
Übt meinewegen höhern Schwindel,  
Er ist Beruf und ist Natur,  
Doch übt ihn nobel, liebe Kindel,  
Mit Feinheit und mit Politur. —  
Nun geht mit Gott! Doch dankbar seid  
Mir und Mama zu aller Zeit,  
Denn, liebe Kinder, Dankbarkeit  
Ist für die Kinder erste Pflicht.  
Vergesst dieser Tugend nicht!"

Was wir für euch gethan, bedenkt!  
Das Leben ha'n wir euch geschenkt,  
In vierzehn Tag' euch ausgebrütet,



Euch vierzehn Tag' versorgt mit Futter  
Und euch erzogen und gehütet;  
Bergeht das niemals mir und Mutter!  
Und nun, ihr Lieben, nun adieu!  
Un holst mal eins den Start tau Höh!"

Un giwvt en Stot von achter Allen,  
Dat s' köpplings in de Welt rin fallen.  
De Annern burren af, blot lütt Krischäning,  
Wat't Nestdutt is un Mutterfähning,  
Den kamm tau unverwohrs de Stot —  
Tau swack sünd noch sin lütten Flüchten  
Un of de Start tau fort taum Richten —  
Un as hei so vöräwer schot  
Un rute stött würd ut de Dör,  
Dunn föll dat unbehülpich Gör  
In uns' lütt Fiken ehren Schot.  
Sei nimmt em sachting in ehr Hand:  
„Din Flüchten sünd noch nich bewandt,  
Du lüttes Dirt; lat ic Di fri,  
Denn kriggt de Häwl Di un de Wih.  
Ic nem Di mit un will Di plegen,  
Bet Du de Flüchten irst kannst rögen;  
Büst hir geburen up unsen Fell'n  
Sallst mi von't Vaderhus vertell'n.“  
Sei nimmt em mit, un as sei geiht,  
Kümmt in ehr Hart 'ne Fröhlichkeit,  
Un is't en lütten Bagel man,  
Sei hett doch wat, wat s' hegen kann.  
Dat is de Leiw, de in den Bussen  
In'n Düstern still un heimlich wussen.  
Un üm ehr rüm dor röppt dat lud:  
„Kamt rut, kamt rut, kamt All herut!  
Hir geiht s', pir geiht s'! Süh, sik, süh, sik!  
Hir geiht uns' leiw, lütt Smidten Fik,  
Hanne Nüte'n, Hanne Nüte'n sin Brud!“  
Un de Swälf, de zwitschert un wippt un stippt

Ehr Flüchten in't Water, wenn s' räwer swippt:  
„Lütt Jiken, lütt Jiken, Du büst de Best;  
Lütt Jiken, lütt Jiken, icf treck mit Di;  
An't Finster, an't Finster, dor bug' icf min Nest,  
Un früh, un früh, denn weck icf Di.“  
Un Dotting, de singt: „„Nestküken, Nesthahn!  
Krischänning, min Sähning, wo is Di dat gahn!  
Du föllst in de Bütt jo mit Rock un mit Büx.  
Sitt stilling! sitt stilling! dit deiht Di noch nix.  
Din Öllern, de bu'n sick en Nest in den Knast  
In'n Stänner an't Finster, dicht unner de Fast;  
Dor kumm denn an't Finster, denn mak wi Di fatt,  
Un fleig nich tau tibig, füs frett Di de Katt.  
Sing' Jiken in't Hart rin den frischesten Maud!  
Krischänning, min Sähning, un schick Di ok gaud!““  
Un niglich licht de Nachtigal  
Un hüppt den Weg Busch up, Busch dal:  
„Lütt Jiken, icf weit en gräun Verstel  
In'n Bäckergor'n, nich wid von'n Tun,  
Dor flütt vöräwer de Klore Bäl,  
Dor will 'd dit Johr min Nest mi bu'n;  
Un hest Du Tid, un hest Du Tid,  
Wenn sacht de Nacht heruppe tüht,  
Besäuf mi denn, besäuf mi denn!  
Icf sing' Di denn von Leim, von Leim,  
Un wenn icf treck, drag' icf de Breiw'  
Von Hanne Nüte'n her un hen.“  
Un as sei wider geiht, dunn schallt  
Ehr ut den frischen gräunen Wald,  
Ut düster Nacht, ut läuhle Rau  
So'n lustig Lewen un Singen tau.

Oh gräune Walb, oh Vagessang!  
 Un wir dat Hart of noch so frank,  
 Fäuhlt' sic von aller Welt verlaten,  
 Din helle Klang, Din frische Athen,  
 De trösten, heilen, richten wedder,  
 Wat lag in Angst un Bangen nedder. — —  
 Un as de Stirn heruppe teihn,  
 Sitt uns' lütt Budel ganz allein  
 In ehre Kamer unn're Fast —,  
 In't Achterhus nah'n Goren was't —,  
 De lütte Swälf singt sachting buten,  
 Pickt lisung an de Finsterruten:  
 „Hir bug' d min Nest, hir in de Eä;  
 Gu'n Nacht! Slap still, bet ic Di wed.“ —  
 Un Jochen, de unrauig Gast,  
 De wirkt noch in den hollen Knaß;  
 Un Lotting röppt lütt Krischan tau:  
 „„Dau, Krischan, Krischan! gah tau Rau!  
 Un morgen kumm up't Finsterbrett  
 Un mell mi, wo sei slapen hett.““  
 Un buten singt de Nachtigal  
 Dat Led von de zwei Beiden:  
 „De Ein treckt äwer Barg un Dal,  
 De Unner sitt in Leiden.  
 Un wenn hei tüht, denn lat em teihn,  
 Hei ward mal wedder kamen;  
 Swor Led liggt dicht bi selig Freu'n  
 As Barg und Dal tausamen.  
 Holl ut, holl ut,  
 Du leiwe Brud!  
 Hei ward mal wedder kamen.

---



n Hanner treckt dörch Barg un Dal.  
Un as hei sine Strat so geiht,  
Steiht hei woll still un horti woll mal,  
Ob hei de Vägel noch versteiht;  
Doch dat's vörbi, dat's rein vörbi,  
Denn förtedem, dat hei dat weit,  
Dat Fiken em in'n Harten dragen,  
Is all de Gunst un Kunst verflagen.  
Doch schadt em nich! Wat Anners sprech  
Bel leiwlicher as Vagelhang;  
Dat is dat Hart, sin Stimm is wecht  
Un redt mit em den Weg entlang;  
Geiht hei tau zwei, geiht hei tau drei,  
Un geiht hei ißig ganz allein,  
Dat redt so'n säutes Einerlei  
Von Leiven un von Weddersehn;  
Dat redt mit em den ganzen Dag,  
Dat röppt ut jeden Hamer slag:  
„Man düchtig drup! Man düchtig drup!  
Slah up din ISEN los!  
Du letst tau Hus 'ne Rosenknupp,  
Findst eins 'ne säute Ros.“  
Dat was kein Sehnen un Stähnen nich,  
Dat was kein Hangen un Bangen,

Dat was kein Willen un Ränen nich,  
 Dat was kein wild Verlangen,  
 Dat was 'ne grote Freudigkeit,  
 De ut dat Hart em redt;  
 In frisch'en Fü'r, in helle Freud  
 Hett hei sin Izen smädt.  
 Un wo hei hett in Arbeit stahn,  
 Dor was hei Kind von't Hus,  
 Un wenn hei wedder wider gahn,  
 Denn folgt em männig Gruß,  
 Un männig Döchting kek em nah:  
 „Lew woll ok in de Firn!  
 Kumm t'rügg! Min Mutting seggt woll: „Ja“,  
 Un ic? Un ic, wo girn!“ —  
 Un wenn dat Döchting ok so spreßt  
 Un ward ok Mutting willig sin,  
 De „Meckelburger“ äwer trefft  
 Mit frisch'en Maud in't Reich herin.  
 Sin oll Herr Paster hett em seggt,  
 Hei soll sic hübsch de Welt beseiñ,  
 Un kümmt mit Jena ok nich t'recht,  
 So lockt em doch de gräune Rhein. —  
 So wandert hei denn lustig wider  
 Und stött mal eins des Abends lat  
 Up einen Murer un en Snider,  
 De trecken heid de fülvig Strat.  
 De Snider is en nahrsches Krut,  
 En Buckel hin'n, en Buckel vören;  
 De Murer ok führt lustig ut,  
 Un fechten dauhn s' an alle Dören.  
 Sei reden fründlich nu tausamen, —

Natürlich Hochdütsch reden sei —  
Un as sei in de Harbarg kamen,  
Dunn slapen s' All up eine Streu. —  
Un as s' des Morgens wider wannern,  
Dunn reden oft de beiden Annern  
Up Plattdütsch, wil de Schapsköpp glöwen,  
Dat't Hanner nicht verstählen kann.  
Wat Hanne Nüte nich fall hüren:  
Wenn't Rackerbüg sich deiht monkiren,  
Wenn s' äwer em sich lustig maken,  
Denn heww'n sei ümmer Plattdütsch spraken.  
Na, Hanne lacht in finen Sinn  
Un denkt: „Di brockt jug schön wat in,“  
Un geiht ganz still un stumm dorneben.  
„Wo,“ fröggt de Ein up Plattdütsch, „is hei blewen?“ —  
„Ne Mil ward hei noch achter sin.  
Un in de Stadt dor wull hei bliwen,  
Hei wull an finen Brauder schriwen,  
Dat de em Reiß'geld schicken süll.“ —  
„Je, wenn sin Brauder of man will?“ —  
„Hei möt, säd hei jo, un hei redt  
Un swört un flucht, wenn hei nich ded't,  
Denn wull hei em 'ne Supp anröhren,  
Sin Bräuding süll sich schön verfieren.“ —  
„Ja,“ seggt de Murer, „so'ne Sak'en  
Hett hei of gestern tau mi spraken.  
Hei säd, em würd de Sak tau dull,  
Sin Brauder hadd den Hals so vull,  
Dat Jedwerein em nennt den Riken,  
Un hei müft Land un Sand dörchstriken.  
Jcf, Brauder Snider, möt gestahn,

De Kirl hett wat Zitals för mi,  
Als hadd hei mal wat Gruglichs dahm.  
Von woher äwer kennt hei Di?"  
„Hei is min Landsmann ut Stemhagen;  
Ich kenn em sid min kindlich Dagen,  
Hei 's einer von de slimmsten Gäst  
Un is en Hundsvott ümmer west.  
Un würd dat mal taufällig kund,  
Wat hei . . . ."" un leggt den Finger up den Mund  
Un ficht sich flüchtig üm un wißt  
Up Hannern, de dicht achter geiht. —  
„Ah," seggt de Murer, „red man drist!  
Wat uns' Gesellschaft is, versteiht  
Kein Wurt dorvon." — „Na," seggt de Snider,  
„De Sak is so — doch segg't nich wider,  
Hei sleit mi dod, kriggt hei't tau weiten —  
Sin Brauder, den s' den Riken heiten,  
Un hei, de hewwen mal vör Johren —  
In de Franzosentiden, segg'n sei, wir't —  
En frömden Handelsmann nah Wohren  
Mit veles Geld in'n Russert führt.  
De Lüd, de segg'n, dat was en Jud;  
Doch dat's egal. Bald sprölt' sich ut:  
De Minsch was nich nah Wohren kamen.  
Oft an't Gericht würd wid her schreven,  
Sei full'n doch taußeihn, wo hei blewen.  
De beiden würden oft vernamen  
Un heww'n oft seten lange Tid;  
Den Minschen sin oll Mutter kamm von wid  
Un hett sei gor tau knäglich beden  
Mit Fautfall, Thranen un mit Reden,

Sei füll'n doch seggen, ob ehr Kind,  
 Ehr armes Kind, wir noch an't Lewen.  
 Doch All'ns vergews! De Beiden sünd  
 Bi't Striden un bi't Leigen blewen.  
 Kortüm! ehr was nicks tau bewisen,  
 Sei kemen los ut Block un Ifsen. —  
 Des', wat de Smidtgesell deihst sin,  
 De güng nahst in de Frömd herin  
 Un was up eglich Zohren furt,  
 Un Keiner hett von em wat hört.  
 En Schauster blot ut unsen Urt,  
 De hett em mal tau Hamborg drapen;  
 Dor hett hei'n snurrig Lewen führt:  
 Den dürstien Win blot hett hei sapen,  
 Un mit so'n oll entfamtes Nickel  
 Von Dirn hett hei sic rümmer treckt  
 Un hett dor spelt en schönen Zwicke,  
 So lang' dat stahlen Geld hett reckt.  
 Un as dunn Allens dod was slagen,  
 Dunn kamm hei wedder nah Stemhagen  
 Un läd sic bi den Bäcker in.  
 Dat was dunn all en riken Knaßt,  
 Denn de Kujon würd kläuker sin,  
 Un wat hei hadd, dat höll hei fast.  
 Na, äwer dunn! — All Dag' was Larm  
 In'n Bäckerhus'; sei slogen sic  
 Binah intwei de Bein un Arm,  
 De Näsen breit, de Ogen dick,  
 Bet dat Gericht dortüschen kamm  
 Un den Gesellen rute namm.  
 De hett nu hir un dor rüm legen,

Het't Eten von den Brauder kregen,  
 Is denn mal wedder wannern gahn,  
 Het't Geld, wat em de Unner gaww,  
 Up liderliche Wis' verdahn;  
 Un so güng't ümmer up un af." —  
 „Na, un de Bäcker?“ fröggt de Murer. —  
 „„Jh, dat's so'n Slicher, is so'n Lurer,  
 Kann Keinen in de Ogen sehn,  
 Is gegen Armaud hart as Stein,  
 Sport Geld tausam un giwot nicks ut,  
 As wenn hei prahst för sick allein.  
 De Lüd', de reden allerlei,  
 Un wenn of Allens wohr nich is,  
 Wat is mit em nich in de Reih,  
 Un Eins, dat weit ic̄ ganz gewiſſ:  
 Hei kann kein Kiwitts hüren ſchri'n. —  
 Dat fünd nu woll en Johrner drei,  
 Dunn geiht min Vader nah Gallin,  
 Un unnerwegs dröppt hei den Bäcker.  
 Sei grüßen sick un gahn tausamen,  
 Un as sei ut den Holt rut kamen,  
 Dunn gahn sei sick wat in de Richt  
 Dörch eine Wiſch; mit einmal flüggt  
 En Kiwitt ümmer üm ehr rüm  
 Un röppt un kricht mit helle Stimme.  
 Dunn steiht de Bäcker dodenblaß,  
 As wenn hei ban't un töwert was,  
 Dörch fine Knaaken flüggt en Bewer,  
 Em ſchüddelt' as dat folle Fewer;  
 Dunn ſchütt dat Blaud em in't Gesicht —  
 Min Oll, de denkt, em rögt de Slag —

Un as hei wedder Lewen kriggt,  
 Dunn stamert hei ut't Mul herut:  
 „Verfluchtes Dirt', verfluchtes Flag!" —  
 Un stört' t dunn furt in helle Wuh. —  
 Min Bader seggt, hei hadd sick äwer  
 Den Bäcker hellischen ist verfirt,  
 Doch as de irste Schreck vöräwer,  
 Dunn hadd hei lacht un em vexirt;  
 Dunn hadd de Bäcker, ahn tau spreken,  
 Em mit en düstern Blick anleken,  
 De wir so scharp dörch't Hart em gahn,  
 As haddt' Ein mit koll Isen dahm.  
 Hei hadd sindag' nich wedder lacht,  
 Wenn hei an jennen Blick hadd dacht." —  
 So reden sei denn mit enanner,  
 Un Reiner denkt an unsen Hanner,  
 Denn de ward ganz unschüllig dauhn.  
 Doch as sei äwer Middag raun,  
 In'n Schatten unn're Elf henrefft,  
 Den Kopp up ehren Bündel leggt,  
 Dunn sus't wat äwer ehr tau Höcht;  
 'Ne Schauw von Adebors, de trefft  
 Ehr Kreisen ümmer neger, neger,  
 Un ümmer dichter, ümmer höger  
 Dreift sick de Tog taum Hewen rup.  
 Dunn springt Jehann von't Lager up  
 Un röppt up Plattdütsch unverwohrs:  
 „Kift dor, kift dor de Adebors!" —  
 Knapp hett hei äwer dit man seggt,  
 Dunn föhrt de Murer up em in,  
 Un de lütt pudlich Snider fröggt:

„Was soll dies sin? Was soll dies sin?  
Zu Adebors, da sagt mer „Sterche“  
Un zu die Lemark sagt mer „Lerche“. —  
Gesellschaft, Du kannst Plattdeutsch reden?“ —  
„Ja,“ seggt Jehann. — „„Entsamte Lurer!  
Du hest uns uthorkt,““ röppt de Murer.  
„„Täum, dit, dit will wi Di verleden!““  
Un höllt de Fust em unn're Näs'.  
„Holt!“ röppt Jehann. „Di dummen Kläf,  
Di wullt Zug äwer mi monkiren?  
Di wullt mi irst dat Wandern lihren?  
Di wullt mi hänseln, wullt mi plücken,  
Dat Geld mi ut den Büdel ströpen,  
Mi mit 'ne lange Näs' weg schicken,  
Un mi taulegt för dumm verköpen?  
Nu hewwo icf Zug, nu kann icf Zug betahlen,  
Icf bruk den ollen Smädgesellen  
Blot Zuge Reden tau vertellen,  
De ward dat Ledder Zug versahlen.“ —  
De Murer schüll, de Snider bed,  
Bet endlich Hanne tau em säd:  
„Na, lat't man sin! För mi büst säker.  
Icf kenn den Smidt un ok den Bäcker,  
Icf hewwo mal sülwst wat mit ehr hatt.  
Du äwerst, Snider, mark Di dat:  
So licht lat icf mi noch nich plücken.  
Un makt Di mi noch mal so'n Stücke,  
Is't mit de Fründschaft rein vörbi,  
Un denn giwot't irnftlich Kräkeli.“ —  
De Murer un de Snider böden  
De Hand denn of tau nigen Freden,

Un ut de Drei, dor würden Frün'n,  
Un wo s' nich all Drei Arbeit fün'n,  
Dor treckten Smidt un Murer, Snider  
In lustige Gesellschaft wider,  
Un treckten sei de Strat entlang,  
Denn stimmten s' an den Wannersang:

Die Wanderschaft ist schöner doch  
Als sitzen still im Haus;  
Und weht der Wind in's Ärmelloch,  
Er weht wohl wieder raus.

Wir ziehn zu zwei, wir ziehn zu drei  
Durch Sachsen und durch Preuß'n;  
Und reißt der Stiefel auch entzwei,  
So laßt den Schelmen reiß'n!

Das Mädchen schaut uns lange nach  
Wohl über Vaters Zaun:  
Gott grüß' dich, Mädchen, jeden Tag!  
Dich, Mädchen, blond und braun.

Mit Augen braun, mit Augen blau,  
Mit Rosen im Gesicht;  
Ich mach' dich gleich zu meiner Frau,  
Wär' nur das Wandern nicht!

Frau Mutter, eine Kanne Wein  
Für Geld und gute Wort!  
Und lehren wir auch heute ein,  
So ziehn wir morgen fort.

Und borgen wir auch heut bei dir,  
Läß du das Mahnen bleib'n,  
Schreib's nicht an deine Kammerthür,  
Mußt's in den Schornstein schreib'n.

Und ist der Beutel leer an Geld,  
Wird wieder frisch geschafft;  
So ziehn wir durch die ganze Welt  
Auf uns'rer Wanderschaft.

---



## 15.

Harwstwind äwer de Stoppel weiht,  
Dunn liegen drei Burhen in Herzlichkeit  
Tausamen unner den Schatten-Bom  
Un seihn herun up den gräunen Strom,  
Up den gräunen Rhein, up olle Borgen,  
Un singen herin in den hellen Morgen.  
Sei singen, ob't paßt, is ganz egal;  
Ehr Led schallt lustig dörch Barg un Dal,  
Sei singen en Feder, wat Feder weit,  
Doch wat sei singen, ut Hartensfreud',  
Dat is de olle leive Sang,  
De schallt tauirst, wenn't Hart noch fri,  
Un klingt denn nah dat Lewen lang  
Mit sine säute Melodi;  
Dat is de Lust, de rute bredit,  
Wenn Gottes Herrlichkeit  
So warm un vull taum Harten spredit,

Wenn't frisch un jung noch sleit.  
Wat kummert' uns, wo't rute kummt,  
Wat kummert' uns, wo't stimmt?  
Dat is de Lust, de helle Freud',  
De Maud is't, de in'n Harten gläut,  
Sei möten rute in de Welt!  
Wen kummert', ob't geföllt? —  
De Murer wüxt en einzig Led,  
Hei wüxt man blot dit ein,  
Dat sung hei, wenn hei trurig set,  
Un wenn hei sick ded freu'n;  
Un was hei trurig, sung hei't sach,  
Un was hei lustig, lud;  
Hei hett dorbi ball weint, ball lacht,  
'T kamm All up Eins herut!

„Habe wieder mal was Neu's erfohr'n,  
Dafß mein Schatz, das allerliebste Kind,  
Welchem ich so lieb und treu gesinnt,  
Dafß mein Schatz mir ungetreu is word'n.

Ihre Zähne, die sind kreideweiß;  
Kreide-kreideweiß sind ihre Zähn',  
Rosenroth ihr Mündlein anzusehn.  
Meine Liebe zu ihr, und die war heiß.

Als sie mir die Treue hat gebroch'n,  
Lag ich wohl die lange, lange Nacht,  
Hab' die Sach' mir über-überdacht,  
Dafß sie mir in's Herz' hat gestoch'n.

Lebe wohl, du Allerungetreu'st!

Zieh' nun über Berg und über Thal,  
Siehst mich nun zum letzten, letzten Mal;  
Wenn du deine Sach' nur nicht bereu'st!

Hast du dann was Neues mal erfohr'n,  
Dass dein Schatz in fernem, fernem Land  
Ruh'n thut im leichten, leichten Sand,  
Dass dir's dann nur leid nicht ist geword'n!"

„Na,“ röppt de pücklich Snider, „hür,  
Wenn't Ding man nich so trurig wir!  
Dat geiht so dusemang un sacht,  
As wenn bi uns de Nijohrnacht  
Oll David von den Thorm wat blößt;  
Un wir Din rod Gesicht nich west,  
Hadd 'd dacht, id wir tau Gräfniß beden.  
Ne, Murer! kannst nicks Beters bringen,  
Denn füllst dat Singen ganz verreden.  
Paß up! Min Led fall anners klingen:

Es thät ein Schneider mal sich frei'n  
Des böhmischen Grafen Töchterlein,  
Sie war von hohem Adel.  
Was sezt' er in das Wappen sein?  
'Ne Scheere und 'ne Nadel.  
Und schrieb darum in jede Ech:  
Mech, mech, mech, mech, mech, mech, mech!  
Und künd'te allen Leuten:  
Sein'n Wahlspruch sollt's bedeuten.

Und als er minniglich bemüht  
Mit seinem Schätz zur Traue zieht  
    Mit Nadel und mit Scheere,  
Und Jedermann nun klärtlich sieht,  
    Dass's nur ein Schneider wäre,  
Da rufen Alle: Geht mir weg!  
Med, med, med, med, med, med, med!  
    'S ist leider, leider, leider!  
Der neue Graf ein Schneider.

Und als er an die Hofstatt kam  
Und dorten seinen Antritt nahm,  
    Da lacht es männiglichen:  
„Sein Wappen ist gar wundersam;  
    Der ist auf Schnitt und Stichen!“  
Und zu des armen Schneiders Schred  
Geht's wieder los: Med, med, med, med.  
    Ja, in des Kaisers Halle,  
Da med- und nechten Alle.

Es lacht des Kaisers Majestät,  
Bis ihm beinah der Bauch vergeht:  
    „Oh, bringt ihm doch 'ne Elle!  
Ein Rößlein, das sein fachte geht. —  
    Nun, Ritter, reite schnelle!  
Und fall vom Roß nicht in den Dreck!“  
Und Alles lachte: Med, med, med!  
    Und selbst sein Weib, das feine,  
Das stimmte hell mit d'reine.

Da zog der neue Ritter aus,  
 Für immer aus des Kaisers Haus  
 Und von der Grafentochter,  
 Und manchen schweren, harten Strauß  
 An allen Thüren focht er,  
 Und jedem Dirnlein frei und leid,  
 Das hinter ihm rief: Meck, meck, meck,  
 Dem stand er zu Gebote:  
 „Heraus, du Weiß-und-rothe!“

Drum merkt Euch, Schneider, die Geschicht'  
 Frei't böhm'sche Grafentöchter nicht  
 Und ziehet nicht zu Hofe!  
 Dann lacht Euch nicht in's Angesicht  
 Der Knappe und die Rose.  
 Nein, sechstet brav, ihr Ziegenböck!  
 Und ruft ein Mädchen: Meck, meck, meck,  
 Dann küsst sie auf der Stelle,  
 Ihr Ritter von der Elle!

„Wat's dit för Wirthschaft!“ röppt Jehann,  
 „Ji stimmt hir blot wat Hochdütsch an,  
 En Led, wat in de Bäuker steiht?  
 Ich sing Zug, wat taum Garten geiht,  
 Un paßt mi up un fallt mit in,  
 Denn fall dat prächtig klingen.  
 Wat? Ji willt plattdütsch Burhen sin,  
 Un känt nich plattdütsch singen?“

Ich weit einen Eikbom, de steiht an de See,  
 De Nurdstorm, de brus't in sin Knäst,

Stolz recht hei de mächtige Kron in de Höh;  
So is dat all duzend Jahr west;  
Kein Minschenhand,  
De hett em plant't;  
Hei reckt sic von Pommern bet Nedderland.

Ist weit einen Eikbom vull Knorrn un vull Knaßt,  
Up den'n fött kein Bil nich un Äxt.  
Sin Bork is so rug un sin Holt is so fast,  
As wir hei mal bannt un behext.  
Nicks hett em dahm;  
Hei ward noch stahn,  
Wenn wedder mal duzend von Jöhren vergahn.

Un de König un sine Fru Königin  
Un sin Dochter, de gahn an den Strand:  
„Wat deiht dat för'n mächtigen Eikbom sin,  
De sin Telgen recht äwer dat Land?  
Wer hett em plegt,  
Wer hett em hegt,  
Dat hei sine Bläder so lustig rögt?“

Un as nu de König so Antwort begehrt,  
Trett vör em en junge Gesell:  
„Herr König, Ji hewwt Zug jo süs nich d'rüm schert,  
Zug Fru nich un Zuge Mamself!  
Kein vörnehm Lüd',  
De hadde Tid,  
Tau seihn, ob den Bom of sin Recht geschüht.

Un doch gräunt so lustig de Eikbom up Stun'ns,  
Wi Arbeitslüd hewwen em wohrt;

De Eikbom, Herr König, de Eikbom is uns',  
Uns' plattdütsche Sprak is't un Ort.

Kein vörnehm Kunst  
Hett s' uns verhunzt,  
Fri wüßen s' tau Höchten ahn Königsgunst.""



Rasch giwnt em den König sin Dochter de Hand:  
„Gott seg'n Di, Gesell, för Din Ned'!  
Wenn de Stormwind eins bruft dörch dat dütsche Land,  
Denn weit ic' ne säkere Städ:  
Wer eigen Ort  
Fri wünn un wohrt,  
Bi den'n is in Noth Ein taum besten verwohrt.

Un as hei sung sin Led tau End,  
 Dunn würd sic achter em wat rögen,  
 Un as hei dornah üm sic wen'nt,  
 Kickt em de Smädgesell entgegen.  
 Sin Og kickt höhnshen un verglas't  
 In ehren lust'gen Kreis herin,  
 Un in sin Minen hadd de Sün'n  
 Mit all ehr Wuth herümmer ras't.  
 Swor liggt üm sine Lipp en Haß,  
 As wenn ut Uli hei gaten was,  
 Un will hei lachen, ward't en Wesen,  
 Dat Jeden grugen würd un gräsen.  
 Verfollen stunn hei dor, verkamen,  
 En schändlich Bild in dreck'gen Rahmen.  
 „So,“ rep hei, „so! Hir drap icf Zug!“ —  
 Un rute plätz en weusten Fluch —  
 „Si singt jo hellshen äwerböstig,  
 Denn is-de Bramwin woll nich wid.  
 Na, rückt man rut! denn icf bün döstig.  
 En Sluck smiekt beter as en Lid.“  
 De drei Gesellen sprungen up,  
 De Lust was hen, de Freud' vergällt,  
 As wenn in frische Rosenknupp  
 En gift'ge Worm herinne föllt.  
 Denn is dat ut mit Bläu'n;  
 So was't ok mit ehr Freu'n.  
 „Wat gellt Di hir uns' Singen an?“  
 Röppt hellshen argerlich Jehann.  
 „Gah Dine Weg', uns lat in Rau!“ —  
 Un wat de beiden Annern wiren,  
 De stimmen kräftig ok mit tau:

„Wi heww'n mit Di nicks tau verkihren!“  
Un trecken af mit ehr Fellißen. —  
„Ja, gaht man!“ röppt de Kirl ehr nah.  
„Kann ic̄ nich gahen, wo ic̄ gah,  
Zi brukt de Weg' mi nich tau wisen.  
Na, täuwt! wi will'n uns wider spreken,  
Ic̄ ward Zug mal en Sticken steken.““  
Un wanckt ehr nah mit falschen Blick,  
So hinkt de Afgunst achter't Glück,  
Un flüggt dat Glück ok noch so hoch,  
De lahme Afgunst kriggt dat doch;  
Un hett sei't fat't mit knäkern Armen,  
Denn wörge t sei't dod ahn Gnad un Barmen.



is wedder mal de Gösseltid.  
 De Lewark stiggt nah'n Hesen rup  
 Un' singt ehr helles Frühjohrslid;  
 De Bom, de driwvt fin brune Knupp  
 Un' smitt dat lezte gele Bladd  
 As Deckbedd dal för Gras un Krut.  
 De kifer jung un schämig rut  
 Un' reden liß' von dit un dat,



Von Winters Noth, von Sommers Freuden,  
Un ligg'n enanner in den Arm  
Un flüstern sacht: „wo warm! wo warm!”  
Un hoch an'n Hesen treckt de Kraun  
Un stödd herin in ehr Posaun:  
„De Luft is fri! De Luft is fri!  
Mit Snee un Winter is't vörbi!”  
Ehr Swager Adebor, de steiht  
Bergnäuglich up den einen Bein,  
Wil't nu bald Poggen geben deicht,  
Un kickt von't Schündack up den Rhein  
Un klappert ruppe nah de Kraun:  
„Fru Swägern, grüß vel mal von mi,  
Ich lem def' Dag glük achter Di,  
Ich hadd hir blot noch wat tau dauhn;  
Ich müßt nah Hanne Nüte'n seihn.”  
Un flüggt herun un dröppt den Specht,  
De is hir 's Winters äwer blewen,  
Un warden beid sich hellischen freu'n  
Bet endlich Adebor em fröggt:  
„Na, hett' t' hir wat Besonders gewen?” —  
„Mit Hanne Nüte'n?”“ fröggt de Specht.  
„Ih, Arbeit hett hei hir jo fun'n,  
Hei arbeit' t in de Smäd dor un'n;  
Un of de Snider is hir blewen,  
De Murer hett sic rümmer drewen  
Den Winter dörch, nu äwer is  
Hei hir in Arbeit wedder wiß.”“  
„Ih,” seggt de Adebor un schellt,  
„Wat uns de Snider un Murer gellt!  
Ich frag', ob Hanne an sin Fiken

Mit faſte, true Leiw noch höllt,  
 Wil deſz ic̄ äwr'e See müft striken." —  
 „Dat weit ic̄ nich fo ganz gewiſſ.  
 Weit blot, dat hei in Arbeit is,  
 Hir un'n bi 'ne Fru Meifterin,  
 Wat noch en ſmudces Wiw deihf ſin." —  
 „Gotts Dunner!" röppt de Adebora,  
 „Wotau heww'n w' Di denn vörrieg Jöhr  
 Hir bi em ſet'?  
 Na, dit is nett!  
 Hei fall den Jung'n vör Untru ſchütten  
 Un lett em bi 'ne Fru Meiftern ſitten,  
 Un bi 'ne jung! Weitſt wat dat ſeggt?" —  
 „Du heft gaud reden!" ſeggt de Specht,  
 „Mi geiht' up Stun'ns man hellſchen ſwack,  
 Dor ſitt ic̄ nu un hac̄ un hac̄  
 Den leiven langen Winter äwer,  
 Un denn un wenn man 'n lütten Räwer;  
 Ic̄ hewo allein mit mi tau dauhn.  
 Doch säd mi hüt de Smädsch ehr Haun:  
 De Ollſch, de leg em ſtramm tau Wiw,  
 Sei ſet em hellſchen up de Hac̄en  
 Un wuß em hüt Pannkaufen backen;  
 För Hannern wir ehr nicks tau riw.  
 Un wenn hei wir taum Graben gähn,  
 Denn wuß ſei em den Kauken bringen,  
 Un hadd oſ fo'ne Reden dah̄n:  
 Hüt müft' ehr mit ehr Leiw gelingen." —  
 De Adebora ſicht langſ de Näſ'  
 Un ſtellt ſic̄ up den einen Bein —  
 Up deſe Ort kann hei in deſ'

Verhältnissen am besten seihn —  
 Un maßt in de Geswindigkeit  
 Sich einen Slachtplan schön taurecht,  
 Un kückt tau Höcht un fröggt den Specht,  
 Wo Hanne Nüte graben deiht.  
 De wißt em denn nu of Bescheid.  
 De Oll, de flüggt dat Feld hental,  
 Un up den Tun führt hei den Sprein:  
 „Maß, hest Du nich dat Rabbhaun sein?  
 Oh, raup mi doch dat Rabbhaun mal!“  
 Dat Rabbhaun lett nich up sich luren,  
 De Adebör, de bückt sich dal  
 Un flüstert ehr wat in de Uhren;  
 Sei nicht em ja, dat füll gescheihn.  
 hei flüggt up't Schündack wedder rup  
 Un stellt sich up den einen Bein. — —  
 Klock nägen geiht de Smäddör up.  
 Fru Meisterin, so rund un flank,  
 En smudes Wiw, so blink un blank,  
 So nett un sauber haben un un'n,  
 Trett ut de Husdör glau herut,  
 In'n slohwitt Dauf den Kauken bun'n:  
 „Dit fall Di smedden, Hanning Snut!  
 Un denn, un denn? . . . Wi warden't seihn —  
 Natürlich All'ns in allen Jhren —  
 hei is jo of von Fleisch un Bein,  
 Un hett en Hart of tau verliren.“  
 So trippelt sei de Strat entlang,  
 Un böhrt dat Röckchen in de Hög,  
 Wo Rönnstein un wo Pütten wiren,  
 Bilein! dat s' keinen Hamel kreg!

Un famm s' denn wedder up den Drögen,  
 Denn lett s' dat Rößchen of nich dal,  
 Dat doch de Lüd ehr Beinmark segen.  
 So geiht sei wider. Mit einmal  
 Geiht't haben von dat Schünendack:  
 Klack, klack, klack, klack, klack, klack, klack!  
 Sei klick tau Höch: „De Adebör!  
 Dat is de irst in desen Johr.  
 Dat Teiken,“ seggt sei, „wir nich sicht!  
 Schad is dat blot, dat hei nich flüggt,  
 Un dat hei sitt un klappern deih;  
 Denn fall jo Ein för't negste Johr  
 Vel Pött un Schötteln kappeniren. —  
 Na, dat is of so'n Dämlichkeit! —  
 Un mi fallt säker nich passiren.  
 Na, grüß di Gott, du Langebein!  
 Wo sick dat doch so prächtig paßt,  
 Dat hüt grad ik tauirst di sein!  
 Kumm, bug' din Hus up mine Fast!“ —  
 Sei geiht nu wider nah den Fell'n,  
 Wo ehr leiw Hanning Nütting gröwwt.  
 „So'n Teiken,“ seggt sei, „fall doch gell'n!  
 Ein geiht vel säkrer an't Geschäft!“ —  
 Nu kümmert en Graben. Dat's fital!  
 Dor unnen nah de Brügg' hendal,  
 Dat is tau wid. Man kört entslaten!  
 So'n Sprung is ehr all oft gelungen,  
 Sei hett all velmals höger sprungen.  
 Sei ward ehr Rößchen höger saten,  
 Set't an un springt nu: eins, zwei, drei!  
 Burrr! flüggt dat Rabbhaun up nah baben,

Un de Fru Meistern in den Graben,  
 Un all ehr Schötteln sünd intwei,  
 Un all ehr Kauken drec'ge Klümp,  
 Un ganz vull Modd ehr witten Strümp,  
 Un all ehr heite Leiw is fäuhlt,  
 As sei dat tolle Water fäuhlt. — —

Un as s' sick endlich rute ampelt,  
 Dunn steiht sei dor un prust un trampelt  
 Un smitt den Kauken in den Sand  
 Un hett de Schören in de Hand  
 Un paht s' tausam: „So herwen s' seten.“  
 Ehr heite Leiw is ganz vergeten.  
 Un geiht nah Hus — 't is ganz egal,  
 Ob dörch 'ne Pütt, ob up den Drögen —  
 Un lett ehr Röckchen deip hendal,  
 Dat blot de Lüd ehr Strümp nich segen.  
 Un kickt up't Schündack rup un seggt:  
 „De dämlich Adebör hadd Recht!  
 De äwer stunn up sinen Bein  
 Un kel von't Schündack höhnischen runne  
 Un lacht vör sick — up des Ort kunn 'e  
 Sihr spaßig un sihr spöttisch utseihn —  
 Un klappert run: „Fru Meisterin,  
 Dat was woll nich nah Ehren Sinn,  
 För bitmal laten S't man bewen'n,  
 Dat namm doch tau en klät'rig En'n.“  
 Un flüggt herunne nah dat Feld,  
 Wo Hanne gröwvt, un seggt tau sick:  
 „Möt doch mal seihn, wo hei sick höllt,  
 Un ob de Jung' noch up den Schic.“

Un as hei nu so räwer tüht  
Un Hanne em dor fleigen führt,  
Set't hei den Spaden bi de Sid  
Un singt dat olle Kinnerlid:  
„Adebor, du Langebein,  
Wennihr willst du weg hir teihn.““  
Un Adebor, de seggt: „Dat mag ic̄ liben,  
Hei denkt noch an sin Kinnertiiden;  
Sin Back is rob, fri is sin Blick.  
Vel Glück, Jehann, vel Glück, vel Glück,  
Vel Segen is för Di up̄sport;  
Du hest Din Unschuld Di bewohrt.“  
Un nimmt sin Flüchten in de Hand  
Un segelt äwer Stadt un Land,  
Un wo hei kümmt, dor is't en Freu'n:  
„Wi hewo'n den Adebor all seihn!“  
Un as hei kümmt nu nah Gallin,  
Dunn freu'n sic̄ of oll Smidten sin:  
„Adebor, du Rauber,  
Bring' mi'n lütten Brauder!  
Adebor, du Rester,  
Bring' mi 'n lütte Swester!“  
Un bidd'n noch üm en nigen Segen,  
Du leiver Gott! un't sünd all nägen! — —

Fru Meisterin dacht hen un her,  
Rek Hannern an un filkt ehr Schör:  
„Kein Bom föllt up den irsten Hau,  
Ic̄ hau noch eins un zweimal tau;  
Hei is jo jung, ic̄ of jo noch.“  
Un halt 'ne Wust von ehren Bähn:

„Na, Meckelnburger, eten S' doch!  
Un drincken S'! Hir steiht Win, min Sähn.“  
Un uns' gaud Hanne? Ganz unschüllig  
Vertehrt hei Win un Wust gedüllig.  
Un gung Fru Meistern in ehr Kamer:  
„Na, Meckelnburger, nu gu'n Nacht!  
Un laten S' sicke wat Leimes drömen.“  
Denn hujahnt hei: „„De grote Hamer,  
De hett mi hellischen afmaracht.““ —  
De Bengel süll sicke brav wat schämen! —

Bir Wochen nah den Adebör  
An'n Sündagnahmiddag, dunn stünn  
In ehre Käf Fru Meisterin  
Un lacht en Pöttken Schöckelör.  
Un wat dortau? Pannkauken deden  
Ehr ekkich mal eins all verleden,  
Ne, Waffelkauken müßten't sin. —  
Hett Ein von Zug woll mal eins seihn,  
Wenn so'ne jung' Fru Meisterin  
Tau Mehl un Rohm de Eier röhrt,  
Mit't Waffelisen rüm handtirt,  
Wenn s' mit ehr runden, drallen Bein  
Herümme hüppt bald hir, bald dor?  
Bald springt sei nah de Schöckelör,  
Bald möt sei nah de Waffeln seihn,  
Un möt dat Iesen dreihn un wen'n:  
Wo güng ehr dat so glatt von Hän'n,  
As sei ehr sauber Arbeit dah'n!  
So smidig gung ehr Arm un rund,  
Dat Ein dorup hadd swören kunnt,

Sei kün̄n̄ dormit en Knuppen slahn.  
De lütten Bein un Arm, de flogen  
So sträwig nett, so fix un licht,  
De Kahlen glän̄n ehr ut de Ogen  
Un von ehr frisches Angesicht.  
Un unner ehren witten Dauk,  
Dor brennt ehr lüttes Hart so heit  
Un het't so hild un puct un sleit,  
As wenn oll Schultsch ehr Stuwenkloß  
In jede Stun'n sin Virtel geiht.  
Un dat all üm de Schöckelor  
Un üm de Waffeln? Gott bewohr!  
Ne, dorüm ward kein Hart nich rönnen,  
Binah dörch Lazenschörten brennen;  
Dit Wirken all von bin'n un buten,  
Dit Rümhandtire mit Arm un Bein,  
Dit Hartenpuckern, dit Ogenglän̄n  
Is all för unsern Hanning Snuten.  
De Schapskopp hett dat blot nich seihn. —  
Den sülw'gen Abend satt Jehann  
In'n Goren mit Fru Meisterin,  
Vör Beiden stunn 'ne blanke Kann,  
Un ut de Kann schenkt sei em in  
Un reckt em ok de Waffeln hen:  
„Na, Meckelnburger, drinken S' ut!  
Un seggen S' mal, wo smeckt sei denn?“ —  
„Heil prächtig,“ seggt uns' Hanning Snut,  
Un drinkt sin Schöckelor un packt  
Den Teller sic vull Kaulken vull,  
„Dit's noch nich in min Tähnen hadt.  
Un wenn min Mutting ok woll wull,

Min Vader was partuh entgegen,  
 Dat in den Hus' würd Rauken backt.  
 So'n Rauken heww 'd meindag' nich kregen." " —  
 Fru Meistern schenkt em wedder in:  
 „Denn was Ehr Vader woll recht hart?" —  
 „Dat segg'n Sei nich, Fru Meisterin!  
 Hei slog mi woll den Buckel swart  
 Un was mi hellischen streng tau Tiden  
 Un kunn kein Leckermüler liden,  
 Doch heww 'd noch keinen Minschen funnen,  
 De mi so leiw un tru was funnen." " —  
 Hir würd Fru Meistern ehren Schörtensband  
 Verlegen üm den Finger win'n  
 Un füsst un seggt: „Dat wir 'ne Schand!  
 So'n Minschen ward'n Sei vele finn'n. —  
 Ne, ne! De Öllern sünd tau hart,  
 Dat schellt un schellt un sleit un sleit,  
 Wenn mal so'n armes junges Hart  
 Nah'n lütten Mundsmack janken deih.  
 Dor was ic anners tau min Tid,  
 As mi min selig Mann hett fri't —  
 Ach Gott, ic was en junges Ding,  
 Un'n halw Jöhr heww 'd em jo man hatt —  
 Dor brukt dat man en halwen Wink,  
 Denn forgt un lep ic all, un wat  
 Ic em von Ogen kunn aflesen,  
 Dat müht nah sinen Willen wesen.  
 Ach Gott, dat sünd nu knapp zwei Jöhr —  
 Ic weit dat noch, as wir dat hüt —  
 Dunn süd hei: „Käl uns Schödelor,  
 Ic heww dorup so'n Appetit."

Un seihn S', hir up dit ixig Flag —  
'T was grad of Sünndagnahmiddag —  
Treckt hei mi noch up sinen Schot,  
Un drünken Beid in Gottes Namen  
In Leiw uns' Schöckelor tausamen,  
Un acht Dag' drup, dunn was hei dod."  
Un fung nu 'n Beten an tau plinzen  
Un an tau süfzen, an tau günsen,  
Un würd so trurig bi em fitten  
Un läd, as müft sei sick drup stütten,  
De Hand up Hannern sine Schuller.  
Den jammert dat, un trösten wull 'e,  
Em würd weikmäudig of tau Sinn:  
„Na, laten S' man, Fru Meisterin,""  
Un strakt ehr äwer't glatte Hor. —  
Herrgott, wo 's nu de Aldebor? —  
„Ja,"" seggt sei, „ich hewo minen Ollen —  
Ich hewo em as en Prinzen hollen,  
Un hei, hei het't mi of vergullen,  
Denn Hus un Feld un Smäd un Schün —  
Seihn S', Meckelnburger, All'ns is min;  
Un up dit All kein Spirken Schullen.  
Dat hett hei fort vör sinen End  
Für mi All set't in't Testament,  
Dat hett hei Allens mi vermaikt."  
Un rohrt dorbi ehr bittre Thran  
Un hett of gor tau kurlös dahñ;  
Un de oll Jung', de tröst' un strakt  
Sei höllt sick faster an em wiß,  
Un hei rückt ranne in ehr Neg'. —  
Ach Gott, wo woll dat Rabbhaun is?

Dat' Rabbhaun doch tau Höchten flög! —  
„Ja,“ seggt sei, „dat wull 'c All verdragen,  
Doch dat 'c in minen jungen Dagen  
So ganz allein stah in de Welt,  
Sein S', Hanning, dat is taum Verzagen!  
Wat helpt mi Gaud, wat helpt mi Geld?  
Ja, wir ic̄ olt, denn wull 'c nic̄s seggen,  
Denn kunn 'c min Geld up Zinsen leggen.  
Doch nu in minen jungen Jöhren . . . !“  
Un fängt nu düller an tau rohren  
Un leggt vör idel Trurigkeit  
Sick sacht in Hannern finen Arm.  
Un de oll Jung, de tröst' t un ei't,  
Un dorbi ward em gor tau warm —  
'T is möglich von de Schödelor.  
Oh Rabbhaun un oh Adebor,  
Nu is't de allerhöchste Tid! —  
Un as sei liggt an fine Sid,  
So trostlos tau em ruppe führt,  
Dunn fohrt' t em so dörch finen Sinn,  
Ob nich en Kuß sei trösten kunn. —  
Wat woll so'n Jung' von Küszen weit? —  
Doch kik, de Slüngel büdt sic̄ dal,  
Als wüft hei lang' dormit Bescheid,  
Un de Fru Meisterin kickt tau Hög,  
De Lippen sünd ganz in de Neg' . . . .  
Mit einem Mal,  
As wenn ein Blitz dortwischen flög,  
Fohrt Hanne up, as ut en Drom:  
„„Fru Meisterin, de Nachtigal!““ —  
Un ut den bläu'nden Appelbom,

Dor schallt herun en säutes Lid,  
Dat wedder dörch de Seel em tüht,  
As dunn taumal,  
As hei an jennen Affchidsdag  
Vör Jochen sine Husdör lag. —



As wenn so'n Waldhurn in de Fирн  
Weihmäudig klagt, so klingt dat dal,  
As wenn sin leive lütte Dirn  
Em grüßt taum allerlezten Mal,  
As wir all Glück un Freud' verlossen,  
Un't füll up Irden nicks mihr hollen.  
Un denn mal wedder liggt dat hell

Up den Gesang as Morgengläun,  
Wenn klore Flauthen Well up Well  
Dörch't gräune Land gen Morgen teihn.  
Un nu taulezt, nu klingt dat Lied  
Un jucht tau Höcht mit hellen Schall,  
As wenn't all in den Himmel führt,  
Den true Leiw mal arwen fall.  
Wat Jeder ahnt un Keiner weit,  
Dorvon giwwt Nachtigal Bescheid. — —

Jehann steiht dor, kickt vör sich dal,  
'Ne gruglich Angst, 'ne bittre Qual  
Snert em dat frische Hart tausamen:  
Wo is dat scheihen? Wo is dat kamen?  
Wat hett hei seggt? Wat hett hei dahn?  
Un as em de Gedanken kemen,  
Dunn föllt up sine Seel so'n Schämen,  
Hei kann de Ogen nich upslahn.  
Un as hei sich besinnt nahgraden,  
Liggt' em so düster up den Sinn,  
As hadd hei Gott un Welt verraden.  
Sin ollen Öllern fall'n em in,  
Un wat sin Vader tau em säd,  
As hei taulezt em segen ded:  
„Gedanken gläu in helle Eß”,  
. Un sünd sei rein von Slack un Slir,  
Denn sat Din Wark mit Tangen an.  
Holl wiß! Holl wiß, min Sähn Jehann!  
Un smäd Din Wark in frischen Fü'r!”  
Un sin Gedanken, de sünd gläut  
In Scham un Gram un Trurigkeit,

Nu sünd sei rein von Slack un Slir,  
 Nu smäd Din Wark in frischen Fü'r!  
 Hei kift tau Höcht: „Fru Meisterin,  
 Ich weit . . . ich bün . . .  
 Ich heww führ grotes Unrecht dahn.  
 Ich möt bi Sei ut Arbeit gahn.“ —  
 Dat arm lütt Winken kift em an,  
 As kunn s' kein Wurt von em verstahn.  
 „Fru Meistern,“ röppt nochmal Jehann,  
 „Ich möt ut Ehren Huf' herut  
 Ich heww tau Hus 'ne leive Brud,  
 De lat ich nich un kann s' nich missen;  
 De Bagel sung s' mi in't Gewissen.“ —  
 De lütt Fru Meistern sitt un weint,  
 Ehr Hart is bet taum Dod bedräunt,  
 Sei het'i mit em so iherlich meint,  
 Sei hett den Jungen würklich leiw,  
 Ehr stumme Mund, de sprekt kein Wurt.  
 Sei wen'nt sick af un winkt em furt;  
 Un as Jehann sick af deiht wen'n,  
 Dunn folgt s' so kurlos ehre Hän'n,  
 Doch as hei von de Gorenputz  
 Noch einmal tau ehr räwer kift,  
 Dunn is't ehr glückt,  
 Dunn hett s' t' verwun'n,  
 Ehr gaudes Deil hett s' wedder fun'n,  
 Un springt tau Höchten, rasch entslaten,  
 Un rod von Schämen ävergaten  
 Geiht sei em nah un redt em an:  
 „„So gah nich von mi furt, Jehann!  
 Un kann't nich sin un fallt nich sin,

Denn will'n wi doch in Freden scheiden,  
 Un wenn ic̄ Di mal helpen kūnn,  
 Denn ward ic̄ girt de Hand Di beiden.  
 Un nu, adjüs! Wi bliwen Frün'�.""  
 Gehann drückt ehr de Hand un geiht,  
 Un sin Fru Meisterin, de steiht  
 Noch lang', wo sei tausamen stün'�,  
 Un ficht em nah den Weg entlang.  
 Un oftmals steiht s' nah Zohr un Dag  
 Up dit sin letztes Scheidelslag,  
 Dat lütte Hart von Weimaud frank.

Wi Minschenkinner seihn de Fläg'  
 Woll girt mal wedder, wo de Lust  
 In hellen Flammen ut uns flög,  
 Doch jenne stillen Truerstäden,  
 Wo mal uns dröp en grot Verlust,  
 Wo mal dat Minschenhart hett leden,  
 De holl'n uns wiß, un ümmer wedder  
 Teihu s' uns up ehre Gräwer nedder.



e Nachtigal, de flüggt von dannen  
Un lett Fru Meistern un Zehannen:  
„Adjüs, Zehann, ic grüß von di!

Un tröst di Gott, Fru Meisterin,  
Un äwer't Johr ward't heter sin!“  
Un flüggt an eine Heck vörbi,  
De olle Firburz liggt dor achter,  
Un höhnischen achter Hannern lacht 'e:  
„Ja, gäh du man so frank un frei,  
So stolz un drist din jungen Weg',  
Zet ward di doch för dine Släg  
Mal steiken einen schönen Stiden,  
Wi herwo'n en Häunken noch tau plücken.““  
Un Nachtigal flüggt von em furt:  
„Für so en Kirl mag ic nich singen.“  
Un ward behen'n von Urt tau Urt  
De lütten, fixen Flägel swingen,  
Un wo en Busch steiht an 'ne Bäk  
Un wo en heimlich still Verstek,  
Dor singt s' ehr Lid so wunnersam;  
Doch wo en Por sitt still tausam  
Un drückt in Leim sick tru de Hän'n,  
Dor will ehr Singen gor nich en'n;

'T is grab, as kunn sei von de Beiden  
In alle Ewigkeit nich scheiden. —  
Un just as bi den Aderbor,  
Röppt Jeder: „Nachtigal is dor!  
Nu ward de Hartensfreud' irst echt,  
De hett dat rich't'ge Frühjahr bröcht!“

Sei äwer nimmt ehr Standquartir,  
Wo sei verleden Johr is west,  
Un bugt sic dor en niges Nest,  
Denn uns' lütt Fiken wahnt jo hir.  
De irst Bekanntschaft, de sei führt,  
Is Jochen un sin leiw Gemahl,  
Wo s' hüppen mit ehr fixen Bein  
De Arwten-Bedden up un dal  
Un junge Arwten rute teih'n.  
„So! diese noch und nun noch diese!“  
Seggt Jochen un ward försotsch trecken,  
„Das soll uns heut' heil prächtig schmecken!  
Ich bün en Freund von frisch Gemüse.“ —  
Dunn kümmt de Nachtigal un grüßt:  
„Gu'n Dag of, Kinnings! Na, wo geiht' i“ —  
„Je,“ seggt uns Jochen, „as Du fühst;  
Wenn man de Kopp noch haben stieht.“ —  
Un Lotting süßt: „Ah Baddersching,  
Dit Johr güng't uns gefährlich slicht.  
Wat Ein ok Sommers vör sic bring',  
Des Winters geiht' All in de Kratz.  
Wi hewwen hungert, hewwen scoren,  
Un dortau kreg ic noch min Gicht,  
Kunn mi nich rögen von den Platz;

Nu, Gott sei Dank! is doch uns' Goren  
 All wedder tämlich gaud beschickt,  
 Dat Ein sick af un an wat plückt,  
 Nu kän w' uns doch nahgrads verdoren.  
 Doch Sorg' un Noth heww'n w' drüm nich minner,  
 Heww'n wedder all uns' Nest vull Kinner." —  
 „All wedder!?" fröggt de Nachtigal. —  
 „Wat wull'n wi nich!?" seggt trurig Lott,  
 „Un denk Di, Baddersch, söß ditmal!  
 Wo fall dat warden, leiwer Gott!" —  
 „Ach, Lotting, mußt Dich nicht so haben!  
 Röppt Spaß. „Bergrößer' nicht die Sache!  
 Der liebe Gott ernährt die Raben  
 Und zählt uns Sperlings auf dem Dache.  
 Zwar Kinder sind 'ne große Last,  
 Doch wenn man in die Zukunft sieht  
 Und die Erziehung richtig faßt  
 Und sie zur Dankbarkeit erzieht,  
 Dann werden Kinder auch in alten Tagen  
 Den Ältern ihre Schuld abtragen.  
 Als Beispiel stell ich Krishan hin;  
 Weil wir schon längst verhungert wären,  
 Hielt' Krishan nicht zu meinen Lehren  
 Und übte sie mit treuem Sinn. —  
 De Jung', de hett nich Sinesglifen! —  
 Denn sieh mal, Baddersch Sängerin,  
 Der Jung' wohnt noch bei uns' klein Fiken  
 Und hat nach guter Kinder Art  
 Das Essen sich vom Mund gespart,  
 Und schob, was er ersparte, mit behendem Wiße  
 Fürsichtig durch die Fensterriße."

„Ja, Baddersching,“ föllt Lotting in,  
„Un wi, wi drogen't denn tau Nest.  
Uns' Krishan, Baddersch, is de best  
Von all uns' velen leiwen Kinner;  
De annern, de sünd von uns gähn  
Un flogen in de Welt herinner;  
Hei hett an uns dat Sinig dahñ.“ —  
„Dat is jo schön,“ seggt Nachtigal,  
„Nu äwerst, Kinnings, seggt mi mal,  
Wo dat mit Fiken stahen deiht.“ —  
„Ah,“ antwurt't Lott, „,id dank, dat geiht.  
Sei müht tauirst sic'h hellshen placken,  
De Bäder satt ehr up den Nacken,  
Un in dat irste halwe Jahr  
Föll ehr de Arbeit hart un swor,  
Doch nu hett s't gaud. De Bäder geiht  
Ehr frilich nah up Schritt un Tritt,  
Doch wenn hei ehr ok folgen deiht  
Un ehr ok up den Brennen sitt  
Un ümmer is üm ehr herüm,  
Geiht hei doch fründlich mit ehr üm.  
Un Krishan seggt, dat kümmt ok vör,  
Dat hei an ehre Kamerdör  
Ganz lis' un sachten floppen deiht,  
Wenn hei lütt Fiken binnen weit,  
Des Abends lat, des Nachts fogor.“ —  
„Ji sid doch recht en dämlich Vor!“  
Röppt Nachtigal. „Du dumme Spätz! —  
Ja, klei den Kopf Di man un kraß! —  
Büst fürs mit allen Hunnen hißt,  
Wo is Din grote Klaukheit jißt?

Büst jo so'n flotten Kavalir  
 Un pralst dormit, dat alle Damen  
 Di in de Arm rin flagen kamen,  
 Un hir?  
 Hir markst Du nich, dat uns' lütt Dirn  
 De slichte Bäcker will verführ'n?" —  
 „„De Adebör,"" seggt Lott, „„hett' o! all seggt,  
 Un ic säd' o!, Du dumme Klas!  
 Doch Du sädst ümmer, 't wir man Spaß.  
 Ach Gott, ic trig meindag nich Recht!""  
 „„Hm, hm,"" seggt Spaß, „„es wäre möglich,  
 Daz ich vom Irrthum bin besessen;  
 Der schlechte Kerl, der folgt ihr täglich  
 Mit dumme Red' und plumpen Schmeicheln;  
 Erst gestern — bald hätt' ich's vergessen —  
 Wollt er ihr dreist die Wangen streicheln." —  
 „„Un sei?"" fröggt Nachtigal dormang. —  
 „Sie stieß ihn fort mit Angst und Grauen.  
 Ihr klares Auge starre bang',  
 Als wenn wir Vögel Kazen schauen;  
 Er schien ihr furchterlich verhaft." —  
 „„Na, seggt de Nachtigal, „„dor heww'n wi't nu!  
 Nu äwerst, Lott, un Jochen, Du,  
 Nu heit dat hellischen upgepaßt!  
 Un up't Gewissen binn ic'd t' Jeden.  
 Ic möt nu mal mit Krishan reden.""  
 Un flüggt nah'n Bäckerhof un set't  
 Sich in den Win bi't Finsterbrett,  
 Wo Sparlings Krishan wahnend deiht,  
 Un singt un lockt o! gor tau säut:  
 „„Krischäning, min Sähning, kumm ruppe, kumm flink!

Ich bün jo Din Tanten, Din Päding jo bün 'd;  
Vertell mi von dit un vertell mi von dat,  
Krischäning, min Sähning, id schenk Di of wat.""  
Un Krischan kamm denn of tau Stell,  
Ach Gott, wo let't den ollen Sell!  
So plustrig sitt hei up sin Brett,  
As wenn hei Darr un Fener hett.  
„Herr Gott doch, Jung', wo fühst Du ut?  
Wer hett Di denn den Start utreten?" "  
„Uns' oll gris' Katt, de ret em ut,  
As s' mi mal Morgens woll upfreten." —  
„Min lütte Jung', Du büst woll krank?" "  
„Ja, lewen dahu' 'd woll nich mihr lang." —  
„Kumm rute in den Sünnenschin,  
Denn ward Di bald vel beter sin." "  
„Ne, Päding, ne, dat kann nich scheiñ,  
Denn sitt lütt Fiken ganz allein.  
Sei hett an mi noch ümmer dacht,  
Min Brod un Water nich vergeten,  
Sei locht mi fründlich, strakt mi sach;  
Ich holl tau vel von't lütte Mäten."  
„Ja, Krischan, wenn dat of so is,  
Paß up! Di kriggt de Katt gewiß." "  
„Un wenn mi denn of kriggt de Katt,  
Sei hett mi jo all einmal hatt,  
Un frett sei mi,  
Denn is't vörbi.  
Ich bün min armes Lewen fatt.  
Doch so fix geiht' nich mit dat Fangen,  
Un vör de Katt deiht mi nich bangen,  
Kriggt mi nich wedder in ehr Klaben;

Hir is en Mus'lock achter'n Aben,  
Dor flitsch ic̄ rinne, wenn wen kümmt,  
Krup unner dor un täuw so lang',  
As't Uhr en fröbden Tritt vernimmit;  
För't Freten is mi grad nich bang'." —  
„Du leiver Gott!“ seggt Nachtigal,  
„Un lewst in ew'ge Angst un Dual,  
Möst stun'nlang in'n Düstern luren.  
Wat möt Di dor de Tid lang duren!“ —  
„Ah dat segg nich! Dat drag ic̄ woll:  
De ganze Bähn is holl un holl,  
Ic̄ kann dor hübsch herümpaziren  
Un mi dor nüdlich amüsiren.  
Dat is dor ganz pläisirlich unnen,  
Ic̄ heww dor allerlei all funnen,  
En brunen Rock, 'ne bunte West,  
So hübsch, as Du s' nich seihen heft,  
Un in de Rocktasch krup ic̄ rin,  
Wenn mi ward kolt un frostig sin.  
Ah, dat is mal en warmes Nest!  
Un in de Westentasch, dor fünn  
Ic̄ lez̄t en wunderschönes Ding:  
'T is en halwen goldnen Ring,  
Un't is so blink, un't is so blank,  
Dor spel ic̄ mit, ward Tid mi lang." —  
„Wat's dit?“ röppt Nachtigal, „wat's dit?  
Wenn dor man nich wat achter sitt!  
Nu hür, Krischäning, leiw lütt Jung',  
Un wohr Din Ned' un häud Din Tung',  
Vertell dat Stück nich All un Jeden;  
Ic̄ möt irſt mit den Kiwitt reden;

De Adelbor of möt dat weiten.  
Un nu, leiw Päding, nu adjüs!  
Un häud un wohr Din Heimlichkeiten,  
Un grüß lütt Fiken of von mi,  
Ick würd ehr hüt en Lid vör singen  
Un ehr vel Grüß von Hannern bringen.”” — —

So kümmt heran de Junimand.  
Spaz un sin Lotting, gaud vermahnt  
Von Nachtidal, de passen alle Tid  
Den ollen Bäcker up den Deinst. —  
Eins Morgens seggt uns' Spaz: „Wat meinst ?  
Ick möt woll mit ehr rute hüt,  
Sei fall dorhinnen ganz allein  
Bi'n letzten Kamp dat Fauder heu'n.” —  
„Ja,”” seggt uns' Lott, „„dat dauh man, Jochen,  
Un lat sei jo nich ut de Ogen.”” —  
Un as lütt Fiken mit ehr Hark  
Un'n Etendauf geiht äwer'n Markt,  
Dunn hüppt uns' Jochen langs de Däfer  
Un schimpt herunne up den Bäcker  
Un makt en Larm un schüll un schüll:  
So'n Dummerjahn, so'n Lüderjahn,  
So'n Deigap, de müft fröh upstahn,  
De em 'ne Näs' andreihen süll !  
Un as lütt Fiken äwer't Feld  
Un dörch dat gräune Kurn hentüht,  
Dunn hüppt uns' Jochen an ehr Sid  
Un schellt un schellt  
Up alle Welt,  
Un schimpt up Juden un up Christen:

Ob sei nich wüsten,  
Dat, wer sich blot mal unnerstünn  
Un rögt sei mit en Finger an,  
Up wat gefaßt sich maken kün,  
Denn dat ded ehr lütt Fifen sin.

So kamen s' nah de Heuwisch ran,  
Un Fifen, de ward flitig heu'n  
Un ward de Swaden führ'n un wen'n  
Von ein En'n bet taum annern En'n,  
Un smitt de lütten Höp vonein  
Un ward s' hübsch utenanner streu'n,  
So drad de Wisch is drög von Dau.  
Un Jochen, de kikt flitig tau  
Un set't sich haben in 'ne Wid,  
Dat hei den Weg entlanke führt,  
Un ward biher nah Wörm un Rupen  
Bald linksch, bald rechtsch herümmer glupen  
Un snappt verluren üm sich rümmer  
Bald nah 'ne Fleig, bald nah en Brümmer.  
Sin Jagd is äwerst man sihr zeitlich,  
Un macht hei mal en lütten Fats,  
Denn smecht hei em nich mal wat leder.  
Dit stimmt em denn nu sihr verbreitlich,  
De ganze Jagd hett keinen Grats,  
Denn sin Gedank is bi den Bäcker. —  
Nu kümmt de Kirl! Dor kümmt hei, dor!  
Un knapp ward Jochen em gewohr,  
Dunn rögt sich in em Gruß un Grimm,  
Hei kunn 'ne Murddahrt glik begähn,  
Hei kunn sich mit den Düwel slahn.

Un grad in desen Ogenblick, dunn brummt 'ne Imm,  
 So'n recht oll fett', em üm de Uhren rüm;  
 Swabb! snappt hei tau:  
 „Wat hest tau brummen, Bäcker, Du?  
 Süh, Krätending, icf heww Di nu.“ —  
 Dat oll lütt Worm, dat krümmt sicf sühr  
 Un bidd't un deicht un geiht tau Kihr:  
 „„Ah, Jochen, Jöching, lat mi lewen!  
 Ah, Jöching, dauh Bardun mi gewen!  
 Ah, Jochen, Jöching, lat mi gahn!  
 Icf heww Di nicks tau Leden dahn.““ —  
 „Dorvon, Karnalli, swig mi still!  
 Brummst Du des Nahmidders nich ümmer,  
 Wenn icf en beten slapen will,  
 Mi üm de Näs' un Uhren rümmer?“ —  
 „„Ah, Jochen, Jöching, heww Erbarmen!  
 Süh, icf un of uns' ganze Swarm,  
 Bi will'n Di in den Slap nich stürzen.““ —  
 „Dat,“ seggt uns' Jochen, „leitt sicf hüren,  
 Un icf kunn mi binah bedenk'en  
 Un kunn Di schir dat Lewen schenken,  
 Wenn Du hüt deihst, wat icf Di heit.“  
 Un flüstert ehr mit lise Stimm  
 In't Uhr den heimlichen Bescheid.  
 „„Ja woll, dat will icf!““ seggt de Imm.

De Bäcker is nu ranne gahn,  
 Un as em Fiken kamen führt,  
 Mag sei de Ogen nich upslahn.  
 De Bäcker is recht fründlich hüt,  
 Frst lawt hei Fiken ehren Flit,

Un wat s' för Arbeit vör sic̄ bröcht,  
 So kreg hei bald sin Heu taurecht;  
 Sei wir 'ne lütte fīre Dirn,  
 'Ne lütte flitige Persohn,  
 Un wenn s' noch bet tausamen wir'n,  
 Denn gew hei ehr of högern Lohn.  
 Drup fängt hei nu tau spaßen an  
 Un brukt so'n flichte, häzlich Würd,  
 Dat Jochen sic̄ nich hollen kann;  
 hei schellt herunne tau de Frd:  
 „Du Dummerjahn, Du Lüderjahn!  
 Glik lettst Du uns' lütt Fiken gahn!“  
 Un uns' lütt Fiken gütt dat äwer,  
 As leg sei in en hitzig Fewer;  
 Vör hellen Schimpf ehr Backen gläun,  
 Sei weit nich, wo sei hen fall sehn.  
 Un drister ward de Kirl, un dranger  
 Makt hei sic̄ an dat Kind heranner.  
 Wo is de Smädjung'? Wo is Hanner?  
 Un banger ward dat Kind un banger;  
 Versteiht sei of dorvon kein Wurt,  
 So fäuhlt sei doch, dat unnern so'n Spaß,  
 As unner Blaumen, unner Gras,  
 De Sün'n, as gift'ge Adder, lurt.  
 Sei will sic̄ flüchten von em furt,  
 Dunn grippet hei tau un höllt sei wiß  
 Un will sei küssen up den Mund.  
 Dunn röppt de Spaß: Entfahmte Hund!  
 Weitst nich, dat uns' lütt Dirn dat is?  
 So, Imm, nu is dat Tid, nu kumm!“  
 Un de lütt Imm flüggt — brumm, brumm, brumm —

Grad up den Bäcker sine Näf'  
Un giwot em dor en Meisterstich.  
De olle Spizbauw flüggt taurügg;  
De Kuß, de hett em nich gefollen  
Un Spaß kann sic nich länger hollen  
Un lacht un röppt: „Du alter Schurke!  
Sag mal, wie schmeckt Dir diese Gurke?“





e Harwst, de Treckeltid, is dor.  
 De Nachtigal, de hett den Adebor  
 Von Krishan sinen Fund vertellt.  
 De Adebor, de äwerall  
 För einen Philosophen gellt,  
 Hett desen ganz besondern Fall  
 Mit all sin Handwerkstüg dörchsunnen  
 Un doch den Grund nlich rute funnen;  
 Bet em un ok de Nachtigal  
 Insöllt, den Kiwitt tau befragen:

Wat woll de Kiwitt dorvon weit.  
 Sei fleigen also in de negsten Dagen  
 Nah de Galliner Wisch hendal,  
 Wo noch de Kiwitt wahnen deiht  
 Dicht an den Holt, as vörriгmal.  
 „Gu'n Morgen, Badder,” seggt de Adebor,  
 „Wi sünd wat in Verlegenheit.  
 Du wahnst hir doch all männig Johr  
 Un weitst mit Alkens hir Bescheid,  
 Nu segg uns mal . . .“ — un hei vertellt de Saken,

De lütt Krijchäning tau em spraken. —  
Den Kiwitt schuddert' t dörch de Knaken,  
As hei dran dacht, wat hir gescheihn;  
Mit einen Schri flüggt hei tau Höcht:  
„Ick heww dat seihn, ick heww dat seihn,  
Ick was dorbi, ick seg't, ick seg't,  
Wo s' em dor in de Eck dodsllogen,  
Em nahsten Rock un West uttogen,  
Un dunn em unn're Brausen leggt.  
Hir bi de Wid, hir bi de Wid, hir bi de Wid is't west.  
Brun was de Rock un bunt sin West;  
De Bäcker hett s' tausamen bun'n;  
Sin Tüg, sin Tüg hett Krijchan fun'n.”  
„Ja,”“ röppt de Nachtigal, „„dat is't!  
Dat't grad uns' Päding finnen müst!”“  
„Still!” seggt de Adebor, „still! Rinnings, still!”“  
Un stellt sick up den einen Bein,  
Denn wenn hei recht wat gruweln will,  
Kann't up des' Ort allein gescheihn.  
„Un lat't mi 'n beten nu allein!”“  
So steiht hei lang' up sinen Bein,  
Doch endlich, as taum Sluß hei kamen,  
Dunn hett hei sinen Aftritt namen  
Un geiht, vollständig mit sick klor,  
An'n Dif. — De Poggenfanter fatt  
Mal wedder up sin Mümmelbladd.  
„Gu'n Morgen,” seggt de Adebor,  
„Kumm doch en beten neger ranne!”“  
„Ick ward mi häuden,”“ seggt de Unner,  
„Süh, wat Du mi tau seggen heist,  
Dorvon kann mi kein Wurt gefallen.”“ —

„Ick bün Di gaud jo ümmer west,  
Ick bün Din beste Fründ von allen.“ —  
„Je,“ seggt de Kanter, „in de Bibel steiht,  
Kein soll sin besten Frün'n verführen.  
Ned Du man drist, ic kann Di hüren.“ —  
„Wo kauk de Racker wesen deicht!  
Un wat hei fett is äwer Johr!“  
Seggt still för sick de Adebör  
Un set't dunn lud hentau: „Für minentwegen  
Sitt Du dor up Din Flag man wiß;  
Ick wull man fragen, ob Di hier nich segen,  
Wo woll de Mus'buck blewen is.“ —  
„Ih, de wahnt baben in de Koppel  
Un aust' dor mang de Klewerstoppel.“ —  
„Na, denn is't gaud, min leiw, oll Sähn,  
Un wider wull ic nicks von Di.  
Für dit Johr segg 'ck Di nu: adjü!  
Un holl Di ock recht fett un schön!  
Dat negste Johr krig icc Di doch,  
Wat möst Du för en Happen sin!“ —  
„Du olle Swinhund!“ röppt de Pogg  
Un plumpft von't Bladd in't Water rin. — —  
Un Adebör geiht an den Barg henup  
Un söcht sick dor den Mus'buck up;  
Un woht nich lang', dunn grippt hei'n sick:  
„Süh nu, Karnallg', heww icc Di nu?  
Du stehlst hier rüm, Du Slüngel, Du?  
Un frettst in frömdes Gaud Di dic?  
Un driwwst hier unmoralisch Wesen?  
Täuw, icc ward Di Moral mal lesen! —  
Hollt Mul! Un deihest Di blot noch mucken,

Denn ward 'd tau Straf Di äwerflucken." —  
 Un Muß'buß bedt un bidd't so knäglich:  
 „Ja, Herr, ich bün en groten Sünder,  
 Doch seihn S', tau Hus min Fru un Kinner,  
 Dat sitt un rohrt un quält mi däglich,  
 Mi ward wohrhaftig angst un bang'n,  
 Worüm fall ich denn tau nich lang'n,  
 Wenn't just vör mine Husdör liggt?  
 Ich weit recht gaud, ich dauh nich recht,  
 Un Sei fünd Herr un ich bün Knecht;  
 Gahn S' gnedig mit mi in't Gericht!"" —  
 „Na, ditmal will 'd mal gnedig sin,  
 Wil 'd just in gnedig Stimmung bün,  
 Doch möst Du dauhn, wat ich Di segg:  
 Du treckst hir ut de Koppel weg  
 Un treckst mit Fru un all Din Kinner  
 In't Bäckerhus an'n Markt herinner,  
 Wo Fiken un wo Krischan wahnen,  
 Un mellsj Di dor bi lütt Krischanen  
 Un büsst in Allen em tau Will,  
 Wat hei tau dauhn Di heiten füll.  
 Süh, achter'n Aben is 'ne Ech,  
 Un in de Ech, dor is en Lock,  
 Un in dat Lock, dor is en Rock,  
 Dorinne bugst Du Dine Heck,  
 Un wat denn wieder fall gescheihn,  
 Dat ward wi negsten Sommer seihn.  
 Un folg' mi ganz genau in Allen  
 Un lat't Di nich meindag infallen,  
 Krischanen ut dat Lock tau driiven,  
 Hei fall dor bi Di wahnen bliwen.

Un kümmt't Di, Räcker, mal iu'n Sium,  
 Dat Du lütt Fiken mi verfürst,  
 Un krüppst mal in ehr Bedd herin  
 Un up Din Ort dor rüm handtirst,  
 Denn ward ic lewig, fallst mal seihn,  
 Dat Fell Di äwr'e Uhren teihn.  
 Un nu holl Tuck, Du Räckerwohr!"  
 Un nimmt sich up un flüggt tau Höch,  
 Un Mus'buck folgt sin Hän'n un seggt:  
 „Wer kann gegen Gott un den Adebör?  
 Dit Flag, dat kunn mi woll gefallen,  
 Hir hadd 'ck den Winter wahnen künnt,  
 Nu möt 'ck den Bündel wedder snassen  
 Un wandern furt mit Fru un Kind.  
 Denn helpt dat nich! En Bäckerhus  
 Is noch dat legt nich för 'ne Mus.""  
 Hei pipt sin Volk tauzamen all  
 Un seggt ehr, wat gescheihen soll,  
 Un as s' den Faftig lanker gahn,  
 Dunn seihn sei dor lütt Fiken stahn,  
 De Thranen in dat helle Ög',  
 So fikt sei nah den Hewan rup,  
 Wo fri de Adebör hentog. —  
 An desen Tag hadd Fiken jüst  
 Mal nah Gallin herute müst,  
 Sei wull mal mit ehr Öllern spreken.  
 'T was Sündag, un ehr Vader was  
 En Beten äwer Feld mal gahn,  
 Wull mit den Herrn sich mal bereken,  
 Bi den'n hei hadd in Arbeit stahn;  
 Doch Muttern kamm sei gaud tau Paß.

Dor würd denn irst en Radslag hollen  
Von dit un dat, von hin'n un vören,  
Von Rauh un Swin, von Gaus un Gören,  
Doch Filen kunn't nich länger hollen,  
Sei müft ut müft dat endlich wagen,  
Ehr Mutting ehre Noth tau klagen.  
Doch dormit famm sei nüdlich an.  
Ehr Mutter säd: sei wull nicß weiten,  
Dat wiren blote Dämlichkeiten,  
Dat wiren Kinnerien man.  
Sei wir en oll vertagen Gör,  
So wat kem alle Näs' lang vör;  
Sei brukt jo nich up em tau hüren,  
Wenn sine Würd' nich sauber wiren;  
Un wat dat Küszen anbedröp,  
Denn süll sei man de Fingern bruken,  
Wenn ehr de Gall mal äwerlep.  
„Min Döchting, ne, wi möt uns duken,  
Wi möt uns bücken dörch de Welt.  
Uthollen möst in Dinen Deinst!  
Un wenn hei Di of nich geföllt,  
Uthollen möst Du doch! Wat meinist,  
Wat würd'n de Lüd doräver reden,  
Wenn Du kemst ut den Deinst herut?  
Du kümmst nich an bi All un Jeden.  
Ne! Kif mal, Dirn, dor 's Hanner Snut —  
De Ollsch, de was noch gästern hir  
Un säd, wo hei in Arbeit wir;  
Dor wull'n s' em gor nich laten teihn —  
Nu is hei buten an den Rhein —  
Un wenn hei güng, wir't man von dessentwegen,

Dat hei up Fläg' mihr lüren kün.  
Un, Dirn, so möst Di of bedrägen —  
Na, kumm un lat dat Weinen sin! —  
Uthollen möst! Dat segg icf Di.“  
Dat was de Trost, den sei ehr gaww,  
Un uns' lütt Fiken seggt adjü  
Un geiht mit sworen Harten af.  
So kümmt sei nah de olle Wid,  
Wo Hanner lag. Dor steiht s' un führt  
So trurig tau den Hesen rup,  
Dunn nimmt de Adebör sicf up  
Un flüggt tau Höcht un flüggt so licht  
Un swewt so fri dat Feld entlanken,  
Un an sin lichte, rasche Flücht,  
Dor hängen sicf ehr swor Gedanken:

Du kannst din Flüchten recken  
Fri äwer See un Land,  
Ach, wer mit di künne trecken  
Wid furt von Schimp un Schand!

Hir unnen drücken Leiden  
Up't arme Hart so swor;  
Künne 'c doch min Flüchten breiden  
Als du, leiw Adebör!

Wer sin unschüllig Leiwen  
Still wohrt in't deipe Hart,  
De möt gedüllig täuwen,  
Bet'i mal eins beter ward.

Ach, wer mit di künne wannern,  
Wer mit di trecken künne!

Grüß duſendmal min Hannern!  
Sall an den Rhein jo ſin.

Ach, wer mit di kunn wannern,  
Ach, wer mit di kunn teihn,  
Von einen Urt taum annern,  
Bet an den gräunen Rhein!





i Köln an'n Rhein,  
Dor steiht en Stein,  
Dor sitt des Dags en Judenwiw,  
Null Schrumpeln is ehr oll Gesicht,  
Vöräwer bögt ehr krummes Liw;

En düster Og', dat flammt un lücht  
Herute ut de witten Branen.  
Nah Morgen kück sei unverwen'nt,  
Bet ehr de hellen heiten Thranen  
Dal fallen up de lahmen Händ'.  
Dorhen müft hei mal von ehr teihn,  
Ehr einzigt Kind, ehr einzigt Sähn!  
Wat was ehr Izaak doch schön  
För Mutterogen antausehn!  
Hir up dit Flag, bi dezen Stein,  
Hett hei mal von ehr scheiden müft,  
Hir hett s' taum legten Mal em küft,  
Hir brök s' den gollen Ring vonanner;  
Ehr Hälft hängt noch an ehren Band  
Up Mutterharten. Ach, de anner,  
De liggt nu längst in Mürderhand!  
Hir sitt sei nu all Jöhr un Dag  
Un klagt ehr ewig Weih un Ach,  
Bi Sommerglaut un Wintersnei  
Klagt s' ümmer blot dat eine Weih.

Un slicht sei Abends still taurügg,  
Denn seggt sei blot: Hei kamm noch nich!  
Un leggt s' sick in ehr Kamer nedder,  
Denn seggt sei: Morgen gah ich wedder.  
Hir wahnt sei so wid ganz allein,  
Blot dat en ollen rupp'gen Sprein  
In ehre Stuw herümme hüppt  
Un achter Kisten un Kasten krüppt. —  
Dat is uns' Magen sin oll Vader —  
De dumme Kirl let mal sick saten,  
Nu heww'n sei em in finen Kader  
Den Kekelreimen sniden laten;  
Nu plappert hei denn furt un furt  
De sülw'gen Würd,  
De hei hett härt;  
Bald schriggt hei up: „De wille Murd!“  
Bald flüstert hei so frank un swack:  
„Min Isaak! Min Isaak!“  
Un krü'st sick up un schriggt denn wider:  
„Fluch! Dreimal Fluch den willen Mürder!“  
Un dat is ehr Gesellschaft all,  
Un wat de Bagel raupen deiht,  
Dat is de ew'ge Wedderschall,  
Wat ehr dörch Kopp un Harten geiht. — —  
Un neben ehre einsam Kamer,  
Dor swenkt Jehann den groten Hamer  
Mit starken Arm ut frie Bost.  
De schont sick nich, wenn't Arbeit kost'.  
Dat Swönnst is licht för unsern Hannern,  
Un kümmt en Stück, wat Keiner kann,  
Denn röppt de Meister: „Furt, ji Annern!

Lat't mal den Medelnburger 'ran!"  
Un nich blot in de Smäd allein,  
Ok up de Harbarg gelt hei wat,  
Dor wull kein Strid un Bank gedeihn,  
Wo Hanner in Gesellschaft fatt,  
Un Rein, as hei, kunn sic̄ so freu'n.  
Blot wenn de olle Smädgessell  
Ok in de Harbarg was tau Stell,  
Denn wull kein Freuen em gelingen,  
Denn was't vörbi mit Lust un Singen. —

Mal hadd de wedder em verdreven,  
Hei geiht herut un steiht noch eben  
En beten vör de Harbargsdör,  
Dunn wankt 'ne olle Judensru dorher.  
So kümmerlich, so swack von Gang,  
Slickt s' an de Hüserreih entlang.  
Un as sei an de Harbarg kümmt,  
Dunn is't, as wenn s' nich wider kann,  
As wenn't den Athen ehr benimmt,  
Sei sat't an einen Post sic̄ an.  
Dunn ritt de Smädgessell dat Finster apen  
Un klickt herut verwillert un versapen,  
Un röppt ehr tau: „Hepp, hepp, hepp, hepp!"  
De olle Fru, de hört de Stimm,  
Sei klickt tau Höcht, sei klickt sich üm  
Un klickt den Kirl in't frech Gesicht.  
Dat hett s' all seihn,  
Dat is dat ein,  
Wat Nachtens sei tau seihen kriggt,  
Wenn s' up ehr einsam Lager liggt;

Dat is dat ein, wat ehr bi Dag'  
Verfolgt mit gruglich Blaek un Blag';  
Dat is de Satan, den s' in frömden Land  
Fautfällig mal eins beden hett;  
De Satan is't, von den sin Hand  
Ehr Kind den Dod mal ledern hett.  
As en Gespenst ut Mürder Gruft  
Richt' sei sicke bleik vör em in En'n,  
Sei recht tau Höchst de magern Hän'n  
Un schüdd't sei bärernd dörch de Lust,  
Un wat de Sprak von Fluchen weit,  
Un wat de Haß von Gift un Gall,  
Un wat'an Elen gebn' deih,  
Dat flucht sei all  
Herinne in sin frech Gesicht.  
Un as verklungen is de Stimm,  
As sei tausamen sackt, dunn flüggt  
Noch Fluchen üm ehr Lippen rüm.  
Doch ihr s' tau Irden sollen is,  
Springt Hanner tau un höllt sei wiß  
Un fängt sei up in finen Armen,  
Dat Hart vull Grugel un Erbarmen.  
De Firburß äwer lacht und seggt:  
„Hest Di en smucken Schatz utsöcht;  
Un nimm in Acht un häud ok gaud,  
Wat Di so warm an'n Harten rauht!“  
Un dormit sleit hei 't Finster ran.  
„Ja, Du Hallunk, dat soll gescheihn,  
Iß will sei häuden““ röppit Zehann.  
„Dat is en Elen, wat den Stein  
Hir up de Strat erbarmen kann!““

Un bringt s' tau sic un richt s' tau Hög  
Un täuwt, bet s' Athen wedder kreg,  
Un redt ehr tau mit fründlich Red  
Un stüt't sei hen nah sine Smäd



Un bringt s' in't Nahwershus herin —  
Dor hett hei s' vördem ut un in  
All oftmals gahn un kamen seihn —  
Un em entgegen hüppt de Sprein:  
„Min Izaak! Min Izaak!“

Un as hei sei so frank un swaſſ  
 Leggt up ehr einsam Lager nedder,  
 Dunn kriſcht hei wedder:  
 „Fluch! Dreimal Fluch den willen Mürder!“  
 Un swor un ängſtlich stähnt dat Wiw,  
 En Schudder flüggt dörch ehren Liw;  
 De Vagel klagt, de Vagel ſchriggt,  
 Un düſtrer ward dat Dageslicht,  
 Un ſwore, ſwarke Schatten recken  
 Sich hog un höger ut de Ecken.  
 Zehannen is't, as wenn dat oll Gerümpel,  
 Wat an de Wän'n herümme ſteiht,  
 Em neger rückt up einen Hümpel,  
 As wenn't em nicken un winken deiht.  
 As wenn von Kisten un von Käſten  
 De Deckel un de Faugen bafen,  
 Un dor ut oll Geschirr un Tüg  
 Geſpenſter heimlich rute ſiken  
 Un liſing dörch de Kamer ſliken,  
 Un all de Klagen, all de Flüch',  
 Un wat ſei von de Undaht wüſtten, —  
 Noch einmal klagen un ſuchen müſtten.  
 Zehann höllt ut un hegt un plegt  
 Mit true Sorg' dat armie Wiw,  
 Un fröggt ehr fründlich, wenn ſ' ſick rögt:  
 Wo't mit ehr ſteiht, un wo't nu geiht?  
 Un ob't nich beter weſen deiht?  
 Dunn böhrt ſ' ſick up mit halwen Liw  
 Un leggt em up den Kopp de Hand  
 Un murmelt vör ſick allerhand  
 In frömde Sprak, de hei nich kennt,

Un as sei dormit is tau End,  
Dunn röppt sei dütlich, lud un fri:  
„Ja, Og üm Og un Tähn üm Tähn!  
Drüm segen Gott Di, leive Sähn!  
Gott Abrahams, de stah Di bi,  
As Du mi bistünnt in min Noth.  
Gerecht is uns' Herr Zebaoth!“ —  
Un heit em gahn. Jehann de geiht.  
Em is, as wenn em swindeln deiht;  
Hett desen Dag taunt irsten Mal  
Deip runnerseihn up Minschen-Dual,  
Hett in de Höll herunner seihu,  
In de ein Minsch den annern stött;  
Un düst're swore Schatten teihn  
Em üm dat junge, flore Og';  
Em is, as weitt hei Deil dran hett,  
As wenn't em rep un runner tog. — —  
Un stiller würd hei förredem,  
Un wenn de Fierabend kam,  
Denn güng hei nah de Ollsch herüm  
Un sach sick nah ehr Wesen üm;  
Hei redt mit ehr von ehren Gram,  
Hei halt ehr Water, haut ehr Holt,  
Un wo ehr Hän'n tau swack un olt,  
Dor hülp hei ehr in ehren Kram.  
Hei satt so männig Stuin'n bi ehr,  
Un wüßt doch nich, worüm hei't ded;  
Dat Mitled was dat nich allein —  
De olle Fru verlangt of kein —  
Of was't nich blote Niglichkeit —  
Sei wüßt nich mihr, as wat hei weit —

Un doch tröck em dat tau ehr hen,  
Dat Stun'n lang hei mit heimlich Schu  
Bi ehr mücht sin. Dat was, as wenn  
Em't andahn hadd de olle Fru.  
Un wenn hei nich kunn bi ehr sin,  
Denn stünn hei oft un sünn un sünn,  
Ob von dit gruglich heimlich Wesen  
Hei nich mal würd den Knuppen lösen.

So was vergahn dat zweite Jahr;  
Vöräwer treckt was Aldebor,  
Vöräwer treckt was Nachtigal  
Un Draußel un de Annern all;  
Kein hett em grüßt, kein mit em redt.  
Kein lustig Bagellid kann klingen,  
Wenn Ein in vullen Füer smädt,  
Un wenn Ein swenk't den groten Hamer;  
Kein lustig Bagellid kann dringen  
Herin in düst're Judentamer.  
Blot Aldebor, de hett em seihn,  
As hei flog äwer'n grännen Rhein,  
De schüdd't den Kopp för sick un seggt:  
„Du dumme Jung', wat willst di grämen?  
Wat wi in uns're Hän'n mal nemen,  
Dat krig' wi of alleine t'recht.“  
Sin Nebengesellen of, de schüdden  
Den Kopp, wenn s' em verännert seihn.  
Hei lewt för sick, as wir hei midden  
In ehr Gesellschaft ganz allein.  
Sin Arbeit ded hei as vörher,  
Doch was't of man de Arbeit just;

Kein Spaßen mihr flog hen un her,  
Wörbi was't mit de olle Lust.  
Sin Mitgesellen laten Hannern  
Tauirst in Fred, doch woht't nich lang',  
Dunn is de Fopperi in Gang',  
Sei flustern heimlich Ein taum Annern  
Un warden endlich lud mit Wizen  
Up Hannern un sin Nahwerch spisen,  
Wat hei de Ollsch woll frigen full  
Un wat hei s' blot bearben will.  
De olle Smädgeschell ward hizzen,  
Wenn Hanner grad nich is taugegen.  
Un up de Harbarg, in de Smäd,  
Un wo hei sin mag, allentwegen  
Giwvit's för em Strid un spize Ned.  
Sin Meister röppt em tau sick ran:  
„Segg, Meckelnburger, wat dat heit?  
Du wast süs so vull Fröhlichkeit,  
So lustig, as Ein wesen kann,  
En Jeder lewt mit Di in Freden,  
Un ganz verännert büst Du nu:  
Nu heft Du Strid un Stank mit Jeden.  
Wat heft Du mit de Judenfrau?“  
„Nicks heww icf, Meister,“ seggt Jehann,  
„Un wat icf heww, gelt Keinen an. —  
Sei äwer heww'n mi Gaudes dahm,  
So lang' icf hit in Arbeit stahn,  
So will icf apen mit Sei reden:  
De olle Fru hett Gruglichs leden.  
De arme Fru, de jamert mi.“ —  
„Arm is sei nich, dat weit de Welt,

Ehr Kisten, Kasten sünd vull Geld;  
 Un kein Gesellschaft is't för Di.  
 Süh, des' Gesellschaft deiht Di Schaden.  
 Nimm Di in Acht un lat Di raden,  
 Gah nich mihr nah de Olsch herüm,  
 De Lüd, de reden Slichts von ehr;  
 Gah nah de Harbarg as vörher,  
 Wes lustig mit Din Kameraden,  
 Denn ward sick Allens wedder reihen;  
 Ditzt büst Du Uhl jo mang de Kreihen."  
 Jehann geiht von em in Gedanken  
 Un äwerdenkt sin Meisters Red,  
 Un as hei rin will in de Smäd,  
 Dunn geiht de Smädgessell den Hof entlanken  
 Un slickt sick rute ut de Dör.  
 Dat kamm up't Lezt führ öfters vör,  
 Dat hei Weckenen dor besöcht,  
 Jehann, de acht't denn nich dorup  
 Un denkt nich an den Smädgessellen,  
 Doch as hei sei finen Hamer söcht  
 Un will sick an sin Arbeit stellen,  
 Dunn is sin Hamer nich tau finnen —  
 Den hett hei ümmier hatt, hei hett em hinnen  
 En Krüz inbrennt up finen Stel.  
 Verbreitlich ritt hei't Schortfell af un seggt:  
 „Wat arger ik mi hir noch vel?  
 Hirhen heww ik em gestern leggt,  
 Nu is hei weg. Wotau mi quälen,  
 Will jeder Narr en Schawernack mi spälen?"  
 Sin Mitgesellen warden lachen,  
 Un as hei geiht taum Dings herut,

Höppt em de Sachs: „Du, Johann Schnut!  
 Du willst wohl heute blau mal machen?  
 Na warte nur, mer kommen auch,  
 Un zeigen Dir, was Handwerksbrauch.“ —  
 „Dat will'n wi seihn,“ seggt uns' Johann  
 Un fikt em äwr'e Schuller an.  
 Hei geiht herut, dunn föllt em in,  
 Woans de Kirl dat meinen kunn.  
 Ach so! 'T is jo hüt Mandag grad,  
 Un up de Harbarg ward 'ne Uplag' hollen,  
 Un up den Disch steiht de Gesellenlad.  
 „Schön,“ seggt hei, „dat mi dit infollen!  
 Wo? Meint de Kirl, dat ik mi frucht?  
 Meindag' noch bün 'cf vör kein Gericht  
 Von uns're Bräuderschaft in Straf verflossen;  
 Ik will mal seihn, wat't hüt geschüht.  
 Ja, ik gah up de Harbarg hüt.“ — —

---



s't Tid is, geiht hei hen. — Dor  
sitten

Twei Meister, vir Gesellen un de  
Oltgesell

An eine eigne Tafel midden

Up ehren groten Hambargssaal.

Un as de Bräuderjhaft tau Stell,

Dann kloppt de Oltgesell dreimal

Mit sinen Hamer up den Disch un seggt:

„Mit Gunst, ihr Gesellen, seid still! Es sind heute  
vier Wochen, daß wir zulezt Auflage gehalten haben.  
Mag es länger oder kürzer sein, so ist hier Hand-  
werksgebrauch, daß wir nach vier Wochen auf der  
Herberge zusammen kommen, um Auflage und Um-  
frage zu halten. Der Knappemeister wird die Lade  
auftragen nach Handwerksbrauch und Gewohnheit.“

De ward de Lad denn up den Disch henstellen

Un redt tau Meister un Gesellen:

„Mit Gunst, daß ich mag von meinem Size ab-  
schreiten, forschreiten, über des Herrn Vaters und  
der Frau Mutter Stube gehn, und vor günstiger  
Meister und Gesellen Tisch treten.““

Drup seggt de Oltgesell: „Das sei Dir wohl vergönnt!“

De Junggesell, de lett de Lad nu los un seggt:

„Mit Gunst, daß ich mag die Gesellenlade auf  
günstiger Meister und Gesellen Tisch setzen. Mit  
Gunst hab' ich angefaßt, mit Gunst laß' ich ab.“ —

„Du hast Deinen Abtritt,  
Seggt nu de Oltgesell un slütt  
Den Deckel up, halt rute de Papiere,  
De tau de Uplag' nödig wiren,  
Un ward mit Krid zwei Kreisen schriwen.  
Den bütelsten, den lett hei open bliwen,  
Un wo hei up is, spannt hei mit den Dum  
Un mit den Middelfinger äwer'n Irum;  
Taum Teiken, dat sin Hand fall gellen  
As Rörhand äwr'e annern all.  
Un dat em Jeder folgen fall,  
Un redt nu so tau de Gesellen:

„Mit Gunst, so habe ich den Gesellenkreis ge-  
zeichnet, er sei groß oder klein, ich überspanne  
ihn und schreibe die Gesellen hinein, die hier in  
Arbeit stehen. Schreib' ich zu viel oder zu wenig,  
so kommt wohl ein reicher Kaufmann und bezahlt  
Strafe und Buße für mich.“

Un kloppt nu dreimal up den Tisch:

„Mit Gunst, so habe ich Macht und Kraft und  
ziehe den Gesellenkreis zu.“

Un dormit schriwwt hei up den Tisch un tüht  
Den Kreis tausamen mit de Krid:

„Mit Gunst, ihr Gesellen, seid still. Ich habe euch  
eingezeichnet; ist Einer oder der Andere vergessen  
worden, der melde sich. Macht euch bereit zum  
Auflegen!“

Un de Gesellen treden achter'n anner  
Mit ehre Bistü'r an den Disch heranner  
Un leggen up den Disch ehr Geld.  
Un as sic Reiner wider mellt,  
Dunn kam'n de Frömden an de Reiħ.  
De Oltgesell, de seggt tau ehr:  
Es sei nicht blos günst'ger Meister und Gesellen Begehr,  
Nein, alter Handwerksbrauch es sei,  
Daß, wenn ein Schmied in dieser Stadt  
Bei vierzehn Tag' gearbeit' hat,  
Dann müst er sich einschreiben lassen:  
„Ist das Dein Wille, so gelobe an,  
Und thu hier' diesen Hammer fassen!“  
De Frömd, de fött den Hamer an.

Oltgesell: Grüß Dich Gott, mein Schmied!

Frönde: Dank Dir Gott, mein Schmied;

Oltgesell: Mein Schmied, wo streichst Du her,  
Daß Deine Schuhe so staubig,

Dein Haar so krausig,  
Daß Dein Bart gleich einem Schlachtschwert  
Auf beiden Seiten herausstört?

Hast einen feinen meisterlichen Bart  
Und eine feine meisterliche Art.

Mein Schmied, bist Du schon Meister gewesen,  
Oder gedenkst Du's noch zu werden?

Frönde: Mein Schmied, ich streich' über's Land,

Wie der Krebs über'n Sand,

Wie der Fisch über's Meer,

Daß ich mich ehrlich ernähr'.

Bin noch nicht Meister gewesen,

Gedenk' es aber noch zu werden,

Ist's nicht hier, ist's anderswo.

Eine Meile vom Ringe,

Wo die Hunde über die Zäune springe,

Da ist gut Meister sein.

Oltgesell: Mein Schmied, wie ist der Name Dein,  
Wenn Du zur Herberg' trittst hinein,  
Wenn die Gesellenlade geöffnet ist,  
Und Du Meister und Gesellen jung und alt darum sitzen siehst?

Frömde: Silbernagel, das edle Blut,  
Dem Essen und Trinken wohl thut.  
Essen und Trinken hat mich ernährt,  
Worüber ich manchen Pfennig verzehrt.  
Ich habe verzehrt meines Vaters Gut  
Bis auf einen alten Hut,  
Der liegt unter des Herrn Vaters Dache,  
Wenn ich dran denke, muß ich lache.  
Sei er gut oder böse,  
Fern sei, daß ich ihn löse.  
Willst Du ihn lösen, sollst Du drei Heller Beisteuer haben.

Oltgesell: Mein Schmied, ich danke für Deinen alten Hut;  
Aber Silbernagel ist ein Name gut,  
Denn woll'n wir in Ehren hier halten.  
Mein Schmied, wo hast Du ihn errungen?  
Hast Du ihn ersungen oder ersprungen?

Frömde: Mein Schmied, ich konnte wohl singen,  
Ich konnte wohl springen,  
Es wollte mir aber nicht gelingen.  
Ich mußte rennen und laufen,  
Um für's Wochenlohn ihn zu erkaufen.  
Das Wochenlohn wollte aber auch nicht recken,  
Ich mußt das Trinkgeld noch dran stecken.

Oltgesell: In welchem Lande, in welcher Stadt  
Ist Dir widerfahren diese Wohlthat?

Frönde: Zu Bramborg, wo man mehr Gerste zu Bier mälzt,  
Als man hier Gold und Silber schmelzt.

Oltgesell: Mein Schmied, kannst Du mir nicht drei Glaubwürdige  
nennen,

Damit ich Deinen Namen kann recht erkennen?

Frönde: Ich will sie Dir nennen, wenn Du sie Dir willst  
merken:

Peter triff's Eisen,

Fix von den Stock,

Nasch mit dem Balg.

Hast nicht genug an den Dreien Du,

Bin ich, Conrad Silbernagel, der Vierte dazu.

De Oltgesell, de fröggt noch dit un dat.

De frönd Gesell hett up sin Fragen

De Ned un Antwort glik parat,

Un as hei sine Bistü'r gewen,

Dunn ward hei in dat Bauk indragen

Un in de Bräudershaft inschrewen. —

Nu kümmt de Ümfrag', dat Gericht ward hollen,

Wenn Stridigkeiten vör sünd sollen,

Wenn Einer gegen Handmarksaken

Un Handmarksruk hett wat verbraken.

De Oltgesell steiht up un seggt:

„Mit Gunst, still ihr Gesellen! Es sind heute ge-  
wesen vier Wochen, daß wir nicht beisammen ge-  
wesen. Hat sich während dem etwas zugetragen,  
was Einem oder dem Andern nicht zu leiden steht,  
so wolle er aufstehen vor Meister und Gesellen  
und thun eine Umfrage.

Es soll ihm wohl vergönnet sein.  
Und schütte Jeder seine Sache aus,  
Weil wir sind in des Vaters Hauf',  
So hat man Macht zu sprechen draus,  
Daß man's nicht spare bei Bier und Wein,  
Wo gute Gesellen beisammen sein.  
Auf freien Straßen und Gassen  
Soll Einer den Andern zufrieden lassen.  
Zu Wasser und zu Landen  
Wird Keinem etwas zugestanden.  
Rede Keiner viel von Handwerksgeschichten,  
Was Meister und Gesellen auf der Herberge verrichten,  
Schweigt Einer jetzt, so schwieg' er auch hernach.  
Was aber Einer mit Wahrheit bezeugen kann,  
Das steht mir und meinen Gesellen wohl an.  
Das sei gesagt zum erstenmale,  
Das sei gesagt zum andernmale,  
Das sei gesagt zum drittenmale  
Bei der Buße mit Gunst!"  
Un de oll Smädgesell, de stünn  
Nu up, güng in den Kreis herin:  
Mit Gunst, hei wull doch blot mal fragen,  
Wat günst'ge Meister un Gesellen  
Bi'n Smid Holthau'n un Waterdragen  
Für handwarksbrülich Arbeit höllen;  
Un wat dat wir en richt'gen Smid,  
De, stats in lust'ge Cumpani  
Sin Lid tau singen frank un fri,  
Bi olle Judenwinwer sitt.  
Un dat Gericht ward drup entscheiden:  
„Mit Gunsten, das steht nicht zu leiden.

Zeig' es uns an, wer dies gethan,  
Er soll ein doppelt Strafmaß ha'n." —  
Dunn wiſt hei höhnich up Hanner Snuten:  
„Hir de Gesell bi Meister Wohlgemuthen.““  
Unſ' Hanner will ſick deſſendiren,  
Doch Reiner lett ſick dorup in,  
Un dat Gericht will niſs nich hüren,  
Un't ward en heimlich Lachen ſin.  
Sin Mitgeſellen ut de Smäd,  
De treden nah einanner vor  
Un jeder hett 'ne ni Beswer,  
Un wat Zehann of dortau ſäd,  
Hei würd verurthelt un verdunnert.  
Un halw in Wuth un halw verwunnert  
Tellt hei ſin Strafen grimmig hen  
Un fet't ſick trozig up ſin Städ.  
De Oltgesell ſteicht up: „Mit Gunſten, wenn  
Niemand mehr etwas weiß, ſo weiß ich was:  
Wir wollen Geld zählen und Bier zappen,  
Wo ſchöne Mädiſchen mit den Krügen klappen.“  
Un tellt dat Geld un ſlütt de Lad:  
„So wie ich unſerer Geſellenlade Schloß ſchließe,  
ſoll ein Jeder feinen Mund ſchließen. Mit Gunſt,  
aus Kraft und Macht ſchließe ich zu. Mit Gunſt  
ſtecke ich mein Schwert in die Scheide. Mit Gunſt,  
daß ich mein Haupt bedecke. Mit Gunſt, ihr  
Bursche, bedeckt euch!“  
Un ſomit is de Uplag ſlaten.  
En Jeder kriggt ſin Glas tau ſaten  
Un't lustig Lewen geiht nu an.  
Un in den Trubel ſitt Zehann,

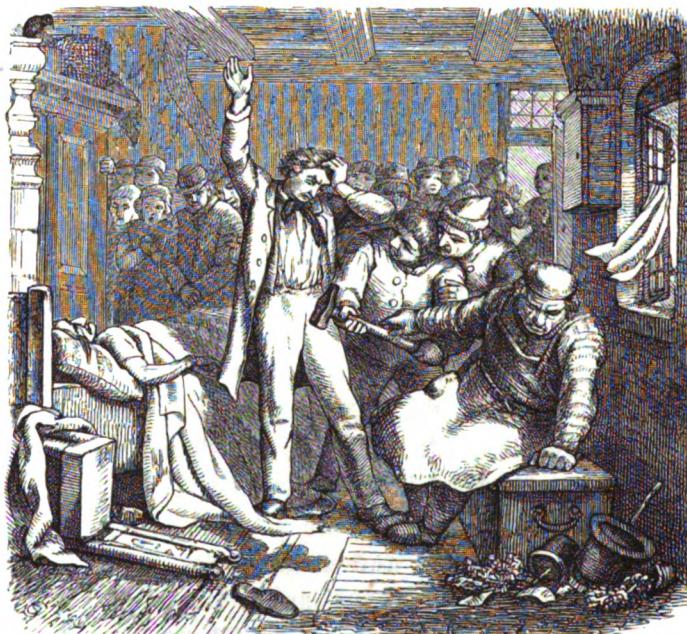
In sine Vost, dor fukt de Grimm!  
Hei fikt sich nah den Ollen üm,  
Doch de is weg; un dat is gaud,  
Süs hadd't hüt Slägeri noch gewen.  
Hei sitt in argerlichen Maud:  
Taum irsten Mal in finen Lewen  
Hett hei 'ne Straf betahlen müht,  
Un ungerecht un schändlich is't! —  
Rings üm em rüm würd'n Puzen drewen,  
Gesellschaft kamm ut Rand un Band,  
Dunn rückt em Ein dat Glas tau Hand:  
„De Wohlthäter, de soll hüt lewen!  
Hoch! Hoch, Gesellen! Jehann Smut!  
En Jeder drink sin Gläskchen ut!“ —  
Jehann will sich nich marken laten,  
Dat em de Sak tau arg verdraten,  
Hei drinkt un drinkt, hei drinkt tau vel.  
Un as dat Bechgelag is slaten,  
Dunn stüt't hei sich entlang de Del  
Un tummelt in de Nacht herin.  
Hei geiht un geiht, un steiht denn still,  
As ob hei sich besinnen will,  
Wo woll sin Slapstäd wesen kunn.  
Hei geiht un geiht as in en Drom;  
Em ward so swaef, em ward so mäud,  
Em is't, as wenn wat haben weih't,  
Hei fikt tau Höch: ja, 't is en Bom.  
Wat dat för'u Bom woll wesen deiht?  
Hei fött em an un höllt sich wiß,  
Doch woht nich lang', dunn fackt hei hen.  
Ach, wat hei frank doch worden is!

Dor liggt hei denn un flöppt hei dem,  
 Bet Morgen=Brägen ruppe treckt  
 Un uns' lütt Krishan Fink em wecht;  
 De schellt von gräunen Bom herunner:  
 „Stah up! Stah up! Slag Di de Dunner!  
 Swinegel up! Noch sünd w' allein,  
 Noch hett kein Wünschekind Di feihn,  
 Noch liggt in Slap de ganze Stadt.  
 Pfui, gah' nah Hus! Pfui, schäm Di wat!“  
 Hei rappelt sic tau Höcht, em früst?  
 Hei kift sic üm: wat is't? wat is't?  
 Wo kann hei sin? Wo is dat kamen?  
 Wat hett hei hir sin Släpstäd namen?  
 De olle Firburs föllt em in.  
 Ja, up de Harbarg ded hei sin,  
 Un hei würd dor tau Schand un Spott.  
 Nu was de Schand irst grot. — Ach Gott,  
 Tau Hus! tau Hus! Wenn hei tau Hus doch wir! —  
 Un frank vör Schimp, verwurren in Gedanken,  
 Slickt hei de Hüserreih entlanken.  
 Hir is sin Smäd. Nu Hanner, rasch!  
 Hei halt den Slätel ut de Tasch.  
 Hei kift sic üm, wat em wer führt.  
 Ne, Gott sei Dank! em führt hir Kein  
 Noch is hei up de Strat allein.  
 Hei slütt, un apen is dat Dur,  
 Dunn föllt en Ton em in dat Uhr,  
 En Stähnen un en Günsen wir't:  
 Hei stutzt un steiht un horkt un härt,  
 Hei weit nich, wat dat Würflichkeit,  
 Wat's blot Inbillung wesen deiht.

Ne, ne, dat is 'ne Minschenstimm!  
Hei geiht taurügg un kickt sich üm.  
Mein Gott, bi sin oll Nahversch is  
Dat Finster up, de 's frank gewiž.  
Herr Gott, en Finster is inslahn.  
Wo kann dat sin? Wer hett dat dahn?  
Hei springt hentau, hei kickt herin:  
Herr Gott, wo kann dat mäglich sin?  
De olle Fru liggt up de Ird,  
Ehr Bedd is rüm un rümmer fihrt.  
Kin in dat Finster! Gott erbarm!  
De olle Fru swemmt in ehr Blaud,  
Hei böhrt s' tau Höcht in sinen Arm.  
Wat äwerst nu? wat nu? wat nu? —  
Em is so wirr un weust tau Maud —  
Un düller stähnt de olle Fru.  
Hei leggt sei rinne in ehr Bedd,  
Un as hei s' dor herinne hett,  
Will Hülp hei raupen ut dat Finster rut,  
Dunn steiht sin Meister Wohlgemuth  
Wör em un ward herinne seihn:  
„Wat is hier los? Wat is gescheihn?“ —  
Jehann steiht dor mit bläudig Hän'n,  
Sin Hor steiht wild tau Barg in En'n,  
Den Rock vull Blaud, dat Og' verglaſt:  
Hei stamert wat verduzt, verbaſt:  
Hei wüſt von nicks, nicks von de Daht,  
Hei wir man just herinne ſtegen,  
Hei hadd de Nacht jo buten legen,  
Hadd ſlapen up de apne Strat. —  
De Nahverschaf de kümmt hervör,

De Husdör un de Kamerdör,  
De warden hastig apen braken:  
„Kift, kift, hir is en Murd gescheihn!“  
Von Mund tau Mund flüggt gress, dat Wurt:  
„Wer hett dat dahn? Wer het't verbraken?“  
Un von den Aben frischt de Sprein:  
„De wille Murd! De wille Murd!  
Fluch, dreimal Fluch den willen Mürder!“  
Un vör de Minschen steiht Jehann,  
Den Rock vull Blaud, vull Blaud de Hand,  
Hei redt un stamert allerhand,  
Un Jeder kift den Burhen an:  
„Is de dat west, hett de dat dahn?“ —  
„Oh ne, de nich; de was ehr gaud,  
Hei hett sei plegt, dat Holt ehr haut,  
Is för ehr Water dragen gahn.  
Ne, ne, de nich, de het't nich dahn.““ —  
„Ja, äwer kift dat Blaud, dat Blaud!  
Wo kamm hei in de Kamer rin?  
Hei is dat west, hei möt dat sin.“  
Un dat Geschri ward ümmer duller,  
Dunn trett sin Meister up em tau  
Un leggt de Hand em up de Schuller:  
„Den Burhen hir kenn ic genau.  
De het't nich dahn, de is't nich west,  
Hei 's min Gefell un is min best',  
Hei hett mi tru un iherlich deint,  
Un't mit de Ollsch taum Besten meint.  
Un wenn ok dusend Tügen sünd,  
Ic tüg för em, as för min Kind.““  
Un grad wil des hei dit hett seggt,

Dunn heww'n weck Lüd' herümmer söcht,  
Un in de ein Eck von de Kamer,  
Dor funnen sei en bläud'gen Hamer:  
„Rift hir! Rift hir! Wat heww'n wi funnen!  
Hir lag hei achtr'e Beddstäd unnen.“  
Un as sei'n hen un räwer reiken,



Süht Meister Wohlgemuth en Teiken,  
Wat inbrennt is in sien Stel;  
Blaß saet hei t'rügg un fött sic an,  
Den sworen Dod in sine Seel.  
„Herr Gott, min Hamer!“ schriggt Jehann.  
„Ja, 't is sin Hamer, 't is sin Hamer!“  
Seggt swack un frank de olle Mann. —  
„Hei is't, hei is't!“ geiht's dörch de Kamer,

„Hei is de Mürder, hett dat dahn,  
Hei hett de gruglich Daht begahn!““  
Dunn röppt de Bagel von den Aben raf:  
„Min Izaak! Min Izaak!“  
Un't is, as wenn des' Bagelsnack  
Jehannen Kraft un Lewen gaww,  
Hei reckt de bläudig Hand in En'n:  
„Un wenn vull Bland of sünd min Hän'n,  
Unschüllig bün'ck bi minen Lewen!  
Unschüllig bün'ck vör Gott in'n Lewen!  
Un wenn uns' Herrgott hüt of swiggt,  
Hei bringt de Daht doch mal an't Licht!““

De Dokters un Gerichtslüd kamen,  
Jehann ward in Verwohnsam namen,  
De olle Fru würd unnerlöcht,  
Un wenn de Dokters Einer fröggt,  
Wat sei woll wedder warden kunn,  
Antwurten sei: 't kunn mäglich sin,  
Un kunn of nich. Eins äwer wir gewiß,  
Dat, wenn ehr Gott dat Lewen gew,  
Sei doch för ümmer wirrig blew. —

Un in de lust'ge Smäd, wo süs  
In gaude Tid recht ut den Bullen  
De Arbeit un de Spaß hett gullen,  
Dor is't nu einsam, still un bang'n,  
Dor will kein Lust un Lewen fang'n.  
Of Meister Wohlgemuth sitt still  
In sine Stuw un sinnt un sinnt,  
Denn wat hei anfött un beginnt,

Kein Arbeit vör em flüschen will:  
Den besten Deil von sine Haw'  
Müggt hei woll för den Jungen missen:  
„Oh Gott, de Jung', de arme Knav'!  
Mit so'ne Undahf up't Gewissen!  
Ne, 't is nich möglich! 't kann nich sin! —  
Un doch de Hamer! Ach, de Hamer!  
Wo kamm de in de Juden-Hamer?“ —  
Hei springt tau Höcht, em föllt wat in:  
„Herr Gott, füll ic d'ran schüllig sin?  
Ic hewo den Jungen jo vertellt,  
De Ollsch, de hadd vel Gaud un Geld.  
Hadd em dit Wurt ut minen Mun'n  
Verführt tau de unselig Daht,  
Ic fünn kein Rau nich früh un lat,  
Ic hadd meindag kein ruhig Stun'n.“ —

O Hanner sitt allein — ach, wo allein! —  
Sitt achter Slott un Rigel fast —  
En schuddrig, einsam Wesen was't! —  
Wat müfft em dörch den Kopp all teihn!  
Un ach, sin Kopp was as intwei,  
Em was so wirr, em was so wei,  
Un in em hamert jede Ader.  
Ach Gott, sin Mutter un sin Vader!  
Sin Fiken, ach! un hei nu hir!  
Ach, wer doch lang' begrawen wir! —  
Hei föhrt sic mit de Hand dörch't Hor —  
Wo is dat möglich! Is dat wohr?  
Ja, up de Harbarg ded hei sin,  
Un unner'n Bom, dor hett hei slapen,

Un nahsten sach hei 't Finster apen,  
Un in dat Finster steg hei rin,  
Dor lag s', dor lag de olle Fru.  
Wat äuerst nu? wat nu?  
Wat is denn nahst mit em gescheihn?  
Bel Minschen hett hei üm sich seihn,  
Bel Minschen wiren in de Ramer,  
Sin Meister hett wat tau em seggt,  
Un dunn? dunn würd de Hamer bröcht.  
Ja, ja, dat was sin eigen Hamer!  
Vull Blaud! vull Blaud!  
Wo kamm dat rode Blaud an den'n?! —  
Hei drückt den Kopp mang sine Hän'n —  
Herr Gott, sei kän'n doch dat nich glöwen! —  
Hei springt an sine Dör heran —  
Hei will glik Red un Antwort gewen:  
„Makt up, makt up!“ — — Ja, raup du man!  
Wild ward hei an de Dören slahn:  
„Ich bün't nich west! Ich heww't nich dah'n!  
Ich bün't nich west!“ — Ja, klopp du man!  
„Herr Gott, Herr Gott in'n hogen Hewen,  
Sei möten un möten un möten mi glöwen!  
Oh, Herr Gott, hür mi gnedig an,  
Un bring de Wahrheit an dat Licht!  
Erlöß' mi doch!“ — Ja, bed du man! —  
Uns' Herr Gott in den Himmel swiggt,  
Un möglich is't, nah lange Pin,  
Denn kann dat sin,  
Dat hei för di Erbarmen kriggt,  
Un dat hei gnedig hürt di an.  
Nu sitt du man!



e Mus'buck mit sin Madam Mus  
Was rinne treckt in't Bäckerhus,  
Un up Befehl von'n Adebor  
Mellt hei sick bi Krishäning dor.

Krishanen is dat irst nich mit,  
Doch Mus'buck redt so stramm un drift  
Von sinen Updrag un Befehl,  
Bet hei taulegt den Tautog litt  
Un in de Eck dat Lock em wif't,  
Un Mus'buck treckt nu unn're Däl. —  
Dat was 'ne Lust, dat was 'ne Häg',  
As Mus'buck sick sin Sloß besieg:  
„Hir is dat schön, hir fehlt uns nids,  
As hir un dor noch en por Dören,  
Twei noch nah hin'n un zwei nah vören.  
Nu Mutter, kumm! Nu ranner fix!  
Nu fix heran, ji leiwen Gören!“  
Dat was denn Water up ehr Mähl.  
Nu gnagen sei un gnagen sei  
'Ne zweite Husdör dörch de Del  
Un nah den Kurnbähn of noch zwei.  
Un Allens schorwarkt, wirkt un püsselt,  
Dat Kalk un Stein herunner russelt. —  
Krishäning denkt: „Wo dit woll möt?

Hir was't all slimm, as ic alleine set,  
Nu geiht Gottswurt jo äwerall —  
Wo dit woll mal eins warden fall?"  
De Winter kümmt; dat Mus'volk hett  
Den Harwist lang velsmals Kinddöp hollen,  
Sowoll de Jungen, as de Ollen;  
Un't hett en Ümfang un 'ne Grött,  
Dat's äwer Winter gaud un girn  
För'n richt'gen Mus'stataat kann passir'n,  
Up puren Now organisiert,  
Un uns' oll Mus'buck as Regent  
Würd Majestät un Kaiser nennt,  
Un wat uns' lütten Krischan hürt,  
Dat würd von em frisch annectirt,  
Un güng de 's Abends still tau Bedd  
Up't Lager in den brunen Roc,  
Denn würd hei ut dat Bedd rut stött  
Un rute drewen ut dat Roc.  
Denn satt hei dor un frür un frür:  
„Ach, wenn't doch ball ist Frühjahr wir!"  
Un Morgens kamm sin Vader denn  
Un kloppte an de Finsterruten!  
„Du, Krischan, kumm nah't Finster hen,  
Din leive Vader is hir buten!  
Un heft Du nich en Stückschen Brod,  
Bi uns is wedder grote Noth.  
Sieh, lieber Sohn, die Dankbarkeit  
Steht Kindern wie ein Ehrenkleid,  
Du wirfst Dich nicht entäußern dessen,  
Wirfst deine Ältern nicht vergessen." —  
„Ach," seggt Krischan, „min leiw Herr Vader" —

Un Thranen in de Ogen hadd 'e,  
„Dat's All recht schön, doch kann 'e nids gewen;  
Icf heww jo fühlst nich wat tau lewen.  
Dat Takelfüg von Müſ' hir un'n  
Ritt mi dat Brod jo ut den Mun'n.“  
Un Spaß, de schellt in't Finster rin:  
„„Zi Räckertüg, ji Röwertüg:  
Lat't dat man blot irst Frühjahr sin,  
Denn kümmt de Adebör taurügg,  
De fall jug Räckerwohr mal lihr'n,  
Frömd Eigendaum tau respectiren.““ —  
Doch dat helpt nids. De Müſ', de lungern,  
As wenn ſ' von Gottes Gnaden wiren,  
In't warme Bedd von lütt Krischanen,  
Lott un ehr Jochen möten hungern,  
Un lütt Krischäning, de möt friren  
Un in de kollen Ecken wahn. —

Na einmal ward de Tid em lang:  
Ach, hadd hei doch den halwen Ring!  
Wat was dat för en schönes Ding!  
Wat was de Ring so blink un blank!  
Hei flickt ſich an dat Lock heran,  
Hei bückt ſich dal un fickt herin,  
Un — fit! — ſo vel hei ſeihen kann,  
Ward't unnen hüt ganz leddig ſin.  
Hei hüppt herin un föcht un föcht  
Un bringt em richtig mit tau Höcht.  
Hei fitt nu dor un spelte dormit,  
Un as hei fo vergnäuglich fitt,  
Dunn kümmt de Müſ'buck an un fröggt:

„Du dumme Jung', wat hest Du dor?“ —  
„Gelt Di nicks an! Dat is min Ring.“ —  
„Din Ring is dat? Ich glöw noch gor!  
Glik giwost em her, Du dummes Ding!“  
„Ne,“ — röppt Krishan, „dat is min eigen!“ —  
Un ward dormit tau Höchten fleigen  
Un flüggt up Fiken ehre Lad,  
Un as dit schüht, kümmt Fiken grad.  
Wutsch! is de Mus'buck in sin Lock herin  
Un dukt sic dal un fickt denn wedder rut  
Un pipt em tau in vuller Wuth:  
„Täuw, lat sei man irst weggahn sin,  
Du Krät, denn will'n w' uns wider spreken!“ —  
Lütt Fiken set't sic up ehr Bedd  
Un weint, as süss dat Hart ehr breken:  
„Ich kann't un kann't nich mihr uthollen,  
Ich möt herut nah mine Ollen.“  
Slütt ehre Lad dunn up un kriggt  
Herut ehr einzig gaudes Kled, —  
Lütt Krishan fix tau Höchten flüggt —  
Un ihr s' den Deckel wedder slöt,  
Flüggt hei hentau un ahn Bedenken  
Smitt hei den Ring in ehre Lad:  
„Kreg' di de Mus'buck, wir't man Schad;  
Ne, leiver will 'ch di Fiken schenken.“ —  
Dat Ringstück sollt an eine Sid  
De Lad hendal bet up den Grund,  
Un Fiken würd dorvoon nicks kund.  
Sei treckt sic an un slütt de Lad,  
Un wil dat is en Sünndag grad,  
Geiht sei herute nah Gallin. —

„Ricf dor!“ rep Smidtsch, „min Drom is ut,  
 Mi hett hüt drömt, dat Fiken kem,  
 Nu red mi Reiner gegen Dröm!  
 Doch, Dirn, wat fübst Du trurig ut!“ —  
 Oll Smidt, de leggt sin Arbeit weg  
 Un schüwwt sin Togbent in de Ee,  
 Givwt ehr de Hand: „Wat is Di, Fiken?“  
 Un ward ehr in de Egen kifen.  
 „Oh, nicks nich, Vader, nicks nich is't:  
 Ick heww mi man so ängsten müfft.  
 Min Herr, de lett mi nich in Freden,  
 Hei führt so'n sonderbare Reden . . .“  
 Un stamert wat, dat Blaub, dat stiggt  
 Ehr gläugnig rod in dat Gesicht.  
 „Man wider, Dirn,“ seggt Vader Smidt,  
 „Wat wull hei Di? Man rut dormit!“  
 Un treckt de Egenbran' tausamen.  
 „Ah Gott, ic kann jo dor nicks vör!  
 Hüt Morgen Kloppt hei an min Dör,  
 Un rep mi, ic süss rute kamen.  
 Dat ded ic denn, un as ic'st dahn  
 Un wull an mine Arbeit gahn,  
 Ramim hei den Bessen ut min Hand  
 Un säd: dat wir för mi 'ne Schand,  
 Dor süss 'c mi länger nich mit quälen,  
 Un wenn ic müggt, wat hei woll müggt,  
 Denn kunn ic Fru in'n Hu' dor spelen.“  
 Un höllt de Hand sick vör't Gesicht.  
 „Herr Gott doch, Dirn,“ röppt Smidtsch, „mi dücht . . .“ —  
 „Höllt Mül!“ seggt Smidt tau sine Fru,  
 „Tauirst red ic, un nahsten Du.

Vertell mal wider! wider Dirn!" —

„Un treckt mi rinner von de Del  
Un as wi för sin Wandschapp wir'n,  
Dunn slot hei up un wiſt mi Geld,  
Bel Geld — ach, Bader — gor tau vel!

Un säd tau mi, dat All wir min,

Un Hus un Hof un Gorn un Feld,

Wenn ic̄ em wull tau Willen sin,

Un wenn ic̄ warden wull sin Fru." —

„Man wider!" seggt de Oll. „Un Du?" —

„Ic̄ heww nicks seggt, ic̄ heww nicks seggt,  
Ic̄ heww mi blot up't Bidden leggt,

Hei füll mi laten still taufreden;

Dunn let hei mi un säd blot noch:

„Min fallst Du sin, min wardst Du doch!

Ic̄ ward mal mit Din Öllern reden." —

Oll Smidt führt still sin Dochter an

Un antwurt' drup nich swart un witt,

Hei geiht an sine Togbenk an

Un set't sich hen un snitt un snitt.

De Ollsch, de kennt sin Wis' genau,

Sei hett all lang' drup paſt un lurt;

Nu kümmt sei endlich an dat Wurt,

Un't ganze Wurt, dat hürt ehr tau:

„Du büſt de dämlichſt von min Kinner!

Wat rohrſt un rohrſt un ſittſt un ſittſt?

Du büſt noch dümmer as uns' lüttſt!

Denn uns' lütt Riking un uns' Hinner,

De haddeñ ſick ganz anners raden,

De haddeñ taulangt, wir't ehr baden.

Wat heſt Du nu? Nu heſt en Quark.

Meinst Du, dat s' för Di, dumme Dirn,  
De Bäckerhäuser an den Markt,  
As Koffe up de Kindelbir'n,  
Twei-, dreimal rümmer präsentir'n?  
Glik geihst Du nah den Mann taurügg  
Un hest Di nich so zimperlich,  
Un steilist nich för em zipp un stumm  
Un seggst tau em, Du wullst dat — ja!  
Du wirfst in dese Ort noch dumm,  
Un ic̄ tem des' Dag' fülwsten nah,  
Denn würd dat Unner sic̄ woll sin'n.  
Doch täuw! — un grawwelt unner't Rigel rup  
Un set' ne olle Kapp sic̄ up  
Un ward en Dauk sic̄ äwer bin'n —  
„Am besten is't, ic̄ gah glik mit.“ —  
„Du bliwost tau Hus,“ seggt Vader Smidt  
Un ward den Rock sic̄ 'raffe halen  
Un treckt de Hanschen äwr'e Hän'n,  
„Ic̄ möt noch nah den Holt hendalen.  
Kumm, Kind, ic̄ gah mit Di en En'n.“ —  
De Oll geiht mit sin Dochter furt,  
Hei redt mit ehr kein einzig Wurt,  
Doch as sei kamen an den Holt,  
Dunn makt hei Holt  
Un seggt in sine stille Bis':  
„Hir, Fiken, stahn min Bessenis', —  
De Förster hett mi dat vergünnt —  
Nu gah tau Hus mit Gott, min Kind!“ —  
Sin Fiken kicht em trurig an. —  
„Ne, ne, min leimes Kind, ic̄ kann  
Up Stun'ns nich helpen, ne, ic̄ bün't

Nich in den Stan'n; de Noth is grot,  
Wi tehren von uns' letztes Brod.  
Lat Di nich von den Düwel blen'n,  
Denn kümmt dat All taum gauden En'n.  
Un wenn Di dat nich möglich is,  
Denn brufst Du jo nich „ja“ tau seggen"" —  
Un ward de Hand ehr up de Schuller leggen —  
„Holl ut, min Kind, holl wiß, holl wiß!""

~~~~~



F fir was gahn dat zweite Joehr,  
 Un Nachtigal und Adebor  
 Un all de annern wiren kamen  
 Un verlustyerten sic mit de Tomili Spaß  
 An unsfern oltbekannten Platz,  
 An'n Wijchensoom bi'n Holt, tausamen.  
 Of würd von irnhaft Saken redt,  
 De Adebor vertellt, dat in 'ne Smäd  
 Tau Kölken an den gräunen Rhein  
 Hei körtlings unsfern Hanner seihn.  
 De Jung', de hadd em nich geflossen,  
 Hei hadd em doch för frischer hollen.  
 Dat hadd kein Grats un hadd kein Jwer,  
 Set rüm bi olle Judenwiwer.  
 Un wat oll Spreinsch ehr Unclel wir,  
 De bi de Judenfrau inliggt,  
 Hadd seggt, so güng dat nümmermihr,  
 So kem hei heil un deil taunicht. —  
 „Grad so,” föllt Lott em in dat Wurt,  
 „Deiht dat mit uns' lütt Fiken wesen,

Un, Radder, wenn dat länger durt,  
 Denn kann sei heil un ganz verdäsen.  
 De Bäcker plagt sei ümmer furt  
 Mit sin entfahmte Frigeri,  
 Un Krischan seggt: bliwwt dat so bi,  
 Denn geiht s' tau Grun'n,  
 Denn geiht sei gänzlich vör de Hun'n."  
 „„Gevadder!““ redt uns' Jochen mang,  
 „„Gevadder, ja, es ist ein Jammer,  
 Da sitz das Würmchen in der Kammer,  
 Vor Sehnsucht und vor Liebe frank.  
 Ja, wär mein Krischan noch gesund,  
 Dann könnt er sie durch Spielen, Singen  
 Auf andere Gedanken bringen,  
 Doch der ist selber auf den Hund.  
 Un dat is Dine Schuld, Musch Langebein,  
 Ich segg Di't grad in dat Gesicht,  
 Du hest en schönes Stück anricht:  
 Lettst mi de Müs' dor rinne teihn,  
 Dat s' mi den Jungen dor verjagen  
 Un rute driwen ut sin Lock,  
 Dat hei in kollen Winterdagen  
 Dor friren möt. — Kit! fülwst den Rock,  
 Den min lütt Krischan dor hett fun'n,  
 Behöllt dat Rackerbüg dor un'n."“ —  
 „Ja, 't is 'ne rechte Rackerwohr,"“  
 Seggt argerlich de Adebör,  
 „Na, täuw! Ich frig di man, du Schuft!"“ —  
 „„Hüt,"“ seggt uns' Lotting, „„kün'nst em frigen;  
 Hüt ward hei hir woll rümmer flügen.  
 hei jääd, hei wull mal in de Lust

Un wull mal halen frischen Athen;  
De Poggengeranter hadd em bidden laten.  
So gung hei denn mit Fru un Kinner  
Vörmorntau in dat Feld herinner."'" —  
„Wohen?" — „Hir achter an den Dif."'" —  
„Täuw! denn betahl icf di hir glit!"  
Seggt Adebor un stäwelt af. —  
Un as hei kamm hen an de Burd,  
Wo de oll Kanter hüt Gesellschaft gaww,  
Dunn flitscht dat Mus'volk fring furt,  
De Kanter hüppt in't Water 'raf,  
Un blot den Mus'buck kreg hei in den Nacken:  
„Mit Di herwo icf en Wirt tau snacken."  
Un ward em rammeln, ward em schüdden,  
Un höllt em sine Sün'n vör,  
De hei begahn an't Spazen-Gör.  
De Mus'buck ward so knäglich bidden,  
Bet Adebor denn endlich seggt:  
„Nu holl Din Mul, entsahmte Knecht!  
Un dauh, wat icf Di heiten dauh!  
De Bäcker-Kater is min gause Fründ,  
Un fluster icf em blot en Würdken tau,  
Frett hei Di up mit Fru un Kind.  
Lütt Krishan will nich mihr bi Zug herin,  
Ji stänkert dat tau dull em in,  
Doch för den Winter will hei sinen Rock  
Herute hewwen ut dat Lock." —  
„Herr Gott, wo süss dat mögliche fin!"'"  
Röppt Mus'buck ut, „den krig wi jo nich rute!"'" —  
„Wenn't heil nich geiht, denn snid Ji em in lute  
Lütt Lappen un lütt enzeln Stücken

Un treckt em rute Flick bi Flicken.  
Sin Eigendaum, dat möt hei kriegen,  
Un deihst Du't nich, denn paß mal up,  
Denn ward ic̄t up't Kollet Di stigen.“  
Un lett em los un nimmt sic̄t up,  
Un flüggt heräwer nah de Annern.  
Dunn kümmt de Bäcker an tau wannern,  
Un all de lütten Bägel schrigen:  
„Rikt! Rikt! Dor geiht 'e, geiht 'e, geiht 'e hen!  
Un de will uns' lütt Fiken frigen? —  
Wat will hei denn? Wat meint hei denn?  
Lütt Fiken, lütt Fiken  
Tau straken, tau striken,  
Is nix för den Riken,  
Den Bäcker an'n Markt;  
Sei is un sei bliwwt Hanne Nüte'n sin Brud.“ —  
„„Uns' Brud! Uns' Brud!““ röppt de Kukuk lub,  
Un de Holtschrag schriggt herun von de Bark:  
„Du kriegst en Quark! Du kriegst en Quark!“ —  
Den Bäcker stürt kein Bagelsang —  
Wat gellt en Bagellid em an? —  
Geiht nah Gallin den Weg entlang,  
Ob hei de Olln bereden kann. —  
Oll Smidt is ut, de Ollsch, de hürt  
Mit heimlich Freud up sine Würd,  
Smitt af un an en Wurt mit in,  
As: ja! — natürlich, ja! — dor hadd hei recht! —  
'Ne gaude Dirn ded Fiken sin,  
Dat hadd, wat hei wir, Smidt, of ümmer seggt.  
Sei wir of von 'ne gaude Ort,  
Un wenn s' nu' set un ümmer rohrt,

Denn kunn dat mäglich blot gescheihn,  
Wil ehr de Sak so spansk vörkem.  
Nu füll de Bäcker äwer seihn,  
Wenn sei't in ehre Hand ißt nem,  
Denn füll de Sak sich likeirst reih'n.  
Un sei wull mit, glik mit em gahn,  
Dor füll en Dunner rinner slahn! —  
Dat deiht sei denn. Un Allens wat  
Sei för den Bäcker seggen kann,  
Dat bringt sei bi lütt Tiken an.  
Sei redt von dit, sei redt von dat,  
Von Hus un Hof un Gaud un Geld,  
Un wat sei't nahsten up de Welt  
Doch schön un herrlich hewven kunn.  
'Ne Hülp kunn s' för ehr Öllern sin,  
Dat sei in ehren ollen Dagen  
Sick nich mihr brukten so tau plagen.  
„Ick kann nich!“ weint lütt Tiken still,  
„Ick kann nich, Mutting, wenn 'd ok will!“ —  
„Dirn!““ springt de Öllsch tau Höch un fröggt:  
„Hest mit en Annern Di verkrämpelt?  
Ick heww dat Radern ok all seggt:  
Du hest Di ganz gewiß verplämpert?““ —  
„Ne, Mutting, ne! ne, ganz gewiß!  
So heww 'k mit Keinen noch nich spraken.  
Ick weit nich, wat dat in mi is —“  
Un't flüggt en Schudder dörch ehr Knaaken —  
„Mi grugt vör em, grugt vör den Mann.  
Ne, Mutting, ne, ic kann un kann  
Di hirin nich tau Willen wesen,  
Mi grugt vör em, ward vör em gräsen.“

Un wedder fängt ehr Mutter an  
Un redt so iwig up ehr in,  
Dat sei 'ne Stütt ehr wesen kün,  
Sei un ehr Vader hadden meint,  
Dat sei dat woll üm ehr verdeint.  
Dunn seggt lütt Fiken bleik un still,  
Kein Thranen hadd s' in ehre Ogen,  
Obschonst ehr alle Glider flogen:  
„Ja, Mutting, ja, wenn Vader will!“ —  
Dat was denn nu ehr lebt Bescheid.  
Oll Smidtsch möt gahn, un as sei geiht,  
Ward sei doch ehr oll Nahwersch drapen,  
Dat is tau vel, sei kann't nich hollen,  
Un makt ehr Päpermähl denn' apen:  
Vertellt ehr denn, ehr Fik füll frigen —  
'T kem blot noch an up ehren Ollen —  
Den riken Bäcker kün sei frigen.  
Un as oll Smidt Sünnabends lat  
Von den Verdung tau Hus kummt in,  
Dunn heit's in'n Dörp un up de Strat,  
Dat Smidten-Fiken frigen kün.  
Un Köster Suhr, de redt em an:  
„Mein lieber Smidt, ich höre eben,  
Daß sich das Schicksal hat begeben,  
Daß Euer Fiken frigen kann.  
Hab' ich nicht ümmer Euch gesagt,  
Daß Fiken mal Furage macht?  
Der Bäcker is ein sehr profexter Mann  
Un sitzt stark in schöne Nohrung,  
Un wenn lütt Fiken mehr Erfahrung  
Un Andacht hat in Wirthschaftsführung,

Denn sollt Ihr sehen, wird sie 'ne hellische Fru.  
Ich vor mein Theil geb' meinen Segen zu  
Un meine schönste Gratulirung." —  
„So wid,"" seggt Smidt, „is't noch nich prat" —  
Un geit verdreitlich lang de Strat  
Ug trett herin in sinen Rathen,  
Dunn ward de Ollsch en Hart sic saten  
Un ward utsührlich All'ns vertellen  
Un nebenbi up Fiken schellen.  
De Oll seggt nicks, hei sitt un swiggt,  
Un as dat naug em wesen dücht,  
Dunn geiht hei rute ut de Dör  
Un set'st sic up de Bänk dorvör;  
Dor sitt hei lang un äwerleggt,  
Wat Mutter em för Kundschaft bröcht. —  
Dicht bi em steiht en Hümpel Kinner,  
Sin Lutten, Riking un lütt Hinner,  
De snacken dor mit Jöching Frahmen  
Un mit den Schulten Gust tausamen,  
Un reden so as Kinner dauhn.  
„Morrn slachten wi uns' gelbunt Haun,"  
Seggt Jöching Frahm, „un dortau Grütt." —  
„Wi eten Tüfsten,"" seggt lütt Hinning Smidt,  
„Un ümmer Tüfsten eten wi." —  
„Ji sid ok arm," seggt Schulten Gust,  
„Un Tüfsten eten möten Ji;  
Wi äwer eten Sünndags Wust." —  
„Je, lat man uns' grot Fiken frigen,  
Denn fallst mal sehn, wat w' Stuten frigen!" —  
„Denn giwost mi doch wat af?" fröggt Jöching Frahm. —  
„Ne,"" seggt lütt Hinner, „alltausam

Den Stuten fret 'd alleine up,  
Du giowst mi of kein Haunersupp." —  
„Ja, Gören," seggt lütt Smidten-Lutin,  
„Herr Ze, wat krig wi denn för Stuten!" —  
Un as dat Görenwolk so snact,  
Ward Smidt sacht von de Bänk upstahn:  
„Un Thranen sünd dorinne baakt,  
Min leiwstes Kind ehr bittre Thran!" —  
Still geiht hei rin in sine Dör,  
De Ollsch, de fängt denn wedder an,  
Dunn seggt hei hart un barsch tau ehr:  
„Ich weit nich, Wiv, wat Du verlangst?  
Hest Du kein Misled mit ehr Angst?  
Willst Du Di an Din Kind versünzig'n?  
Willst Du dat Kind in't Unglück stöten?  
Glik morgen fall s' den Bäcker künig'n;  
Ich will kein Sünnenbrod nich eten." — —  
So kamm't den annern Morgen, dat  
Uns' Smidt güng rinne in de Stadt  
Un würd dor mit den Bäcker reden,  
Un säd em mit rechtschaffen Wurt,  
Sin Fik süll tau Martini furt.  
Un würd't mit Höflichkeit inkleden;  
Sin Dochter kunn sich nich bequemen,  
Dat sei ehr Jawurt gewen kunn,  
Un wenn dat wir nah sinen Sinn,  
Denn wull hei s' hüt noch mit sich nemen.  
„Ne," seggt de Bäcker tau den Ollen,  
Un wendt sich af, „ehr Tid möt s' hollen."  
Un in den Harten helle Wuth,  
Un grimmen Arger in den Blick

Geiht hei von em, spucht vör sic<sup>t</sup> ut,  
As wenn hei Gif<sup>t</sup> dal slaken hett,  
Un vull von Haß seggt hei för sic<sup>t</sup>:  
„So, Fründling, sünd w' noch nich tau Bedd!“  
Oll Smidt de geiht un tröst<sup>t</sup> sin Kind.  
Wat was sin Hand so weik un lind,  
Sin harte Hand, so vull von Quesen,  
As sei ut Kindeshart de Spledder  
Herute treckt un heilst dat wedder!  
Wat ded sin Og so fründlich wesen,  
Wat klüng sin einfach Wurt so säut,  
As hei ehr seggt, ehr Nod wir all,  
Un dat s' Martini trecken fall!  
Sei hadd em küst woll Hän'n un Fäut, —  
Sei geiht up ehre Stum allein  
Un bedt so vull un dankt so heit. —  
Lütt Krischan flüggt up ehre Schüller,  
So idel quick, so fix as wull 'e  
Sic<sup>t</sup> hüt of mal von Harten freu'n:  
Sei nimmt den Bagel in ehr Hän'n:  
„Ja, lüttes Dört, bald het't en En'n!  
Bald teihn wi furt, Du treckst mit mi!  
Bald is de ganze Nod vörbi,  
Un all de Angst un all dat Quälen!“  
Sei wull nu gahn, dunn führt sei up de Delen  
En brunen Flicken. — Was is dat? —  
So'n Flicken hett sei jo nich hatt.  
Sei böhrt em up. — Wo kümmt de her? —  
Ne, ne, de Flicken is nich ehr:  
Doch wegtausmiten is man schad!  
Sei slütt em also in ehr Lad. —

Den Morgen drup, as sei upsteiht,  
Liggt wedder jo en Flicken dor —  
Jh, dit is denn doch sonderbar! —  
Sei nimmt em mit sick run un geiht  
In'n Huf' herüm un fröggt en Jeden,  
Wen woll de Flicken hüren deden;  
Doch Reiner weit wat von de Flicken.  
De Bäcker seggt: „Du dumme Dirn!  
Di ward'n woll sülwst de Lappen hür'n.  
Für Lumpen dauhn sik Lumpen schicken!“  
Sei sluct dat dal, ahn wat tau seggen,  
Un ward em bi de annern leggen.  
Un ümmer wedder find't sei Stücken  
Bon brunes Laken, de s' verwohrt  
Un mit Bedacht taušamen sport,  
Sei kann s' mal bruken tau en Zweck,  
Un is't nich anners, tau 'ne Flickendeck.



e lütte Nachtigal hett sungen  
Den Sommer in de Gorenheck,  
Un männigmal is't ehr gelungen,  
Dat's Fiken fung de Sorgen weg.  
De Harwst de kümmt, de Treckeltid.  
'T ward Tid, dat sei von dannen  
tühlt:

„Adjüs!“ seggt s' tau den Adebor,  
„Mi ward hir all tau kolt dat Johr.

Adjüs! Adjüs! Ich gah, ich gah,  
Ich treck in't warme Afrika!“ —

„Adjüs ok, Baddersch,“ röppt ehr Badder,

„Ich kam de negste Woch Di nah.

Denn hir is't ut mit Pogg un Adder,

Un ümmer Müs' för alle Dag',

Dor kriggt en Lüs' jo in de Mag'. —

Un wecke Tur nimmt Du ditmal?“ —

„Ich sieg den gräunen Rhein hendal.“ —

„Na, täuw, ich kam ok an den Rhein,

Denn warden w' dor uns wedder seihn.“ —

De Nachtigal flüggt in de Höh

Un segelt äwer Land un See;  
Un as sei kümmt bet an den Rhein,  
Dunn führt sei dor zwei Burzen teihn,  
En Murer un en Snider was't.  
Sihr niglich is de lütte Gast,  
Hürt also tau, wat de Gesellen  
Up apen Landstrat sic vertellen.  
„Hei is't nich west, ic will't beswören!“  
Seggt irst de Ein, „hei het't nich dahn!  
Tidewens will 'd an alle Dören  
Von Hus tau Hus rüm snurren gahn!“ —  
Wer het't nich dahn? Wat hett hei dahn? —  
Lütt Nachtigal, de flüggt von Twig tau Twig  
Mit de Gesellschaft ümmer wider. —  
„„Un wenn 'd noch einen Puckel krig!““  
Röppt iwig de lütt pücklich Snider,  
„„Hei is't nich west! Uns' Hanner Snut,  
Sach de woll as en Mürber ut?““ —  
Herr Gott! von Hannern ward hir spraken,  
Dat hei 'ne gruglich Daht verbraken.  
Wo is dat möglich? Kann dat sin? —  
Dunn kümmt en Wagen antauführen,  
En smuckles Winken sitt dorin:  
Herr Je, dat's sin Fru Meisterin! —  
Sei müggt jo ok de Red' woll hüren,  
Sei höllt ehr Fuhrwerk an un fröggt:  
„Heww'n Ji von Jehann Snuten seggt?“ —  
Ein Wurt, dat giwwt denn nu dat anner,  
Sei nödigt s' rup up ehren Wagen,  
Un dörch Vertellen un dörch Fragen  
Kümmt'r rut, dat sei för unsfern Hanner

All Drei sick will'n as Tügen mellen.  
„Ne!“ röppt de lütt Fru Meisterin,  
„Wat ic̄ of in de Zeitung lesen,  
Hei het't nich dahn, hei kann't nich wesen!  
Hei was so tru, hei was so gaud!  
Min Smäd, min Hus, min Geld, min Gaud,  
Dat smit ic̄ hen, dat will ic̄ verwedden;  
„Ic̄ möt den Meckelburger redden!“  
Un as s' de Strat entlanke führen,  
Dunn warden sei en Singen hüren,  
Dat füng de Nachtigal.  
Dat was kein helle Frühjohrswis',  
De Lust un Leim versprecht,  
Dat was, as wenn en Wedderhall  
Heräwer tönt so sacht un lis'  
Un olle Tiden weckt:  
„Fru Meisterin, Fru Meisterin,  
Ic̄ ret Zug utenanner.  
Dat süll nich sin un kunn nich sin!  
Un von Di güng Din Hanner.  
Un föllt' Di swor, un föllt' Di hart,  
So heft Du't nu verwun'n.  
Vöräwer güng de böse Stun'n,  
Wo süs de Haß geburen ward;  
De Menschenleim tog in Di rin;  
Drüm seg'n Di Gott, Fru Meisterin,  
Un seg'n Din gaudes Hart.“  
Un nimmt sick up un führt den Sprein:  
„Gu'n Abend, Maß, wat's hir gescheihn?“  
Na, de vertellt, wat hei von Unkeln  
Hett härt un wat de Minschen munkeln. —

„Ich glöw,“ antwurt’ de Nachtigal,  
„De Abebor kümmt morgen all,  
Denn wöt wi mal mit Unkeln reden.“  
„Ne,“ seggt de Sprein, „mit All un Jeden  
Lett hei sick in’t Gespräk nich in,  
Hei hett en wunderlichen Sinn  
Un führt oft gor tau snurrig Reden,  
De von de Minschen hei hett lihrt;  
Doch kumm mal mit! Ich weit sin Flag,  
Dor sitt hei ümmer Dag för Dag,  
‘T is möglich, dat hei Di anhürt.“ —  
Sei reisen hen. Ol Unkel Sprein  
Sitt still för sick as in den Druß  
In’t Tüschenhäuschen bi den Judenhus’,  
Un as hei de Gesellschaft seihn,  
Ward gnäglich hei tau Höchten kiken  
Un will sick sacht von dannen sliken,  
Doch redt sin Braudersähn em an  
Mit fründlich Red’ un Smeichelwürd,  
Un as hei nu nich anners kann,  
Bequemt sick denn dat olle Dirt  
Un ward up sine Ort vertellen,  
Dat de olle Fru tworst lewen ded,  
Doch dat sei müht för wirrig gessen.  
Sei set den langen, leiwen Dag  
Un grawwelt rümmer up dat Flag,  
Wo süs ehr halwe King hadd seten,  
Den ehr de Mürder runner reten.  
Un männigmål mengt hei dor twischēn  
So’n snurrig un so’n hastig Wurt:  
„De wille Murb! de wille Murb!“

Fluch! Dreimal Fluch den willen Mürder!"  
Dat sülwst hei kunn för wirrig gellen.—  
Grad as de Oll dit deiht vertellen,  
Dunn ward de Murer un de Snider  
Un uns' lütt, leim Fru Meisterin  
Bi Meister Wohlgemuthen sin.  
Sei holl'n tausamen Rad un stahn  
In'n Durweg bi de Smäd tausamen,  
Dunn kümmt en Minsch dor antaugahn,  
In Elend un in Noth verkamen.  
Hei stümpert sacht heran un sliebt  
Dat Judenhüs entlang un ficht  
Sich ängstlich üm, ob em wer führt.  
Dat is, as wenn't em ranne tüht,  
As müßt hei wedder un wedder seihn  
Den Urt, wo mal de Daht gescheihn.  
Un doch is't em, as wenn an desen Urt  
En gruglich Wesen up em lurt,  
Dat em nich laten kunn.  
Hei steiht un stirt in't Finster rin.  
„De wille Murd, de wille Murd!"  
Röpp't ut dat Tüschenhus herut.  
Dat is de Stimm, dat is de Lüd,  
De hei in jenne Nacht hett hürt!  
Ja, ja, dat sünd de sülw'gen Würd,  
De em verjagt,  
As hei de gruglich Daht hett wagt!  
Hei steiht, as hadd de Slag em röhrt,  
Hei reckt de Hän'n wild vör sich hen:  
„Lat los! lat los! Wat willst Du denn?  
Ich namm Di nids, as dit allein!"

Dunn flirrt wat an dat Finster ran  
Un klingt wat runner up de Stein.  
„Rimm hen! Rimm hen! Mähr heww ic nich!“  
Un tummelt von dat Finster t'rügg,

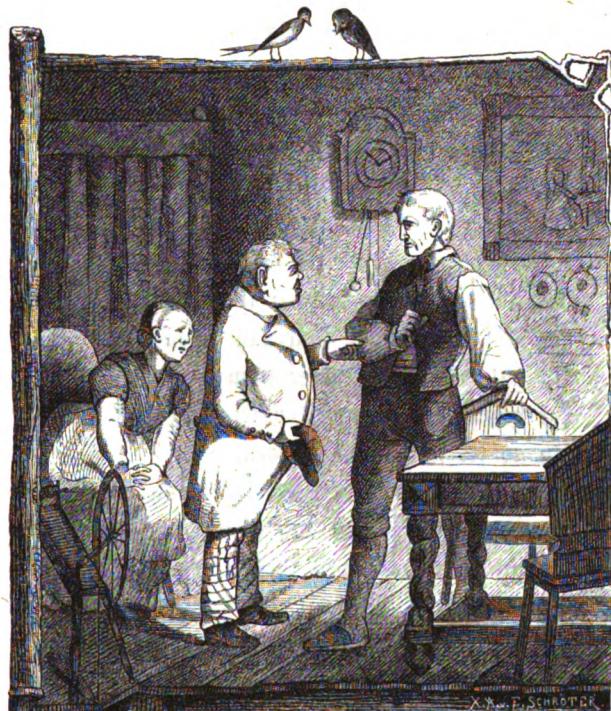


Un, willes Gräfen in't Gesicht,  
Stört' hei entlang de stillen Straten;  
Un achter em de Bagel schriggt:  
„Fluch! Dreimal Fluch den willen Mürder!“ — —  
De Bier, de stahn ahn Lust un Athen,

As wiren s' bannt up dese Stell.  
„Dat is hei!“ röppt taulezt de Snider,  
„Dat is de olle Smädgesell!  
De hett dat dahn, de ded de Daht!“  
Sei gahn nu up de Strat nah buten,  
Sei heiw'w'n doch dor wat klingen hürt,  
As flirrt wat an de Finsterruten.  
Sei säufen rüm: „Up dit Flag wir't.“  
Dunn bückt Fru Meisterin sic flink  
Un richt'st sic up un höllt tau Höch't de Hand:  
„Kift hir, kift hir, en siden Band,  
Un an den Band en halwen Ring!“ —  
Un niglich kift de Nachtigal  
Ur't Tüschenbüschchen up ehr dal:  
„En halwen Ring? En halwen Ring?  
Lütt Krischan hett jo just so'n Ding.  
Wo dit woll möt? Wat dit woll heit?  
Na, des' Dag' kümmt de Langebein,  
De weit dor mäglich von Bescheid.  
Adjüs of Uncle! adjüs of Sprein!““  
Flüggt in den Busch: „Na, Gott sei Dank!  
Hir is kein Elend un kein Stark.  
So'n Stadt is nich för Unserein.““ — —  
De Woch dorup kümmt an den Rhein  
De Swälf mit samt den Adebör,  
Un Nachtigal, de röppt sei an:  
„Dau! — — Nich so hastig, Baddermann! —  
Hir bün ic, hir! — Ich glöw noch gar,  
Du willst ahn mi von dannen teihn!““  
Un seggt em nu, wat hir gescheihn,  
Un wat vör't Judenhüs passirt,

Un ward em nebenbi vertellen,  
Dat sei den ollen Smädgesellen  
De sülw'ge Nacht noch arretirt,  
Un dat hei frech mit Leigen stred'  
Un nicks nich an sic̄ kamen let;  
Dat Hanner of noch ümmer set.  
Un gistern Abend hadd de Sprein  
Bi em noch dörch de Tralling seihn,  
Sin rode Klür wir ganz verblaßt,  
Doch wir hei ruhig, still un fast.  
Un ob hei wüst, wat hir tau maken? —  
„Je,“ seggt de Oll, „dat sünd so'n Saken!  
Sin Nod, de deilt mi sihr bedräumen,  
Doch vör de Hand seih ic̄ kein Hülp.  
Ic̄ kann bi em nich länger täuwen:  
Kein Pogg hüppt mihr in Gras un Schülp,  
Un ebenso is dat mit Di.  
Doch täuw — de Swälf! — Swälf, kumm mal her!  
Du brukst nich mit uns rüm tau ströpen,  
Du hest 'ne prächtige Natur,  
Du setzt des Harwits Di in dat Ruhr  
Un kannst Di in en Dik versöpen,  
Un is dat Frühjahr, wakst Du wedder up.  
Nu mak Di up de Flüchten, nimm Di up  
Un fleig taurügg nah't Bäckerhus.  
Mak Jochen minen schönsten Gruß,  
Vertell em von den halwen Ring  
Un segg, dat wir akfrat so'n Ding,  
As lütt Krishänning hadd dor unnen  
Bi Weg' lang in dat Muis'lock funnen.  
Un segg: passirten dor Geschichten,

Künn hei sic̄ nah des' Nahricht richthen;  
Un segg em, Swälf, ic̄ let em seggen:  
Hei füll de Hän'n in'n Schot nich leggen;  
Hir würd denn woll oll Unkel Sprein  
Un Meißt un Specht taum Rechten seihn."

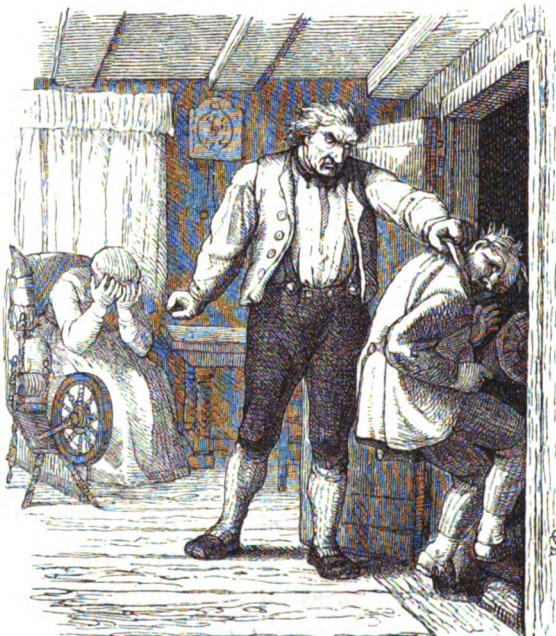


e Swälf reist af mit ehr Gewarw.  
 Unſ' Jochen is juſt in den Auſt,  
 Sitt up de letzte Hawergarw  
 So recht in't Fett un ſmauſt un ſmauſt.  
 Hei antwurt' t nicks un ſitt mit vullen Kropp  
 So recht behaglich dor un ſchüddelt mit den Koppp,

Bet sei em Allens hett vertellt.  
Dunn äwer fängt hei an un schellt:  
„So'n Dummerjahn läßt sich da kriegen!  
Man möchte aus der Haut gleich fliegen!  
Ich habe die Geschichte dic.  
Wat meint de Adebor, dat ic  
Nicks heww tau dauhn, as so'ne Saken,  
De krumm sünd, wedder grad tau mafken?  
Hir hett en Jeder of sin Nod:  
Twei Dužend Gören tog ic grot  
Dit Jahr; un dorbi liggt min Wiv  
Mit allerlei Besorgung mi tau Liw,  
Ic möt den ganzen Dag nah Fiken  
Un nah den ollen Bäcker kiken;  
Ic heww den ganzen Dag kein Freden.“  
Un as sei so taušamen reden,  
Dunn kümmert dor wer. — Wer kann dat sin? —  
De Bäcker is't; geiht nah Gallin.  
Up sin oll wittes, weik Gesicht  
Dor liggt so'n folles, frostig Freu'n,  
As sic de Winter freut, wenn hei dat Gräun  
In Feld un Holt tau Grunnen richt't.  
„De brödd nicks Gauds!“ seggt Spaž. „Kumm mit!  
Will'n seihen, wat dor achter sitt.“ —  
De Bäcker geiht in't Dörp herin,  
Bi Smidtschen sprech' hei hüt nich vör,  
Hei geiht nah Snuten sine Dör  
Un fröggt, wo Snut woll wesen kunn.  
Smidt Snut ward ruppen ut sin Smäd.  
De Bäcker makt en grot Gered,  
So'n Ort von Wörspill füll dat sin:

Hei säd, hei tem nich sinentwegen,  
Sin Brauder wir tau Kölln an'n Rhein,  
Von den'n hadd hüt en Breiw hei kregen,  
En grotes Unglück wir gescheihn.  
„Herr Gott!“ röppt Snutsch, „Jehann is frank.“ —  
„Ne, hei 's gesund.“ — „Na, Gott sei Dank!  
Ick dacht an slimme Nahricht all.“  
Ja, säd hei, slimm wir of de Fall,  
Dat kunn woll keinen slimmern gewen,  
Denn 't güng Jehannen an dat Lewen.  
„Herr Je! Herr Gott! Herr Jesus Christ!  
Wat is gescheihn? Wat is't, wat is't?“ —  
Springt sei tau Höcht un fürchterlich  
Malt sicd de Angst up ehre Backen.  
„Oh Gott, min Kind!“ un ward taurügg  
Bleik as de Dod in'n Staul hensacken. —  
„Man wider!“ röppt oll Snut, „man wider!“ —  
„Ja,“ seggt de Kirl, „ja, Meister Snut“ —  
Un't kamm bedächtig druppwif' rut —  
„Ja, Ehr Jehann, de sitt as Mürder!“ —  
Vör Jammer hell tau Höchten schriggt  
De Ollsch un krümmt sicd as en Worm,  
De olle Bader sitt un swiggt,  
In siner Harten brus't en Storm,  
Hei kift den Kirl fast in dat Og,  
Un as hei süht, dat dor so'n höhnische Uliß,  
So'n Satansfreud herute flog,  
Dunn springt hei up von sinen Siz:  
„Du heist as Mürder of all seten,  
Un Satan hett Di rute reten!  
Un Du willst hir min Kind schandiren,

Min armes Wiv taum Dod verfieren?  
Herut mit Di! Nut ut de Dör!""  
Un kriggt den Kirl in't Gnick tau saten  
Un smitt em rute up de Stratens,  
Un richt' sin olle Fru tau Höcht:



„Lat doch! Lat doch, wat willst Di grämen?  
En Lägner hett de Nahricht bröcht,  
Un Du wullst Di't tau Harten nemen?  
Lat doch! Wi müßten uns jo schämen  
Vör't eigen Kind, wenn wi dat glöwen wullen,""  
Un höllt sin Fru in sinen Arm.  
Un up de Strat ward dat en Larm,

De Bäcker hett dor rümme schullen,  
Tausamen löppt en Hümpel Gören  
De Wiver kamen up de Strat,  
De Manns de kiken äw're Dören,  
Un Smidt un Smidtsch de kamen grad  
Von't Tüftsbuddeln artaugahn.  
De Oll geiht sinen graden Gang,  
Wat kümmert em de Strid un Zank?  
Doch niglich bliwot de Ollsch bestahn:  
„Wat is 'e los? Wat is passirt?“  
Un unner Fluchen, unner Schellen  
Ward ehr de Bäcker dat vertellen.  
„Herr Je doch! Kinnings, kamt un hürt!  
So stah doch, Vader! Hürt doch, Mann!  
Smidt Smuten sin Jehann, de sitt.“ —  
„Ah, drähn un drähn!“ seggt Vader Smidt.  
Doch alle Nahwers kamen ran,  
Un't drängt sich üm den Bäcker rüm,  
Un Allens fröggt: „Hei sitt? — Worüm? —  
Wat? Hanner hadd en Wiv dod slagen?“ —  
Un Allens röppt: „Dat Stück is lagen!“ —  
„De Kirl, de lüggt!“ röppt Durtig Bung'n.  
„So'n Stück von so'n smucken Jung'n!“ —  
„De Kirl, de lüggt!“ röppt Bewer Frahm.  
„Hei lüggt!“ so raupen s' alltausam.  
Un ein Gemunkel mengt sich in den Larm:  
Vör Jöhren wir en Murd gescheihn;  
En Jeder füll nah't Sinig sein,  
Un wer dat dahn, den würd't woll jäken.  
Ut ehren Dörp, ut ehr Gemein  
Künn Reiner so'ne Daht verbreken.

De Bäder, de steiht dodenblaß.  
„Run mit den Kirl!“ röppt Krishan Snur,  
De as Soldat up Urlaub was,  
Un All’ns will up den Bäder flahn.  
Dunn kümmt sacht üm de Kirchhofsmur  
De oll Herr Pastor antaugahn.  
„Still, Kinnings, still! De Herr Pastor!“ —  
„Was ist hier los? Was geht hier vor?““  
Fröggt still un irnst de olle Mann.  
Un Wewer Frahm trett nah em ran:  
„Hir is wat seggt, doch is’t nich wohr!“  
Un hei vertellt mit korten Würden  
Von Hannern un de Mordgesicht.  
De oll Herr Pastor ficht tau Erden  
Un härt still tau un steiht un swiggt,  
Un as hei’t Og tau Höchten sleit,  
Dunn liggt up finen Angesicht  
So’n bitter deipe Trurigkeit,  
As wir sin eigen Kind em storben.  
„Halt!““ seggt hei. „Laßt den Mann hier gehn!  
Die Sach’ ist wahr. Der Mann hat nicht gelogen,  
Ein großes Unglück ist geschehn,  
Der arme Bursch ist eingezogen,  
Und eine Klage fürchterlichster Art  
Schwebt über seinem jungen Haupte,  
Wie vom Gericht mir angezeiget ward.  
Fern sei’s von mir, daß ich dran glaubte!  
Ich kenn den Knaben, kenn den jungen Mann;  
Solch offen ehrlich Blut, das kann  
So plötzlich nicht verdorben werden,  
Däß es das Gräßlichste auf Erden

Begehen sollt. Und ist die Wahrheit noch nicht raus,  
So wird sie doch zu Tage kommen.  
Ihr aber, Kinder, geht nach Haus  
Und betet in der stillen Kammer,  
Dass dieses Elend, dieser Jammer  
Den Ältern werde abgenommen;  
Sie sind am meisten zu beklagen.””  
De Lüd de gahn still utenanner,  
Blot Smidtschen röppt Herr Paster ranner:  
„Ihr habe ich ein Wort zu sagen:  
Komm Sie mit mir in's Haus hinein;  
'Ne Frauenhand könnt nöthig sein.””  
Herr Paster geiht, un Smidtsch geiht mit,  
Un vör den Hus' set't sich oll Smidt,  
Vull ihrlich Mitgefäul dat Hart,  
Un horkt wat binnen spraken ward. —  
Frst is dat still, Herr Paster sprech't  
Ein tröstlich Wurt, dunn ward dat Lüd;  
De olle arme Fru, de breckt  
In Weinen un in Klagen ut:  
Ehr Kind! Ehr Kind! Ehr armes Kind!  
Un wedder tröst' hei sacht un g'lind,  
Un wedder fall'n sin trößlich Würd'  
An't Hart vörbi up folle Frd.  
Un as taulegt hei seggen möt,  
Dat dat Gericht en Breim hadd schrewen,  
Un dat ehr Hanner würklich set,  
Dunn ward dat bin'n en Jammer gewen,  
Dat Smidten sin oll iherlich Hart  
Terbraken un terreten ward.  
Noch hett kein Wurt de Meister seggt,

Nu springt hei hastig in de Höcht:  
„Hei het' nich dahn! Hei het' nich dahn!  
Min Kind kann nich so'n Daht begahn!  
Min Jung' würd' nich üm Gaud un Geld!  
Un all' Gerichten in de Welt,  
De leigen, wenn s' dat seggen willen,  
Un wenn s' of all beswören füllen!“  
Un geht herut, un geht un steiht  
Un ficht sich üm vör sine Dör,  
As wenn hei frömd hir wesen deiht,  
Un geht denn trügg in't Hus herin,  
Un ficht dor bistrig üm sich her,  
As wenn hei wat nich finnen kunn,  
Un kriggt sin Schortfell dunn tau packen  
Un smitt sich hastig äwer'n Nacken:  
„'T sünd Lägen! Wat s' of seggen mögen,  
'T sünd Lägen! Utgestunk'ne Lägen!“  
Un redt för sich mit hastig Red  
Un geht herute nah sin Smäd  
Un schüdd't de Rahlen in dat Fü'r  
Un ficht sich üm: „Jung', büst Du hir?“ —  
Dunn trett oss Smidt sacht tau em rin  
Un treckt den Balg. Kein Wurt würd redt,  
Oll Meister Smut de smädt un smädt,  
Wild haut hei up dat Hsen in,  
De Funken stöwen vör Gewalt,  
De ganze Smäd, de klingt un knallt.  
Hei leggt dat Hsen in dat Fü'r  
Un smitt un smitt un steiht dor lang'  
Un stüt't sich up de swore Tang':  
„Ja, ja, hir was't. Hir was dat, hir!

Hir hett hei minen Segen kregen,  
Hir up dit Flag!"  
Un ritt dat ISEN ut dat Fü'r:  
„T sünd Lägen!" röppt hei, „luter Lägen!"  
Un wedder klingt de Hamer slag,  
Un wedder ward hei't ISEN faten,



Un wedder redt hei vör sic her,  
Bet em taulegst de Kräft' verlaten.  
Dunn sackt tauham de olle Mann.  
Dunn geiht oll Smidt still an de Dör  
Un trekt de Dör ganz lising ran.  
Un Meister Snut, de deckt de Hän'n  
Up sin Gesicht, un Thranen rön'n

Tau Irden dal: „Min Sähn! Min Kind!  
Icf weit jo, dat dat Lägen sünd.  
Un doch, un doch! Ach grote Nod!  
Dit Paschen-Trübsal tau erlewen!  
Hadd Gott mi doch den bittern Dod  
Hüt morgen statt dit Elend gewen!“ —



Oll Smidt kückt vör sich still tau Irb;  
Dat snitt em bi des' Hammerwürd'  
So deip dörch sin oll iherlich Hart,  
Hei leggt sin Hand, so fast un hart,  
Up Meister Snuten: „„Meister Snut,  
De Wahrheit, de kümmt doch herut.““  
„Gott mag dat gewen, un dat ball!“  
Seggt ruhig Meister Snut, steiht up

Un wiſcht de leſte Thranendrupp  
Sich ut dat Og, „kein Minſch, de fall  
Von mi mal ſeggen, dat 'd in minen Lewen  
Niſch mal an't eigen Kind ded glöwen.  
Min Fleiſch un Blaud hett dat niſch dahñ!  
Min Sähn, din Vader bliwvt di tru!“  
Ward ut de Smäd herute gahn:  
„Du leiwer Gott, min olle Fru!“



p jennen Stein tau Kölln an'n Rhein,  
 Wo füs de Judenfri hett seten  
 Un hett von dor nah Osten seihn,  
 Dor sitt hüt Abend Martin Sprein  
 Un snact mit Meißk un Specht en  
 Beten,  
 „Also,“ fröggt Meißk, „so wid  
 is't nu,  
 Un morgen ward dat Urthel spra-  
 ken?“ —  
 „Ja,“ seggt de Sprein, „de  
 Judenfri  
 Is nicks nich mihr as Hut un  
 Knaken,  
 Min Uncle seggt, dat is de höchste Tid:  
 Un wenn dat morgen nich geschüht,  
 Denn kän sei Hannern un den Smädgesellen  
 De Ollsch nich mihr genäwer stellen.““  
 „Dorbi ward ok nicks rute kamen!“  
 Stimmt hastig Meißk un Specht tauſamen,  
 „De olle Fru is jo verrückt.  
 De kann jo allmeindag' nich tügen!“ —

„„Je,““ seggt de Sprein, „„tauwilen is dat glückt,  
 Dat sei't bi weg'lang rute krigen,  
 Un dat de Mürder ward bekennen,  
 Wenn em mit einmal sin Korpusdelikt —  
 As dat de Herrn Avkaten nennen —  
 Ward unverseihns vör Ogen bröcht.““ —  
 „Dor ward ok vel nah kamen,” seggt de Specht.  
 „Sei füll'n em man wat up den Buckel mengen,  
 So'n dörtig in de Jack rin swengen,  
 Denn kem de Sak vel ihrer t'recht.“ —  
 „„Ah, red un red, un drähn un drähn!  
 Sei krigen't anners rut, oll Sähn!  
 Süh, den Herrn Staatsanwalt sin Herr Karnallenwagel,  
 De hängt tauwilen buten an den Nagel,  
 Mit den'n hadd icf tauwilen denn de Ihr,  
 Wenn hei grad ahn Geschäften wir,  
 Besond're Fäll' tau äwerreden.  
 De is mit alle Weigen weigt,  
 Un gauden Rath hadd hei vör Jeden.  
 De sad tau mi: hei wir „moralisch überzeugt“ —  
 Weifst, wat dat heit, „moralisch überzeugt“? —  
 Dat morrn de Kirl bekennen deiht.  
 Jehann hadd frilich lang' naug seten,  
 Doch „wär' die Sach' in's stadium getreten,“  
 In's stadium! — weifst, wat dat heit?““ —  
 „„Ah, Badder, wat weit icf,“ röpft Specht,  
 „Won't dämliche Avkaten-Recht!“ —  
 „„Süh, stadium,“ seggt Sprein, „„moralisch überzeugt,““  
 Dat is so gaud, as wir de Sak vörbi,  
 Denn wenn dat Allens richtig geiht,  
 As't gahen soll, un wenn't sick reiht,

Denn is Jehann so gaud, as fri." —  
„Je, wenn de Kirl nich ingesteiht?" —  
„Ih, paß mal up, den krig'n sei rüm." —  
„Je, wenn nu nich?" — „Je, denn is't slimm!  
Denn möt wi helspen, denn de Adebor,  
Kümmt de dat negste Jahr taurügg,  
De frett uns up mit Hüt un Hor,  
Lat wi den Jungen in den Stich.  
Ich möt doch mal mit Unkeln reden." —  
„Ih, lat den Ollen doch taufreden.  
Wat de woll von den Kram versteiht,  
De is jo sülwosten halw verdreit." —  
Un dormit gahn sei utenanner. — —

Den annern Morgen steiht uns' Hanner  
Vör de Affisen — as sei't nennen. —  
Bel Volk ward dor tausamen rönnen,  
Denn dit's en ganz besondern Fall,  
Bi den't üm't Lewen gahen soll. —  
Up't ganze Hus liggt dumpes Swigen,  
De Herrn Geswurnen sitten all  
Mit deipen Irnst up de Gesichter,  
Un vör ehr sitten streng de Richter.  
Un't is en fierliches Wesen,  
As wenn en Minsch begraben ward,  
Un as de Anklag' is verlesen,  
Dunn pucket bang' männ'g starkes Hart.  
Jehann ward fragt: ob hei sic̄ schüllig weit? —  
„Unschüllig," seggt hei still und steiht  
Vör de Versammlung irnst un fast.  
'Ne bitter grote Trurigkeit

Liggt up sin bleikes Angeſicht,  
As fählt hei gaud genaug de Last,  
De hüt up sine Schullern liggt.  
Doch as hei all de velen Lüd  
Un all de velen Ogen führt,  
De up em rauhn, röppt hei nochmal,  
Un sine Stimm ſchallt dörch den Sal :  
„Unſchüllig bün ic̄ an dit Stück!“  
Un sine Backen farben ſick.  
En Summen geiht dörch all de Minschen :  
„„De nich! de nich! de het' nich dah̄n!““  
Un Reiner glöwt', un Alle wünschen,  
Dat hei mag fri herute gahn. —  
De Tügen kamen an de Reih.  
Ein nah den Annern kamen zwei  
Un warden von de Herrn verhürt,  
De Murer un de Snider wir't. —  
De beiden gauden Jung'ns de tügen  
Für ehren ollen Reif'kumpan,  
De Murer röppt: „Er hett's nich dah̄n!  
Wer's sagt, der thut entſamten lügen.  
Die ganze Welt könnt wegen meiner  
Und alle Menschen auf der Erden  
Aus Bosheit umgebrungen werden,  
Doch das sag' Reiner,  
Daß dieser anbemerkte Johann Snut  
So etwas thut!  
Un ich bün bürtig aus Malchin  
Un kenn ſin Öllern in Gallin.“  
De Präsident, de fröggt un fröggt,  
De Murer äwer bliwwt dorbi :

„Hei het't nich dahn, Jehann möt fri?“  
Bet hei taulezt ward rute bröcht.  
Nich beter güng dat mit den Snider;  
Wenn em de öbberst Richter frog,  
Wo wid hei mit Jehannen tog,  
Wat s' redten, deden un so wider,  
Denn antwurt' t de lütt pücklich Snider:  
Hei wüßt, wer't dahn,  
Hei kunn en Stück dorvon vertellen.  
De Brauder von den Smädgesellen  
Wir mal mit finen Vader gahn . . .  
„Holt!“ rep de Richter. „Bi de Stang!“  
Wo sid Zi reist? wohen? wo lang? —  
Dat wir egal, antwurt' t de Snider,  
Hei süss em ist den Smädgesellen  
Von Mund tau Mund genäwer stellen,  
Denn wull hei seggen, wer de Mürder  
Von de oll Fru blot wesen kunn;  
Hei säd't em in de Ogen rin.  
De Richter will dorvon nicks weiten  
Un ward em Antwort gewen heiten,  
Un von dat Anner süss hei swigen.  
Je ja, je ja! 't is von den ollen Jungen  
Kein anner Antwort rut tau kriegen:  
„Snut hätt die Frau nich umgebrungen.“ —  
Ok hei möt rut. — Nu trett herin  
Sihr bang un blaß Fru Meisterin;  
Tau Irden sleit sei dal de Ogen  
Un stamert Antwort, wat s' ehr frogan.  
Sei soll den Richter Antwort gewän,  
Wo dat geschehn: woans, woneben

Sei Jehann Snuten kennen liert,  
Un wo Jehann sick bi ehr führt?  
Wo schot s' taujam bi sinen Namen!  
Sei stamert: ehr Gesell wir gahn,  
Dunn wir Jehann tau wannern kamen  
Un hadd bi ehr in Arbeit stahn.  
Wo hei sick führt hadd? — „Herr, so gaud,  
So tru un iherlich, echt un recht!“  
Un dorbi sleit s' den Blick tau Höcht,  
Un mit einmal schütt all dat Bland,  
Wat dörch dat warme Hart ehr tüht,  
So gläugnig rod in ehr Gesicht,  
Denn vör ehr steiht Jehann un führt  
Weimäudig ehr in't Angesicht.  
Sei sleit de Ogen dal un swiggt,  
As wir sei ein unmünnig Kind.  
Ehr Lewen hadd sei gewen künnt,  
Doch em tau helpen is s' nich in'n Stan'n;  
Un wat de Richter fragen deiht,  
Ob s' dit nich weit un dat nich weit,  
Sei hürt un führt man blot Jehan'n,  
Un in Verwirrung möt sei gahn.  
Ach, wat sei un sin besten Frün'n,  
Für'n Tügnis för em gewen kün'n,  
Dat hett em keinen Burthel dahm! —  
Sin Meister kümmt, Smid Wohlgemuth.  
De Ull führt irnst un ruhig ut  
Un antwurt' fast up all de Fragen,  
Woans sick Hanne hadd bedragen,  
Wat hei hadd in de Hamer seihn,  
Wo't mit den Hamer wir gescheihn,

Un wat hei von den Hamer wüßt.  
„Ja,“ seggt hei, „ja, sin Hamer is't.“  
Dit Wurt föllt swor in dat Gewicht,  
Un't Hart, wat för em slog, dat swiggt,  
Un wat för em all hoffen ded,  
Bewt schu taurügg bi dese Ned.  
Sin Sak steiht slimm.  
Dunn hewt de Meister sine Stimm:  
„Ja, mine Herrn, sin Hamer is't,  
Doch hett hei'n Dags vörher vermisst,  
Hei hett em söcht, hei was en furt.  
Seihn S' hir! min Burzen un Gesellen,  
De warden tügen för dit Wurt.“  
Un as de sick as Tügen stellen,  
Dunn is't, as wenn en Freudenstrahl  
Wir sollen in den düstern Sal,  
Un dörch den Sal dor güng en Freu'n:  
„Hei het't nich dahm, sin Hand ist rein.“  
De Richter fröggt den Meister dunn:  
Ob Hanne möglich dat hadd wüßt,  
Wo mit de Judenfrau dat stunn,  
Un dat för rik sei gellen müßt.  
„Ja,“ seggt oll Meister Wohlgemuth,  
Un't „ja,“ dat kamm so swor herut,  
So mäusam ut de Voß tau Höch:  
„Ja! un ic fühlwst, ic heww't em seggt.“ —  
Un ein Gemurr flüggt her un hen:  
„Hei hett dat wüßt — ja, denn — ja, denn! —  
Dat Geld treckt an — dat Geld höllt wiß —  
Schad, dat's so'n smucken Jungen is!“ . . .  
Un wo noch eben Freuen was,

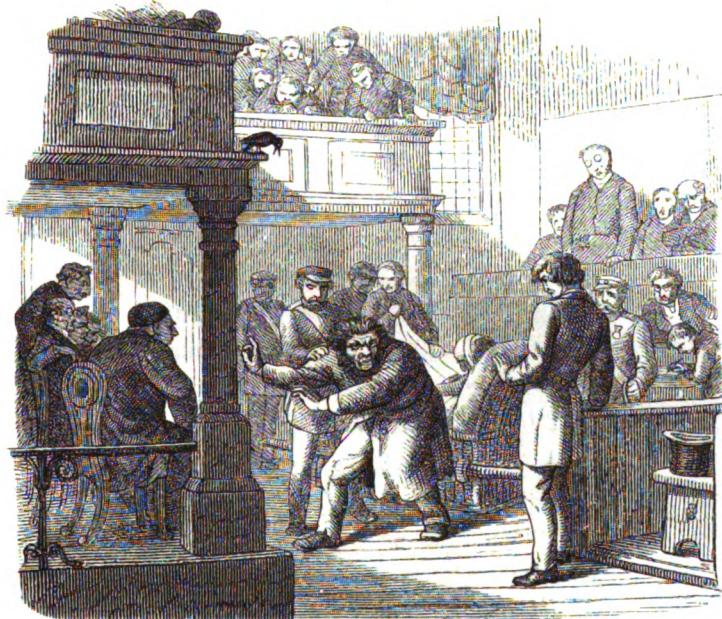
Dor ward so männig Antlitz blaß;  
 Un't was, as wenn sin besten Frün'n  
 Man blot up sin Verdarben sün'n,  
 As wenn de, de em helpen wullen,  
 Em deip in't Unglück störten sullen;  
 Denn all ehr Tügniß bröcht em Schaden,  
 Un Hoffnung föllt nah Hoffnung af.  
 Jehann führt schuddernd in sin Graww,  
 As hadd de Leiw em fülwst verraden.  
 Sin junges Lewen bömt sich hoch  
 Un wild in En'n:  
 So kann't nich en'n!  
 Un as de Judensru ward rinne dragen,  
 Dunn sleicht de Hoffnung wedder hoch;  
 Sei möt mi ken'n!  
 De kän't Li fragen! —  
 Ach, de oll Fru, de kennt em nich,  
 Sei kicht so stir,  
 Wo sei woll wir,  
 Un sackt dunn swack up't Lager t'rügg.  
 Hei bückt sich dal: „Ick bün't, icb bün't!“  
 Sei grawwelt mit de welke Hand  
 An'n Hals' herüm un söcht den Band:  
 „„Min Haak! min armes Kind!““  
 Vergews! vergews! Kein Wurt, kein Wurt!  
 De Schatten teihn nich von ehr furt,  
 Un ümmer düstrer, ümmer höger  
 Teihn sich sin Schatten zwart tausamen,  
 Un ümmer greller, ümmer neger  
 Süht hei den Blitz heranner kamen.  
 Sin Hart dat bewt, sin Hart dat bedt,

Kein Herrgott is, de tau em redt.  
Wild, wirr un hastig fleigen sin Gedanken  
Taurügg, den kerten Weg entlanken:  
„Min junges Lewen!  
Mehr will mi nich min Herrgott gewen?  
Min leive Dirn,  
Min Lewen, Leiven, All verluren!“ —  
Dunn is’t, as wenn ut wide Firn  
Em eine Stimme rep in de Uhren:  
„Holl wiß! Holl wiß, min Sähn Jehann!“”  
Un’t Hart sleit wedder in em lewig;  
De olle Maud, de rögt sicf strewig;  
Ja, hei will hollen, wat hei kann!  
„Holl wiß!“ röppt hei ut drange Bost,  
„Holl wiß! un wenn’t din Lewen kost’!“  
Un lett em Allens of in Stich,  
De olle Maud führt doch taurügg,  
Künn Leiv un Fründschaft em nich redden,  
Verlet em Minschenmacht hinedden,  
Uns’ Herrgott, de verlett em nich!  
Uns’ Herrgott hett vel dusend Hän’n,  
Mit de hei kann en Unglück wen’n,  
Paht Fründschaft nich in finen Plan,  
Dücht Minschenleiv em nich wat nütt,  
Denn ward dat mit de Bosheit gahn,  
De äwer’t Mal henäwer schütt. — —  
De olle Smädgesell ward bröcht,  
Den hellen Troß up sin Gesicht,  
Un wat em of de Richter fröggt,  
Hei lüggt! Hei lüggt! — —  
Den halwen Ring hadd Snut em gewen

Des Dags vörher, as't was geschehn:  
Taufällig hadd hei grad em eben  
Ut't Judenhus rut kamen seihn.  
Hei hadd em beden, em dat uptauhegen,  
Doch heimlich, up 'ne forte Tid,  
Dat sin Kam'raden dat nich segen:  
Hei würd süs gor tau eklich brüdt,  
Dat von de Ollsch hei em hadd namen. —  
Dat hadd hei dahn, doch as hei't hürt,  
Wat Snut för'n gruglich Stück vullführt,  
Dunn wir'n em Nahgedanken kamen.  
Hei hadd dat in de Frst nich glöwt;  
Doch as de ganze Stadt dat säb,  
Dat Snut de Mürder wesen ded,  
Dunn hadd dat Hart em gruglich bewt,  
Dat Ding hadd in de Hand em brennt,  
Un ahn Besinnung wir hei rönnt  
Un hadd den Ring an't Finster smeten.  
Hei wüjt, hei drög 'ne grote Schuld,  
Hei hadd dat glif anzeigen sult,  
Un dörsör hadd hei jo ok seten:  
Doch wull'n de Herren man bedenken,  
Dat Snut en Landsmann wesen ded,  
En Gründ, de Brauder tau em säb,  
Denn würd'n sei em de Straf woll schenken.  
Un wen'nt sick tau Jehannen üm: „Jehann,  
Kif mi up dit, min Wurt, mal an!  
Gestah dat ihrlich, Jehann Snut!  
De Wahrheit, de künmt doch herut;  
Un hest Du't ihrlich ingestahn,  
Denn ward ok Gnad för Recht ergahn.“ —

Un't munkelt dörch de Minschenflaut:  
„De Oll is gaud — en iehrlich Blaud! —  
Wull nich verraden den Kam'raden —  
Bröcht leiserst fülwsten sic in Schaden.““ —  
Un nah Jehannen wen'n sic de Gesichter,  
Un Jeder smitt up em den Stein,  
Un Haß un Affschu grullen dörch de Reih'n,  
Blot kost un isig stahn de Richter.  
Mit einmal hewt sic still de ein  
Un ward den ollen Smädgessellen  
Vör en verdecktes Lager stellen. —  
En Laken föllt. — „Kennst Du de Fru?“ —  
Hei klozt sei an, hei prallt taurügg —  
En Ogenblick, en korton Nu —  
„Ne, ne! De Fru, de kenn ic nich!“  
Hei preßt de Nägel in de Hän'n,  
Hei gnurrscht tausamen mit de Tähnen:  
„Ich bün hir frömb, wo füll ic s' ken'n?  
Wo füll ic de woll kennen känen?“ —  
„Hest Du s' nich vör Din Harbarg seihn,  
As s' vör Di lag up harten Stein?  
Segst Du s' nich in Din Baderland,  
As s' vör Di folgt de swacke Hand?““  
Hei smitt en hast'gen Blick up ehr;  
De Sal, de dreit sic üm em her,  
De folle Sweit flütt dal de Backen,  
„Ne wille Angst, de ward em packen:  
„Nu Satan, Satan, stah mi bi!  
Kein Tügen sünd hir gegen mi!“ —  
Noch einmal ritt em Satan rut  
Un gütt em Mark in sine Knaaken,

Noch einmal ward hei fast em maken:  
„Bi Gott, ic kenn s' nich!“ röppt hei lud  
Un böhrt de Mürderhand tau Höcht  
Un schwört tau Gott un flucht un seggt:  
„Un heww ic s' seihn in minen Lewen,



Mag Gott en Wunnerteiken gewen!  
Ic schwört bi Gott un Gotteswurt!“  
Un kicht dorbi frech üm sich rüm.  
Dunn röppt 'ne frömde harte Stimm:  
„„De wille Murd! De wille Murd!  
Fluch! Dreimal Fluch den willen Mürder!“ —  
Den haut vörut, as müßt hei furt,

Wid von sic̄ reckt de starren Hän'n,  
 As müht hei Geister von sic̄ möten,  
 Dat Og verglaſ't, dat Hor in En'n,  
 Den bleiken Mund tausamen beten,  
 Nich frech miyr, gruglich antausehn,  
 So stunn hei as en Bild von Stein.  
 De Bliz hadd drapen!  
 De ollen Gräwer stunden apen,  
 Un Knakenhän'n de winkten raf  
 Em in sin eigen schurig Graww.  
 De Stimm, de drähnt em dörch de Uhren,  
 Un Satan hadd sin Spill verluren;  
 De Kraft was hen, hei sackt tau Ird:  
 „De Stimm! De Stimm! De Stimm, de wir't!“  
 So zischt dat dörch de slaten Tähnen.  
 „Dat is de Stimm, ic̄ heww sei hürt!“  
 So ward dat äw're Luppen stähnen,  
 „Lat los! Lat los! Un mak en En'n!  
 Ic̄ ded't! Ic̄ ded't! Ic̄ will beken'n!  
 Ic̄ will beken'n, wat ic̄ verbraken:  
 'Ne anner Daht noch heww ic̄ dahm,  
 Den Juden heww ic̄ of dod slahn!“ —  
 Ut'n Vagel hadd uns' Herrgott spraken.



rishäning sitt up't Finsterbrett  
Un snackt mit finen Herrn Papa,  
„Ja,” seggt hei iwig, „Wadding,  
ja!  
Wenn't süs All finen Schick man  
hett,  
Denn treck wi furt, wi dynsen  
morgen,

Un all uns' Rod un all uns' Sorgen,  
De herw'n en En'n. Lütt Fiken säd: . . . .” —  
Mit einmal höllt hei an un swiggt,  
Em is't, as wenn wer kamen ded;  
Hei horkt — „Ja, richtig is't“ — un flüggt  
Herunner von dat Finsterbrett  
Un set't sich lising unner't Bedd.  
De Dör geiht up, de Bäcker slickt herin,  
Hei halt en Slätel ut de Tasch,  
Hei bückt sich dal un lis' un swinn  
Slütt hei de Lad up, smitt wat rin,  
Dat blinkt un klimpert; wedder rasch  
Slütt hei de Lad un brummelt mang de Tähn:  
„Du willst absolut jo trecken — schön! —  
Du fallst of trecken; blot de Weg'  
Will ic Di wisen. Dicht hir in de Neg',

Up't Rathhus is en stilles Flag,  
Dor kannst Du Di denn männ'gen Dag  
Ganz in de Still mit Di benemen,  
Wor üm Du Di nich wullst bequemen." —  
Hei geiht; un as hei ut de Dör,  
Krüppt Krischan unner't Bedd hervör:  
„Wat's dit? Wat's dit? Wat hett hei dah'n?  
Wat hett hei in de Lad rin smeten?" —  
De Oll hett in Gedanken seten,  
Doch endlich seggt hei: „„Still, Krischan!  
Ich muß mal erst mit Muttern reden,  
Was sie sich bei der Sache denkt;  
Doch merk Dir das: 's steht schlimm mit Jedem,  
Dem Satan Silber-Löffel schenkt."” —

De oll Burmeister sitt an sinen Disch;  
En grot Packet mit Akten is em frisch  
Von Kölln an'n Rhein hüt morgen kamen,  
Un mit dat grot Packet tausamen  
Is noch en lütt Packeting packt;  
Dat nimmt tauirst hei in de Hand,  
Un as hei dorvon löst den Band,  
Un as hei dat Pappir uplackt,  
Dunn liggt en halwen Ring dorin.  
„Wat tausend," seggt hei, „kann dat sin?" —  
Hei nimmt dat Aktenbund, hei lest un lest,  
Hei treckt sin Ogenbran tausamen:  
„Herrgott, wat hir verbraken west,  
Möt wid von hir herute kamen!"

Un wider lest hei, ängstlich wider:  
 „Un nu tau Dag' nah so vel Joehr!  
 'Ne Murddahf hir, 'ne Murddaht dor!  
 Un ut uns' Stadt zwei so'ne Mürder!“  
 Hei lest dat Aktenbund tau En'n  
 Un leggt den Kopp in sine Hän'n  
 Un sinnt un sinnt: „Wo is dat möglich!  
 Un so en Mann, mit den icc däglich,  
 Wenn ok nich giren, tau dauhn herwö hatt,  
 De rikste Börger in de Stadt  
 Geiht frech herüm mit so'ne Schuld?“ —  
 Dat kloppt. — „Herein!“ röppt de Burmeister,  
 Un rinne trett de Bäckermeister.  
 De oll Herr flüggt vör Schreck in En'n,  
 As wenn em hadd 'ne Adder staken,  
 As hadd hei sülwsten wat verbraken;  
 Hei deckt up't Aktenbund de Hän'n  
 Un steckt den Ring so hastig furt,  
 As hadd hei sülwst begahn den Murd.  
 „Wat will'n Sei?“ röppt hei em entgegen, —  
 „„Herr,““ seggt de Bäcker, „„dit's 'ne Sak,  
 Ic hadd s' ut Gaudheit giren verswegen,  
 Doch up de Lezt künmt s' doch tau Sprak,  
 Seihn S', Herr, min Mäten will hüt trecken,  
 Un as icc dat Geschirr nahseih,  
 Dunn fehlen mi tau minen Schrecken  
 Von mine sülwern Lepel zwei.  
 De Dirn, de hett sei — anners Keiner! —  
 Nu wull 'c Sei bidden üm en Deiner,  
 Dat de mal eins ganz in de Still  
 In ehren Ruffert nahseihñ sül.““ —

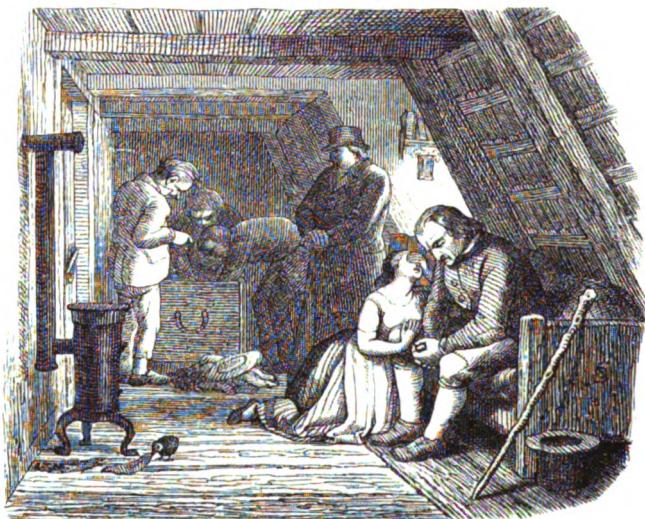
De oll Herr hett sic̄ sat̄: „Dat fall gescheihn,  
Doch will ic̄ sūlw̄t de Lad nahseihn,  
Un ok̄ en Rathsherrn nem wi mit.“ —

Na, dat geschüht, un as sei kamen,  
Dunn steiht lütt Tiken un oll Smidt  
In grot Verlegenheit tausamen.  
„Wat fall dit sin? — Wat heit dit All? —  
Worüm sei woll nich trecken fall? —  
Wat bringt de Bäcker dat Gericht?“ —  
Des' Fragen stahn up ehr Gesicht;  
Sei kickt den Vader ängstlich an.  
Dunn kümmt de oll Burmeister ran:  
„Min Döchting, slut Din Lad mal apen!“ —  
„Min Lad? Min Lad? Wat is? Wat is?“  
Un höllt sic̄ an den Vader wiß  
Un steiht, as hadd de Blitz sei drapen. —  
„Wat?“ — fohrt oll Vader Smidt tau Höcht,  
„Wer hett tau jo en Stück en Recht?  
Wer seggt hir wat up mine Dirn?  
Wer will mi hir min Kind schandir'n?“ —  
Nich länger kann de Bäcker hollen  
Den Gist, de in em gährt un kakt,  
Hei snauzt ingrimmig an den Ollen:  
„Man upgemak! Man upgemak!  
Man mit min sūlwern Lepel rut!“ —  
„Wat Lepel?“ — röppt de Oll in Wuth;  
Em äwerlöppt dat kolt un heit. —  
„Je so! — Je so! — Ich weit Bescheid! —  
Dirn! rut den Slätel!“ — röppt hei basch  
Un ritt den Slätel ut ehr Tasch:

„Hir is 'e, Herr! Nu säulen S' man!““  
Un trett mit Hik an't Finster ran  
Un wen'nt sick af un kicht nah buten. —

Wör't Finster sitt uns' Jochen Spätz,  
Rickt niglich dörch de Finsterruten  
Un röppt herin: „Krischan, tau Platz! —  
Nu torr den einen Flicken von den Rock  
En beten in de Stuw, min Kind,  
Un wenn sei den wohr worden sünd,  
Denn treck den zweiten ut dat Lock.“ — —  
De Lad is up. — Unkünig Hän'n,  
De sünd dorbi un dreihn un wen'n  
Dat beten Armauth üm un dümmi  
Un fligen in de Lad herüm. —  
De oll Burmeister kicht den Bäcker an,  
Wohrschugt sin Og un sin Gesicht  
Un führt, dat drup en Freuen liggt,  
Wat knapp hei unnerdrücken kann,  
Un dorbi kicht hei blot nah ein bestimmtes Flag. —  
Noch heww'n sei nicks Verdächtigs funnen,  
Doch dor, wohen de Bäcker kicht, het unnen,  
Dor kam'n de Lepel an den Dag.  
„Dor sünd s'!““ seggt Ein, un Allens swiggt. —  
Oll Smidt, de kicht sick hastig üm,  
Den blassen Dob in sin Gesicht:  
„Dor sünd s'!“ seggt hei mit swacke Stimm,  
Sin Ogen fleigen hen un her,  
Dal up dat Bedd hen sackt hei swer:  
„Un Du? Un Du hest mi dat dahn?  
Hest dat von Dine Öllern lihrt?“ —

Un ach, dat Kind, dat sækst tau Jrd,  
Dat sleit de Arm em üm de Knei,  
Dat win'nt sic in sin Ach un Wei:  
„Ne, Vader, ne! Ich heww't nich dahn!““  
Un ritt sin welche Hand heran  
An't franke Hart un kickt em an:



„Ich kann vör Di un Gott bestahn!““  
Un führt sin stummes, bleik Gesicht,  
Schriggt up un springt tau Höcht un flüggt  
Wild up den oll'n Burmeister los:  
„Herr, Herr, min Vader! Seggen S' blos  
En einzig Wurt tau minen Vadern!““  
Ehr Og, dat starrt, un swack un swäcker  
Flütt ehr dat Blaud dörch ehre Adern,  
Dunn dreicht s' sic üm un führt den Bäcker:

„Dei! Dei!““ Un pralst von em taurügg,  
„Furt! furt von em! Man desen nich!““ —  
De oll Burmeister trett heran  
Un trößt oll Smidten wat hei kann,  
Un redt em an mit chrisstlich Würd'  
Un böhrt dat Mäten von de Irb  
Un fött den Ollen sine Hand  
Un ward em sacht tau Höchten teihn:  
„Hei is as ihrlich mi bekannt,  
Un mit sin Kind ward sick dat reih'n.“  
De Oll, de richt't sick von dat Bedd,  
Dat arme Worm von Mäten hett  
Den Arm em üm den Nacken slahn:  
„Ne,“ seggt hei still, „dat kunn s' nich dauhn!“  
Sei ward an sinen Harten raun,  
Un up em föllt ehr heite Thran:  
„Ne,“ seggt hei fast, „sei het't nich dah'n!“ —

Wil desz de Vader un sin Kind  
In still Vertrugen wedder sünd,  
Hett de Herr Rathsherr in de Lad rüm wäuhlt  
Un'n Hümpel Flickn rute fäuhlt —  
De Herr Senater was en Snider. —  
„Herr,“ seggt hei, „seihn wi doch mal wider!  
Seihn S' hic mal desen Hümpel Flickn,  
Von'n Mannsrock sünd s' — ic seih dat an den Kragen —  
Dat Dauk is gaud un is noch wenig dragen,  
Un doch de Rock in dusend Stücken,  
As hadden Müß' intwei em gnagt,  
Un ganz vull Schimmel un vull Stock!  
Wo kümmt dat Mäten tau den Rock?“ —

Lütt Fik ward fragt. —  
Hir in ehr Kamer hadden s' legen.  
Woneben denn? — Je, allentwegen;  
Doch hadd sei s' meistetid dor unnen,  
Bi'n Aben hen un achter'n Aben funnen. —  
De oll Burmeister klickt sei an  
Un schüdd't den Kopp: „Min Kind, dat kann  
Icf nich recht glöwen. — Möst de Wahrheit seggen! —  
Wer füll hir hen de Flicken leggen?“ —  
Wil deß hett de Herr Rathsherr Stück vör Stück  
So gaud dat geiht tausamen leggt,  
Un as hei dormit is tau Schick,  
Wiſt hei en Kragen vör un seggt:  
„Herr, seihn Sei blot mal desen Kragen!  
De Kragen is nah olle Mod',  
As hei vör twintig Johr würd dragen,  
Up Stun'ns is hei nich halw so grot.“ —  
De oll Burmeister steiht in Sinnen:  
En brunnen Rock? — Vör twintig Johr? —  
De füll sic hüt irst wedder finnen? —  
Ne, dat's nich möglich! Gott bewohr! —  
Hei klickt den Bäcker an; de steiht,  
As wenn em vör sin stiren Ogen  
De swarten Schatten ruppe togen,  
As wenn't üm em sic rögen deicht. —  
Unheimlich is't. — Kein Wurt, kein Lüd,  
Bet de oll Herr trett ranne an de Lad:  
„Kramt Allens ut de Lad mal rut!“  
Un as sei dormit sünd parat,  
Dunn bückt de Deiner sic hendal  
Un halt noch wat: „Herr, seihn Sei mal

Dit blanke Stück! 'T is von en Ring.""  
De oll Burmeister nimmt dat Ding:  
Herr Gott, wo 's't mäglich! — Wo kann dat gescheihn?  
Hei hett dat Stück jo eben seihn,  
Dat liggt jo noch bi sine Akten!  
Wat heit dit All? Gescheihn hir Wunner?  
Hei stunn verduzt; de Hän'n de sackten  
Em rathlos an den Liw herunner,  
Dunn schüt't em dägern dörch den Sinn:  
De annen Hälft möt dit hir sin! —  
Hei höllt't den Bäcker vör: „Herr, ken'n Sei't nich?" —  
De Bäcker nimmt't in Ogenschin,  
Sin olle Fatzung führt taurügg,  
Em is't jo nich vör Ogen kamen:  
„Ne, Herr, dat Stück, dat is nich min,  
Dat hett sei woll woanners namen.""  
De oll Burmeister wen'nt sick an dat Mäten:  
„Wo kümmt dit in Din Lad herin?" —  
Sei stähnt un rohrt: ehr deb't nich sin!  
Un hett dunn stumm in Thranen seten.  
Hir is kein Utkunft nich tau finnen,  
Hir helpt kein Fragen un kein Sinnen,  
Un as sei nu so rathlos stahn,  
Köpft Spaz von buten: „Dau, Krischan!  
Nu mak Din Stück! Nu 's't Tid! Nu 's't Tid!  
Krischäning krüppt herut un tüht  
En Flicken nah den Aben hen,  
Un de Herr Rathsherr, de dit führt,  
Köpft: „Herr, dit is doch wunderbor!  
Seihn S' blot den brunen Flicken dor!  
De wi heww'n fun'n, de ligg'n hir altaußammen,

Icf läd sei all hir up den Disch;  
Nah'n Aben fünd wi gor nich kamen;  
Nu liggt dor wedder ein up't Frisch,  
En lütten Bagel spelt dormit.“  
Un as hei sicc vornah ward bücken,  
Ward Krischan hei gewoehr, de achter'n Aben sitt  
Un ut dat Mus'lock treckt en nigen Flicken.  
„Herr,“ röppt hei, „Herr, hir is noch ein,  
Icf heww dat eben dütlich seihn,  
De Bagel tog em ut dat Mus'lock rut.“  
Herrgott! Wo süht de Bäcker ut!  
Hei möt sicc an de Wand anlehnن;  
Em früst, hei klappert mit de Tähnen,  
Un doch steiht em in groten Druppen  
De blanke Sweit in't Angesicht.  
Em fallen von dat Og de Schuppen,  
Hei führt sin Daht in frischen Licht.  
De oll Burmeister fött em an  
Un schüddelt em: „Wat heit dit, Mann?  
Wat geiht hir vör? Wat deiht Sei fehlen?  
Wat liggt hir unner Ehre Delen?“  
Hei klickt so schu üm sicc herüm,  
Hei murmelt wat: em würd so slimm,  
Un will herute ut de Dör.  
„Hollt!“ röppt de Oll, „rut kümmt hir Keiner!“  
Trett in den Weg em, röppt den Deiner:  
„Mal Timmerlüb un Dischlers her!“ — —

De kamen denn of nah en Veten.  
„De Delen hir mal upgereten!  
Hir bi dat Mus'lock sangt mal an!“

Na, dat geschüht. — „Herr,“ seggt de Ein,  
„So vel as ic taxiren kann,  
So sünd s' all mal eins upmakt west.“ —  
„Man wider tau! — Wat liggt dor un'n?“  
Un — süh! — 'ne bunte, siden West  
Un'n halwen brunen Rock ward fun'n. —  
Irnst wenn't de olle Herr sic af  
Un geiht nah Smidten ran un gaww  
Em tru de Hand: „Min leive Smidt,  
Gah Hei nah Hus! Dat reih't sic All.  
Hüt kann Sin Dochter noch nich mit,  
Doch as ic hoff', folgt sei Em ball. —  
Un Du, min Kind, Du brukst Di nich tau grämen,  
Ic weit gewiß, Din Hand is rein,  
Ic sülwst will Di in Obacht nemen,  
Du fallst bi mi in Deinsten teihn.“  
Un wenn't sic von dat Mäten furt  
Den Bäcker tau, de bäwernd swiggt,  
Un seggt mit düstern Angeſicht:  
„Un Sei verhaft ic wegen Murd!“ — —

---



ohen? wohen?" — „Kumm mit!  
kumm mit!  
Dit ward mal 'ne Häg', 'ne Lust  
ward dit!"

Wat sittst Du hir, wat lurst Du hir?  
Bi Sparlings is wedder mal Kindel-  
bir." —

„Ne, ne! Ich gäh nich in de Stadt?  
'Ne trurige, knägliche Lust is dat:

An'n irsten Mai, wenn Allens gräun,  
Mag de Kukuk in steinerne Muren teihn!" —  
„Du narsche Kiwitt, Du dumme Gast!  
Sei wahnen jo wedder in ehren Knaß,  
In ehre Wid, dicht an den Dik,  
Wo Hanner drömte von sin lütt Fil." —  
„Na, denn man tau! — Hei Nachtigal! —  
Hei Draufsel! — Un ji Annern all!  
Heran! Heran mit alle Mann!  
Wer danzen un wer singen kann,  
De fall up gräune Maien  
An uns're Köst sick freuen!" —

Un all de lütten flinken Gäst,  
De trecken nah dat Sparlingsnest,  
Un Kindelbirsvadding steiht stolz vör de Dör,  
Hett reine Vadermürder vör;  
Sin brune Snipel fitt so glatt,  
As hadd de Bull em licht,  
Un orndlisch vörnehm lett em dat,  
Wenn mit den Kopp hei nicht:  
„Willkommen, ihr Freunde, willkommen! — Indeß  
Wird heut mir die Einrichtung schwer!  
Wo nehm' ich woll all die Gevattern her?  
Denn ditmal sündt wedder mal föß.“ —  
Un Allens lacht, un Allens singt,  
Un Allens danzt, un Allens springt;  
De oll Herr sülwst, de Adebor,  
Steiht hüt nich up den einen Bein,  
Bergett sin Würd hüt ganz un gor  
Un stellt sic lustig in de Reih'n  
Un danzt henup un danzt henäwer,  
En Schottschén dörch den gräunen Klewer.  
Uns' Herrgott licht ut't Finster rut  
Un lacht un seggt: „Nu sit doch mal!  
Hüt führt up Irden lustig ut,  
De Philosophen danzen all;  
Un is't of man up knüdrig Bein,  
Is't doch plesirlich antausehn.“  
Un as sei All ut Pust un Athen,  
Ward Jochen eine Red' loslaten,  
Hei pust sic up un seggt: „Geliebten Gäste,  
Ihr meint, Ihr seid auf Kindelbir?  
Nein, dieses nicht! — Heut seid Ihr hier

Auf einem Volks- und Jubelfeste.  
Ja, Freunde, es ist uns gelungen,  
Wir ha'n die Beiden durchgebrungen  
Durch alle Fährlichkeit un Noth!  
Doch Einer ist in uns'rer Mitten" —  
Hir höll hei an, hir würd hei rod —  
„Der hat am meisten für das Paar gelitten  
Am meisten hat er sich geplagt —"  
Un Allens kift sick üm un fragt:  
„De Adebor? de Nachtigal?"" —  
Un Jochen sleit de Ogen dal  
Un griffslacht vör sick hen bescheiden:  
„Ja, leiven Frün'n, ic̄ was't, ic̄ was't!  
Ic̄ drog de allerswönnste Laſt,  
Un ic̄ verfrig denn of de Beiden." —  
Uns' Herrgott lacht: „Je, du Hans Quast!  
Na, freu' di man in dine Wichtigkeit!  
De Wünschen maken't noch vel slimmer:  
Wenn so en Narr taufällig Gaudes deihst,  
Denn prahlt hei drift, denn glöwt hei ümmer,  
Dat hei dat ut sick sülwen hett,  
Un hadd 'f em mit de Näß' upstött." —  
As Spaz dat Wurt nu wedder nimmt,  
Kümmt Wepstart an: „Sei kümmt! sei kümmt!" —  
Un Ziken kümmt den Weg hendal  
Un trett herute ut den Holt,  
Un up ehr föllt en Sündenstrahl  
Un lücht üm ehr as luter Gold.  
Ehr brunes Og, dat kift so wacht  
Un doch so sinnig und bedacht,  
Ehr weike Back is rod un frisch,

As dunn, as sei spelte up gräune Wiss,  
 Un, rank un flank de vullen Glider,  
 Geiht sei mit frohen Harten wider.  
 Un as sei kümmt an unse Wid,  
 Set'st sei sick in den Schatten dal  
 Un äwerdenkt vergah'ne Tid.  
 Verwun'n is all de Angst un Dual,  
 Vörwärgahn dat Ach un Wei. —  
 Sei folgt de Hän'n up ehre Knei  
 Un lädt in't schöne Land herin. —  
 Ach, wenn doch Ein ehr seggen künne,  
 Dat All dat, wat s' in düstern Stun'n  
 In stillen Harten heimlich spün'n,  
 Mal kem so herrlich an de Sünn,  
 As dese klore Frühjohrsdag,  
 De golden vör ehr Ogen lag!  
 So sitt s' un sinnt vergah'ne Ding'n,  
 Un Hoffnung spinnt den Faden wider,  
 Un üm ehr rümmer is't en Kling'n,  
 En Jubeln is't von Bagellider;  
 Un ut den Holt, dor klingt 'ne Fläut,  
 De Draufel is't, sei singt so säut!  
 „Hir geiht 'e hen, hir kümmt 'e an!  
 Hei güng as Burs, hei kümmt as Mann,  
 Hei höll in Leim tru tau di ut.  
 Nu is hei din, du leive Brud.“  
 Un ut den Holt kümmt stramm un strack  
 En Mann herut mit brune Back,  
 De lädt sick üm so klor un wiß;  
 Un as hei't Og herümmer sleit,  
 Dunn seggt hei: „'T is noch so as süs.“

Un as hei'n Beten wider geiht,  
Dunn seggt hei irnst: „Hir is dat Flag,  
Hir heww ic swuren an jennen Dag.  
Höll ic min Wurt?“



Deip in Gedanken geiht hei furt.  
So kümmt hei an de olle Wid,  
Un as hei dor tau Höchten führt,  
Dunn führt hei sitten en Mäten dor,

De Sünnenstrahl spelt in dat kruje Hor,  
Ehr Hän'n sünd folgt up ehre Knei,  
Wid kift sei in't gräune Land herin:  
Dunn ward't em in'n Harten so woll un so wei:  
Dat is sei! dat is sei! Dat möt sei sin!  
„Lütt Fiken, lütt Pudel! Icf bün't, icf bün't!“  
Un hell tau Höchten flüggt dat Kind —  
En Ogenblick — un weik un warm  
Liggt sei in sinen starken Arm,  
Un weik un warm fött hei sei rund  
Un küßt sei up den roden Mund,  
Un weik un warm singt Nachtigal  
Dat Brudled räver von den Dif.  
Uns' Herrgott kift von baben dal:  
„„Kumm Hanner rup, kumm rup, lütt Fik!  
Un is de Frd of noch so gräun,  
Un schint de Sünn of noch so klor,  
För so'ne Lust, för so en Freu'n  
Is't düster doch! Ramt in den Gewen,  
Icf will jug fülvst de Hochtid gewen.““ — —

Un as Jehannsdag kamen was,  
Dunn würd up Irden de Hochtid hollen:  
Hell klüngen Vigelin un Baß,  
Un Klarenett is rinne fallen.  
Vör Snuten Hu' geihlt lustig her,  
De Gören drängen sic an de Dör;

Oll Smidtsch ehr Nägen altaußamen,  
 De springen herümmer mit Jöching Frahmen  
 Un Schulten-Gusten. „Kicht!“ röpp lütt Lutten,  
 „Kicht, Gören, kicht! hüt herwo wi Stuten!“  
 Un höllt en Stuten hoch in En'n  
 Un höllt em wiß mit beide Hän'nu.  
 Un Hinning röppt: „„Nu kamen s' rut!  
 Hurrah! Uns' Budel is hüt Brud!““ —  
 Un as de Tog tau' Kirchen geiht,  
 Dunn spelen Klarenett un Fläut,  
 Un Allens drängt sich mit herin,  
 Un still un stiller ward dat sin.  
 Lütt Fiken steiht wedder an den Altor;  
 De Sünnenstrahl spelt in ehr kruses Hor,  
 Liggt golden up ehren Ihren-Kranz  
 Un schint in dat Hart mit den seligsten Glanz;  
 Un vör ehr steiht so irnst un wiß,  
 Wat nu ehr Ein un Allens is,  
 Un drückt de Hand ehr tru un fast:  
 Ich drag' för Di de Lewenslast.  
 Un de Herr Paster sprekt den Segen,  
 Un vör emi sitt oll Mutter Snutsch  
 Un weint in ehren Blaumenstruz,  
 Un Smidtsch möt of ehr Ogen drögen;  
 Un Bader Smidt un Meister Snut,  
 De seihn so wiß un isern ut,  
 Un Meister Snut seggt: „Badder Smidt,  
 Kumm mit! Ich gah in mine Smäd,  
 Ich weit nich, wat hüt in mi sitt;  
 Is dat den Preister sine Red,  
 Is dat dat Glück von uns're Rinner;

Kumm mit mi in de Smäb herinner!“ —  
 Un as de schöne Tru is ut,  
 Un as dat Por kümmt rut nah buten,  
 Dunn kümmt de Köster ran: „Herr Snut,  
 Un Sie auch, werthste Madame Snuten,  
 Gott segne Ihnen alle Zeit!  
 Ich hab' mir hellischen heut gefreut,  
 Daß sie taulezt sich doch gefriggt.“  
 Un kückt sich üm nah Schulten-Gusten:  
 „Das merke Dir, Du Bösemicht!  
 Worüm kriggt Hanne sick un Fiken?  
 Dorum, weil sie Ihr ümmer wußten.  
 Bestrebe Dir darnach, sie drin zu gliken!“  
 Un wen'nt sick argerlich von em: „Doch Du!  
 Du kriegst meindag' kein orndlich Fru!“ —  
 As nu de Köst in vullen Gang'n,  
 Sitt Jochen up den Schostein baben:  
 „„Frau,““ seggt hei, „„mich soll doch verlang'n,  
 Ob Alle uns vergessen haben.  
 Es riecht hier ganz famos nach Kuchen.  
 Sie könnten uns für uns're Müh'  
 Ein bischen zu belohnen suchen.  
 Wir haben's wohl verdient um sie.““  
 Doch Lott, de seggt: „„Wat hir, wat dor!  
 Jehann un Fiken sünd en Por;  
 Un wat wi wullen, is gescheihn,  
 Nu will'n w' uns recht von Harten freu'n.  
 Nu Olling, ran! Drag Halm un Fedder!  
 Wi bugen en niges Nest uns wedder.  
 Hir will'n wi wahnen, un fallst mal seihn,  
 Hir ward uns Keiner dat Nest utbrei'n;

In desen Huf' litt Reiner Nod,  
Hir fin'nt en Jeder sin däglich Brod;  
Un sollt de Winter hart uns führ,  
Denn heww'n wi jo Krißhäning hir;  
Hir will'n wi lewen in Fred un Rauh.  
Nu, Jochen! nu drag flitiq tau." —  
Un as de Köft tau En'n is gahn,  
Steiht still an den Hewen de vulle Man  
Un gütt sin Licht up Barg un Dal,  
Dunn singt in den Goren de Nachtigal;  
Sei singt von de zwei Beiden,  
Von nümmer, nümmer Scheiden,  
Von Leiw un Tru un Seligkeit,  
Von't Glück an'n eig'nen Hird:  
Wat Jeder ahnt un Reiner weit,  
Dorvon giwwt Nachtigal Bescheid;  
En schönes Singen wir't! —  
Un as de Treckeltid is dor,  
Un as dat Kurn tau Fack,  
Dunn stellt sicf uns' Fründ Adebor  
Bi Snuten up dat Dack.  
Wat will de Knickerbeinig Gast?  
Wat stellt hei sicf dorhen?  
Worüm up Snuten sine Fast?  
Seggt mal, wat will hei denn?  
Hei stellt sicf up den einen Bein,  
Rückt in den Schostein raf,  
Up de Ort kann hei beter seihn,  
Ob't dor wat Riges gaww.  
Un as hei seihn, wat dor passirt,  
Dunn seggt hei: „So is dit!

Adjüs! Wenn't Frühjahr wedder führt,  
Denn bring' ic Zug wat mit.  
Paßt up! Dat fall vör Allen  
Großmutter Snutsch gefallen."



Bayerische  
Staatsbibliothek  
München



## Worterklärungen.



**Aben, Ofen.**

Abenddal, Abendthau. Wenn sich der Thau auf die Gewächse in Tropfenform niedergeschlagen hat, heißt er: Dau; wenn er noch als Nebel in der Lust schwimmt: Dal.

achter, hinter, hinten.

Achterdeil, Hintertheil.

Abber, Natter, Kreuzotter.

Adebor, Storch.

adjü und adjüs, Adieu.

Aer, Axt.

af, ab, von; af uu an, ab und zu.  
afmaken, abmachen.

sich afmachen, sich körperlich abquälen, meistens mit dem Nebenbegriff vergeblich.

Aßschu, Abjcheu.

affid, absichts.

aßstäweln, abstieseln.

astellen, abzählun.

ahn, ohne.

akkat mit der tonischen Verlängerung und Verstärkung „akkerinenrat“, accurat.

all heißt als Adverbium gebraucht immer: schon.

alltauwid, allzuweit.

ampeln, mit Händen und Füßen nach etwas trachten.

andauhn, anthun.

andreien, andrehen.

angellen, angehen.

**Ann'meriken, Eigenn. Anna Marie.**

anseiñu, anschauen.

apen, offen.

Arben, Erben.

Armaud, Armuth.

arwen, erben.

Arwten, Erbsen; Arwtenbedd, Erbsenbeet.

as, als.

Aihen, Athem.

Aust, Erdte; austen, erndten.

Avlat, Advocat.

äwel, übel.

äwerböstig, überbrüstig, hochfahrend.

äwergaten, übergossen.

äwerlopen, überlaufen.

äwerst, aber.

haben, oben; von haben das, von oben herab.

Bähn, Boden.

Bäl, Bach.

Bänk, Bank.

Barg, Berg; barghendal, bergab.

Bark, Birke.

bäsch, barsch.

bästen, bersten.

Bauk, Buch.

Bäuk, Buche.

bäwern, zittern.

Beddstäd, Bettstelle.

beden, beten.

|                                                      |                                                      |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| bedräuwen, betrüben.                                 | blänn, blühen.                                       |
| bedreigen, betrügen; bedrög, betrog;                 | bläufig, erhitzt, aufgedunsen.                       |
| bedragen, betrogen.                                  | bleit, bleich.                                       |
| Bedüding, Bedeutung.                                 | bligrag, bleigrau.                                   |
| begahn, begehen.                                     | blintun blank, Verstärkung für blank.                |
| bebacken bliwen, steden bleiben.                     | bliwen, bleiben; blev, blieb; blewen,<br>geblieben.  |
| beiden, bieten; böd, bot; baden, ge-<br>boten.       | blot, blos.                                          |
| Belligen, Belgien.                                   | bögen,biegen; bögt, bog; bagen, ge-<br>bogen.        |
| bet, bis; auch mehr, weiter.                         | böhren, heben.                                       |
| en beten, auch en bitschen, ein bischen.             | Bom, Baum; plur. Böm.                                |
| beter, besser.                                       | bömen, bäumen.                                       |
| betsch, bissig.                                      | Bork, Kinde.                                         |
| Bessen, Bosen; Bessenris", Besen-<br>reiser.         | bossig, erbost.                                      |
| bewen, beben; Bewer, Schauder.                       | Bost, Brust.                                         |
| bi, bei: bi Weg lang, beiläufig, dann<br>und wann.   | Botte, Butter.                                       |
| bidden, bitten; bed, bat; beden, ge-<br>beten.       | Botting, Butterbrod.                                 |
| bisher, nebenbei.                                    | Bramborg, Brandenburg, Stadt in<br>Mecklenburg.      |
| Bil, Beil.                                           | Bramwin, Bramntwein.                                 |
| bilein nich, bei Leibe nicht.                        | Branen, Augenbrauen.                                 |
| binnen, drinnen.                                     | bräuden, brüten; brödd, brütete;<br>brött, gebrütet. |
| binnen, binden; bünn, band; bunnen,<br>gebunden.     | Brander, Bruder; Bräuding, Brü-<br>derchen.          |
| Bisterniš, Verirrung, Irrtum.                        | Breiw, Brief.                                        |
| bistrig, verwirrt.                                   | breken, brechen; bröt, brach; braken,<br>gebrochen.  |
| Bistür, Beisteuer.                                   | Brud, Braut.                                         |
| biten, beißen; bet, biß; beten, gebissen.            | brüden, neden, soppen.                               |
| blag, blau.                                          | Brügg, Brücke.                                       |
| blag Deschen, blau Augelein, Leber-<br>blume.        | Brüjam, Bräutigam.                                   |
| blau machen se. Montag, d. h. feiern.                | brulen, brauchen.                                    |
| Blaud, Blut; bläudig, blutig.                        | Brummelbeernbusch, Brombeer-<br>strauß.              |
| bläuden, bluten; blödd, blutete;<br>blött, geblutet. | Brümmer, Schmeißfliege.                              |
| Bläum, Blume; Bläumenstruß,<br>Blumenstrauß.         | brun, braun.                                         |
|                                                      | brusen, brausen.                                     |

|                                                                                                                |                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Büdel, Bentel.                                                                                                 | dahñ, thun; deiht, thut; ded, that;                                           |
| bügen, bauen.                                                                                                  | dahn, gethan.                                                                 |
| Bülgen, Wellen.                                                                                                | Deigap, Teigasse. Schimpfwort für die Bäcker.                                 |
| Bur, Bauer; Burenwiw, Bauernweib.                                                                              | Deil, Theil.                                                                  |
| Burd, Vorte, Rand, Ufer.                                                                                       | deinen, dienen; Deiner, Diener;                                               |
| Burmeister, Bürgermeister.                                                                                     | Deinst, Dienst.                                                               |
| burren, siegen.                                                                                                | deip, tief.                                                                   |
| Burs, Bursche.                                                                                                 | des', dieser.                                                                 |
| Bussen, Busen. Verbum „bussen“, von kleinen Kindern gebraucht; „in den Slap bussen“, d. h. sie beschwichtigen. | dicdahñ, dicthun; prahlen.                                                    |
| buten, draußen.                                                                                                | Dit, Teich.                                                                   |
| bütelst, äußerst.                                                                                              | Dirn, Dirne (durchaus ohne übeln Nebenbegriff), Mädchen; dimin. Dirning.      |
| Butendör, Außenhür.                                                                                            | Dirt, Thier.                                                                  |
| Büx, Hose.                                                                                                     | Disch, Tisch; Discher, Tischler.                                              |
| Dag, Tag.                                                                                                      | Dachter, Tochter; dimin. Döchting.                                            |
| Däg, Schick; finen Däg bewwen: in Ordnung sein.                                                                | Dod, Tod; dod, todt.                                                          |
| dägen, taugen; döggkt, taugte, getaugt.                                                                        | Döp, Taufe.                                                                   |
| dägeru, plötzlich. — Wird nur mit dem Verbum „verfüren, erschrecken“ gebraucht.                                | döpen, tauzen; döfft, tauste, getauft.                                        |
| dägt, tüchtig, derb.                                                                                           | dor, da.                                                                      |
| Dah, That.                                                                                                     | Dör, Thür.                                                                    |
| Dack, Dach.                                                                                                    | dörben, dürfen; dörft, durste, gedurst.                                       |
| Dak, s. Abenddak.                                                                                              | dormang, dazwischen.                                                          |
| Dal, Thal.                                                                                                     | Dörp, Dorf; dörpherin, dorfeinwärts.                                          |
| dal, nieder.                                                                                                   | dorup, darauf.                                                                |
| Däl (auch Del), Diele, Hausslur; Dälenflisen, Quadesteine in der Hausslur.                                     | dörtig, dreißig.                                                              |
| Darr, trockene Fieberhitze; auch eine Krankheit der Singvögel.                                                 | dormedder, dawider.                                                           |
| däsen, rümmer, sich ohne Zweck und Nachdenken herumtreiben.                                                    | döstig, durstig.                                                              |
| dau, du; nur beim Anruf gebraucht.                                                                             | so drad, sobald.                                                              |
| Dau, Thau.                                                                                                     | drägen, tragen; drog, trug; dragen, getragen.                                 |
| Daul, Tuch; plur. Däuter.                                                                                      | drähnen, dröhnen.                                                             |
|                                                                                                                | drall, rund, etwa wie gedrechselt.                                            |
|                                                                                                                | dränen, albern schwähen, langweilig erzählen.                                 |
|                                                                                                                | drang, eng, bedrängt.                                                         |
|                                                                                                                | drapen, treffen; dreip, traf; drapen, in manchen Gegenden trusfen, getroffen. |

|                                                                                                                 |                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Drausel, Drossel.                                                                                               | echter Sohr, nächstes Jahr.                                                                                             |
| dreien, drehen.                                                                                                 | ebr, ihr.                                                                                                               |
| Dreiguner, Draguner.                                                                                            | eien, lieblosen. Wird hauptsächlich von Wärtinnen gebraucht, die durch streichelnd und „ei“ sagen die Kinder beruhigen. |
| driwen, treiben; drew, trieb; drewen, getrieben.                                                                | Eikom, Eichbaum.                                                                                                        |
| Driwwel, treibende Unruhe.                                                                                      | em (un en), ibm, ibn.                                                                                                   |
| Driwt, Trist.                                                                                                   | in Eu'n, in die Höhe.                                                                                                   |
| drög, trocken.                                                                                                  | entfahmt, insam.                                                                                                        |
| Drom, Traum; drömen, träumen.                                                                                   | entslaten, entschlossen.                                                                                                |
| drüdd, dritte.                                                                                                  | eten, essen.                                                                                                            |
| Druppen, Tropfen; druppwif', tropfenweise.                                                                      | Fac, Fach; Fäker, Fächer.                                                                                               |
| Drus', Halbklaf; drusen, schlummern.                                                                            | falsch wird häufig für ärgerlich gebraucht.                                                                             |
| drüttein, dreizehn.                                                                                             | fariig, fertig.                                                                                                         |
| düchten, deutchen.                                                                                              | Farken, Ferkel.                                                                                                         |
| duken, tauchen; sich duken, sich verbergen.                                                                     | fast, fest.                                                                                                             |
| dull, toll; den Dullen bewegen, übel gelaunt sein.                                                              | Fast, First.                                                                                                            |
| Dum, Daumen.                                                                                                    | faten, fassen; föt, fachte, fat't, gefaßt.                                                                              |
| Dümpel, Pfütze.                                                                                                 | Fatz, Griff, Fang.                                                                                                      |
| dun, betrunken.                                                                                                 | Fatt, Faz.                                                                                                              |
| dunn, dann, da.                                                                                                 | Fatung, Fassung.                                                                                                        |
| Dur, Thor; auch Dauer.                                                                                          | fäuden, füttern, groß ziehen; född, fütterte; fött, gesüttert.                                                          |
| dür, theuer.                                                                                                    | Fauder, Futter.                                                                                                         |
| duren, dauern.                                                                                                  | Fäuder, Fuder.                                                                                                          |
| Dürten, Durtig, Eigenn. Doris.                                                                                  | Faug', Fuge.                                                                                                            |
| Durweg, Thorweg.                                                                                                | fähhlen, fühlen.                                                                                                        |
| dusend, tausend.                                                                                                | Faut, Fuß.                                                                                                              |
| düster, dunst.                                                                                                  | Fell'n, up den, auf dem Felde.                                                                                          |
| düßlich, deutlich.                                                                                              | Fewer, Fieber; koll Fewer, kaltes Fieber.                                                                               |
| Duw, Taube.                                                                                                     | Filen, Eigenn. Sophie.                                                                                                  |
| Düwel, Teufel.                                                                                                  | fin'u, finden; fün'u, sand; fun'n, gefunden.                                                                            |
| dwas, dwassling's, quer, querslings.                                                                            | Fünster, Fenster; Fünstersucht, Fensterladen; Fünsterruten, Fensterscheiben.                                            |
| Dwaskiker, Schielauge.                                                                                          |                                                                                                                         |
| dwatsch, dummm, albern.                                                                                         |                                                                                                                         |
| dynsen, umziehen. In Mecklenburg ziehen die Dienstboten am Dionysius-Tage (Dynt-Tage); daher das Verbum dynsen. |                                                                                                                         |

|                                                                                                                |                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hirburs, Feierbursche, d. h. ein Geselle ohne Arbeit. Man nennt diese Art Leute auch Strohmer.                 | Fründ, Freund.                                                                            |
| Firn, Ferne.                                                                                                   | früst, friert.                                                                            |
| fital, fatal.                                                                                                  | führen, fahren.                                                                           |
| fiw, fünf.                                                                                                     | fummeln, unverständliche und unerklärliche Bewegungen, namentlich mit der Hand.           |
| fix, schnell.                                                                                                  | Für, Feuer; Fürhird, Feuerheerd.                                                          |
| Flag, Fleck, Stelle; plur. Fläg'.                                                                              | furt, fort.                                                                               |
| Flapp, Volksausdruck für breites Maul.                                                                         | Fuß, Faust.                                                                               |
| Fläut, Flöte, Pfeife.                                                                                          | gadlich, ziemlich groß.                                                                   |
| fläuten, flötzen; fläuten gahn, verloren gehen, abgehen, sich entfernen.                                       | gahn, gehen; geht, geht; gäng, ging; gahn, gegangen.                                      |
| Fleig', Fliege.                                                                                                | Gant, Gänserich.                                                                          |
| fleigen, fliegen; flüggt, fliegt; flög, flog; flagen, geslogen.                                                | gaud, gut; Gaud, Gut.                                                                     |
| fleiten, fließen; flütt, fließt; flöt, floß; flaten, geflossen.                                                | Gaus, Gans; plur. Gäuf.                                                                   |
| flügen, wählen.                                                                                                | sich gebirden, sich geberden.                                                             |
| flit, Fleisch; flitzig, fleißig.                                                                               | gefährlich, grausam, höllisch und ähnliche Wörter gelten im Volksmunde als Verstärkungen. |
| flitschen, von jeder raschen Bewegung gebraucht, die jemandem den Gegenstand aus den Augen oder Händen bringt. | Gefühl, Gefühl.                                                                           |
| Flücht, Flügel; es wird auch das Purale Flunken dafür gebraucht.                                               | geiten, gießen; gütt, gießt; göt, geß; gaten, gegossen.                                   |
| föstein, fünfschuh.                                                                                            | Geklähu, Gerede, Geschwätz.                                                               |
| folgen, falten.                                                                                                | gel, gelb.                                                                                |
| för, für.                                                                                                      | Gelgauz, Gelbgans, Goldammer.                                                             |
| förfötsch, eigentlich Fuß für Fuß, d. h. ohne sich aufzuhalten weiter.                                         | gellen, gelten; güß, galt; gullen, gegolten.                                              |
| fram, fremm.                                                                                                   | genäwer, gegenüber.                                                                       |
| freden, Friede.                                                                                                | Gerohr, Geweine.                                                                          |
| freten, freßen.                                                                                                | geshei'n, geschehen.                                                                      |
| frei, frei.                                                                                                    | getacht, gestaltet.                                                                       |
| frigen, freien, heirathen.                                                                                     | Gewarw, Gewerbe, Bestellung.                                                              |
| Frigeri (auch Frigeratschen), Heirathangelegenheiten.                                                          | gewen, gehen; gew, und gaww, gab; gewen, gegeben.                                         |
| Fru, Frau; Frugenslùd, Frauensleute.                                                                           | girn, gern.                                                                               |
|                                                                                                                | Giwvel, heftiges Verlangen.                                                               |
|                                                                                                                | Glaß, Schein.                                                                             |
|                                                                                                                | glan, frisch, munter.                                                                     |

|                                          |                                        |
|------------------------------------------|----------------------------------------|
| gläuen, glüben; gläugnig, glühend;       | gripen, greifen, fassen; grep, griff;  |
| Glaut, Gluth.                            | grepen, gegriffen.                     |
| gliden, gleiten; gled, glitt; gleden,    | geww, grob.                            |
| geglitten.                               | grugen, grauen; gruglich, gräulich;    |
| glit, gleich, segleich.                  | Grugel, Grauen.                        |
| gliken, gleichen.                        | grullen, grossen.                      |
| glöwen, glauben; Glow, Glaube.           | Grütt, Grühe.                          |
| glupen, glezen.                          | günsen, stöhnen.                       |
| gnagen, nagen.                           | Gust, Eigenn. August.                  |
| gnäglich, verdrießlich.                  | hacken, hängen, sibben.                |
| gnurschen, knirschen.                    | Häg', Freude; hägen, freuen; häglich,  |
| Goren, Garten; Gorenheid, Gartenbede;    | vergnügt.                              |
| Gorenfurt, Gartenpforte;                 | Hakelwark ist eine eigenthümliche, aus |
| Gorentun, Gartenzau.                     | Weisern construirte Ummauung.          |
| Gör, Kind; plur. Gören; wird             | halen, holen.                          |
| verzugsweise von Mädchen ge-             | Hamel, Hammel; wird auch der           |
| braucht.                                 | Schmutzsaum an Frauenröcken ge-        |
| götig, kindisch.                         | nannt.                                 |
| Gössel, junge Gänse; Gösseltid,          | Hamer, Hammer.                         |
| Zeit der jungen Gänse.                   | Hanne (Hanner), Eigenn. dimin. von     |
| Gott's! als Ausruf für Pop.              | Behann.                                |
| Gräfnish, Begräbnis.                     | Hanschen, Handschuhe.                  |
| grag, grau.                              | Happen, Bissen.                        |
| Gragen, Grauen; Morgengragen,            | Harbarg, Herberge.                     |
| Morgengrauen.                            | Hart, Herz.                            |
| grälen, unschön singen; vom Frischgesang | hartlich, kräftig, dauerhaft.          |
| vorzugsweise gebraucht.                  | Harwest, Herbst.                       |
| gräßen, Verstärkung von grauen.          | Hau, Hieb.                             |
| Grats von Grat: Schneide an einer        | Haud, Heerde.                          |
| Klinge; auch Zug, Erfolg.                | bänden, büten.                         |
| gräun, grün.                             | Häukendräger, Mautredner, Schmeicher.  |
| Gräww, Grab.                             | Hau, Huhn; Häunku, Hühnchen.           |
| grawewln, hin- und hergreisen.           | Haut, Hut.                             |
| grell wird auch für schnell gesetzt.     | Hawärgarw, Hasengarbe.                 |
| gries, grau; gries-grag zusammenge-      | Häwl, Habicht.                         |
| stellt gilt als Schelwort, z. B. de      | Hewen, Himmel.                         |
| olle grise-grage Kirl (Kerl), de olle    | hei, er; hei und sei (er und sie) wird |
| grise-grage Säg (Sau).                   |                                        |
| grisslachen, heimlich lachen.            |                                        |

bei Vögeln zur Unterscheidung von Männchen und Weibchen gebraucht.  
**heil**, ganz, sehr; **heil un ganz**, **heil un deit**, ganz und gar.  
**heisch**, heiser.  
**heit**, heist.  
**heiten**, heißen.  
**hellsch**, höllisch; s. grausam.  
**helpen**, helsen; **hülp**, half; **hulpen**, geholzen.  
**hendal**, nieder.  
**hendör**, hindurch.  
**henrecken**, hinstrecken.  
**her**. In den Zusammensetzungen von **her** mit Präpositionen fällt „**he**“ weg.  
 Es steht demnach stets z. B. für **herab rasse**, **heran rau**, **herüber räwer**, **herein rin**, **herum rümmer**, **herunter runne**, **heraus rup**, **heraus rut u. s. w.**  
**Hester**, Elster.  
**hewwen**, haben; **hest**, hast; **hett**, hat;  
**hadd**, hatte; **hatt**, gehabt; **sick hewwen**, sich haben, sich geberden.  
**hill**, hild, eilig.  
**Hinne**, Hinner, Eigenn. Heinrich.  
**Hitt**; Hibe.  
**tau**, Höcht, in die Höhe.  
**Hochtid**, Hochzeit.  
**hell**, hohl; **hell un boll**, Verstärkung von **hohl**.  
**hollen**, halten; **höll**, hielt; **hellen**, gehalten.  
**Holt**, Holz; auch **Halt**.  
**Holtschrag**, Häher.  
**Hop**, Hause.  
**Hor**, Haar.  
**horken**, horchen.  
**Husschmidt**. Jeder zünftige Schmiede-  
 geselle in Deutschland reist entweder

„auf **Husschmidtsch**“ oder „auf **Cumpanisch**“ oder „auf **Seehahnsch**“. Diese drei Arten sind Modificationen der für alle zünftigen Schmiede geltenden Formen. Die Preußen reisen meistens auf **Husschmidtsch**, die Mecklenburger auf **Cumpanisch** und die Schmiedege-  
 sellen aus den Hansestädten auf **See-  
 hahnsch**.  
**hujahnen**, gähnen.  
**Hümpel**, Haufe.  
**hüren**, hören, gehören.  
**Hus**, Haus; **Husdör**, Haustür.  
**Hüsung**, Wohnung.  
**büt**, heute.  
**Hut**, Haut.  
**Huw'**, Haube.  
**gräun** Jäger, grüner Wasserfrosch.  
**jäken**, jucken.  
**janken**, verlangen, lecken.  
**idel**, eitel; auch ganz.  
**jetwrein**, jedermann.  
**ihr**, ehe, bevor.  
 **Ihr**, Ehre; **ihrbor**, ehrbar.  
**ji**, ihr.  
**jichtens**, irgend.  
**Imm**, Biene; **Immenschur**, Bienen-  
 schauer. Schauer wird jedes nach einer  
 seiner Hauptfronten hin offenes Ge-  
 bäude genannt.  
**inbliven**, zu Haufe bleiben.  
**Ine**, mine, Mu, Anfang eines Kinder-  
 reims (s. g. Abzählen).  
**insleiten**, einsleichen.  
**inkleden**, einkleiden.  
**intwei**, entzwei.  
**Jochen**, Eigenn. Joachim; dimin.  
 Jöching.

|                                                                          |                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zohr, Jahr; Zohrner drei, gegen<br>drei Jahre.                           | Kekstreim, Bungenbändchen.                                                                 |
| Ird, Erde.                                                               | Kesin, Cousine.                                                                            |
| Iridisch, Hänsling.                                                      | Ketel, Kessel; Ketelschürn, Kessel-<br>scheueru.                                           |
| Irnst, Ernst; irnst, ernst.                                              | kihren, lehren; ut de kihr gahn,<br>aus dem Wege gehen; tau kihr<br>gahn, klagen, jammern. |
| irst, erst; de irst, der erste; in't Irist,<br>zuerst.                   | kiken, gucken, sehen; tek, sah; telen,<br>gesehen.                                         |
| Isen, Eisen.                                                             | Kindelbir, Kindtause.                                                                      |
| iſig, eisig.                                                             | Kirl, Kerl.                                                                                |
| igig, auch idig, derselbe; ihig allein,<br>ganz allein.                  | Kiwitt, Kibib.                                                                             |
| juchen, jauchzen.                                                        | Klaben, Klauen.                                                                            |
| jug, euch; jug', euer.                                                   | klänen, schwätzen, sprechen.                                                               |
| jung warden, geboren werden.                                             | Klas, Dummhart.                                                                            |
| Iwer, Eisfer; iwig, eifrig.                                              | kläterig, erbärmlich, armelig.                                                             |
| Käd, Kette.                                                              | Klats (von collatio) Mahl.                                                                 |
| Kahl, Kohle.                                                             | klauk, klug.                                                                               |
| Käl, Küche.                                                              | Kled, Kleid.                                                                               |
| Kaken, lochen; kakinig, lochend.                                         | kleien, krauen, reiben.                                                                    |
| Kamen, kommen; kem, kam; kamen,<br>gekommen.                             | Klever, Klee; Kleverwörzel, Klee-<br>wurzel.                                               |
| Kamer, Kammer; Kamerdör, Kam-<br>merbüür.                                | Klock, Uhr; Klock ein, ein Uhr ic.                                                         |
| Kamp, Feld.                                                              | klöben, globen.                                                                            |
| känen, können; kunn, konnte; künnt,<br>gekonnt.                          | Klump, Kloß.                                                                               |
| Kappeniren, zerbrechen, tödten.                                          | klunzig, feucht und schwer wie ein Kloß;<br>vom Brode gebraucht.                           |
| Karnalli, Canaille.                                                      | Klür, corrumpirt aus couleur.                                                              |
| Karnallenvagel, Canarienvogel.                                           | klüten, mit Erdlüschen werfen.                                                             |
| Karrenfälen, Schiebkarrenseil, welches<br>über die Schulter gelegt wird. | knäglich, kläglich.                                                                        |
| Kathen, Wohnung der Tagelöhner auf<br>dem Lande.                         | Knaken, Knochen; knäkern, knöckern.                                                        |
| Katteiker, Eichfäßchen, Eichhörnchen.                                    | Knaß, Ast.                                                                                 |
| Kauh, Kuh.                                                               | Knäwel, Finger; ist nur im plur. ge-<br>bräuchlich.                                        |
| käuhlen, kühlen.                                                         | Knei, Knie.                                                                                |
| Kauken, Kuchen.                                                          | Knirk, Wachholder.                                                                         |
| Kek, Mund, Maul.                                                         | knöpen, knüpfen, knöpfen.                                                                  |
|                                                                          | Knorrn, knotige Auswüchse beim Baum.                                                       |
|                                                                          | Knupp, Knospe; auch Knoten.                                                                |

|                                                                                                |                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Knütt, Strickzeug; knüttten, stricken;                                                         | Kuhnhahn, Pouter, Truthahn.                |
| Knüttelsticken, Stricknadeln.                                                                  | Kükken, Küchlein.                          |
| Kosse, Kasse.                                                                                  | Küll, Kälte.                               |
| Toll, lost, last.                                                                              | Lünnigen, lündigen.                        |
| Löpen, laufen; löfft, laufte; löfft, gekauft.                                                  | Kurlos, trostlos.                          |
| Kopp, Kopf; dimin. Köpping.                                                                    | Kurn, Korn; Kurnbähn, Kernboden.           |
| Körperig, luxerig.                                                                             | Kuschen (von coucher), still liegen.       |
| Kopphester (auch Kraubester) schei-ten, Kobold, d. h. Kopfsüber schießen.                      | Küseln, kreiseln, wirbeln.                 |
| Köpplings, Kopfsüber.                                                                          | Lad, Lade, Koffer.                         |
| Kören, schwähen.                                                                               | Läg', Lüge; Läigner, Lügner.               |
| Korl, Eigenn. Karl, dimin. Körting.                                                            | Lak, Laken, Tuch.                          |
| Korlin, Eigenn. Karoline.                                                                      | Lanker, entlang.                           |
| Kort, kurz; kortlings, kurzlich.                                                               | Lanking, nantling.                         |
| Köst, Schmaus; auch Kruste des Brodes.                                                         | Lat, spät.                                 |
| Kräkeli, Streit.                                                                               | Laten, lassen; auch Kleiden, stehn; lett;  |
| Kräpeln, mühsam sich bewegen.                                                                  | läßt; let, ließ; laten, gelassen.          |
| Krasch', Courage, Kraft.                                                                       | Läuf', Gleise.                             |
| Kräät, Krätingding (von Kröte) be-zeichnet stets ein kleines, aber sich her-verthuendes Wesen. | Lawen, loben.                              |
| in de Kratz gahn, drauf, verloren gehen.                                                       | Leb, Leib; auch Nied.                      |
| Kraunn, Krauch.                                                                                | Lebber, Leder.                             |
| Kräumels, Krumen, Brotsamen.                                                                   | Lebbig, ledig, leer.                       |
| Krei, Krähe.                                                                                   | Leg, schlecht; leger, schlechter; legst,   |
| Kreien, Krähen.                                                                                | schlechteste.                              |
| Krischan, Eigenn. Christian; dimin. Krischning.                                                | Leggen, legen.                             |
| Krischen, kreischen.                                                                           | Leigen, läugen; lög, log; lagen, ge-legen. |
| Kropp, Kropf.                                                                                  | Leiw, lieb; leiven, sieben; Leiw,          |
| Krupen, kriechen; kröp, fröh; krapen, gefrochen.                                               | Liebe; Leiweisbreiw, Liebesbrief.          |
| Krus, Kraus.                                                                                   | Lepel, Löffel.                             |
| Krüsen, Kräusein.                                                                              | Lewark, Lerche.                            |
| Krut, Kraut, Gras, Futter.                                                                     | Lewen, Leben; lewig, lebendig.             |
| Kruz, Kreuz.                                                                                   | Lex, Lection.                              |
| Kußert, Koffer.                                                                                | Licht, leicht.                             |
|                                                                                                | Liden, leiden, erlauben; auch anstehen,    |
|                                                                                                | passen; led, litt; lednen, gelitten.       |
|                                                                                                | Liggen, liegen; leg, lag; legen, ge-legen. |

|                                                                   |                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| löhren, lernen; auch lehren.                                      | meindag nich, niemals.                                             |
| Lildeurn, Leichdorn, Hühnerauge.                                  | Meift, Meife.                                                      |
| liferst, deunoch.                                                 | meiftetid, meistentheils.                                          |
| lifsterwelt, Verstärkung von lif=gleich.                          | mellen, melden.                                                    |
| linnelang, Verstärkung von entlang.                               | sich mengliren, sich einmischen.                                   |
| lis', leise.                                                      | Mes, Mist.                                                         |
| Liw, Leib.                                                        | meten, messen.                                                     |
| Loc, Loch.                                                        | Mil, Meite.                                                        |
| lopen, laufen; lep, lies; lopen, ge-<br>laufen.                   | Minsch, Mensch.                                                    |
| Lucht, Lust.                                                      | Modd (Mad), Meder, Merast, Schmutz.                                |
| luchten, lästen; auch leuchten.                                   | Moder, Mutter.                                                     |
| Lüchtung, Blitz.                                                  | monkiren, corrumpirt aus moquer,<br>spetten, höhnen.               |
| Lud, laut; Lub, Laut.                                             | mör, mürbe.                                                        |
| Lüd', Leute.                                                      | morrn, morgen; vermorru, heute<br>Morgen.                          |
| Lum'm, Lumpen.                                                    | Mortiden, Alptrücken.                                              |
| lungern, gierig sein.                                             | mötzen, hätten, wehren, hindern; mött,<br>hütete; mött, gehütet.   |
| luren, lauern, warten; Lurer, Laufer.                             | mötzen, müssen; müßt, mußte; müßt,<br>gemußt.                      |
| Lus, Laus.                                                        | Mul, Maul.                                                         |
| lute, lauter.                                                     | Mümmel, Wasserrose.                                                |
| Luten, Eigenn. Ludwig.                                            | Mundsmack, Lederbissen.                                            |
| lütt, klein.                                                      | Mur, Mauer; Murer, Maurer.                                         |
| mäglich, möglich.                                                 | Murd, Mord; Mürder, Mörder.                                        |
| Mähl, Mühle.                                                      | Mus, Maus, plur. Müß'; Musbuck,<br>Mausebeck; Mus'lock, Mauseloch. |
| maken, machen; in de Mak hewwen,<br>in der Mache haben, vorhaben. | Musch, corrumpirt aus monsieur.                                    |
| man, als Adverb. nur.                                             | Mos.                                                               |
| Man, Mond; Manschin, Mondchein.                                   | Mutterfähning, Mutterjöhnchen.                                     |
| Mandag, Montag.                                                   | Nachtfest, Abendbrot.                                              |
| maug, zwischen.                                                   | nägen, neun.                                                       |
| männig, männigein, mancher; män-<br>nigmal, manchmal.             | nah, nach, zu.                                                     |
| Marik, Eigenn. Marie.                                             | nahrsch, närrisch.                                                 |
| Mäten, Mädchen.                                                   | nahst, nahsten, nachber, späterhin.                                |
| Maud, Muth.                                                       | Nahwer, Nahbar; Nahwersch, Nah-<br>barin.                          |
| mäud, müde.                                                       |                                                                    |
| mäusam, mühsam.                                                   |                                                                    |
| meiden, miethen.                                                  |                                                                    |

|                                                                                                                         |                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nät, Nüß.                                                                                                               | Pin, Pein.                                                                                                          |
| naug, genug.                                                                                                            | Pip, Pfeife; pipen, pfeifen.                                                                                        |
| nedder, nieder.                                                                                                         | Piphacken nennt man die unschöne und auf Schwäche deutende Zuspritzung des Sprunggelenks bei Pferden.               |
| Neg', Nähe; neg', nahe; negstetags, in den nächsten Tagen.                                                              | Plan, Ebene.                                                                                                        |
| neihen, nähen.                                                                                                          | plätern, plätschern.                                                                                                |
| Nestdutt (auch Nestküten), Nestkülein.                                                                                  | Plätertasch, Plappertasche.                                                                                         |
| ni, nig, neu.                                                                                                           | pleggen, pflegen.                                                                                                   |
| niglich, neugierig.                                                                                                     | plinsen, still weinen.                                                                                              |
| Rücken, Launen, Einfälle.                                                                                               | pliren, blinzeln.                                                                                                   |
| nüdlich, niedlich.                                                                                                      | plücken, pflücken; auch Kraut schneiden.                                                                            |
| nüschen, nüsschen, durchprügeln.                                                                                        | Plün'n, Lappen, Fehen.                                                                                              |
| nütt, nähe.                                                                                                             | plustrig, zerzaust.                                                                                                 |
| öbberst, oberst.                                                                                                        | Pogg, Frisch; Poggenkanter, Vorsänger der Frische.                                                                  |
| Ög, Auge, plur. Ögen; Ögenbrauen, Augenbrauen; Ögenschin, Augenschein.                                                  | pohlen, in ausländischer Sprache reden; auch unverständlich reden, z. B. von Kindern gebraucht.                     |
| ölk, auch.                                                                                                              | Pöll, Haube, Federstuhl bei Vogeln.                                                                                 |
| öll, elt, alt; wird häufig als Lieblosung gebraucht; Comp. öller, Superl. öllst; de Öll, der Alte; de Öllsch, die Alte. | Pöpping, Püppchen.                                                                                                  |
| Öllern, Eltern.                                                                                                         | porwis, paarweise.                                                                                                  |
| Ort, Art.                                                                                                               | Post, Pforte.                                                                                                       |
| Öß, Öhse.                                                                                                               | Potschou, Portion.                                                                                                  |
| Päding dimin. von Päd = Bathe.                                                                                          | Pott, Topf, plur. Pött; Pottkauken, Topfsuchen.                                                                     |
| Pannkauken, Pfannkuchen, Eierkuchen.                                                                                    | präkawiren (von präpariren), vorbereiten.                                                                           |
| Päpermähl, Pfeffermühle; Witzwort für ein geschwätziges Mundwerk.                                                       | prat, parat, fertig.                                                                                                |
| Paschen (von Passion) Leidenswoche.                                                                                     | preschen, voneinander stieben.                                                                                      |
| War früher auch als Vorname gebräuchlich.                                                                               | pucken, pochen.                                                                                                     |
| tau Pas, gelegen, willkommen, gut.                                                                                      | Purt, Pforte.                                                                                                       |
| Pasterjahn, corrumpirt aus Sebastian.                                                                                   | Purten, auch Huphup genannt, sind an einem Ende beschabte Pfeisen von Weidenrinde, die einen scharrenden Ton geben. |
| Nach der Volksmeinung tritt an diesem Tage bei der Weide der Saft in den Bast.                                          | pusten, blasen; Pust holzen, anhalten, um frischen Athem zu schöpfen; ut                                            |

|                                                                                                                     |                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| de <b>Pust</b> , außer Atem; <b>Püster</b> ,                                                                        | <b>Rillen</b> , Furchen.                                                 |
| Blasbalg.                                                                                                           | <b>Rip</b> , Reif.                                                       |
| <b>Pütt</b> , Pfütze.                                                                                               | <b>riten</b> , reißen; <b>ritt</b> , reißt; <b>ret</b> , riß;            |
| <b>Puhnen driven</b> , Possen treiben.                                                                              | reten, gerissen.                                                         |
| <b>quaren</b> , nergeln, weinen.                                                                                    | <b>riw'</b> , verschwenderlich.                                          |
| <b>Quesen</b> , Blasen, Schwitzen.                                                                                  | <b>riwen</b> , reißen; <b>rew'</b> , rieb; <b>rewen</b> ,                |
| quick, heiter, zufrieden.                                                                                           | gerieben.                                                                |
| quüchen, leuchten, husten.                                                                                          | <b>rod</b> , roth.                                                       |
| <b>Rabbaun</b> , Rebhuhn.                                                                                           | <b>rögen</b> , röhren.                                                   |
| räcken, kräken.                                                                                                     | <b>Rohm</b> , Sahne, Rahm.                                               |
| <b>Raderwohr</b> , Raderfüß, Raderzeug.                                                                             | <b>rohren</b> , weinen.                                                  |
| räken, rächen.                                                                                                      | <b>Rok</b> , Rauch.                                                      |
| <b>Rämel</b> , Rain.                                                                                                | <b>rönneu</b> , rennen, rinnen; <b>Rönnstein</b> ,                       |
| rammeln, drücken, würgen.                                                                                           | Rinnstein, Gosse.                                                        |
| rank, schlank.                                                                                                      | <b>Row</b> , Raub; <b>rowen</b> , rauben; <b>Röwer</b> ,                 |
| ratschen, gähnen.                                                                                                   | Räuber.                                                                  |
| rätern, rasseln, sich röhren.                                                                                       | <b>rug</b> , rauh, auch roh.                                             |
| <b>Rau</b> , Ruhe; rauen, ruhen.                                                                                    | <b>Ruhr</b> , Rehr.                                                      |
| <b>Raud</b> , Ruthé.                                                                                                | <b>Ruhsparlingsch</b> , Rohrsplingsweib-                                 |
| Rauder in dem Kinderreim „Adebor<br>du Rauder ic.“ soll wohl heißen Ru-<br>derer.                                   | hen.                                                                     |
| räukn, pflegen, sein Recht angedeihen<br>lassen.                                                                    | <b>rülen</b> , riechen; <b>rök</b> , roch; <b>raken</b> , ge-<br>rochen, |
| raupen, rufen; <b>röpp</b> , rust; <b>rep</b> , rieß;                                                               | <b>Rum</b> , Raum.                                                       |
| raupen, gerufen.                                                                                                    | <b>Rümmerdriver</b> , Herumtreiber.                                      |
| <b>Raw</b> , Rabe.                                                                                                  | <b>russeln</b> , rasseln.                                                |
| recken, reichen.                                                                                                    | <b>säben</b> , sieben.                                                   |
| <b>Reich</b> . Darunter versteht der nord-<br>deutsche Handwerksgesell das westliche<br>Mittel- und Süddeutschland. | <b>sacken</b> , sinken.                                                  |
| <b>Rekel</b> , Taugenichts.                                                                                         | <b>Sackband</b> , starker Bindfaden.                                     |
| reken, rechnen.                                                                                                     | <b>sagen</b> , sägen.                                                    |
| rendlich, reinlich.                                                                                                 | <b>Sahn</b> , Sohn.                                                      |
| <b>Richt</b> , Ordnung.                                                                                             | <b>Sak</b> , Sache.                                                      |
| rik, reich; <b>rik Knast</b> , reicher Mann.                                                                        | <b>säker</b> , sicher.                                                   |
| <b>Rike</b> , Riking, Eigenn. Friederike.                                                                           | <b>sälen</b> , sollen; <b>süll</b> , sollte; <b>süllt</b> , gesollt.     |
|                                                                                                                     | <b>säukn</b> , suchen; <b>söcht</b> , suchte; <b>söcht</b> ,<br>gesucht. |
|                                                                                                                     | <b>säut</b> , süß.                                                       |
|                                                                                                                     | <b>Schacht</b> , Schaft, Stange; auch Schläge.                           |
|                                                                                                                     | In der letzteren Bedeutung versteht                                      |

|                                                                                                            |                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| man darunter sowohl das Strafinstrument, als auch die Wirkung (ebenso wie bei Tagel); schachten, schlagen. | Schünn, Scheune; Schündach, Scheunendach.             |
| Schacker, Krammetsvogel.                                                                                   | schurig, schaurig.                                    |
| Schapp, Schrank.                                                                                           | schütten, schützen.                                   |
| Schauw, Schaar.                                                                                            | schuwen, schwieben; schön, schöb; schaben, geschoben. |
| Schawwig, schwäbig.                                                                                        | seggen, sagen; säd, sage; seggt, sagt.                |
| schein, geschehen; schücht, geächt;                                                                        | sei, sie (s. hei).                                    |
| gesheg, geshab; geschein, geschehen.                                                                       | seibn, sehen; führt, sieht; seg und sach,             |
| scheiten, schießen; schütt, schiecht;                                                                      | sab; seihn, gesehen.                                  |
| schöt, schoß; schaten, geschossen.                                                                         | Sell, Gesell.                                         |
| schellen, schelten; schüll, schalt, schulen,                                                               | setten, setzen.                                       |
| gesholten.                                                                                                 | sib, seit.                                            |
| schinen, scheinen.                                                                                         | Sid, Seite: sidwarts, seitwärts; up                   |
| schir, gerade, schlank gewachsen; auch                                                                     | de Siden kamen, auf die Seiten                        |
| als Verstärkung, wo der Hochdeutsche                                                                       | kommen, d. h. züchtigen.                              |
| „rein“ gebraucht, z. B. „rein zu arg.“                                                                     | Sid', Seide; siden, seiden.                           |
| Schockelor, Chocolade.                                                                                     | sühr, sehr.                                           |
| Schören, Scherben.                                                                                         | sin, sein; sineglichen, heinesgleichen.               |
| Schört, Schürze; Schörtenband,                                                                             | sitten, sigen; set und satt, saß;                     |
| Schürzenband; Schortfell, Schurz-                                                                          | seten, gesessen.                                      |
| fell.                                                                                                      | slackern, schlöttern; slackrig, schlötterig.          |
| schorwarken, scharwerken, wirthschästen.                                                                   | Slack, Schlacke.                                      |
| Schostein, Schornstein.                                                                                    | slahn, schlagen; sleit, schlägt; slög,                |
| Schöttel, Schüssel.                                                                                        | schlug; slagen, geschlagen.                           |
| Schottischen, Schottisch (Tanz).                                                                           | slapen, schlafen; slöppt, schläft; slep,              |
| schregeln, unbeholsen gehen.                                                                               | schlies; slapen, geschlafen; Slapstüd,                |
| schriegen, schreien.                                                                                       | Schlafstelle.                                         |
| schriwen, schreiben: schrew, schrieb;                                                                      | Slätel, Schlüssel.                                    |
| schrewen, geschrieben; schrewen                                                                            | slicht, schlecht.                                     |
| Schrift, Schreibschrift.                                                                                   | sliken, schleichen; slet, schlich; sleteen,           |
| Schrumpeln, Runzeln.                                                                                       | geschlichen.                                          |
| schu, scheu; Schn, Scheu.                                                                                  | Slir, Abfall.                                         |
| schülern, scheuchen.                                                                                       | slohwitt, schneeweiß.                                 |
| schüdden, schütteln.                                                                                       | slulen, schlucken; slöt, schluckte; slaken,           |
| schuddern, schaudern.                                                                                      | geschluckt; en Sluck, ein Glas                        |
| Schuhut, Uhu.                                                                                              | Branntwein.                                           |
| Schullen, Schulden.                                                                                        |                                                       |
| Schülp, Schilf.                                                                                            |                                                       |

|                                                                            |                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Slüngel, Schlingel.</b>                                                 | spreken, sprechen; spröf, sprach;                                   |
| slüten, schließen; slöt, schloß; slaten, geschlossen.                      | spraten, gesprochen.                                                |
| <b>Smäd, Schmiede; smäden, schmieden;</b>                                  | staatlich, stattlich.                                               |
| <b>Smädsch, Schmiedefrau.</b>                                              | <b>Städ, Stelle.</b>                                                |
| smeren, schmieren.                                                         | stahn, stehen; steht, stiebt; stunn, stand;                         |
| smidig, geschmeidig.                                                       | stabu, gestanden.                                                   |
| smiten, schmeißen, werfen; smet, warf; smeten, geworfen.                   | stähnen, stöhnen.                                                   |
| smüsteru, schmunzeln.                                                      | stamern, stottern.                                                  |
| snacken, schwatzen, sprechen.                                              | <b>Stänner, Stender, Pfeifer.</b>                                   |
| <b>Snartendart, Wachtelsönig.</b>                                          | Start (auch Stiert), Schwanz.                                       |
| <b>Snei, Schne.</b>                                                        | Stathöller, Statthalter, Voigt.                                     |
| snueren, schnüren.                                                         | stats, statt.                                                       |
| snuden, schneiden; sned, schnitt; sneeden, geschnitten; Snider, Schneider. | Staul, Stuhl.                                                       |
| <b>Snivel, Leibrock, Frac.</b>                                             | <b>Stäwel, Stiefel.</b>                                             |
| snorken, schnarchen.                                                       | stehlen, stehlen; stöbl, stabl; stablen, gestohlen.                 |
| snurren, betteln; Snurrer, Bettler.                                        | steidel, steil.                                                     |
| snurrig, sonderbar.                                                        | stelen, stechen, stecken.                                           |
| <b>Snut, Schnauze, Nase.</b>                                               | <b>Stel, Stiel.</b>                                                 |
| <b>Sod, Brunnen; Sodkist, Brunnen-einfassung.</b>                          | Stenhausen, Stavenhagen, Stadt in Mecklenburg (Reuters Geburtsort). |
| örredem, seither.                                                          | 'n Sticken stelen, einen Streich spielen.                           |
| soß, sechs; söstein, sechszehn; söß-töllig, sechszöllig.                   | stigen, steigen; steg, stieg; stegen, gestiegen.                    |
| spabbeln, zwecklos die Glieder rühren.                                     | stippen, tauchen, tunken.                                           |
| <b>Sparling, Sperling.</b>                                                 | <b>Stirn, Stern; auch Stirne.</b>                                   |
| spauden, sputen, eiten.                                                    | siw, steif.                                                         |
| spelen, spielen.                                                           | stöben, stänben.                                                    |
| <b>Spillverlöper, Spielloertläuer, Störenfried.</b>                        | <b>Stock, Schimmel.</b>                                             |
| <b>Spirken, Bischen.</b>                                                   | Storm, Sturm.                                                       |
| <b>Spitt, Spieß.</b>                                                       | störtten, stürzen.                                                  |
| <b>Spißbauw, Spißbube</b>                                                  | stöten, stoßen; Stot, Stoß.                                         |
| <b>Spledder, Splitter.</b>                                                 | stöwen, stänben, stieben.                                           |
| sporen, sparen.                                                            | straken, streicheln.                                                |
| <b>Sprak, Sprache.</b>                                                     | Strämel, Streiß; von der Zeit gebraucht: eine Weile.                |
| <b>Sprein, Staar.</b>                                                      | <b>Strat, Straße.</b>                                               |
|                                                                            | strewig (von Strebe, Stütze), kräftig,                              |

|                                                                          |                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| zuverlässig; wird nur auf körperliche Kräfte angewandt.                  | swigen, schweigen; sweg, schwieg; swegen, geschwiegen. |
| Strid, Streit; striden, streiten; stred, stritt; streden, gestritten.    | Swin, Schweiß; Swinegel, Igel, Schweinigel.            |
| striken, streichen; strel, strich; streken, gestrichen.                  | swinn, geschwind.                                      |
| ströpen, streifen.                                                       | swor, schwer; Comp. swönnner; Sup. swönnst.            |
| Struß, Strauch, Rute.                                                    | swören, schwören.                                      |
| stüdt, gefüdt, gefüldt.                                                  | tag, zähe.                                             |
| up Stun'ns, zur Stunde, jetzt.                                           | Tagel, Schläge; auch Stock (s. Schacht).               |
| stur, gerade.                                                            | tagen, erzogen.                                        |
| stüren, steuern, mäßigen, ausbalten.                                     | Tähn, Babu.                                            |
| Stuten, Semmel. Stutenflechten ist ein in Mecklenburg übliches Backwerk. | Takel, Takeltüg, Gesindel.                             |
| Stuw, Stube.                                                             | tämlich, ziemlich.                                     |
| süszen, seuzen.                                                          | Taug', Bange.                                          |
| sgugen, saugen; fög, sog; sagen, gesogen.                                | Tater, Bieneuer; wird als Schimpfwort gebraucht.       |
| sülwern, silbern.                                                        | tau, zu.                                               |
| sülwst, selbst; sülwt, selb.                                             | taufreden, zufrieden.                                  |
| Sünn, Sonne; Sünnenschin, Sonnenchein; Sündag, Sonntag.                  | tauglik, zugleich.                                     |
| Sün'n, Sünde.                                                            | tauhopen, zusammen.                                    |
| sunnen, gesonnen.                                                        | tauirst, zuerst.                                       |
| supen, saufen; föp, soff; sapen, gefosfen.                               | taunicht, zunicht.                                     |
| sur, sauer.                                                              | taurecht, zurecht.                                     |
| süs, sonst.                                                              | taurügg, zurück.                                       |
| Süsänger, Verschwender, Herumtreiber, Bagabond.                          | tausam, zusammen.                                      |
| susen, saufen.                                                           | Tausch wird der Sohn eines Meisters genannt.           |
| swack, schwach.                                                          | taustöten, zustoßen.                                   |
| Swad, Schwad, Häusen (von Heu und Korn).                                 | Tantog, Zugzug.                                        |
| Swälf, Schwalbe.                                                         | täunwen, warten.                                       |
| swart, schwarz.                                                          | tauwilen, zuweilen.                                    |
| Sweit, Schweiß.                                                          | Tehn, Zehe.                                            |
| swemmen, schwimmen.                                                      | tehren, zehren.                                        |
| swengen, schwingen.                                                      | teigen, zehn.                                          |
|                                                                          | Teiken, Zeichen.                                       |
|                                                                          | teihn, ziehen; tüht, ziebt; tög, zog;                  |
|                                                                          | tagen, gezogen.                                        |

|                                                                                                  |                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Telgen, Zweig.                                                                                   | Twig, Zweig.                                                             |
| tellen, zählen.                                                                                  | twintig, zwanzig.                                                        |
| t'ens, zu Ende, daher entweder oberhalb<br>oder auch unterhalb.                                  | twischen, zwischen.                                                      |
| terbraken, zerbrochen.                                                                           | twölw, zwölf.                                                            |
| terreten, zerrissen.                                                                             | tworß, zwar.                                                             |
| Thorm, Thurm.                                                                                    | Uhl, Eule.                                                               |
| Thran, Thräne; Thranendrupp,<br>Thränenropfen.                                                   | Uhr, Chr.                                                                |
| Tid, Zeit; tidig, zeitig; tidelewens,<br>zeitlebens.                                             | üm; um; üm un dümm, um und um.                                           |
| Timmerlüb', Zimmerleute.                                                                         | ümmertau, immerfort.                                                     |
| Timpen, stumpe Ecke.                                                                             | Unkel, Onkel.                                                            |
| Tog, Zug, plur. Täg; Togbent,<br>Zugbank.                                                        | un'n, unten.                                                             |
| torren, zerren.                                                                                  | unversehns, unverwohrs, unvorher-<br>gesehen, plötzlich.                 |
| töwert, verzaubert.                                                                              | Untru, Untreue.                                                          |
| Trad, Geleise, Spur.                                                                             | up, auf; up un dal, auf und nieder.                                      |
| Tralling, Gitter.                                                                                | upsreten, aussfressen.                                                   |
| trecken, ziehen; Treckestid, Umzugszeit.                                                         | upgereten, aufgerissen.                                                  |
| Tru, Trauung.                                                                                    | uphegen, aufheben.                                                       |
| tru, treu; trugen, trauen.                                                                       | Upfag', Aufzage.                                                         |
| Truer, Trauer; trurig, traurig.                                                                  | upmaken, aufmachen.                                                      |
| Tuchhus, Buchhaus.                                                                               | upflahn, aufschlagen.                                                    |
| Tuck hollen, fest halten an etwas.                                                               | upseggen, aufsagen.                                                      |
| Tüffeln, Pantoffeln.                                                                             | upsluten, aufschließen.                                                  |
| Tüften, Kartoffeln; Tüftenschell'n,<br>Kartoffelschalen; Tüftenbuddeln,<br>Kartoffeln aufnehmen. | upsporen, aufsparen.                                                     |
| Tüg, Beug.                                                                                       | upstahn, aufstehen.                                                      |
| Tüg', Beuge; tilgen, zengen; Tügniß,<br>Beugniß.                                                 | upstöten, aufstoßen.                                                     |
| Tun, Baun.                                                                                       | upwaken, aufwachen.                                                      |
| Tung', Bunge.                                                                                    | Urt, Ort, plur. Uer.                                                     |
| Tüschi, enges Gäßchen; Tüschen-<br>büsch, der enge Raum zwischen<br>zwei Häusern.                | ut, aus; utenanner, auseinander;<br>uter, außer.                         |
| tüschen, zwischen.                                                                               | utäuwen, ausüben.                                                        |
| twei, zwei; zweit', zweite.                                                                      | utdrei'n, ausdrehen.                                                     |
|                                                                                                  | utgahn, ausgehen.                                                        |
|                                                                                                  | utgesöcht, ausge sucht; wird oft statt<br>utmakt (ausgemacht) gebraucht. |
|                                                                                                  | uthollen, aushalten.                                                     |
|                                                                                                  | uthorken, aushorchen.                                                    |
|                                                                                                  | Utkunst, Auskunst.                                                       |

|                                                                                                                                          |                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| utriten, ausreihen.                                                                                                                      | sich verkrampeln, sich einlassen.                                              |
| utsäulen, ausuchen.                                                                                                                      | sich verkrüpen, sich verkriechen; verkröp, verkröch; verkrapen, verkröchen.    |
| utsehn, ausschauen.                                                                                                                      | verlesen, verleiden.                                                           |
| utschriwen, ausschreiben. Der Lehr-<br>bursche wird ausge schrieben, d. h. zum<br>Gesellen gemacht.                                      | verlesen Jahr, vergangenes Jahr.                                               |
| Utsür, Aussteuer.                                                                                                                        | verlurn, verloren.                                                             |
| Badber, Govatter.                                                                                                                        | sich verputzen, sich verschmausen.                                             |
| Bader, Bater.                                                                                                                            | versacken, versunken.                                                          |
| Badermürder, Batermörder.                                                                                                                | versapen, versoffen.                                                           |
| Bagel, Bogel; plur. Bägel.                                                                                                               | versmaden, verschmähen.                                                        |
| vel, viel.                                                                                                                               | sich versöpnen, sich versenken, ertränken.                                     |
| verbast', stumm vor Staunen oder<br>Schred.                                                                                              | versuppen, versauzen.                                                          |
| verblüden, verbluten; verblödd,<br>verblutete; verblött, verblutet.                                                                      | verswigen, verschweigen; verschwieg,<br>verschwieg; verschwegen, verschwiegen. |
| verbreken, verbrechen; verbrölk, ver-<br>brach; verbraken, verbrochen.                                                                   | vertagen, verzogen.                                                            |
| verbüßen, vergessen; verkommen.                                                                                                          | vertellten, erzählen.                                                          |
| sich verdoren, sich erholen.                                                                                                             | Vertrugen, Vertrauen.                                                          |
| verbreit, verdreht; verbreitlich, ver-<br>drießlich.                                                                                     | Bigelin, Violine.                                                              |
| verdriven, vertreiben; verdrew, ver-<br>trieb; verdrewen, vertrieben.                                                                    | vonein, auseinander.                                                           |
| verdrög, ver trocken.                                                                                                                    | vör, vor, für; vöräwer, vorüber.                                               |
| Verdung, die Uebergabe einer ganzen<br>Arbeit gegen eine festgesetzte Gegen-<br>leistung; von verdingen als Gegen-<br>satz von Tagelohn. | vörbi, vorbei; vörut, voraus.                                                  |
| verdnas, quer, schief.                                                                                                                   | vör'n, vorne.                                                                  |
| verfieren, erschrecken.                                                                                                                  | vörrieg, vorig.                                                                |
| verfrigen, verheirathen.                                                                                                                 | voll, voll.                                                                    |
| vergessen, vergelten; vergüß, ver-<br>galt; vergullen, vergolten.                                                                        | Burthel, Vortheil.                                                             |
| vergeten, vergessen; vergütt, vergift;                                                                                                   | wählig, mutwillig, üppig.                                                      |
| vergöt, vergaß; vergeten, vergessen.                                                                                                     | wähnen, wohnen.                                                                |
| verlamen, verkommen.                                                                                                                     | waken, wachen.                                                                 |
| verlackern, unnütz ausgeben.                                                                                                             | wanken wird vom bloßen Wanderu und<br>Gehen ohne bestimmtes Ziel gesagt.       |
|                                                                                                                                          | warden, werben; würd, wurde; wor-<br>den, geworden.                            |
|                                                                                                                                          | Wasdauf, Wachstuch.                                                            |
|                                                                                                                                          | wassen, wachsen; wüß, wuchs; wüs-<br>sen, gewachsen.                           |
|                                                                                                                                          | Water, Wasser.                                                                 |
|                                                                                                                                          | wänsen, wühlen.                                                                |
|                                                                                                                                          | wed, welche, einige; wedlein, jemand.                                          |

|                                                                                                           |                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| wedder, wieder.                                                                                           | Wif', Weife.                                                              |
| Wedderschall, Wiederhall.                                                                                 | Wisch, Wiese; Wischen som, Wiesen-<br>saum.                               |
| Weber, Wetter.                                                                                            | wisen, weisen, zeigen.                                                    |
| Wedhopp, Wiedehopf.                                                                                       | wiß, fest, sicher; wiß warden, einge-<br>denk sein, sich überzeugt haben. |
| wei, weh; Wei, Weh; weimäudig,<br>wehmüthig.                                                              | witt, weiß.                                                               |
| Weig, Wiege; weigen, wiegen.                                                                              | Witten, Heller (der vierte Theil eines<br>mecklenb. Schillings).          |
| weihn, weben.                                                                                             | Wiw, Weib.                                                                |
| weik, weich.                                                                                              | wo frägwise wird häufig für wie ge-<br>braucht.                           |
| Weiten, Weizen.                                                                                           | woanners, anderswo.                                                       |
| weiten, wissen; wüßt, wußte; wüxt,<br>gewußt.                                                             | wohr warden, gewahr werden.                                               |
| wennen, wenden.                                                                                           | wohren, bewahren, hüten, pflegen, auch<br>währen.                         |
| wennihr, fragweise für wanu.                                                                              | Wöhren, Waren, Stadt in Mecklenburg.                                      |
| Wepeldurn, Rosendorf.                                                                                     | wohschugen, beobachten, warnen.                                           |
| Wepstart, Bachstelze.                                                                                     | woll un will, gut bestellt.                                               |
| wer, wen, wird häufig für jemand gesetzt.<br>wesen, wesen daun, sein; wir und<br>was, war; west, gewesen. | wöltern, wälzen.                                                          |
| weust, müst.                                                                                              | wonben fragweise für wo.                                                  |
| Wever, Weber.                                                                                             | Worm, Wurm; dimin. Wörming.                                               |
| wid, weit; wider, weiter.                                                                                 | Wrausen, Räsen.                                                           |
| Wid, Weide.                                                                                               | Wurt, Wort; plur. Würd'.                                                  |
| Wih, der Weih (Raubvogel).                                                                                | Wust, Wurst.                                                              |
| wiken, weichen.                                                                                           | Baustern, heftiges Schwähen.                                              |
| wil, weil.                                                                                                | Zeg, Ziege.                                                               |
| wil dat, wil deß, während.                                                                                | zeitlich, mäßig, spärlich.                                                |
| Wile, wile, Locktöne für junge Gänse.                                                                     | zipp, spröde, geziert.                                                    |
| will, wild.                                                                                               | zupfen, zuden.                                                            |
| will un woll, Verstärkung von wohl.                                                                       |                                                                           |
| Win, Wein.                                                                                                |                                                                           |
| win'n, gewinnen; wünn, gewann;<br>wun'n, gewonnen.                                                        |                                                                           |







